

# FORD **FIESTA** Návod k obsluze pro vlastníky

Informace, které obsahuje tato publikace, byly v okamžiku předání do tisku správné. Z důvodu dalšího vývoje si kdykoli vyhrazujeme právo na změnu specifikací, designu nebo výbavy bez předchozího upozornění a bez vzniku jakýchkoli závazků. Tato publikace nebo jakákoliv její část nesmí být bez našeho souhlasu reprodukována ani překládána. Společnost neodpovídá za chyby a tiskové výpadky.

© Ford Motor Company 2011

Všechna práva vyhrazena.

Číslo dílu: CG3545cs 02/2011 20110404104142

# Obsah

## Úvod

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Informace o této příručce..... | 7 |
| Vysvětlivky symbolů.....       | 7 |
| Díly a příslušenství.....      | 7 |

## Jedním pohledem

|                      |    |
|----------------------|----|
| Jedním pohledem..... | 10 |
|----------------------|----|

## Bezpečnost dětí

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Dětské sedačky.....            | 19 |
| Umístění dětské sedačky.....   | 20 |
| Dětské sedačky.....            | 22 |
| Kotevní body ISOFIX .....      | 23 |
| Dětské bezpečnostní zámky..... | 24 |

## Ochrana cestujících

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Principy funkce.....                               | 25 |
| Zapínání bezpečnostních pásů.....                  | 27 |
| Seřizování výšky bezpečnostních pásů.....          | 27 |
| Signál nezapnutí bezpečnostního pásu.....          | 28 |
| Používání bezpečnostních pásů při těhotenství..... | 28 |
| Deaktivace airbagu spolujezdce.....                | 28 |

## Klíče a dálková ovládání

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Obecné informace o radiových frekvencích..... | 30 |
| Programování dálkového ovládání.....          | 30 |
| Výměna baterie v dálkovém ovládání.....       | 31 |

## Zámky

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Zamykání a odemykání..... | 34 |
| Bezklíčový systém.....    | 36 |

## Imobilizér motoru

|                      |    |
|----------------------|----|
| Principy funkce..... | 39 |
| Kódované klíče.....  | 39 |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Aktivování imobilizéru motoru.....   | 39 |
| Deaktivování imobilizéru motoru..... | 39 |

## Alarm

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Principy funkce.....  | 40 |
| Odjištění alarmu..... | 40 |
| Zajištění alarmu..... | 40 |

## Volant

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Nastavení volantu.....  | 41 |
| Ovládání autorádia..... | 41 |
| Hlasové ovládání.....   | 42 |

## Stěrače a ostřikovače

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Stěrače čelního skla.....              | 43 |
| Automatické stírání.....               | 43 |
| Ostřikovače čelního skla.....          | 44 |
| Stěrač a ostřikovače zadního okna..... | 44 |
| Kontrola stírátek stěračů.....         | 45 |
| Výměna stírátek stěračů.....           | 45 |

## Osvětlení

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Ovládání osvětlení.....           | 47 |
| Automaticky zapínaná světla ..... | 48 |
| Přední mlhová světla.....         | 48 |
| Zadní mlhové svítilny.....        | 48 |
| Nastavení sklonu světlometů.....  | 48 |
| Výstražná přerušovaná světla..... | 49 |
| Směrová světla.....               | 49 |
| Vnitřní osvětlení.....            | 50 |
| Demontování světlometu.....       | 50 |
| Výměna žárovky.....               | 51 |
| Tabulka specifikací žárovek.....  | 55 |

## Okna a zrcátka

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Elektricky ovládaná okna.....                  | 57 |
| Vnější zpětná zrcátka.....                     | 58 |
| Elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka..... | 58 |

# Obsah

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Zrcátko s automatickým stmíváním..... | 59 |
|---------------------------------------|----|

## Přístrojový panel

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Měřicí ukazatele.....               | 60 |
| Varovné kontrolky a indikátory..... | 60 |
| Zvukové výstrahy a indikátory.....  | 63 |

## Informační displeje

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Všeobecné informace..... | 65 |
| Palubní počítač.....     | 70 |
| Osobní nastavení.....    | 70 |
| Informační hlášení.....  | 71 |

## Regulace klimatu

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Principy funkce.....                 | 77 |
| Větrací průduchy.....                | 77 |
| Ruční regulace klimatu.....          | 78 |
| Automatická regulace klimatu.....    | 80 |
| Vyhřívání okna a zpětná zrcátka..... | 81 |

## Sedadla

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Sezení ve správné poloze.....   | 82 |
| Opěrky hlavy.....               | 82 |
| Ručně nastavitelná sedadla..... | 83 |
| Zadní sedadla.....              | 85 |
| Vyhřívání sedadla.....          | 85 |

## Funkce zajišťující pohodlí

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Sluneční clony.....                            | 86 |
| Hodiny.....                                    | 86 |
| Držáky nápojů.....                             | 86 |
| Zapalovač.....                                 | 86 |
| Ukládací prostory.....                         | 86 |
| Kapsy na mapy.....                             | 87 |
| Čtecí zařízení pro výběr mýta.....             | 87 |
| Zásuvka vstupu příslušenství (AUX IN)<br>..... | 87 |
| USB port.....                                  | 88 |
| Držák jednotky satelitní navigace.....         | 88 |

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Koberce na podlahu..... | 88 |
|-------------------------|----|

## Nastartování a zastavení motoru

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Všeobecné informace.....          | 89 |
| Spínač zapalování.....            | 89 |
| Startování bez klíče.....         | 89 |
| Zámek volantu.....                | 91 |
| Startování zážehového motoru..... | 91 |
| Startování vznětového motoru..... | 92 |
| Filtr vznětových částic.....      | 92 |

## Palivo a tankování

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Bezpečnostní opatření.....                   | 94 |
| Kvalita paliva - Benzin .....                | 94 |
| Kvalita paliva - Nafta .....                 | 94 |
| Klapka plnicího hrdla palivové<br>nádže..... | 94 |
| Katalyzátor.....                             | 96 |
| Tankování.....                               | 96 |
| Spotřeba paliva.....                         | 96 |
| Technická data.....                          | 97 |

## Převodovka

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Manuální převodovka.....    | 99 |
| Automatická převodovka..... | 99 |

## Brzdy

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Principy funkce.....                                        | 102 |
| Rady pro jízdu s protiblokovacím<br>brzdovým systémem ..... | 102 |
| Ruční brzda.....                                            | 102 |

## Řízení stability

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Principy funkce.....            | 103 |
| Používání řízení stability..... | 103 |

## Parkovací asistenti

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Principy funkce..... | 105 |
|----------------------|-----|

# Obsah

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Používání parkovacího systému - Vozidla<br>s: Zadní parkovací systém..... | 105 |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                         |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Používání parkovacího systému - Vozidla<br>s: Přední a zadní parkovací<br>asistent..... | 106 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|

## Kamera pro zpětný výhled

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Principy funkce.....                  | 107 |
| Použití kamery pro zpětný výhled..... | 107 |

## Tempomat

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Principy funkce.....     | 109 |
| Používání tempomatu..... | 109 |

## Přeprava nákladu

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Všeobecné informace.....          | 111 |
| Kryty zavazadlového prostoru..... | 111 |
| Střešní držáky a nosiče.....      | 111 |

## Tažení

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Tažení přívěsu.....          | 112 |
| Koule tažného zařízení ..... | 112 |

## Rady pro jízdu

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Zajíždění.....                                    | 116 |
| Bezpečnostní opatření při studeném<br>počasí..... | 116 |
| Jízda vodou.....                                  | 116 |

## Nouzové situace na silnici

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Autolékárnička.....        | 117 |
| Výstražný trojúhelník..... | 117 |

## Pojistky

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Umístění pojistkových skříněk.....           | 118 |
| Výměna pojistky.....                         | 118 |
| Tabulka s technickými údaji<br>pojistek..... | 119 |

## Přeprava nepojízdného vozidla do opravy

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Body pro tažení.....                  | 128 |
| Tažení vozidla po čtyřech kolech..... | 128 |

## Údržba

|                                                                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Všeobecné informace.....                                                                                                              | 130 |
| Otevírání a zavírání kapoty.....                                                                                                      | 131 |
| Celkový pohled na motorový prostor -<br>1,25L Duratec-16V (Sigma)/1,4L<br>Duratec-16V (Sigma)/1,6L<br>Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)..... | 132 |
| Celkový pohled na motorový prostor -<br>1,4 l Duratorq-TDCi (DV)<br>vznětový.....                                                     | 133 |
| Celkový pohled na motorový prostor -<br>1,6 l Duratorq-TDCi (DV)<br>vznětový.....                                                     | 134 |
| Měrka hladiny motorového oleje - 1,25L<br>Duratec-16V (Sigma)/1,4L<br>Duratec-16V (Sigma)/1,6L<br>Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....     | 135 |
| Měrka hladiny motorového oleje - 1,4 l<br>Duratorq-TDCi (DV) vznětový/1,6 l<br>Duratorq-TDCi (DV) vznětový.....                       | 135 |
| Kontrola motorového oleje.....                                                                                                        | 136 |
| Kontrola chladicí kapaliny motoru.....                                                                                                | 136 |
| Kontrola kapaliny ostřikovačů.....                                                                                                    | 137 |
| Kontrola brzdové a spojkové<br>kapaliny.....                                                                                          | 137 |
| Technická data.....                                                                                                                   | 138 |

## Péče o vozidlo

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Čištění exteriéru.....             | 140 |
| Čištění interiéru.....             | 140 |
| Oprava menších poškození laku..... | 141 |

## Autobaterie vozidla

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Startování vozidla pomocí startovacího<br>kabelu..... | 142 |
| Místa připojení baterie .....                         | 143 |

## Kola a pneumatiky

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Všeobecné informace.....          | 144 |
| Výměna kola.....                  | 144 |
| Souprava na opravu pneumatik..... | 149 |
| Péče o pneumatiky.....            | 152 |
| Používání zimních pneumatik.....  | 153 |
| Používání sněhových řetězů.....   | 153 |
| Technická data.....               | 153 |

## Identifikace vozidla

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Identifikační štítek vozidla..... | 157 |
| Identifikační číslo vozidla.....  | 157 |

## Kapacity a specifikace

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Technická data..... | 158 |
|---------------------|-----|

## Audio úvod

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Audio - důležité informace..... | 161 |
|---------------------------------|-----|

## Audio jednotka - přehled

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Audio jednotka - přehled..... | 162 |
|-------------------------------|-----|

## Audio - systém zabezpečení

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Bezpečnostní kód..... | 168 |
|-----------------------|-----|

## Audio jednotka - funkce

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Zapnutí/vypnutí.....                | 169 |
| Zvukové tlačítko.....               | 169 |
| Tlačítko vlnových rozsahů.....      | 169 |
| Ovládání ladění stanic.....         | 169 |
| Tlačítka předvoleb stanic.....      | 170 |
| Ovládání automatického uložení..... | 170 |
| Ovládání dopravních informací ..... | 170 |

## Menu audio jednotky

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Automatická regulace hlasitosti.....    | 172 |
| Digitální zpracování signálu (DSP)..... | 172 |
| Vysílání zpráv.....                     | 172 |
| Alternativní frekvence.....             | 172 |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Regionální režim (REG)..... | 173 |
|-----------------------------|-----|

## Přehrávač kompaktních disků

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Přehrávání kompaktního disku.....          | 174 |
| Výběr stopy.....                           | 174 |
| Rychlé přecházení vpřed/zpět.....          | 174 |
| Náhodný výběr.....                         | 174 |
| Opakování stop kompaktního disku.....      | 175 |
| Prohlížení stop kompaktního disku.....     | 175 |
| Přehrávání skladeb ve formátu MP3.....     | 175 |
| Volby zobrazování informací k MP3.....     | 178 |
| Ukončení přehrávání kompaktního disku..... | 178 |

## Zásuvka pomocného vstupu (AUX IN)

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Zásuvka pomocného vstupu (AUX IN)..... | 179 |
|----------------------------------------|-----|

## Problémy s audio jednotkou

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Problémy s audio jednotkou..... | 180 |
|---------------------------------|-----|

## Telefon

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Všeobecné informace.....  | 181 |
| Nastavení Bluetooth ..... | 181 |
| Nastavení telefonu .....  | 181 |
| Ovládání telefonu .....   | 182 |
| Používání telefonu.....   | 182 |

## Hlasové ovládání

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Principy funkce.....             | 185 |
| Použití ovládání hlasem .....    | 185 |
| Příkazy audiojednotky.....       | 186 |
| Příkazy telefonu .....           | 194 |
| Příkazy pro řízení klimatu ..... | 199 |

## Připojitelnost

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Všeobecné informace.....          | 202 |
| Připojení externího zařízení..... | 203 |

# Obsah

---

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Připojení externího zařízení - Vozidla s: |     |
| Bluetooth.....                            | 203 |
| S použitím zařízení USB.....              | 204 |
| S použitím iPod.....                      | 205 |

## **Úvod navigace**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Bezpečnost na silnici ..... | 207 |
|-----------------------------|-----|

## **Navigační systém**

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Začátek činnosti..... | 208 |
|-----------------------|-----|

## **Dodatky**

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Homologace .....                      | 210 |
| Homologace .....                      | 210 |
| Homologace .....                      | 210 |
| Elektromagnetická kompatibilita ..... | 211 |



## INFORMACE O TÉTO PŘÍRUČCE

Děkujeme Vám, že jste si vybrali vozidlo značky Ford. Věnujte prosím trochu času přečtení této příručky, abyste se dobře seznámili se svým vozidlem. Čím víc o svém vozidle budete vědět, tím vyšší bude bezpečnost a tím větší bude vaše potěšení z jízdy.

### POZOR



Při manipulaci s ovládacími prvky a používání různých funkcí vozidla věnujte vždy patřičnou pozornost řízení.

**Poznámka:** Tato příručka popisuje funkce a volitelné položky, které v některých případech ještě nemusí být dostupné. Může také popisovat volitelné položky, které nejsou na vašem vozidle namontované.

**Poznámka:** Některé z ilustrací uvedených v této příručce je možno použít pro různé modely. Mohou se tedy lišit od skutečného vzhledu vašeho vozidla. Podstatné informace, které jsou v těchto ilustracích obsaženy, jsou však vždy správné.

**Poznámka:** Vždy používejte a provozujte své vozidlo v souladu se všemi platnými zákony a předpisy.

**Poznámka:** Při prodeji vozidla předejte tuto příručku novému majiteli. Je nedělitelnou součástí vozidla.

Toto vozidlo získalo osvědčení vystavené organizací TÜV (akreditovanou mezinárodní zkušební organizací) a potvrzující jeho protialergické vlastnosti.

Všechny materiály použité při výrobě interiéru tohoto vozidla splňují přísné požadavky seznamu kritérií TÜV TOXPROOF pro interiéry vozidel od firmy TÜV Produkt und Umwelt GmbH a jsou navrženy tak, aby minimalizovaly riziko vzniku alergických reakcí.

Před alergenem obsaženými ve vnějším vzduchu chrání cestující navíc účinný pylový filtr.

Další informace získáte kontaktováním organizace TÜV na stránkách [www.tuv.com](http://www.tuv.com).

## VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

### Symbole použité v této příručce

#### POZOR



Pokud nebudete dodržovat pokyny zvýrazněné výstražným symbolem, riskujete život nebo vážné zranění sebe i ostatních.

#### UPOZORNĚNÍ



Pokud nebudete dodržovat pokyny zvýrazněné varovným symbolem, riskujete poškození svého vozidla.

### Symbole na vašem vozidle



Uvidíte-li tyto symboly, přečtěte si a dodržujte příslušné pokyny v této příručce, než se cokoliv dotknete nebo začnete zkoušet cokoliv seřizovat.

## DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

### Nyní si můžete být jisti, že součásti Ford jsou opravdu součástmi Ford

Váš Ford byl vyroben podle nejvyšších standardů, za použití vysoce kvalitních originálních součástí Ford. V důsledku toho si můžete užívat jízdu mnoho let.

# Úvod

Pokud nastane neočekávaná situace a bude nutná výměna důležité součásti, doporučujeme vám nepřevzít nic jiného než originální součásti Ford.

Používání originálních součástí Ford zajistí, že vaše vozidlo bude opraveno do stejného stavu, v jakém bylo před nehodou a zachová si maximální hodnotu pro případný prodej.

Originální součásti Ford vyhovují přísným bezpečnostním požadavkům Ford a vysokým standardům pro montáž, povrchovou úpravu a spolehlivost. Jednoduše řečeno, jsou celkově nejlepší možnou volbou pro opravu po stránce nákladů na díly a práci.

V současné době je snadnější zjistit, zda jste opravdu získali originální součásti Ford. Jasně viditelné logo Ford na následujících součástech označuje, zda jsou to originální součásti Ford. Pokud je nutná oprava vašeho vozidla, podívejte se po jasně viditelném označení Ford a ujistěte se, že byly použity originální součásti Ford.

## Podívejte se na logo Ford na následujících součástech

### Plech

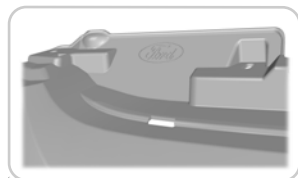
- Kapota
- Blatník
- Dveře
- Víko zavazadlového prostoru



E102435

## Nárazník a mřížka chladiče

- Mřížka chladiče
- Přední a zadní nárazník



E102436

# Úvod

## Vnější zpětné zrcátko



E102437

## Sklo

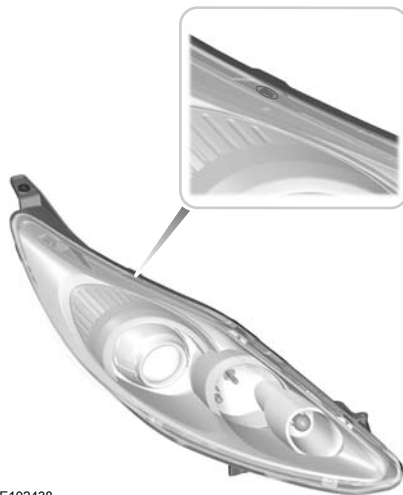
- Zadní okno
- Boční sklo
- Čelní sklo



E89939

## Osvětlení

- Zadní skupinové svítilny
- Světlomet



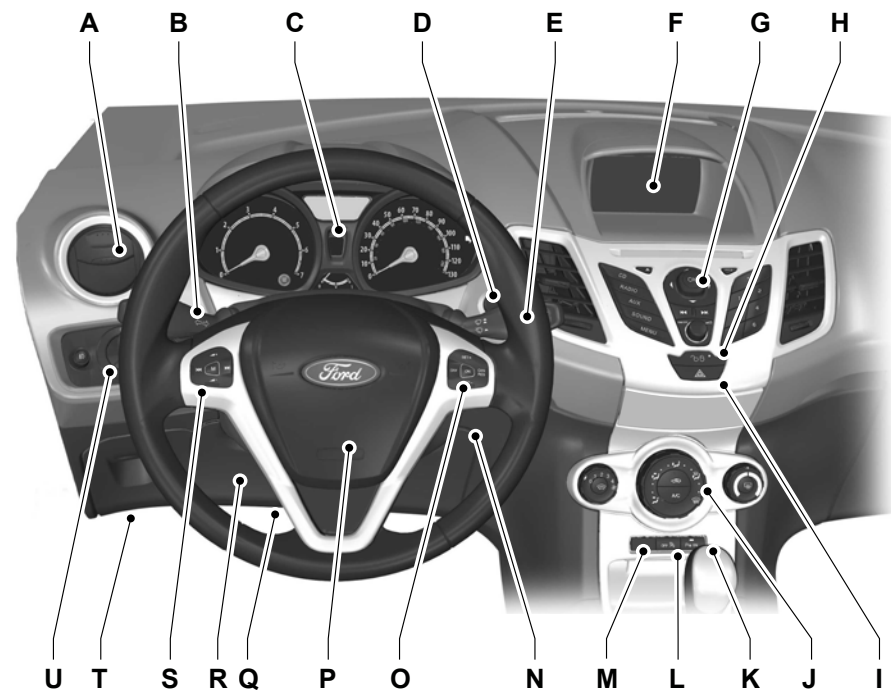
E102438

# Jedním pohledem

## JEDNÍM POHLEDEM

Celkový pohled na přístrojovou desku

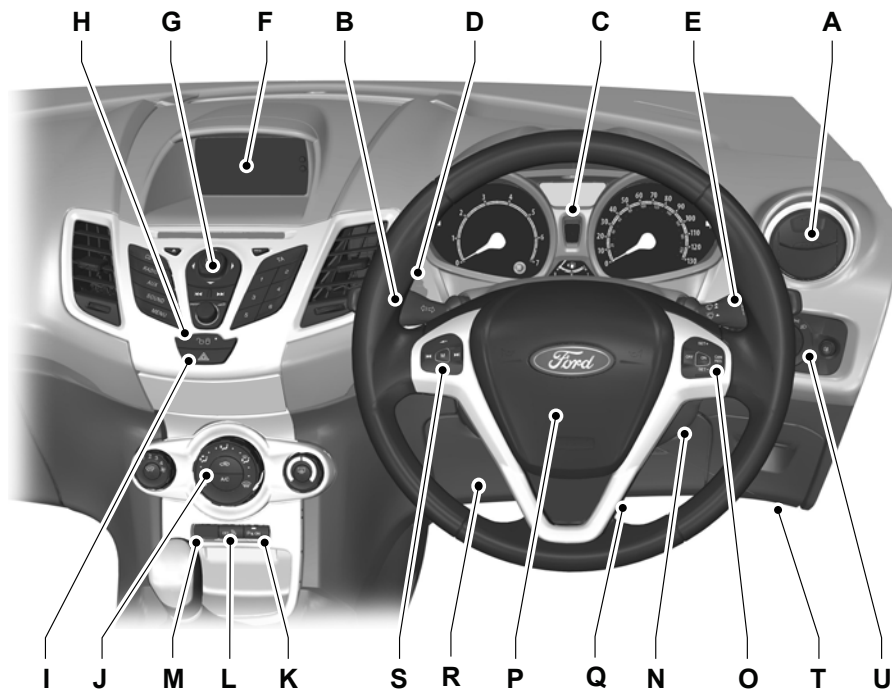
Řízení na levé straně



E102562

# Jedním pohledem

## Řízení na pravé straně



E102559

- A Větrací průduchy. Viz **Větrací průduchy** (stana 77).
- B Multifunkční páka: Směrová světla. Viz **Směrová světla** (stana 49). Dálková světla. Viz **Ovládání osvětlení** (stana 47). Viz **Hlasové ovládání** (stana 42). Viz **Palubní počítač** (stana 70).
- C Panel přístrojů. Viz **Měřicí ukazatele** (stana 60). Viz **Varovné kontrolky a indikátory** (stana 60).
- D Startovací tlačítko. Viz **Startování bez klíče** (stana 89).
- E Páčka stěrače. Viz **Stěrače a ostřikovače** (stana 43).
- F Multifunkční displej
- G Audiojednotka. Viz **Audio jednotka - přehled** (stana 162).

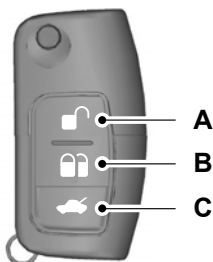
# Jedním pohledem

- H Tlačítko zamykání dveří. Viz **Zamykání a odemykání** (stana 34).
- I Spínač výstražných světel. Viz **Výstražná přerušovaná světla** (stana 49).
- J Ovladače nastavení klimatu. Viz **Regulace klimatu** (stana 77).
- K Držák karty, nebo kontrolka či spínač parkovacího asistenta. Viz **Parkovací asistenti** (stana 105).
- L Držák karty, nebo kontrolka deaktivace airbagu spolujezdce. Viz **Deaktivace airbagu spolujezdce** (stana 28).
- M Spínač systému stability jízdy (ESP) Viz **Používání řízení stability** (stana 103).
- N Spínač zapalování
- O Tempomat. Viz **Používání tempomatu** (stana 109).
- P Houkačka
- Q Nastavení polohy volantu. Viz **Nastavení volantu** (stana 41).
- R Kolenní airbag řidiče. Viz **Principy funkce** (stana 25).
- S Ovládání audiojednotky. Viz **Ovládání autorádia** (stana 41).
- T Uvolňovací páka kapoty. Viz **Otevírání a zavírání kapoty** (stana 131).
- U Spínač světel. Viz **Ovládání osvětlení** (stana 47). Přední mlhovky. Viz **Přední mlhová světla** (stana 48). Zadní mlhovka Viz **Zadní mlhové svítilny** (stana 48).

# Jedním pohledem

## Zamykání a odemykání

### Odemykání vozidla



E71963

- A Odemknout
- B Zamknout
- C Odemknout víko zavazadlového prostoru

Jedním stisknutím tlačítka odemykání odemknete vozidlo. Viz **Programování dálkového ovládání** (stana 30).

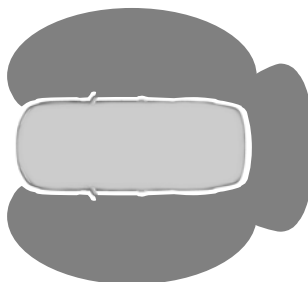
Jedním stisknutím tlačítka zamykání aktivujete centrální zamykání.

Pro aktivaci dvojitého uzamknutí dvakrát během tří sekund stiskněte tlačítko zamykání.

Dvojím stisknutím tlačítka odemykání zavazadlového prostoru během tří sekund odemknete zavazadlový prostor.

Viz **Zamykání a odemykání** (stana 34).

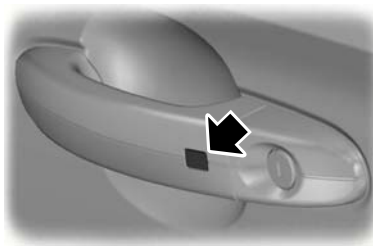
## Bezklíčové otevírání



E78276

Pasivní zamykání a odemykání vyžaduje umístění platného pasivního klíče do jedné ze tří vnějších detekčních oblastí.

### Zamykání vozidla



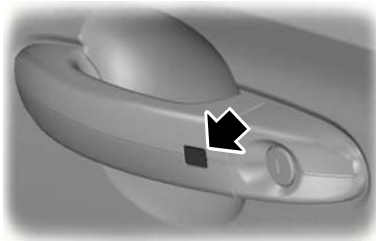
E87384

Zamykácí tlačítka jsou umístěna na každých předních dveřích.

Jednou stiskněte tlačítko zamykání.

# Jedním pohledem

## Odemykání vozidla



E87384

Jednou stiskněte tlačítko zamykání.

Viz **Bezklíčový systém** (stana 36).

## Bezklíčové startování



E85766

Jednou stiskněte startovací tlačítko.

## Startování u vozidla s automatickou převodovkou

**Poznámka:** Uvolněním pedálu brzdy během startování se přestane točit motor a zůstane pouze zapnuté zapalování.

1. Ujistěte se, že je volič převodovky v poloze **P** nebo **N**.
2. Plně sešlápněte pedál brzdy.
3. Krátce stiskněte startovací tlačítko.

## Startování u vozidla s manuální převodovkou

**Poznámka:** Uvolněním pedálu spojky během startování se přestane točit motor a zůstane pouze zapnuté zapalování.

1. Plně sešlápněte pedál spojky.
2. Krátce stiskněte startovací tlačítko.

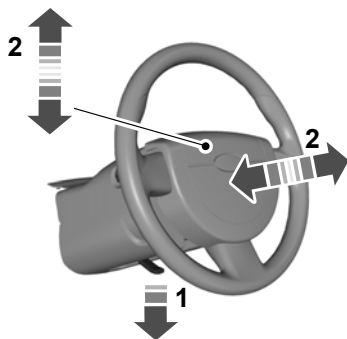
Viz **Startování bez klíče** (stana 89).

## Nastavení volantu

### POZOR



Nikdy nenastavujte volant, když je vozidlo v pohybu.



E95178

### POZOR



Při navracení páčky do její původní polohy se ujistěte, že jste ji plně dotáhli.

# Jedním pohledem



E95179

Viz **Nastavení volantu** (stana 41).

## Manuální regulace klimatu

### Doporučená nastavení pro ochlazení



E112145

Otevřete středové a postranní výdechy vzduchu.

Proud vzduchu ze středových výdechů nasměrujte nahoru a postranní výdechy natočte směrem k bočním oknům.

### Doporučená nastavení topení



E112146

Uzavřete středové výdechy a otevřete postranní výdechy vzduchu.

Proud vzduchu z postranních výdechů nasměruje k bočním oknům.

Viz **Ruční regulace klimatu** (stana 78).

## Automatická regulace klimatu

### Doporučená nastavení pro ochlazení



E112147

Nastavte teplotu na hodnotu 22°C.

Otevřete středové a postranní výdechy vzduchu.

Proud vzduchu ze středových výdechů nasměrujte nahoru a postranní výdechy natočte směrem k bočním oknům.

# Jedním pohledem

## Doporučená nastavení topení



E112148

Nastavte teplotu na hodnotu 22°C.

Otevřete středové a postranní výdechy vzduchu.

Proud vzduchu ze středových výdechů nasměrujte nahoru a postranní výdechy natočte směrem k bočním oknům.

Viz **Automatická regulace klimatu** (stana 80).

## Automatické osvětlení



E70719

Světlomety se budou zapínat a vypínat automaticky v závislosti na okolních světelných podmínkách.

Viz **Ovládání osvětlení** (stana 47).

## Směrová světla



E102016

Jestliže se páčka krátce posune nahoru nebo dolů, směrová světla třikrát bliknou.

Viz **Směrová světla** (stana 49).

## Automatické stírání



E102034

Přesuňte páčku o jednu polohu nahoru.

Snímač deště bude neustále měřit množství vody na čelním skle a automaticky mu přizpůsobí rychlost stírání předními stěrači.

Citlivost snímače deště nastavíte otočným regulátorem.

Viz **Stěrače čelního skla** (stana 43).

# Jedním pohledem

## Airbag



E69213

### POZOR



Abyste předešli riziku vážného nebo dokonce smrtelného úrazu, nikdy na předním sedadle nepoužívejte dětskou autosedačku obrácenou dozadu, pokud není deaktivován airbag.

Viz **Bezpečnost dětí** (stana 19).

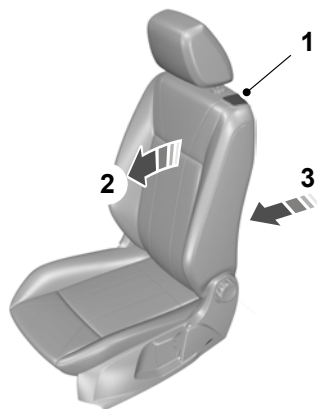
Viz **Deaktivace airbagu spolujezdce** (stana 28).

## Manuálně stavitelná sedadla

**Poznámka:** Při pohybu sedadlem se nedržte zajišťovací páky.

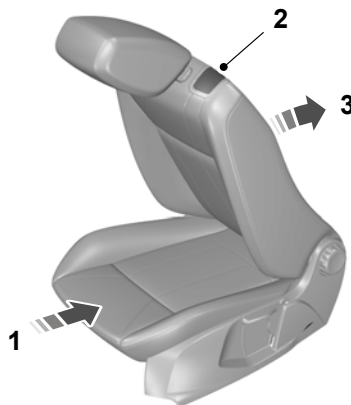
Chcete-li sedadlo posunout, postupujte dle uvedeného návodu.

## Sklápění opěradel vpřed - 3dveřová verze



E112675

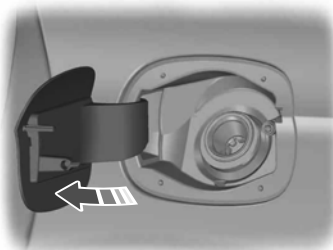
## Navrácení opěradla do sedací polohy - 3dveřová verze



E112676

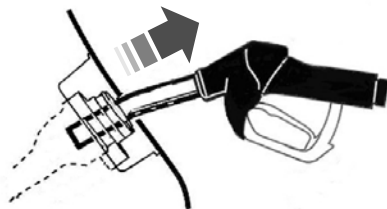
Viz **Ručně nastavitelná sedadla** (stana 83).

## Uzávěr plnicího hrdla paliva



E103203

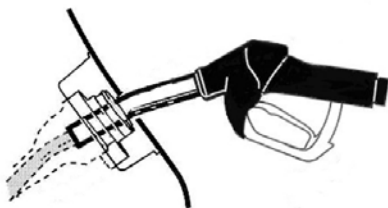
Pro otevření víka jej stiskněte. Otevřete zcela uzávěr, až zapadne.



E119081

Mírným nadzvednutím palivovou pistoli vyjměte.

Viz **Klapka plnicího hrdla palivové nádrže** (stana 94).



E119080

Vsuňte palivovou pistoli až po první drážku na pistoli. Udržujte ji v otvoru hrdla pro plnění paliva.

### POZOR



Doporučujeme vám před vyjmutím palivové pistole nejméně 10 sekund vyčkat, aby veškerý zbytek paliva vytekl do palivové nádrže.

## DĚTSKÉ SEDAČKY



E133140



E68916

### UPOZORNĚNÍ

-  Děti vysoké méně než 150 centimetrů usad'te do vhodné dětské autosedačky na zadním sedadle.
-  Krajně nebezpečné! Nepoužívejte dětské bezpečnostní sedačky upevňované proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno airbagem umístěným před sedadlem!
-  Při upevňování dětského zádržného prostředku si přečtete a dodržujte pokyny výrobce.
-  Dětský zádržný prostředek žádným způsobem neupravujte.
-  Nedržte dítě na klíně, když je vozidlo v pohybu.

### UPOZORNĚNÍ

-  Nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru.
-  Pokud vaše vozidlo bylo poškozeno nehodou, nechte dětské sedačky odborně zkontrolovat.

**Poznámka:** Povinné používání dětských zádržných prostředků se liší podle jednotlivých zemí.

Pro použití ve vašem vozidle jsou testovány a schváleny pouze dětské zádržné prostředky certifikované podle ECE-R44.03 (nebo pozdější). U svého prodejce naleznete velký výběr těchto zádržných prostředků.

### Dětské zádržné prostředky pro různé hmotnostní skupiny

Používejte následující správné dětské zádržné prostředky:

#### Bezpečnostní sedačka pro batolata



E68918

Děti vážící méně než 13 kilogramů usad'te do bezpečnostní sedačky pro batolata (skupina 0+), upevňované proti směru jízdy na zadním sedadle.

# Bezpečnost dětí

## Dětská bezpečnostní sedačka



E68920

Děti vážící 13 až 18 kilogramů usad'te do dětské bezpečnostní sedačky (skupina 1) na zadním sedadle.

## UMÍSTĚNÍ DĚTSKÉ SEDAČKY

### UPOZORNĚNÍ

 Nejnovější informace o dětských sedačkách doporučených společností Ford získáte u svého prodejce.

### UPOZORNĚNÍ

 Původní text podle ECE R94.01: Vážné nebezpečí! Nepoužívejte dětské bezpečnostní sedačky upevňované proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno airbagem umístěným před sedadlem!

 Pokud používáte dětskou sedačku s podpěrnou nohou, podpěrná noha musí být pevně opřená o podlahu.

 Pokud používáte dětskou sedačku s bezpečnostním pásem, ujistěte se, že bezpečnostní pás není povolený nebo překroucený.

### UPOZORNĚNÍ

 Bezpečnostní sedačka musí být pevně opřena o sedadlo vozidla. Může být nezbytné zvednout nebo demontovat opěrku hlavy. Viz **Opěrky hlavy** (stana 82).

**Poznámka:** Používáte-li na předním sedadle dětskou sedačku, vždy upravte jeho polohu posunutím úplně dozadu. Pokud je obtížné utáhnout pánevní popruh beze zbytku, nastavte opěradlo do zcela vzpřímené polohy a zvedněte výšku sedadla. Viz Sedadla (stana 82).

| Poloha sedačky                                      | Kategorie hmotnostních skupin |          |           |            |            |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------|----------|-----------|------------|------------|
|                                                     | 0                             | 0+       | 1         | 2          | 3          |
|                                                     | Do 10 kg                      | Do 13 kg | 9 - 18 kg | 15 - 25 kg | 22 - 36 kg |
| Sedadlo spolujezdce s <b>aktivovaným</b> airbagem   | X                             | X        | UF1       | UF1        | UF1        |
| Sedadlo spolujezdce s <b>deaktivovaným</b> airbagem | U1                            | U1       | U1        | U1         | U1         |
| Zadní sedadla                                       | U                             | U        | U         | U          | U          |

**X** Není vhodná pro děti v této váhové kategorii.

# Bezpečnost dětí

**U** Vhodné pro všechny druhy dětských sedaček schválených pro použití v této váhové kategorii.

**U1** Vhodné pro všechny druhy dětských sedaček schválených pro použití v této váhové kategorii. Každopádně vám doporučujeme přepravovat děti v úředně schválených dětských sedačkách na zadním sedadle.

**UF1** V této váhové kategorii vhodná pro všechny druhy dětských sedaček montovaných ve směru jízdy. Každopádně vám doporučujeme přepravovat děti v úředně schválených dětských sedačkách na zadním sedadle.

## Dětské sedačky ISOFIX

| Poloha sedačky                          |                  | Kategorie hmotnostních skupin |                |
|-----------------------------------------|------------------|-------------------------------|----------------|
|                                         |                  | O+                            | 1              |
|                                         |                  | Proti směru jízdy             | Ve směru jízdy |
|                                         |                  | Do 13 kg                      | 9 - 18 kg      |
| Přední sedadlo                          | Velikostní třída | Bez systému ISOFIX            |                |
|                                         | Typ sedadla      |                               |                |
| Zadní krajní sedadlo se systémem ISOFIX | Velikostní třída | E*                            | B, BI*         |
|                                         | Typ sedadla      | IL**                          | IL, IUF***     |
| Zadní prostřední sedadlo                | Velikostní třída | Bez systému ISOFIX            |                |
|                                         | Typ sedadla      |                               |                |

**IL** Vhodné pro **polouniverzální** dětské sedačky ISOFIX. Říďte se seznamy doporučených vozidel výrobců dětských sedaček.

**IUF** Vhodné pro **univerzální** dětské sedačky ISOFIX montované ve směru jízdy v této váhové kategorii a velikostní třídě ISOFIX.

\* Velikostní třídy ISOFIX se u **univerzálních** i **polouniverzálních** dětských sedaček označují velkými písmeny **A až G**. Tato identifikační písmena jsou vyznačena na dětských sedačkách ISOFIX.

\*\* V okamžiku vydání této brožury je doporučenou bezpečnostní sedačkou ISOFIX pro batolata ve skupině O+ sedačka Britax Romer Baby Safe. Nejnovější informace o dětských sedačkách doporučených společností Ford získáte u svého prodejce.

\*\*\* V okamžiku vydání této brožury je doporučenou dětskou sedačkou ISOFIX ve skupině 1 sedačka Britax Romer Duo. Nejnovější informace o dětských sedačkách doporučených společností Ford získáte u svého prodejce.

## DĚTSKÉ SEDAČKY

### UPOZORNĚNÍ



Nikdy byste neměli používat zvýšené sedadlo nebo zvyšovací sedák jen s bederním pásem.



Zvýšené sedadlo nebo zvyšovací sedák nepoužívejte s bezpečnostním pásem, který je povolený nebo zkroucený.



Ramenní popruh nikdy nedávejte pod paži dítěte nebo za jeho záda.



Nikdy pro zvýšení polohy dítěte nepoužívejte běžné polštáře, knihy nebo ručníky.



Dbejte na to, aby dítě sedělo ve vzpřímené poloze.



Děti, které váží více než 15 kilogramů, ale měří méně než 150 cm, zabezpečte pomocí zvýšeného sedadla nebo zvyšovacího sedáku.

### UPOZORNĚNÍ



Při používání dětské sedačky na zadních sedadlech se ujistěte, že je dětská sedačka pevně opřena o sedadlo vozidla. Může být nezbytné zvednout nebo demontovat opěrku hlavy. Viz **Opěrky hlavy** (stana 82).

## Zvýšené sedadlo (skupina 2)



E70710

Doporučujeme vám, abyste místo pouhého zvyšovacího sedáku používali zvýšené sedadlo, které se skládá ze sedáku a opěradla. Zvýšená poloha sezení vám umožňuje vést ramenní popruh bezpečnostního pásu přes střed ramena vašeho dítěte a pánevní pás pevně přes jeho boky.

## Zvýšený sedák (skupina 3)



E68924

## KOTEVNÍ BODY ISOFIX

### POZOR



Při používání systému ISOFIX používejte neotočná zařízení. Doporučujeme vám používat závěsný popruh nebo podpěrnou nohu.

Vaše vozidlo je vybaveno kotevními body ISOFIX, které umožňují upevnění libovolné dětské sedačky ISOFIX.

Systém ISOFIX tvoří dvě pevná ramena na dětské sedačce, která se upevní do kotevních bodů vnějších zadních sedadel, které jsou mezi sedákem a opěradlem. Kotevní body pro závěsný popruh dětských sedaček vybavených závěsným popruhem jsou vedle vnějších boků zadních sedadel.

### Kotevní body závěsného popruhu



E87146

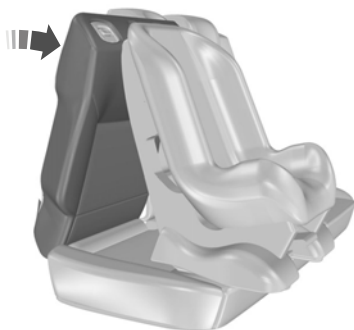
### Upevnění dětské sedačky pomocí horních upevňovacích popruhů

### POZOR



Závěsný popruh neupevňujte k ničemu jinému než pouze ke správnému kotevnímu bodu pro závěsný popruh.

**Poznámka:** Je-li to vhodné, pro usnadnění montáže demontujte kryt zavazadel. Viz *Kryty zavazadlového prostoru (stana 111)*.



E87591

1. Umístěte dětskou sedačku do zadní části sedáku a sklopte příslušné opěradlo vpřed. Viz **Zadní sedadla** (stana 85).
2. Demontujte opěrky hlavy. Viz **Opěrky hlavy** (stana 82).

### POZOR



Ujistěte se, že není horní upevňovací popruh volný nebo překroucený a je správně umístěn v kotevním bodě.

3. Umístěte závěsný popruh do kotevního bodu.

### POZOR



Ujistěte se, že je opěradlo zajištěné a bezpečně zapadlo do záchyty.

4. Zatlačte opěradlo do vzpřímené polohy.



E87145

5. Pevně zatlačte dětskou sedačku vzad, aby zapadly spodní kotevní body ISOFIX.
6. Utáhněte upevňovací popruh podle pokynů výrobce dětské sedačky.

## DĚTSKÉ BEZPEČNOSTNÍ ZÁMKY

### POZOR



Pokud jsou dětské bezpečnostní zámky zapnuty, nelze zevnitř vozidla otevřít dveře.



E112197

### Levá strana

Dveře uzamčete otočením klíčem proti směru otáčení hodinových ručiček, a odemčete je otočením po směru otáčení hodinových ručiček.

### Pravá strana

Dveře uzamčete otočením klíčem po směru otáčení hodinových ručiček, a odemčete je otočením proti směru otáčení hodinových ručiček.

## PRINCIPY FUNKCE

### Airbagy

#### UPOZORNĚNÍ



Žádným způsobem neupravujte přední část vozidla. Mohlo by to nepříznivě ovlivnit odpálení airbagů.



Původní text podle ECE R94.01: Vážné nebezpečí! Na sedadlech, před kterými je umístěn airbag, nepoužívejte dětské sedačky montované proti směru jízdy!



Dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi vámi a volantem a používejte bezpečnostní pás. Pouze správně použitý bezpečnostní pás vás udrží v poloze, ve které airbagy dosahují optimálního účinku. Viz **Sezení ve správné poloze** (stana 82).



Opravy volantu, sloupku řízení, sedadel, airbagů a bezpečnostních pásů vždy svěřte řádně vyškolenému technikovi.



Do prostoru před airbagy neumísťujte žádné překážky. Nepřipevňujte nic na kryty airbagů nebo nad ně.



Do prostoru, kde jsou namontovány airbagy, nezapichujte ostré předměty. Mohlo by dojít k poškození a nepříznivému ovlivnění odpálení airbagu.

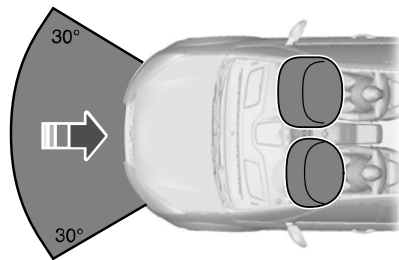


Na sedadla používejte pouze potahy určené pro sedadla s bočními airbagy. Namontovat je musí řádně vyškolený technik.

**Poznámka:** Při odpálení airbagu uslyšíte hlasitý výbuch a vyvalí se oblak neškodného prachu. To je normální.

**Poznámka:** Kryty airbagů otírejte pouze vlhkou látkou.

### Airbagy řidiče a spolujezdce



#### E74302

Airbagy řidiče a spolujezdce se odpálí při vážné čelní srážce nebo srážce, která je zleva nebo zprava do úhlu 30 stupňů. Airbagy se nafouknou během několika tisícín sekund a při kontaktu s cestujícím se vyfukují, a brzdí tak pohyb těla vpřed. Při menších čelních srážkách, převrácení, nárazu zezadu nebo ze strany k odpálení airbagu řidiče a spolujezdce nedojde.

### Kolenní airbag řidiče

#### UPOZORNĚNÍ



Nepokoušejte se otevřít kryt kolenního airbagu spolujezdce.

Kolenní airbag řidiče se odpálí při vážné čelní srážce nebo srážce, která je zleva nebo zprava do úhlu 30 stupňů. Airbagy se nafouknou během několika tisícín sekund a při kontaktu s cestujícím se vyfukují, a brání tak nárazu kolen do sloupku řízení. Při menších čelních srážkách, převrácení, nárazu zezadu nebo ze strany k odpálení kolenního airbagu řidiče nedojde.

Pro nalezení položky: Viz **Jedním pohledem** (stana 10).

**Poznámka:** Kolenní airbag řidiče obsahuje oproti předním airbagům menší množství výbušné směsi. Při menších srážkách může dojít pouze k odpálení kolenního airbagu.

# Ochrana cestujících

## Boční airbagy

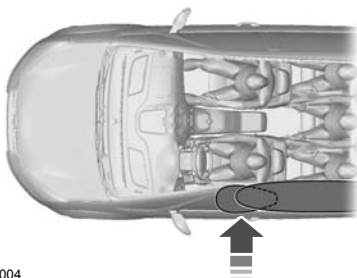


E72658

Boční airbagy jsou vestavěny do opěradel předních sedadel. Přítomnost bočních airbagů je označena štítkem.

K odpálení bočních airbagů dojde při vážném bočním nárazu. Airbagy se nafouknou během několika tisícín sekund a při kontaktu s cestujícím se vyfukují, a chrání tak oblast krku a ramen. Při menších bočních srážkách, převrácení a nárazu zepředu nebo zezadu k odpálení bočních airbagů nedojde.

## Stropní airbagy



E75004

Stropní airbagy jsou umístěny v panelech obložení nad předními a zadními bočními okny. Přítomnost stropních airbagů je označena profilovanými štítky na panelu obložení sloupku B.

K odpálení stropních airbagů dojde při vážném bočním nárazu. Airbag se nafoukne během několika tisícín sekund a při kontaktu s cestujícím se vyfukuje a poskytuje ochranu hlavě. Při menších bočních srážkách, převrácení a nárazu zepředu nebo zezadu k odpálení stropních airbagů nedojde.

## Bezpečnostní pásy

### UPOZORNĚNÍ

-  Dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi vámi a volantem a používejte bezpečnostní pás. Pouze správně použitý bezpečnostní pás vás udrží v optimální poloze. Viz **Sezení ve správné poloze** (stana 82).
-  Bezpečnostní pás nikdy nepoužívejte pro více než jednu osobu.
-  Bezpečnostní pás zapínajte vždy pouze do jeho příslušné přezky.
-  Nepoužívejte bezpečnostní pás, který je uvolněný nebo překroucený.
-  Nenoste tlusté oděvy. Pro dosažení optimálního účinku musí bezpečnostní pás pevně obepínat tělo.
-  Ramenní popruh bezpečnostního pásu věd'te přes střed ramena a bederním pásem pevně obepte boky.

Navíječe bezpečnostního pásu řidiče a spolujezdce vpředu jsou vybaveny předepínači. Předepínač bezpečnostního pásu obsahuje menší množství výbušné směsi než airbagy. Při menší srážce může dojít pouze k odpálení předepínače.

# Ochrana cestujících

## Stav po srážce

### POZOR



Bezpečnostní pásy vystavené napětí v důsledku nehody by měly být vyměněny a kotevní body by měly být zkontrolovány řádně vyškoleným technikem.

## ZAPÍNÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

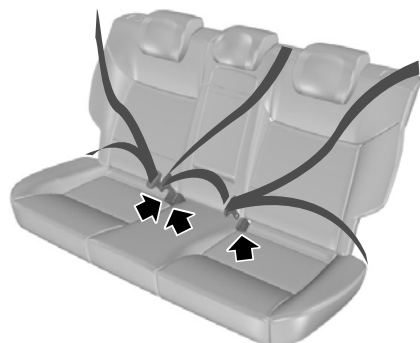
### POZOR



Vložte přezku do zámku, až uslyšíte jasné cvaknutí. Pokud nebylo slyšet cvaknutí, pás není řádně uvněšen.



E74124

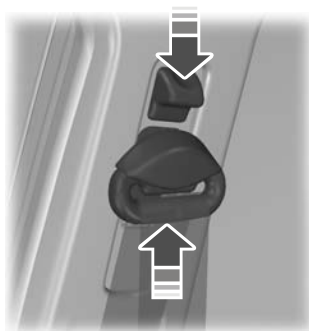


E85817

Vytahujte pás rovnoměrně. Při rychlém vytahování nebo pokud je vozidlo ve svahu, může dojít k zaseknutí.

Pro uvolnění přezky pásu ze zámku stiskněte červené tlačítko. Nechte jej zcela a klidně navinout.

## SEŘIZOVÁNÍ VÝŠKY BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ



E104440

**Poznámka:** Mírným nadzvednutím jezdecké při stlačování zajišťovacího tlačítka se usnadní uvolnění zamykacího mechanismu.

Pro zvednutí nebo spuštění stiskněte tlačítko zámku a podle potřeby posuňte.

## SIGNÁL NEZAPNUTÍ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU

### POZOR



Systém ochrany cestujících poskytuje optimální ochranu pouze v případě, že správně používáte bezpečnostní pás.

**Poznámka:** Přední sedadlo spolujezdce sportovního typu není vybaveno funkcí upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás.

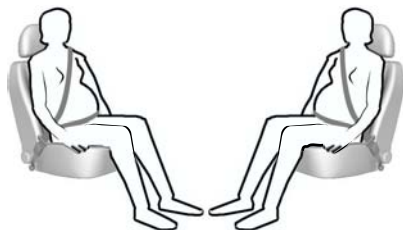


Pokud není bezpečnostní pás sedadla řidiče nebo spolujezdce vpředu zapnutý a rychlost vozidla překročí poměrně nízký limit, rozsvítí se kontrolka upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás a zazní varovný tón. Kontrolka se také rozsvítí, pokud při pohybu vozidla dojde k rozepnutí bezpečnostního pásu sedadla řidiče nebo spolujezdce vpředu. Pokud do pěti minut po spuštění varovného tónu nedojde k zapnutí bezpečnostního pásu sedadla řidiče nebo spolujezdce vpředu, varovný tón přestane znít, ale kontrolka upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás zůstane aktivní.

## Deaktivace upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás

Obráťte se na svého prodejce.

## POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ PŘI TĚHOTENSTVÍ



E68587

### POZOR



Těhotné ženy si musí správně nastavit sedadlo, aby to bylo bezpečné pro matku i nenarozené dítě. Nikdy nepoužívejte jen bederní pás nebo jen ramenní pás.

Bederní pás by měl být pohodlně umístěn přes boky, pod těhotným břichem. Ramenní část bezpečnostního pásu by měla být umístěna mezi prsy a vedena nad těhotným břichem a vedle něho.

## DEAKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE

### POZOR



Pokud používáte otočenou dětskou sedačku na předním sedadle spolujezdce, ujistěte se, že je deaktivován airbag spolujezdce.



E71313

## Montáž spínače deaktivace airbagu spolujezdce

### POZOR

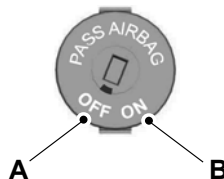


Pokud potřebujete namontovat dětskou sedačku na sedadlo, před kterým je umístěn aktivní airbag, musíte si nechat namontovat spínač deaktivace airbagu spolujezdce. Pro další informace se obraťte na svého prodejce.

**Poznámka:** Spínač na klíč bude umístěn v odkládací schránce v přístrojové desce a bude propojen s kontrolkou deaktivace airbagu na přístrojové desce.

Pokud se varovná kontrolka airbagů rozsvítí nebo začne blikat za jízdy, je to známka závady. Viz **Varovné kontrolky a indikátory** (stana 60). Demontujte dětskou sedačku a okamžitě nechte systém prověřit.

## Deaktivace airbagu spolujezdce



E71312

A Neaktivní

B Aktivní

Otočte spínač do polohy **A**.

Po zapnutí zapalování zkontrolujte, zda se rozsvítí kontrolka deaktivace airbagu spolujezdce.

## Aktivace airbagu spolujezdce

### POZOR



Pokud **nepoužíváte** otočenou dětskou sedačku na předním sedadle spolujezdce, ujistěte se, že je airbag spolujezdce aktivován.

Otočte spínač do polohy **B**.

## OBECNÉ INFORMACE O RADIOVÝCH FREKVENCÍCH

### VÝSTRAHY



Radiová frekvence využívaná vaším dálkovým ovládáním může být používána i jinými radiovysílači krátkého dosahu (např. amatérskými vysílači, lékařským zařízením, bezdrátovými sluchátky, jiným dálkovým ovládáním a poplašnými systémy). Jsou-li frekvence rušeny, nebudete moci dálkové ovládání používat. Můžete ale dveře zamykat a odemknout klíčem.



Než od vozidla odejdete, zkontrolujte, že je zamknuté. Ochráníte se tak před potenciálním blokováním frekvence dálkového ovládání.

**Poznámka:** Pokud neúmyslně stisknete tlačítko na dálkovém ovládání, můžete dveře odemknout.

Provozní dosah mezi vaším dálkovým ovládáním a vozidlem se může měnit v závislosti na prostředí.

## PROGRAMOVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Naprogramovat lze nejvýše osm radiových dálkových ovladačů (včetně ovladače dodaného s vozidlem). Dálkové ovladače musejí být během procesu programování uvnitř vozidla. Zapněte přední bezpečnostní pásy a zavřete všechny dveře, aby bylo zajištěno, že během programování nezazní žádné rušivé zvukové signály.

## Programování nového dálkového ovládání

1. Pro programování nových dálkových ovladačů otočte klíčem v zapalování čtyřikrát během šesti sekund do polohy **II**.
2. Přepněte zapalování do polohy **O**. Pro oznámení, že je v příštích deseti sekundách možné programovat dálkové ovladače, zazní tón.
3. Stiskněte libovolné tlačítko na novém dálkovém ovladači. Jako potvrzení zazní tón.
4. Opakujte tento krok pro všechny své dálkové ovladače, včetně původních. Při stisknutí tlačítka na dálkovém ovladači umístěném v zapalování, jej nevyndávejte ze zapalování.
5. Zapněte znovu zapalování (poloha **II**) nebo počkejte deset sekund, aniž budete programovat další dálkový ovladač, a režim programování klíčů se ukončí. Pro odemknutí a zamykání vozidla bude nadále možné používat pouze nyní naprogramované dálkové ovladače.

## Přeprogramování funkce odemýkání

**Poznámka:** Stisknete-li tlačítko odemýkání, odemknou se buď všechny dveře nebo jen dveře řidiče a víko zavazadlového prostoru. Opětným stisknutím tlačítka odemýkání odemknete všechny dveře.

Při vypnutém zapalování stiskněte a držte současně tlačítko pro odemýkání a zamykání na dálkovém ovládání po dobu nejméně čtyř sekund. Změnu potvrdí směrová světla dvojím zablikáním.

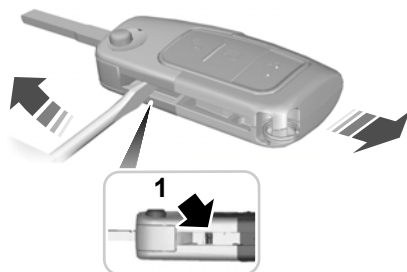
Pro návrat k původní odemkací funkci zopakujte postup.

## VÝMĚNA BATERIE V DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ



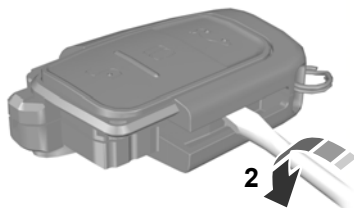
Zajistěte, aby staré baterie byly vždy zlikvidovány ekologickým způsobem. Požádejte místní úřady o radu týkající se recyklace.

### Dálkový ovladač se sklopným klíčem



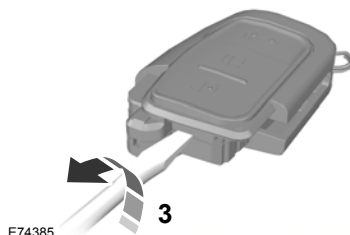
E74383

1. Vložte šroubovák co nejdále do boční štěrbině na dálkovém ovladači, zatlačte jej směrem k čepeli klíče a vyjměte čepel klíče.



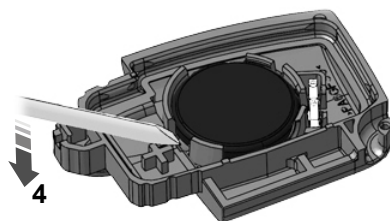
E74384

2. Pro rozevření obou půlek dálkového ovladače otočte šroubovákem do zobrazené polohy.



E74385

3. Pro oddělení obou půlek dálkového ovladače otočte šroubovákem do zobrazené polohy.



E126280

### UPOZORNĚNÍ



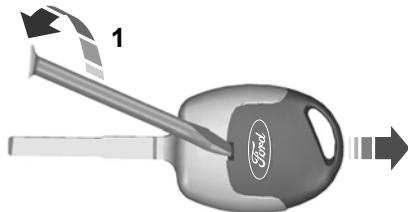
Nedotýkejte se šroubovákem kontaktů baterie nebo desky s plošnými spoji.

4. Opatrně vyjměte baterii šroubovákem.
5. Vložte novou baterii (3V CR 2032) s + pólem směřujícím dolů.
6. Složte dvě poloviny dálkového ovladače.
7. Namontujte čepel klíče.

# Klíče a dálková ovládání

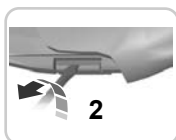
## Dálkový ovladač bez sklopného klíče

### Typ 1



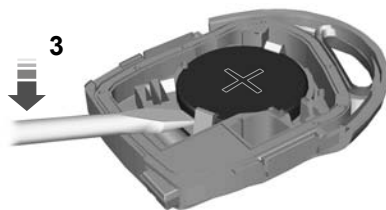
E126152

1. Vložte do vybrání v zadní části klíče šroubovák a demontujte čepel klíče.



E126153

2. Uvolněte šroubovákem upevňovací spony a oddělte dvě poloviny dálkového ovladače.



E126281

### UPOZORNĚNÍ



Nedotýkejte se šroubovákem kontaktů baterie nebo desky s plošnými spoji.

3. Opatrně vyjměte baterii šroubovákem.
4. Vložte novou baterii (3V CR 2032) s **+** pólem směřujícím nahoru.
5. Složte dvě poloviny dálkového ovladače.
6. Namontujte čepel klíče.

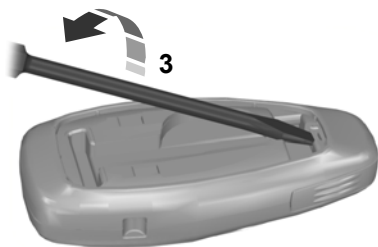
### Typ 2



E87964

1. Kryt uvolníte stisknutím a přidržením postranních tlačítek. Opatrně demontujte kryt.
2. Vyjměte břit klíče.

## Klíče a dálková ovládání



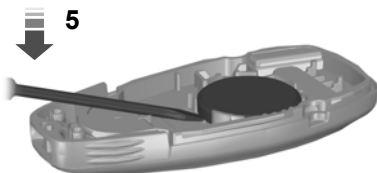
E105362

3. Obě půlky dálkového ovladače od sebe oddělíte otočením plochým šroubovákem v zobrazené poloze.



E119190

4. Dálkový ovladač otevřete opatrným vložním šroubováku do zobrazené polohy.



E125860

### UPOZORNĚNÍ



Nedotýkejte se šroubovákem kontaktů baterie nebo desky s plošnými spoji.

5. Opatrně vyjměte baterii šroubovákem.
6. Vložte novou baterii (3V CR 2032) s **+** pólem směřujícím dolů.
7. Složte dvě poloviny dálkového ovladače.
8. Namontujte čepel klíče.

## ZAMYKÁNÍ A ODEMYKÁNÍ

**Poznámka:** Nezapomeňte si ve vozidle klíče.

### Zamykání

#### Zamykání klíčem

Otočte horní částí klíče směrem k přední části vozidla.

#### Zamykání pomocí dálkového ovládání

**Poznámka:** Dveře řidiče lze zamknout pomocí klíče. Tato možnost musí být použita v případě, že nefunguje dálkový ovladač.



Stiskněte tlačítko .

### Dvojitě zamykání

#### POZOR



Neaktivujte dvojitě zamykání, jsou-li uvnitř vozidla osoby nebo zvířata.

Pokud dveře dvojitě zamknete, nebudete je schopni zevnitř odemknout.

Dvojitě zamykání je součástí ochrany před krádeží, zabráňující otevření dveří zevnitř. Dveře můžete dvojitě zamknout pouze tehdy, jsou-li všechny zavřené.

#### Dvojitě zamykání klíčem

Během 3 sekund otočte klíčkem do uzamčené polohy.

#### Dvojitě zamykání pomocí dálkového ovládání



Stiskněte tlačítko dvakrát během tří sekund.

### Odemykání

#### Odemykání klíčem

Otočte horní částí klíče směrem k zadní části vozidla.

#### Odemykání pomocí dálkového ovládání

**Poznámka:** Dveře řidiče je možné odemknout pouze pomocí klíče. Tato možnost musí být použita v případě, že nefunguje dálkový ovladač.

**Poznámka:** Zůstane-li vozidlo po dobu několika týdnů uzamčeno, dálkové ovládání bude deaktivováno. K odemčení vozidla a nastartování motoru bude třeba použít klíč. Po odemčení a nastartování vozidla bude dálkové ovládání aktivováno.



Stiskněte tlačítko .

### Automatické opětovné uzamknutí

Dveře se automaticky znovu zamknou, pokud neotevřete některé dveře do 45 sekund od odemknutí dveří dálkovým ovládáním. Dveře se zamknou a alarm se vrátí do předchozího stavu.

### Přeprogramování funkce odemykání

Funkci odemykání lze přeprogramovat tak, aby se odemykaly pouze dveře řidiče ( Viz **Programování dálkového ovládání** (stana 30) ).

### Potvrzení zamknutí a odemknutí

**Poznámka:** Pokud je vozidlo vybaveno dvojitým zamykáním, zablikají ukazatele směru dvakrát pouze při aktivaci dvojitého uzamčení.

Při zamknutí dveří dvakrát zablikají směrová světla.

Při odemknutí dveří jednou bliknou směrová světla.

## Zamykání a odemykání dveří zevnitř



Stiskněte tlačítko . Pro zjištění podrobností. Viz **Jedním pohledem** (stana 10).

## Víko zavazadlového prostoru

### Ruční otevření



E125429

Při otvírání zavazadlového prostoru stiskněte spínač. Dveře řidiče musí být odemknuty.

### Otevírání pomocí dálkového ovládání



Stiskněte tlačítko dvakrát během tří sekund.

## Uzavření víka zavazadlového prostoru

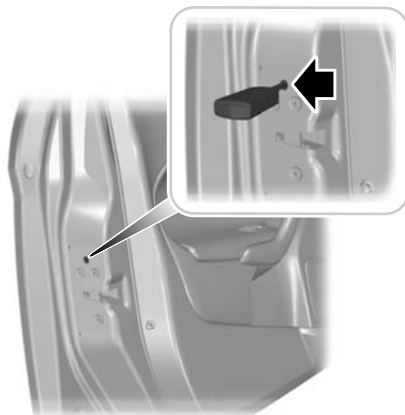


E89132

Zevnitř víka zavazadlového prostoru je pro usnadnění zavírání integrováno vystouplé madlo.

## Uzamykání jednotlivých dveří pomocí klíče

**Poznámka:** V případě poruchy centrálního zamykání lze jednotlivé dveře uzamčít klíčem v zobrazené poloze.



E112203

## Levá strana

Dveře uzamčete otočením klíčem ve směru otáčení hodinových ručiček.

## Pravá strana

Dveře uzamčete otočením klíčem proti směru otáčení hodinových ručiček.

## Odemykání

**Poznámka:** Pokud byly zapnuty i dětské bezpečnostní zámky, vytažení vnitřní páčky deaktivuje pouze nouzové zamykání, ne však dětský bezpečnostní zámek. Dveře lze otevřít jen vnější klikou dveří.

**Poznámka:** Pokud jste dveře otevřeli tímto způsobem, musíte je zamykat jednotlivě až do provedení opravy centrálního zamykání.

Odemkněte dveře řidiče pomocí klíče. Ostatní dveře je možno odemykat jednotlivě zatáhnutím za vnitřní kliku těchto dveří.

## BEZKLÍČOVÝ SYSTÉM

### Všeobecné informace

#### POZOR



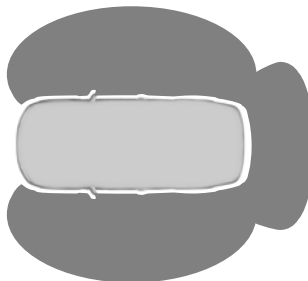
Pokud je klíč blízko kovových předmětů nebo elektronických zařízení, jako jsou mobilní telefony, nemusí být systém bezklíčového ovládání funkční.

Systém bezklíčového ovládání nebude funkční v případě, že:

- Je vybitá autobaterie vozidla.
- Jsou zaplněny frekvence pasivního klíče.
- Je vybitá baterie pasivního klíče.

**Poznámka:** Pokud systém bezklíčového ovládání nefunguje, budete nuceni pro odemčení a uzamčení vozidla použít list klíče.

Bezklíčový systém umožňuje řidiči ovládat vozidlo bez použití klíčku či dálkového ovládání.



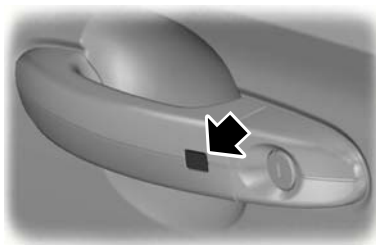
E78276

Pasivní zamykání a odemykání vyžaduje umístění platného pasivního klíče do jedné ze tří vnějších detekčních oblastí. Ty se nacházejí přibližně jeden a půl metru od klik dveří řidiče a spolujezdce a víka zavazadlového prostoru.

## Pasivní klíč

Vozidlo je možné zamknout a odemknout pomocí pasivního klíče. Pasivní klíč lze rovněž použít jako dálkové ovládání. Viz **Zamykání a odemykání** (strana 34).

## Zamykání vozidla



E87384

## POZOR



Vozidlo se nezamyká automaticky. Nestiskne-li se žádné uzamykací tlačítko, vozidlo zůstane odemknuto.

Zamykací tlačítka jsou umístěna na každých předních dveřích.

Aktivace centrálního zamykání a alarmu:

- Jednou stiskněte tlačítko zamykání.

Aktivace dvojitého zamykání a alarmu:

- Dvakrát během tří sekund stiskněte tlačítko zamykání.

**Poznámka:** Po provedení aktivace zůstane vozidlo po dobu přibližně tří sekund uzamčeno. Po uplynutí doby zpoždění je možno dveře opět otevřít, pokud je pasivní klíč v příslušné oblasti detekce.

Dvě krátká bliknutí směrovými světly potvrdí, že byly zamčeny všechny dveře včetně víka zavazadlového prostoru a že byl aktivován alarm.

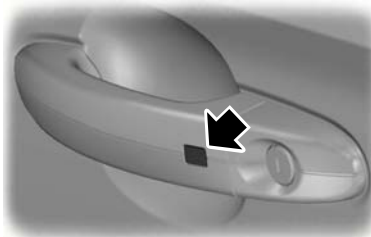
## Víko zavazadlového prostoru

**Poznámka:** V případě, že se pasivní klíč nachází v zavazadlovém prostoru a jsou zamčené dveře, nebude možné zavřít víko zavazadlového prostoru, bude odskakovat zpátky nahoru.

**Poznámka:** Je-li v detekční oblasti víka zavazadlového prostoru druhý platný pasivní klíč, zavazadlový prostor je možno zavřít.

## Odemykání vozidla

**Poznámka:** Pokud vozidlo bylo uzamčeno déle než tři dny, přejde bezklíčový systém do úsporného režimu. Tím se sníží vybíjení autobaterie vozidla. Je-li vozidlo odemknuto v tomto režimu, reakční doba může být mírně delší než normálně. Jedním odemknutím vozidla se režim úspory energie deaktivuje.



E87384

Jednou stiskněte tlačítko zamykání.

**Poznámka:** V dosahu detekce těchto dveří musí být platný pasivní klíč.

Jedno dlouhé bliknutí směrovými světly potvrdí, že byly odemčeny všechny dveře včetně víka zavazadlového prostoru a že byl deaktivován alarm.

## Odemknutí pouze dveří řidiče

Je-li funkce odemykání přeprogramovaná tak, aby se odemkly pouze dveře řidiče a víko zavazadlového prostoru ( Viz **Programování dálkového ovládání** (stana 30). ), vezměte na vědomí následující:

Jsou-li dveře řidiče prvními dveřmi, které se otevřou, ostatní dveře zůstanou zamknuté. Všechny ostatní dveře lze odemknout zevnitř vozidla stisknutím tlačítka odemykání na přístrojové desce. **Poznámka:** Vis **Jedním pohledem** (stana 10). Dveře je možné odmykat jednotlivě zatáhnutím za vnitřní kliku těchto dveří.

Jsou-li dveře spolujezdce vpředu prvními dveřmi, které se otevřou, odemknou se **všechny** dveře i víko zavazadlového prostoru.

## Zablokované klíče

Pokud po uzamčení vozidla zůstanou v interiéru nějaké klíče, budou tyto klíče zablokovány.

Zablokované klíče nemohou být použity pro zapnutí zapalování nebo nastartování motoru.

Aby bylo možno tyto klíče opět používat, musí se odblokovat.

Pro odblokování všech vašich pasivních klíčů odemkněte vozidlo pomocí pasivního klíče nebo odemykácí funkce dálkového ovladače.

Všechny pasivní klíče budou poté po zapnutí zapalování nebo nastartování vozidla platným klíčem aktivovány.

## **Zamykání a odemykání dveří pomocí listu klíče**



E87964

1. Opatrně demontujte kryt.
2. Vyjměte list klíče a vložte jej do zámku.

**Poznámka:** Vložkou zámku je vybavena pouze klíka dveří řidiče.

# Imobilizér motoru

---

## PRINCIPY FUNKCE

Imobilizér motoru je zabezpečovacím prvkem proti odcizení, který zabráňuje nastartovat motor bez správně kódovaného klíče.

Pokud nelze se správně nakódovaným klíčem nastartovat motor, jedná se o poruchu. Nechte imobilizér okamžitě zkontrolovat.

## KÓDOVANÉ KLÍČE

**Poznámka:** *Nezakrývejte klíče kovovými předměty. Uspadněte tím, aby přijímač správně klíč rozpoznal.*

**Poznámka:** *Při případné ztrátě klíče nechte všechny ostatní klíče překódovat. Pro další informace se obraťte na svého prodejce. Náhradní klíče překódujte současně se svými stávajícími klíči.*

V případě ztráty klíče můžete u svého prodejce Ford získat náhradní. Je-li to možné, poskytněte mu číslo klíče, uvedené na štítku dodaném s originálními klíči. Od svého prodejce Ford můžete také získat další klíče.

## AKTIVOVÁNÍ IMOBILIZÉRU MOTORU

Imobilizér motoru se automaticky aktivuje krátce po vypnutí zapalování.

## DEAKTIVOVÁNÍ IMOBILIZÉRU MOTORU

Imobilizér motoru se automaticky deaktivuje po zapnutí zapalování pomocí správně nakódovaného klíče.

Kontrolka na přístrojovém panelu se přibližně na tři sekundy rozsvítí a poté zhasne. Pokud klíč nebyl rozpoznán, zůstane kontrolka jednu minutu svítit nebo bude přibližně jednu minutu a potom v pravidelných intervalech blikat. Vyjměte klíč a zkuste to znova.

# Alarm

## PRINCIPY FUNKCE

Systém brání neoprávněnému otevření dveří a kapoty vozidla. Chrání tak i audiojednotku.

### Spuštění alarmu

Je-li alarm aktivován, dojde k jeho spuštění následujícími způsoby:

- otevřením dveří, zavazadlového prostoru nebo kapoty bez platného klíče nebo dálkového ovladače
- Pokud někdo demontuje audiosystém.
- otočením zapalování do polohy **I**, **II** nebo **III** bez použití platného klíče

Pokud dojde ke spuštění alarmu, bude po dobu 30 sekund znít houkačka a pět minut budou blikat ukazatele směru.

Jakýkoli další zaznamenaný výše uvedený útok spustí opětovně alarm.

## ODJIŠTĚNÍ ALARMU

Pro aktivaci alarmu zamkněte vozidlo. Vis **Zámky** (stana 34).

### Automatické zpoždění odjištění

12 sekund, o které je zpožděno odjištění, začíná zavřením kapoty, zavazadlového prostoru a všech dveří.

## ZAJIŠTĚNÍ ALARMU

### Vozidla bez bezklíčového systému

Vypnutí a ztišení poplachu je možné odemčením dveří pomocí klíče a zapnutím zapalování pomocí správně nakódovaného klíče nebo odemčením dveří pomocí dálkového ovladače.

### Vozidla s bezklíčovým systémem

**Poznámka:** V dosahu detekce těchto dveří musí být platný pasivní klíč pro bezklíčový systém. Viz Bezklíčový systém (stana 36).

Vypnutí a ztišení alarmu je možné odemčením dveří a zapnutím zapalování nebo odemčením dveří nebo víka zavazadlového prostoru pomocí dálkového ovladače.

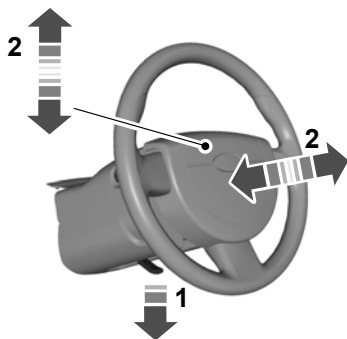
## NASTAVENÍ VOLANTU

### POZOR



Nikdy nenastavujte volant, když je vozidlo v pohybu.

**Poznámka:** Ujistěte se, že sedíte ve správné poloze. Viz Sezení ve správné poloze (strana 82).



E95178



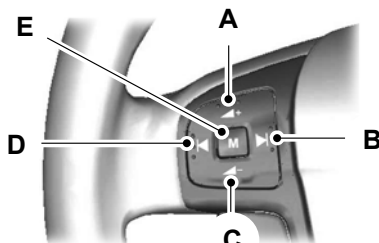
E95179

### POZOR



Při navracení páky do její původní polohy se ujistěte, že jste páku plně dotáhli.

## OVLÁDÁNÍ AUTORÁDIA



E72288

- A Zvýšení hlasitosti
- B Vyhledávání vpřed
- C Snížení hlasitosti
- D Vyhledávání zpět
- E Režim (Mode)

### Režim (Mode)

Pro volbu zdroje audio signálu stiskněte a **držte** tlačítko Režim (Mode).

Tlačítko Režim (Mode) stiskněte pro:

- přeladění rádia na další předvolenou stanici
- přijetí příchozího telefonního hovoru
- ukončení telefonního hovoru

### Vyhledávání

Tlačítko Vyhledávání stiskněte pro:

- naladění další rádiové stanice o vyšší nebo nižší frekvenci daného frekvenčního rozsahu
- přehrávání následující nebo předchozí skladby z CD.

Stiskněte a **držte** tlačítko vyhledávání pro:

- ladění rádia na vyšší nebo nižší frekvenci daného frekvenčního rozsahu
- vyhledávání ve skladbách na CD.

### HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ



E102756

Pro zapnutí nebo zrušení volby hlasového ovládání stiskněte tlačítko.

Pro další informace Vis **Hlasové ovládání** (stana 185).

# Stěrače a ostřikovače

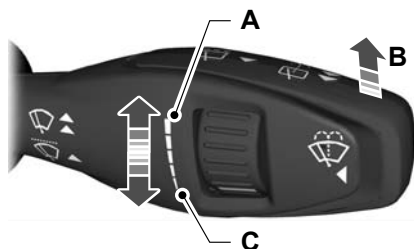
## STĚRAČE ČELNÍHO SKLA



E102032

- A Jedno setření
- B Intervalové stírání
- C Normální stírání
- D Stírání vysokou rychlostí

## Intervalové stírání



E102033

- A Krátký interval stírání
- B Intervalové stírání
- C Dlouhý interval stírání

Pro nastavení intervalu přerušovaného stírání lze použít otočný prepínač.

## Automatický systém stěračů

Některé modely bez funkce automatického stírání jsou vybaveny systémem předních stěračů závislým na rychlosti jízdy.

Pokud zpomalíte na rychlost chůze nebo zastavíte, aktuální rychlost stírání se automaticky přepne na další pomalejší rychlost stírání.

Při zvýšení rychlosti jízdy se rychlost stírání vrátí k manuálně zvolenému nastavení.

Přesunutím páčky stěračů v době fungování systému systém vypnete.

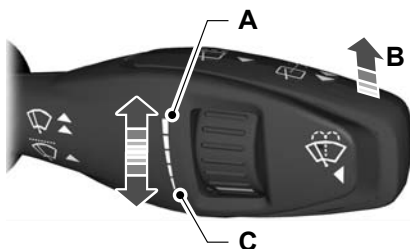
Pokud znovu zpomalíte na rychlost chůze nebo zastavíte, systém se znovu zaktivuje.

## AUTOMATICKÉ STÍRÁNÍ

### VÝSTRAHY

- ! Nezapínejte automatické stírání za suchého počasí. Snímač deště je velmi citlivý a stěrače se mohou spustit, i když se na čelní sklo dostanou nečistoty nebo hmyz.
- ! Stíratka vyměňte, jakmile po sobě začnou nechávat pruhy vody a šmouhy. Pokud je nevyměníte, bude snímač deště i nadále detekovat na čelním skle vodu a stěrače budou stírat, přestože větší část čelního skla bude suchá.
- ! Před zapnutím funkce automatického stírání při námraze nejprve čelní sklo úplně odmrzte.
- ! Před vjetím do myčky nezapomeňte automatické stírání vypnout.

## Stěrače a ostřikovače



E102033

- A Vysoká citlivost
- B Zapnuto
- C Nízká citlivost

Po zapnutí automatického stírání nebudou stěrače stírat, dokud nebude na čelním skle zjištěna voda. Snímač deště pak bude neustále měřit množství vody na čelním skle a automaticky tomu přizpůsobí rychlost stírání.

Citlivost snímače deště nastavíte otočným regulátorem. Při nízké citlivosti začnou stěrače stírat, až když snímač zjistí na čelním skle hodně vody. Při vysoké citlivosti začnou stěrače stírat, když snímač zjistí na čelním skle malé množství vody.

## OSTŘIKOVAČE ČELNÍHOSKLA



E102051

### POZOR



Neuvádějte ostřikovač do chodu na dobu delší než 10 sekund a nikdy jej nezapínejte, je-li nádržka prázdná.

Po dobu stisknutí tlačítka na konci páčky fungují ostřikovače ve spojení se stěrači.

Po uvolnění tlačítka stěrače ještě chvíli stírají.

## STĚRAČ A OSTŘIKOVAČE ZADNÍHO OKNA

### Intervalové stírání



E102052

Zatáhněte páku směrem k volantu.

### Stírání při zpátečky

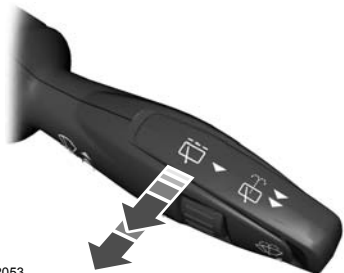
Zadní stěrač se automaticky zapne při zařazení zpátečky, pokud:

- již zadní stěrač není zapnut,
- je páčka stěračů v poloze **A**, **B**, **C** nebo **D** a
- běží přední stěrače (při nastavení do polohy **B**).

Zadní stěrač bude kopírovat interval stírání předních stěračů (při přerušované nebo normálním stírání).

# Stěrače a ostříkovače

## Ostříkovač zadního skla



E102053

### POZOR



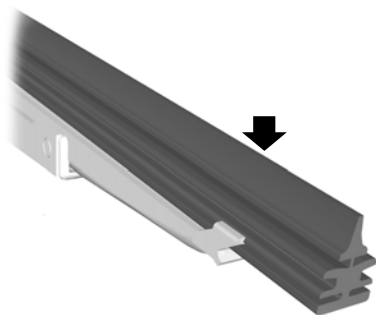
Neuvádějte ostříkovač do chodu na dobu delší než 10 sekund a nikdy jej nezapínejte, je-li nádržka prázdná.

Po dobu přitažení páčky k volantu funguje ostříkovač ve spojení se stěrači.

Po ostříknutí a provedení jednoho cyklu setření zůstanou stěrače chvíli v klidu a pak dojde ještě k jednomu setření pro očištění čelního skla.

Po uvolnění páčky stěrače ještě chvíli stírají.

## KONTROLA STÍRÁTEK STĚRAČŮ



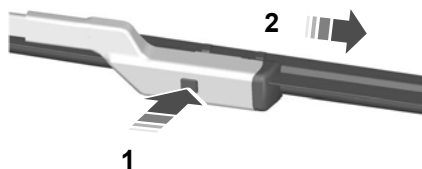
E66644

Bříškem prstu přejed'te po hraně stírátko a zkontrolujte, zda není drsná.

Pryž stírátek čistěte vodou pomocí měkké houby.

## VÝMĚNA STÍRÁTEK STĚRAČŮ

### Lišta stěrače čelního skla



E72899

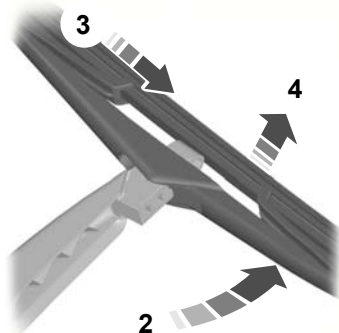
1. Zmáčkněte blokovací tlačítko.
2. Demontujte lištu stěrače.

**Poznámka:** Ujistěte se, že je lišta stěrače zajištěna na svém místě.

3. Instalaci proved'te obráceným postupem.

### Lišta stěrače zadního okna

1. Zvedněte rameno stěrače.



E86456

## Stěrače a ostřikovače

---

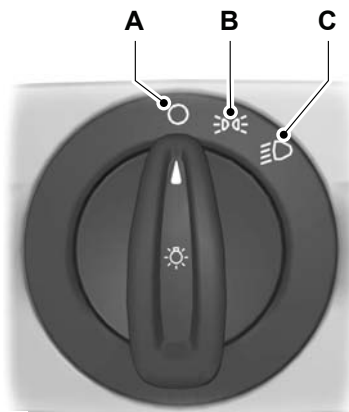
2. Umístěte lištu stěrače do pravého úhlu vůči ramenu stěrače.
3. Uvolněte lištu stěrače z ramene stěrače.
4. Demontujte lištu stěrače.

**Poznámka:** *Ujistěte se, že je lišta stěrače zajištěna na svém místě.*

5. Instalaci proveďte obráceným postupem.

## OVLÁDÁNÍ OSVĚTLENÍ

### Polohy spínače osvětlení



E70718

- A Vypnuto
- B Boční a koncová světla
- C Světlomety

### Parkovací světla

#### UPOZORNĚNÍ



Dlouhé používání parkovacích světel může vybit autobaterii.

Vypněte zapalování.

Otočte ovladač světel do polohy **B**.

### Dálková a tlumená světla



E101829

Pro přepnutí mezi dálkovými a tlumenými světly přitáhněte páčku úplně k volantu.

### Světelná houkačka

Přitáhněte páku lehce k volantu.

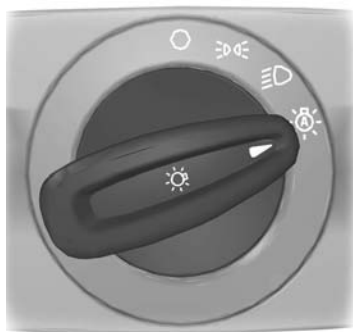
### Osvětlení příjezdu

Vypněte zapalování a přitáhněte páčku směrových světel k volantu, aby se zapnuly světlomety. Uslyšíte krátký tón. Světlomety automaticky zhasnou po třech minutách při otevřených dveřích nebo po 30 sekundách po uzavření posledních dveří.

Pokud uzavřete všechny dveře, ale během následujících 30 sekund některé z dveří otevřete, dojde na tři minuty k opětovnému spuštění časovače.

Osvětlení příjezdu lze zrušit opětovným přitáhnutím páčky směrových světel k volantu nebo zapnutím zapalování.

## AUTOMATICKY ZAPÍNANÁ SVĚTLA



E70719

**Poznámka:** Pokud jste zapnuli automatické osvětlení, můžete dálková světla zapnout pouze tehdy, pokud funkce automatického osvětlení zapnula světlomety.

Světlomety se budou zapínat a vypínat automaticky v závislosti na okolních světelných podmínkách.

## PŘEDNÍ MLHOVÁ SVĚTLA



E70721

### POZOR



Přední světlomety do mlhy používejte pouze v případech, kdy je viditelnost výrazně snížena mlhou, sněžením nebo deštěm.

## ZADNÍ MLHOVÉ SVÍTLNÝ



E70720

### UPOZORNĚNÍ

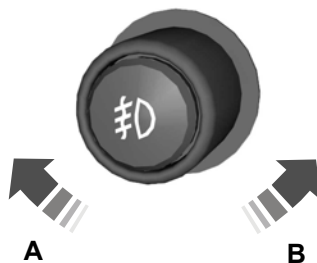


Koncová světla do mlhy používejte pouze v případech, kdy je viditelnost menší než 50 metrů.



Nepoužívejte zadní světla do mlhy pokud prší nebo sněží a viditelnost je více než 50 metrů.

## NASTAVENÍ SKLONU SVĚTLOMETŮ



E70722

- A Zvýšený světelný kužel světlometů
- B Snížený světelný kužel světlometů

Výškovou úroveň světelného kužele světlometů můžete přizpůsobovat nákladu vozidla.

# Osvětlení

## Doporučené polohy nastavení sklonu světel

| Zatížení         |               | Náklad v zavazadlovém prostoru <sup>1</sup> | Poloha spínače   |
|------------------|---------------|---------------------------------------------|------------------|
| Přední sedadla   | Zadní sedadla |                                             |                  |
| 1-2              | -             | -                                           | 0                |
| 1-2              | 3             | -                                           | 2                |
| 1-2              | 3             | Max.                                        | 2,5              |
| 1-2 <sup>2</sup> | -             | Max.                                        | 3.5 <sup>2</sup> |
| 1                | -             | Max.                                        | 4                |

<sup>1</sup> Viz **Identifikační štítek vozidla** (stana 157).

<sup>2</sup> Pouze dodávka

## VÝSTRAŽNÁ PŘERUŠOVANÁ SVĚTLA

**Poznámka:** V závislosti na právních předpisech a nařízeních platných v zemi, pro kterou bylo vozidlo původně vyrobeno, se může výstražná funkce směrových světel aktivovat v případě silného brzdění.



Pro nalezení položky: Viz **Jedním pohledem** (stana 10).

## SMĚROVÁ SVĚTLA

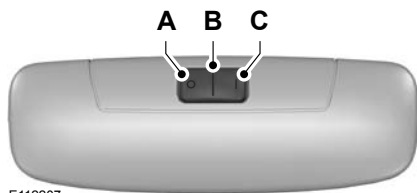


E102016

**Poznámka:** Vychylte páku nahoru nebo dolů a ukazatele směru třikrát bliknou.

## VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ

### Stropní svítidla



E112207

- A Vypnuto
- B Dveřní kontakt
- C Zapnuto

Jestliže nastavíte spínač do polohy **B**, rozsvítí se při odemknutí nebo otevření dveří nebo víka zavazadlového prostoru stropní svítidla. Necháte-li otevřené dveře s vypnutým spínačem zapalování, stropní svítidla po krátké době automaticky zhasne, aby se zabránilo vybití baterie. Opětovné rozsvícení vnitřního osvětlení provedete krátkým zapnutím a vypnutím zapalování.

Vnitřní osvětlení se také rozsvítí po vypnutí zapalování. Po nastartování motoru vnitřní osvětlení automaticky po krátké době zhasne.

Jestliže nastavíte spínač do polohy **C** s vypnutým spínačem zapalování, stropní svítidla se rozsvítí. Vnitřní osvětlení po krátké době automaticky zhasne, aby se zabránilo vybití baterie. Opětovné rozsvícení vnitřního osvětlení provedete krátkým zapnutím a vypnutím zapalování.

### Svítilny na čtení

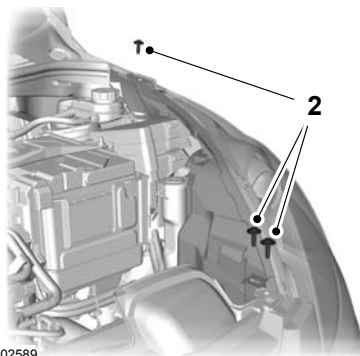


E112208

Jestliže vypnete zapalování, světla pro čtení po určité době automaticky zhasnou, aby se zabránilo vybití baterie. Opětovné rozsvícení světla provedete krátkým zapnutím a vypnutím zapalování.

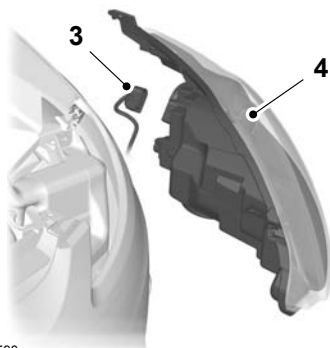
## DEMONTOVÁNÍ SVĚTLOMETU

1. Otevřete kapotu. Viz **Otevírání a zavírání kapoty** (stana 131).



E102589

2. Demontujte šrouby.



E102590

3. Odpojte elektrický konektor.

4. Demontujte světlomet.

**Poznámka:** Při montáži světlometu dejte pozor, abyste světlomet úplně usadili do upevňovacích spon.

## VÝMĚNA ŽÁROVKY

### UPOZORNĚNÍ



Vypněte světla i zapalování.



Před demontáží žárovky ji nechte vychladnout.

### VÝSTRAHY



Nedotýkejte se skla žárovky.

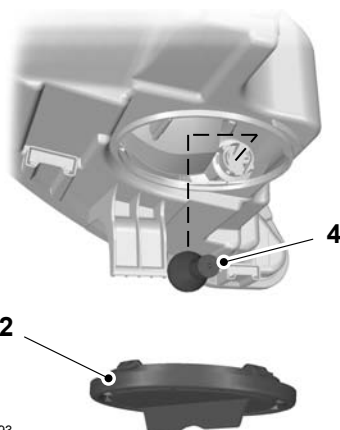


Používejte pouze žárovky správné specifikace. Viz **Tabulka specifikací žárovek** (stana 55).

## Světlomet

### Směrové světlo

1. Demontujte světlomet. Viz **Demontování světlometu** (stana 50).

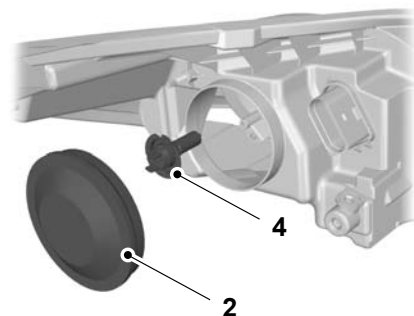


E102593

2. Sejměte kryt.
3. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
4. Jemně zatlačte žárovku do držáku žárovky, otočte ji proti směru hodinových ručiček a vyjměte ji.

### Tlumené světlo světlometu

1. Demontujte světlomet. Viz **Demontování světlometu** (stana 50).



E102598

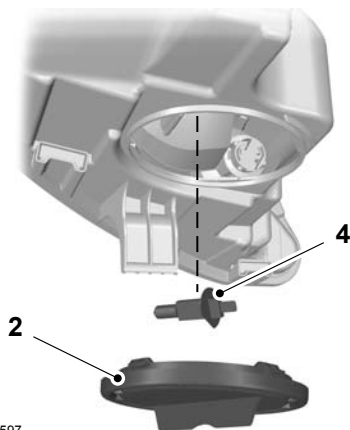
2. Sejměte kryt.

# Osvětlení

3. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
4. Vyměňte žárovku.

## Světlomety - dálková světla

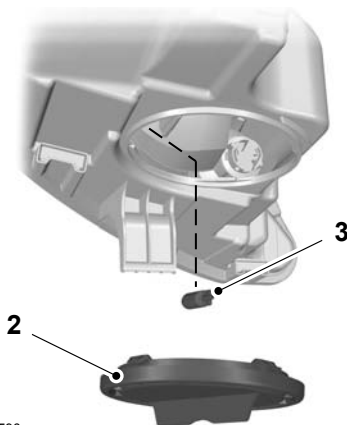
1. Demontujte světlomet. Viz **Demontování světlometu** (stana 50).



2. Sejměte kryt.
3. Uvolněte přídržnou sponu. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
4. Vyměňte žárovku.

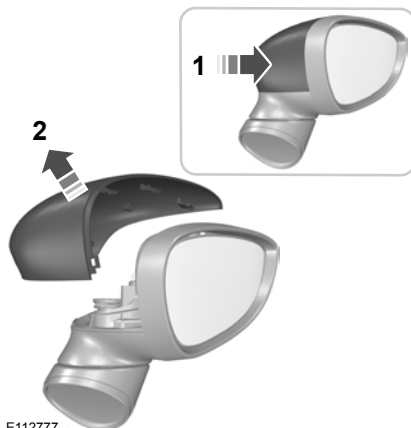
## Boční svítilny

1. Demontujte světlomet. Viz **Demontování světlometu** (stana 50).



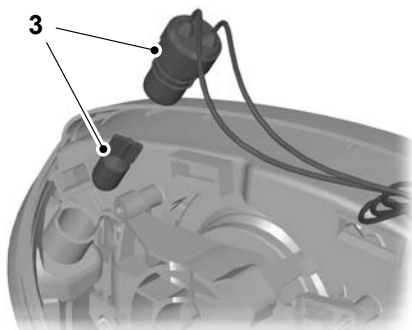
2. Sejměte kryt.
3. Zatáhněte držák žárovky a demontujte jej. Vyměňte žárovku.

## Boční ukazatele



1. Spony uvolníte stisknutím boční strany krytu.
2. Sejměte kryt.

# Osvětlení



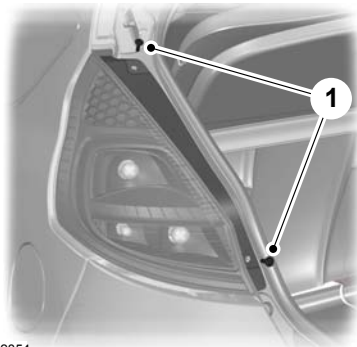
E112778

3. Vyjměte žárovku a držák žárovky.  
Vyměňte žárovku.

## Přední mlhovky

**Poznámka:** Přední mlhovky jsou neopravitelné, v případě jejich selhání se obraťte na svého prodejce.

## Zadní skupinové svítlny



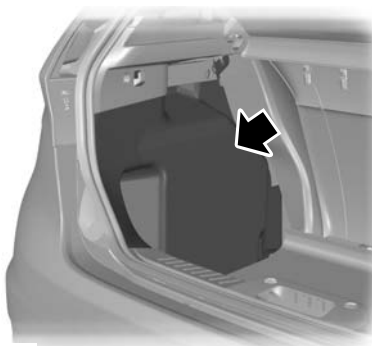
E102854

1. Demontujte šrouby.



E112775

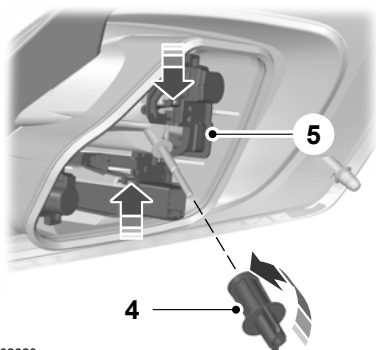
2. Vytáhněte těsnění zavazadlového prostoru.



E112776

3. Vyjměte koberec.

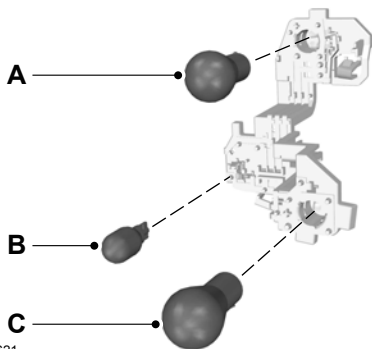
# Osvětlení



E102620

4. Demontujte křídlovou matici.

5. Demontujte zadní svítilnu a uvolněte držák žárovky.



E102621

- A Koncové a brzdové světlo
- B Zpátečka
- C Ukazatel směru

4. Vyměňte žárovku.

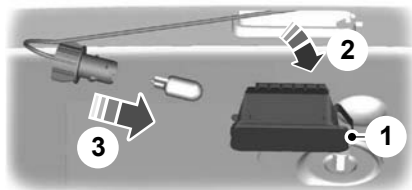
## Zadní mlhovky

**Poznámka:** Zadní mlhovky jsou neopravitelné, v případě jejich selhání se obraťte na svého prodejce.

## Přídavné horní brzdové světlo

**Poznámka:** Desky s LED diodami jsou neopravitelné, v případě jejich selhání se obraťte na svého prodejce.

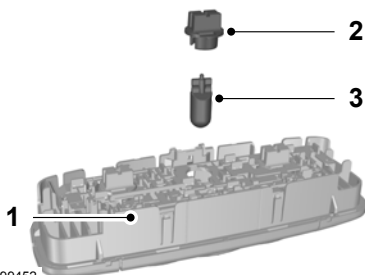
## Osvětlení registrační značky



E72789

1. Opatrně uvolněte pružnou příchytку.
2. Demontujte svítilnu.
3. Vyměňte žárovku.

## Svítilna vnitřního osvětlení

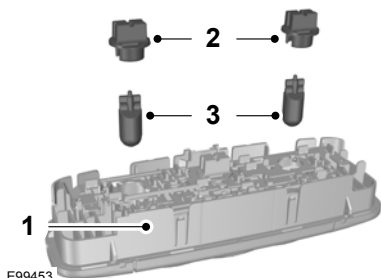


E99452

1. Opatrně vypácte svítilnu.
2. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
3. Vyměňte žárovku.

# Osvětlení

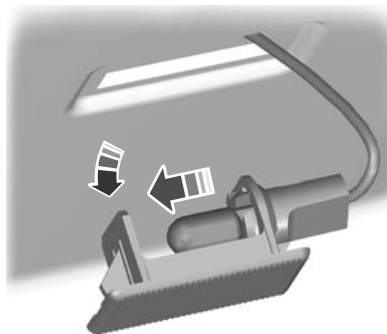
## Svítilny na čtení



E99453

1. Opatrně vypáčte svítilnu.
2. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
3. Vyměňte žárovku.

## Svítilna osvětlení zavazadlového prostoru



E72784

1. Opatrně vypáčte svítilnu.
2. Vyměňte žárovku.

## TABULKA SPECIFIKACÍ ŽÁROVEK

| Svítilna                     | Specifikace | Výkon (watt) |
|------------------------------|-------------|--------------|
| Přední směrové světlo        | PY21W       | 21           |
| Světlomety - dálková světla  | H1          | 55           |
| Tlumené světlo světlometu    | H7          | 55           |
| Boční ukazatel směru         | WY5W        | 5            |
| Přední mlhovka               | H11         | 55           |
| Boční svítilny               | W5W         | 5            |
| Zadní směrová svítilna       | PY21W       | 21           |
| Brzdová a koncová svítilna   | P21/5W      | 21/5         |
| Zadní mlhovka                | P21W        | 21           |
| Zpětný světlomet             | W16W        | 16           |
| Osvětlení registrační značky | W5W         | 5            |
| Svítilna vnitřního osvětlení | W6W         | 6            |

## Osvětlení

---

| <b>Svítilna</b>                           | <b>Specifikace</b> | <b>Výkon (watt)</b> |
|-------------------------------------------|--------------------|---------------------|
| Svítilna na čtení                         | W5W                | 5                   |
| Svítilna osvětlení zavazadlového prostoru | W5W                | 5                   |

## ELEKTRICKY OVLÁDANÁ OKNA

### POZOR

 Nemanipulujte s elektricky ovládanými okny, pokud jejich volnému pohybu brání nějaká překážka.

**Poznámka:** Stisknete-li spínače několikrát za sebou během krátké doby, může systém přestat na určitou dobu fungovat, aby se zabránilo poškození přehřátím.

Pro ovládání elektricky ovládaných oken zapněte zapalování.

### Spínače dveří řidiče

Všechna okna můžete ovládat spínači umístěnými na panelu obložený dveří řidiče.



E121510

### Automatické otevírání a zavírání okna řidiče

Stiskněte nebo nadzvedněte spínač do druhé polohy a plně jej uvolněte. Pro zastavení pohybu okna je znovu stiskněte nebo nadzvedněte.

## Bezpečnostní spínač pro zadní okna

**Poznámka:** Zadní okna můžete vždy ovládat z dveří řidiče.



E121511

Jedním spínačem ve dveřích řidiče se deaktivují spínače elektrického ovládání zadních oken.

Při deaktivaci ovládání zadních oken se spínač u řidiče rozsvítí, zatímco spínače oken v zadních dveřích zhasnou.

### Funkce proti sevření

#### POZOR

 Neopatrné zavírání okna může překonat ochrannou funkci a způsobit poranění.

**Poznámka:** Funkce proti sevření je k dispozici jen u okna řidiče.

Při zjištění překážky v dráze se elektricky ovládané okno při zavírání automaticky zastaví a mírně se vrátí zpět.

## Vyřazení funkce bránění uskřípnutí

### UPOZORNĚNÍ

- ! Při zavírání okna na třetí pokus se funkce bránění uskřípnutí deaktivuje. Dejte pozor, aby v dráze zavírání okna nebyly žádné překážky.

Pro překonání této ochranné funkce při odporu, např. v zimě, postupujte takto:

1. Zavřete okno/střešní okno dvakrát až do bodu odporu a nechte je vrátit zpět.
2. Tříkrát uzavřete okno do bodu odporu. Funkce bránění uskřípnutí se deaktivuje a nemůžete okno zavřít automaticky. Okno překoná odpor a můžete je úplně zavřít.
3. Pokud se okno nezavře ani na třetí pokus, nechte jej zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

## Resetování paměti elektricky ovládaného okna

### POZOR

- ! Funkce bránění uskřípnutí je deaktivována, dokud neresetujete paměť.

Po odpojení autobaterie musíte resetovat paměť pro okno řidiče:

1. Zvedněte spínač, dokud se okno zcela nezavře. Přidržeťte spínač zvednutý další sekundu nebo několik sekund.
2. Uvolněte a znovu zvedněte spínač dvakrát nebo třikrát na více než jednu sekundu.
3. Otevřete okno a zkuste je automaticky zavřít.
4. Pokud se okno automaticky nezavře, nastavte znovu paměť a opakujte postup.

## VNĚJŠÍ ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

### POZOR

- ! Nepřeceňujte vzdálenost předmětů, které vidíte v konvexním zrcátku. Předměty zobrazené v konvexních zrcátkách se jeví menší a vzdálenější, než jsou ve skutečnosti.

## Manuálně sklápěná zrcátka

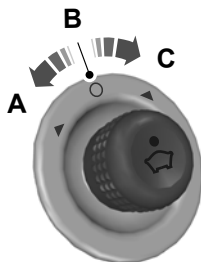
### Sklopení

Zatlačte na zrcátko směrem k oknu v předních dveřích.

### Vyklopení

Při vracení zrcátka do původní polohy dejte pozor, abyste je úplně zaklapli do držáku.

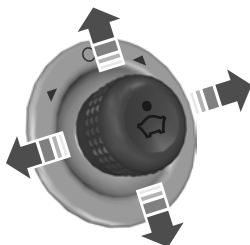
## ELEKTRICKY OVLÁDANÁ VNĚJŠÍ ZPĚTNÁ ZRCÁTKA



E71280

- A Levé zrcátko  
B Vypnuto  
C Pravé zrcátko

### Polohy sklápění zrcátka



E71281

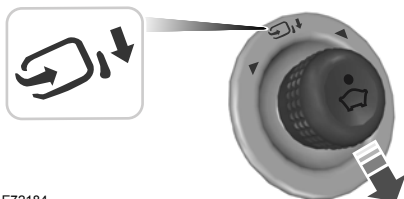
### Elektricky sklápěná zrcátka

#### Automatické sklápění a odklápění

**Poznámka:** Pokud byla zrcátka sklopena pomocí ručního sklápěcího tlačítka, je možné je odklopit opět pouze pomocí tohoto tlačítka.

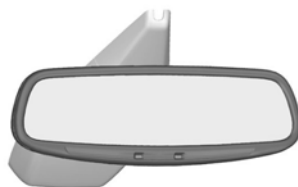
Zrcátka se sklopí automaticky, když je vozidlo zamčeno klíčem, dálkovým ovladačem nebo požadavkem systému bezklíčového ovládání vstupu. Zrcátka se odklopí po odemčení vozidla klíčem, dálkovým ovladačem, požadavkem systému bezklíčového vstupu vozidla, vnitřní klikou dveří řidiče nebo nastartováním motoru.

#### Ruční sklápění a odklápění



E72184

### ZRCÁTKO S AUTOMATICKÝM STMÍVÁNÍM

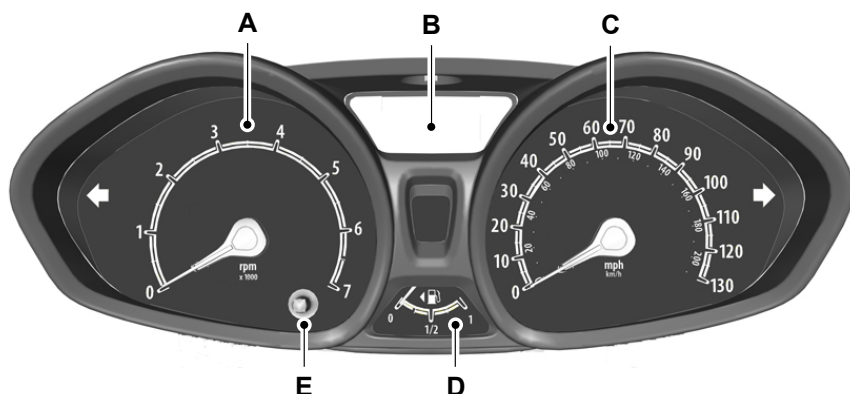


E71028

Zrcátko s automatickým stmíváním se stmívá automaticky, v závislosti na jeho oslňování zezadu. Pokud zařadíte zpátečku, nebude tato funkce aktivní.

# Přístrojový panel

## MĚŘICÍ UKAZATELE



E102660

- A Otáčkoměr
- B Informační displej
- C Rychloměr
- D Ukazatel paliva
- E Tlačítko nulování denního počítadla kilometrů

## Ukazatel paliva

Šipka vedle symbolu čerpadla paliva označuje, na které straně vozidla je plnicí hrdlo palivové nádrže.

## VAROVNÉ KONTROLKY A INDIKÁTORY

Při zapnutí zapalování se rozsvítí následující kontrolky:

- Brzdový systém
- Airbag
- Systém brzd
- Teplota chladicí kapaliny

- Otevřené dveře
- Motor
- Mráz
- Zapalování
- Tlak oleje
- Posilovač řízení
- Systém programu elektronické stability jízdy (ESP)

Jestliže se kontrolka při zapnutí zapalování nerozsvítí, znamená to poruchu. Nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

# Přístrojový panel

## Varovná kontrolka ABS



Pokud se kontrolka rozsvítí za jízdy, je to známka závady. Můžete pokračovat v jízdě se standardním brzdným účinkem (bez ABS). Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

## Varovná kontrolka airbagu



Pokud se rozsvítí za jízdy, je to známka závady. Nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

## Kontrolka brzdového systému



Rozsvítí se, když zatáhnete parkovací brzdu.

### POZOR



Postupně snižte rychlost vozidla a zastavte vozidlo, jakmile vám to podmínky bezpečnosti provozu dovolí. Brzdy používejte opatrně.

Pokud se kontrolka rozsvítí za jízdy, zkontrolujte, zda není zatažená parkovací brzda. Pokud parkovací brzda není zatažená, je to známka závady. Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

## Varovná kontrolka teploty chladicí kapaliny

### UPOZORNĚNÍ



Nepokračujte v jízdě, pokud bude svítit kontrolka, i když bude výška hladiny oleje v předepsaném rozmezí. Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.



Pokud se rozsvítí po nastartování nebo svítí za jízdy, je to známka závady. Zastavte vozidlo, jakmile to bude z bezpečnostních důvodů možné, a vypněte motor. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. Viz **Kontrola chladicí kapaliny motoru** (stana 136).

## Kontrolka tempomatu



Kontrolka se rozsvítí, když nastavíte rychlost pomocí systému tempomatu. Viz **Používání tempomatu** (stana 109).

## Směrové světlo



Během činnosti bliká. Náhlá změna v rychlosti blikání může znamenat vadnou žárovku ve směrovém světle. Viz **Výměna žárovky** (stana 51).

## Varovná kontrolka otevřených dveří



Rozsvítí se, když se zapne zapalování, a zůstane svítit, pokud některé dveře, kapota nebo zavazadlový prostor nejsou řádně zavřeny.

# Přístrojový panel

## Varovné kontrolky motoru

### Kontrolka chybné funkce



### Varovná kontrolka pohonu



### Všetchna vozidla

Pokud se některá z kontrolky rozsvítí při běžícím motoru, je to známka závady. Motor bude dál pracovat, ale bude mít snížený výkon. Pokud během jízdy bliká, **okamžitě snižte rychlost vozidla**. Pokud blikání pokračuje, vyhýbejte se prudkému zvyšování či snižování rychlosti. Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

### POZOR



Kontrolu proveďte okamžitě.

Pokud **obě** kontroky svítí současně, **zastavte vozidlo, jakmile to bude z bezpečnostních důvodů možné** (pokračování v jízdě může mít za následek snížení výkonu a zastavení motoru). Vypněte zapalování a poté zkuste znovu nastartovat motor. Pokud motor znovu nastartuje, nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem. Pokud se motor znovu nastartovat nepodaří, je nutné před další cestou provést kontrolu vozidla.

### Kontrolka předních světlometů do mlhy



Kontrolka se rozsvítí po zapnutí předních světel do mlhy.

## Varovná kontrolka nebezpečí vzniku náledí

### POZOR



I když teplota vzroste nad +4 °C, není zaručeno, že vozovka je prostá nebezpečí vyvolaných nepříznivým počasím.



Pokud je venkovní teplota vzduchu mezi 4 °C a 0 °C, svítí kontrolka oranžově. Pokud teplota klesne pod 0 °C, rozsvítí se červeně.

## Varovná kontrolka paliva v oleji



Kontrolka se rozsvítí, pokud byl motorový olej zředěn palivem. Nechte olej v motoru při nejbližší příležitosti vyměnit.

## Varovná kontrolka tlaku oleje

### UPOZORNĚNÍ



Nepokračujte v jízdě, pokud bude svítit kontrolka, i když bude výška hladiny oleje v předepsaném rozmezí. Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.



Pokud se rozsvítí po nastartování nebo svítí za jízdy, je to známka závady. Zastavte vozidlo, jakmile to bude z bezpečnostních důvodů možné, a vypněte motor. Zkontrolujte hladinu oleje v motoru. Viz **Kontrola motorového oleje** (stana 136).

## Kontrolka žhavení



Pokud svítí, před startováním počkejte, dokud nezhasne.

# Přístrojový panel

## Kontrolka světlometů



Kontrolka se rozsvítí po zapnutí tlumených nebo obrysových světel.

## Varovná kontrolka zapalování



Pokud se rozsvítí za jízdy, je to známka závady. Vypněte veškerá elektrická zařízení, která nejsou nezbytná. Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

## Varovná kontrolka nízkého stavu paliva v nádrži



Pokud se kontrolka rozsvítí, doplňte co nejdříve palivo.

## Kontrolka dálkových světel



Kontrolka se rozsvítí po zapnutí dálkových světel. Při použití světelné houkačky bude blikat.

## Kontrolka zpráv



Kontrolka se rozsvítí po uložení nové zprávy v informačním displeji. Viz **Informační hlášení** (stana 71).

## Kontrolka posilovače řízení



Její rozsvícení signalizuje závadu v systému posilovače řízení. Řízení bude plně funkční, avšak budete muset na volant působit větší silou. Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

## Kontrolka koncových světel do mlhy



Kontrolka se rozsvítí po zapnutí koncových světel do mlhy.

## Upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás



Viz **Signál nezapnutí bezpečnostního pásu** (stana 28).

## Ukazatel zařazeného rychlostního stupně



Ukazatel se rozsvítí, aby vás informoval, že přeřazením na vyšší rychlostní stupeň docílíte lepší ekonomiky provozu a nižších emisí CO<sub>2</sub>. Ukazatel se nerozsvítí při silném akceleraci, brzdění nebo pokud je stlačen pedál spojky.

## Kontrolka elektronické stability jízdy (ESP)



Během jízdy začne blikat při aktivaci systému. Pokud se po zapnutí zapalování nerozsvítí nebo svítí během jízdy souvisle, znamená to poruchu. V případě poruchy se systém vypne. Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

Pokud systém ESP vypnete, varovná kontrolka se rozsvítí. Pokud systém opět zapnete nebo vypnete zapalování, kontrolka zhasne.

## ZVUKOVÉ VÝSTRAHY A INDIKÁTORY

### Automatická převodovka

Není-li páka v poloze **P**, při otevření dveří řidiče se ozve výstražný signál.

## Klíč mimo vozidlo

### Vozidla se systémem bezklíčového ovládání

Běží-li motor a není-li již v interiéru vozidla detekován pasivní klíč, začne se ihned po zavření dveří ozývat výstražný akustický signál.

## Světla zapnuta

Výstražný signál se ozve, pokud se otevřou dveře řidiče při rozsvíceném vnějším osvětlení a vypnutém zapalování.

## Nízká hladina paliva v nádrži

Výstražný signál se ozve při rozsvícení varovné kontrolky nízké hladiny paliva v nádrži.

## Upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás

### UPOZORNĚNÍ



Upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás zůstává v pohotovostním režimu i po zapnutí předních bezpečnostních pásů. Pokud je některý bezpečnostní pás odepnut, dojde k opětovné aktivaci.



Nesedějte si na zapnutý bezpečnostní pás, abyste tím zabránili spuštění upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás. Systém ochrany cestujících poskytuje optimální ochranu pouze v případě, že správně používáte bezpečnostní pás.

Pokud rychlost vozidla překročí předem stanovený limit a některý z bezpečnostních pásů vpředu není zapnut, zazní výstražný signál. Akustická signalizace ustane po pěti minutách.

# Informační displeje

## VŠEOBECNÉ INFORMACE

**Poznámka:** Informační displej zůstává zapnutý ještě po dobu několika minut od vypnutí zapalování.

Ovládací prvky audiosystému lze použít k nastavení různých jiných systémů.

### Seznam zařízení

Ikona změní barvu a označí tak aktuálně používanou funkci.



Přehrávání CD



Rádio



Přídavný vstup



Telefon



Nastavení

### Ovládací prvky



E103626

**Horní** a **dolní** směrové tlačítko slouží k procházení a zvýraznění možností v menu.

Stisknutím **pravého** směrového tlačítka opustíte dílčí menu.

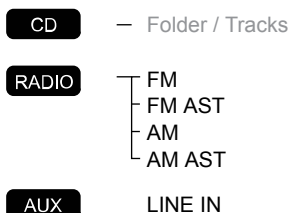
Stisknutím **levého** směrového tlačítka opustíte menu.

V libovolnou chvíli podržte stisknuté tlačítko **levé** šipky a dojde k návratu na hlavní menu displeje (tlačítko návratu).

Stisknutím tlačítka **OK** vyberete a potvrdíte zvolené nastavení.

## Uspořádání menu

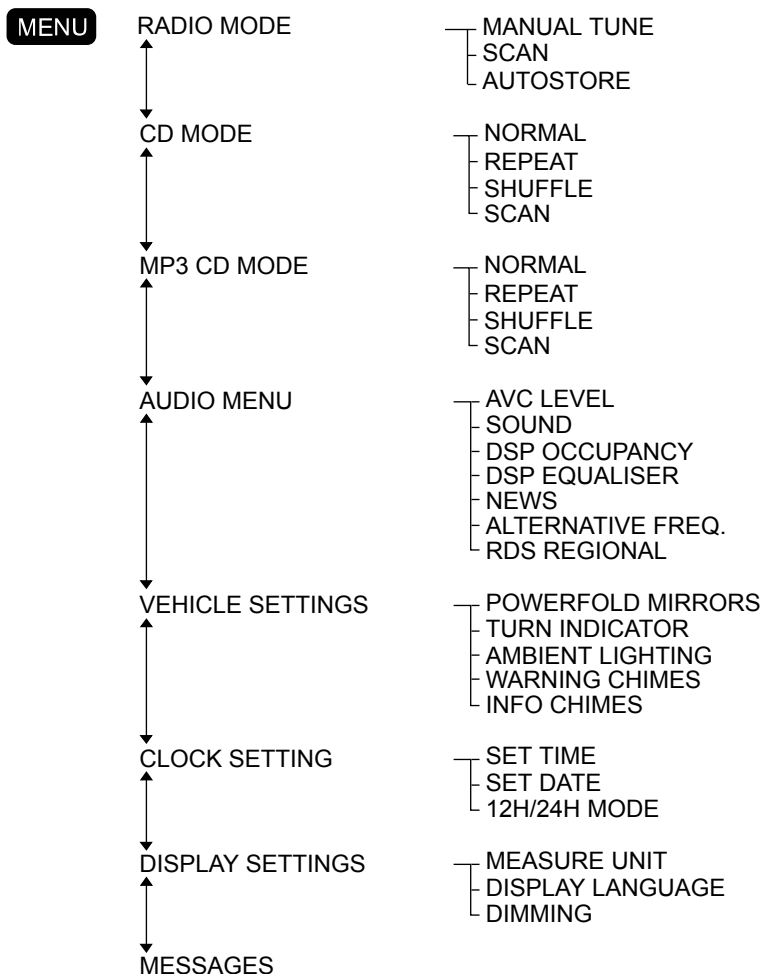
### Typ 1



- Stations
- Stations
- Stations
- Stations

E104381

# Informační displeje



E104129

# Informační displeje

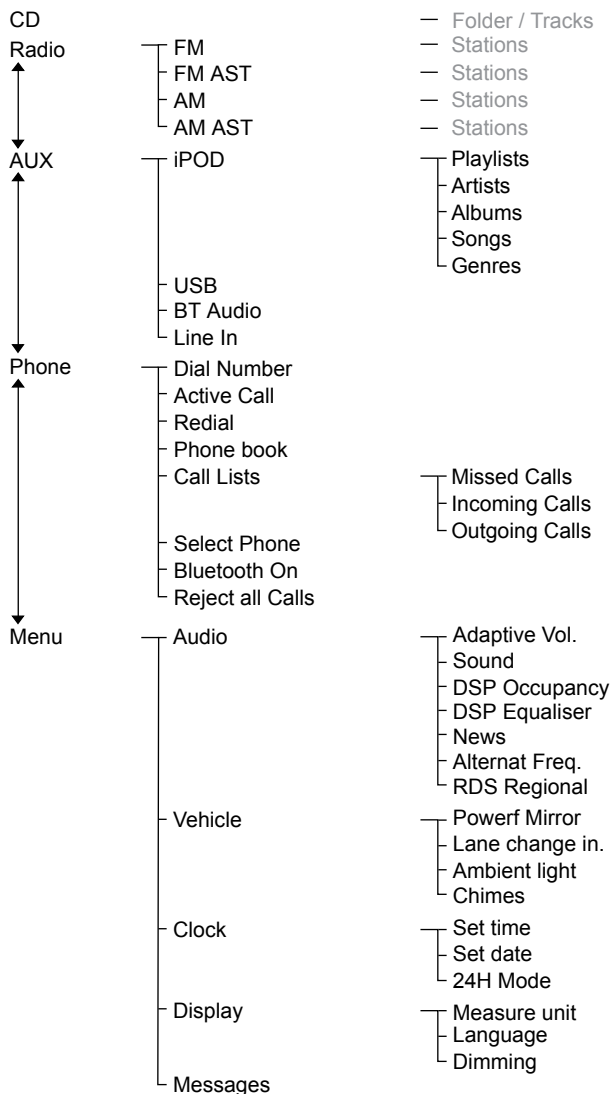
---

## Typ 2

**Poznámka:** Přesná podoba uspořádání menu telefonu závisí na jeho funkční výbavě, stavu hovoru apod.

Jednotlivá menu otevřete stisknutím tlačítka **MENU** a následně levého směrového tlačítka.

# Informační displeje



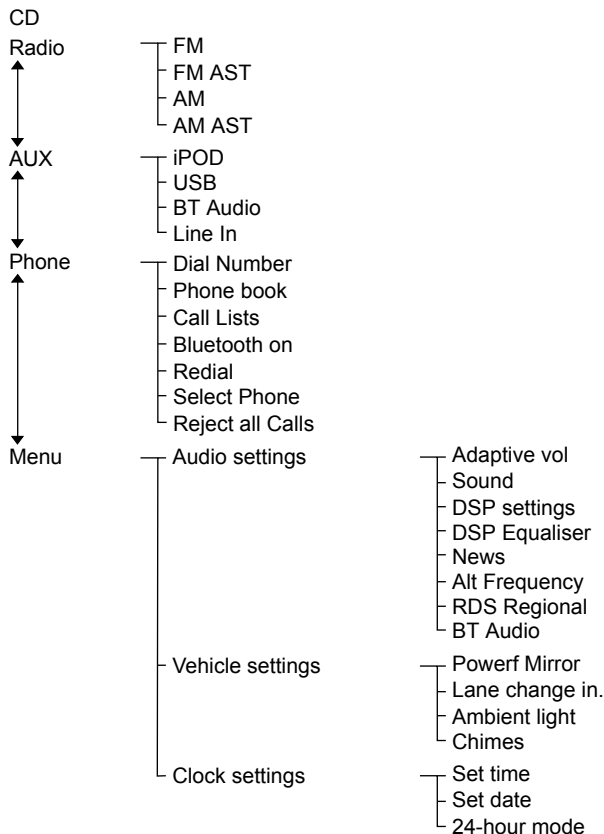
E104130

# Informační displeje

## Typ 3

**Poznámka:** Přesná podoba uspořádání menu telefonu závisí na jeho funkční výbavě, stavu hovoru apod.

Jednotlivá menu otevřete stisknutím tlačítka **MENU** a následně levého směrového tlačítka.



E129773

## PALUBNÍ POČÍTAČ



E103499

- A Teplota venkovního vzduchu  
B Palubní počítač

## Palubní počítač



E102759

Stisknutím tlačítka procházíte nabídkami na displeji.

Pro vynulování denního počítadla ujetých kilometrů, průměrné spotřeby paliva a průměrné rychlosti přejděte na požadovanou nabídku a stiskněte a přidržte tlačítko.

Palubní počítač zobrazuje následující údaje:

### Denní počítadlo ujetých kilometrů

Zaznamenává ujetou vzdálenost jednotlivých cest.

### Vzdálenost do vyprázdnění nádrže

Indikuje přibližnou vzdálenost, kterou vozidlo ujede na zbývajícím palivu v nádrži. Změna způsobu jízdy může způsobit změnu této hodnoty.

### Průměrná spotřeba paliva

Indikuje průměrnou spotřebu paliva od posledního vynulování funkce.

### Průměrná rychlost

Udává průměrnou rychlost vypočítanou od posledního vynulování funkce.

### Počítadlo ujetých kilometrů

Registruje celkový počet ujetých kilometrů vozidla.

## OSOBNÍ NASTAVENÍ

### Měrné jednotky

Chcete-li přepnout mezi metrickými a britskými (imperiálními) jednotkami, posuňte se na toto zobrazení a stiskněte tlačítko **OK**.

Přepnutí měrných jednotek pomocí tohoto zobrazení se projeví u následujících zobrazení:

- Vzdálenost do vyprázdnění nádrže
- Průměrná spotřeba paliva
- Okamžitá spotřeba paliva
- Průměrná rychlost

### Deaktivace zvukového signálu

Je možno deaktivovat následující zvukové signály:

- Výstražné zprávy
- Informační zprávy

# Informační displeje

## INFORMAČNÍ HLÁŠENÍ

### Airbag

| Zpráva                                                           | Varovná kontrolka | Činnost                                                            |
|------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Airbag malfunction service now (Závada airbagu, je nutný servis) | Žlutá             | Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem. |

### Alarm

| Zpráva                                                                          | Varovná kontrolka | Činnost                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|
| Alarm triggered check vehicle (Spuštěn alarm, zkontrolujte vozidlo)             | Žlutá             | Vis <b>Alarm</b> (stana 40).                           |
| Interior scan deactivated (Deaktivováno snímání vnitřního prostoru)             | Žlutá             | Vis <b>Alarm</b> (stana 40).                           |
| Alarm system malfunction next service (Závada systému alarmu, navštivte servis) | -                 | Nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem. |

### Otevřené dveře

| Zpráva                                                                | Varovná kontrolka | Činnost                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Driver door open (Otevřené dveře řidiče)                              | Červená           | Vozidlo je v pohybu. Zastavte vozidlo, co nejdříve je to z bezpečnostních důvodů možné. |
| Driver's rear door open (Otevřené zadní dveře na straně řidiče)       | Červená           | Vozidlo je v pohybu. Zastavte vozidlo, co nejdříve je to z bezpečnostních důvodů možné. |
| Passenger door open (Otevřené dveře spolujezdce)                      | Červená           | Vozidlo je v pohybu. Zastavte vozidlo, co nejdříve je to z bezpečnostních důvodů možné. |
| Passenger rear door open (Otevřené zadní dveře na straně spolujezdce) | Červená           | Vozidlo je v pohybu. Zastavte vozidlo, co nejdříve je to z bezpečnostních důvodů možné. |

## Informační displeje

| Zpráva                                                                | Varovná kontrolka | Činnost                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boot open (Otevřený zavazadlový prostor)                              | Červená           | Vozidlo je v pohybu. Zastavte vozidlo, co nejdříve je to z bezpečnostních důvodů možné.                                                     |
| Bonnet open (Otevřená kapota)                                         | Červená           | Vozidlo je v pohybu. Zastavte vozidlo, co nejdříve je to z bezpečnostních důvodů možné. Viz <b>Otevírání a zavírání kapoty</b> (stana 131). |
| Driver door open (Otevřené dveře řidiče)                              | Žlutá             | Vozidlo není v pohybu. Zavřete.                                                                                                             |
| Driver's rear door open (Otevřené zadní dveře na straně řidiče)       | Žlutá             | Vozidlo není v pohybu. Zavřete.                                                                                                             |
| Passenger door open (Otevřené dveře spolujezdce)                      | Žlutá             | Vozidlo není v pohybu. Zavřete.                                                                                                             |
| Passenger rear door open (Otevřené zadní dveře na straně spolujezdce) | Žlutá             | Vozidlo není v pohybu. Zavřete.                                                                                                             |
| Boot open (Otevřený zavazadlový prostor)                              | Žlutá             | Vozidlo není v pohybu. Zavřete.                                                                                                             |
| Bonnet open (Otevřená kapota)                                         | Žlutá             | Vozidlo není v pohybu. Zavřete. Viz <b>Otevírání a zavírání kapoty</b> (stana 131).                                                         |

### Motor

| Zpráva                                  | Varovná kontrolka | Činnost                                             |
|-----------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------|
| Engine preheating (Předehřívání motoru) | Žlutá             | Viz <b>Startování vznětového motoru</b> (stana 92). |

# Informační displeje

## Imobilizér motoru

| Zpráva                                                             | Varovná kontrolka | Činnost                                                            |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Immobiliser malfunction service now (Nesprávná funkce imobilizéru) | Červená           | Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem. |

## Systém bezklíčového ovládání

| Zpráva                                                                               | Varovná kontrolka | Činnost                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------|
| Key not detected (Nebyl rozpoznán klíč)                                              | Žlutá             | Viz <b>Bezklíčový systém</b> (stana 36).                  |
| Key outside car (Klíč mimo vozidlo)                                                  | Žlutá             | Viz <b>Bezklíčový systém</b> (stana 36).                  |
| Key battery low replace battery (Vybitá baterie klíče, vyměňte baterii)              | Žlutá             | Viz <b>Výměna baterie v dálkovém ovládání</b> (stana 31). |
| Turn ignition off use POWER button (Vypněte zapalování pomocí tlačítka POWER)        | Žlutá             | Viz <b>Startování bez klíče</b> (stana 89).               |
| To start press brake (Pro nastartování stlačte pedál brzdy)                          | -                 | Viz <b>Startování bez klíče</b> (stana 89).               |
| To start press clutch (Pro nastartování stlačte pedál spojky)                        | -                 | Viz <b>Startování bez klíče</b> (stana 89).               |
| Close boot or use spare key (Zavřete kapotu nebo použijte náhradní klíč)             | -                 | Viz <b>Bezklíčový systém</b> (stana 36).                  |
| Steering lock engaged turn steering wheel (Aktivovaný zámek řízení, otočte volantem) | -                 | Viz <b>Zámek volantu</b> (stana 91).                      |

# Informační displeje

## Osvětlení

| Zpráva                                                                                    | Varovná kontrolka | Činnost                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|
| Left indicator malfunction change bulb (Závada levého ukazatele směru, vyměňte žárovku)   | -                 | Viz <b>Výměna žárovky</b> (stana 51). |
| Right indicator malfunction change bulb (Závada pravého ukazatele směru, vyměňte žárovku) | -                 | Viz <b>Výměna žárovky</b> (stana 51). |

## Údržba

| Zpráva                                                                                             | Varovná kontrolka | Činnost                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Brake fluid level low stop safely (Nízká hladina brzdové kapaliny, bezpečně zastavte)              | Červená           | Viz <b>Kontrola brzdové a spojkové kapaliny</b> (stana 137).       |
| Brake system malfunction stop safely (Závada brzdové soustavy, bezpečně zastavte)                  | Červená           | Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.    |
| Engine oil pressure low stop safely (Nízký tlak oleje, bezpečně zastavte)                          | Červená           | Viz <b>Kontrola motorového oleje</b> (stana 136).                  |
| Engine malfunction service now (Závada motoru, je nutný servis)                                    | Žlutá             | Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem. |
| Auto wiper/lights malfunction next service (Závada automatických stěračů/světel, navštivte servis) | Žlutá             | Nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.             |
| Engine oil change due next service (Navštivte servis a nechte provést výměnu oleje v motoru)       | -                 | Nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.             |

# Informační displeje

## Řízení

| Zpráva                                                                             | Varovná kontrolka | Činnost                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Steering malfunction service now (Závada řízení, je nutný servis)                  | Červená           | Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.                                                                                |
| Steering malfunction stop safely (Závada řízení, bezpečně zastavte)                | Červená           | Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.                                                                                |
| Power steering malfunction service now (Závada posilovače řízení, je nutný servis) | Žlutá             | Řízení bude plně funkční, avšak budete muset na volant působit větší silou. Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem. |

## Převodovka

| Zpráva                                                                      | Varovná kontrolka | Činnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transmission malfunction service now (Závada převodovky, je nutný servis)   | Červená           | Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Transmission overtemp. stop safely (Přehřátí převodovky, bezpečně zastavte) | Červená           | V určitých jízdních podmínkách je možné, že se spojky v převodovce mohou přehřát. V takové situaci je nezbytné stlačit pedál brzdy a zastavit vozidlo, aby nedošlo k poškození převodovky. Zvolte <b>N (NEUTRAL)</b> nebo <b>P (PARK)</b> a použijte parkovací brzdu, dokud převodovka nevychladne a z displeje nezmizí zpráva. |
| Vehicle not in PARK select P (Vozidlo není v režimu PARK, zvolte P)         | -                 | Viz <b>Automatická převodovka</b> (stana 99). Vis <b>Nastartování a zastavení motoru</b> (stana 89).                                                                                                                                                                                                                            |
| To start select N or P (Pro nastartování zvolte N nebo P)                   | -                 | Viz <b>Automatická převodovka</b> (stana 99). Vis <b>Nastartování a zastavení motoru</b> (stana 89).                                                                                                                                                                                                                            |

## Informační displeje

| Zpráva                                                      | Varovná kontrolka | Činnost                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| To start press brake (Pro nastartování stlačte pedál brzdy) | -                 | Viz <b>Nastartování a zastavení motoru</b> (stana 89).                                               |
| To start select N (Pro nastartování zvolte N)               | -                 | Viz <b>Automatická převodovka</b> (stana 99). Viz <b>Nastartování a zastavení motoru</b> (stana 89). |
| Door open apply brake (Otevřené dveře, zabrzděte)           | -                 | Viz <b>Automatická převodovka</b> (stana 99). Viz <b>Nastartování a zastavení motoru</b> (stana 89). |

### Systém stability jízdy (ESP)

| Zpráva                                                      | Varovná kontrolka | Činnost                                                            |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| ABS malfunction service now (Závada ABS, je nutný servis)   | Žlutá             | Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem. |
| ESP malfunction next service (Závada ESP, navštivte servis) | -                 | Nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.             |
| ESP off (ESP vyp.)                                          | -                 | Viz <b>Používání řízení stability</b> (stana 103).                 |

# Regulace klimatu

## PRINCIPY FUNKCE

### Venkovní vzduch

Vstupní otvory vzduchu před čelním sklem udržujte vždy nezakryté (sněhem, listím atd.), aby topení a větrání mohlo účinně fungovat.

### Recirkulovaný vzduch

#### UPOZORNĚNÍ

! Delší používání recirkulace vzduchu může způsobit zamlžení oken. Pokud se okna zamlží, postupujte podle pokynů pro odmrazování a odmlžování čelního skla.

Bude cirkulovat vzduch, který je momentálně v prostoru pro cestující, do vozidla nebude proudit venkovní vzduch.

### Topení

Výkon topení závisí na teplotě chladicí kapaliny.

### Klimatizace

**Poznámka:** Klimatizace pracuje, jen když je teplota vyšší než +4 °C.

**Poznámka:** Pokud budete používat klimatizaci, zvýší se spotřeba paliva vašeho vozidla.

Proud vzduchu je veden přes výparník, kde se ochlazuje. Ze vzduchu se odstraňuje vlhkost, což pomáhá udržovat okna nezamrzlá. Výsledná kondenzovaná voda je odváděna mimo vozidlo, a je tudíž zcela normální, uvidíte-li pod zaparkovaným vozidlem loužičku vody.

### Všeobecné pokyny pro ovládání prostředí v interiéru vozidla

Úplně zavřete všechna okna.

### Vyhřívání interiéru

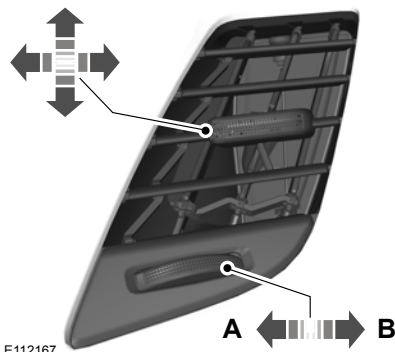
Vzduch nasměrujte do prostoru pro nohy. V chladném nebo vlhkém počasí nasměrujte část vzduchu na čelní sklo a na boční okna.

### Ochlazování interiéru

Vzduch nasměrujte do oblasti hlavy.

## VĚTRACÍ PRŮDUCHY

### Středový výdech vzduchu



- A      Zavřít
- B      Otevřít

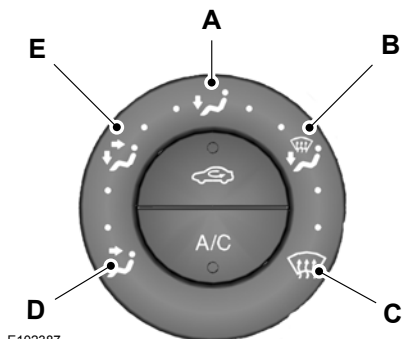
### Postranní výdech vzduchu



# Regulace klimatu

## RUČNÍ REGULACE KLIMATU

### Ovládací prvek rozvodu vzduchu

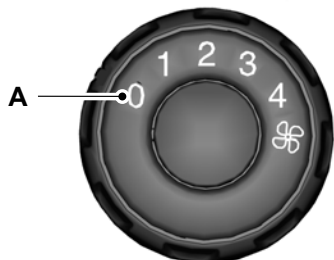


E102387

- A Prostor pro nohy
- B Prostor pro nohy a čelní sklo
- C Čelní sklo
- D Úroveň hlavy
- E Prostor pro cestující a prostor pro nohy

Ovladač rozdělení vzduchu můžete nastavit do libovolné polohy mezi symboly.

### Ventilátor



E102390

- A Vypnuto

**Poznámka:** Pokud vypnete ventilátor, může dojít k zamražení čelního skla.

### Recirkulovaný vzduch



Stisknutím tlačítka se přepíná mezi venkovním a recirkulovaným vzduchem.

### Nastavení systému

**Poznámka:** Nastavte všechny ovládací prvky do zobrazených poloh.

### Rychlé vytápění interiéru



E102393

### Větrání



E102394

Nastavte ovladač rozvodu vzduchu, rychlost ventilátoru a výdechy vzduchu podle svých požadavků.

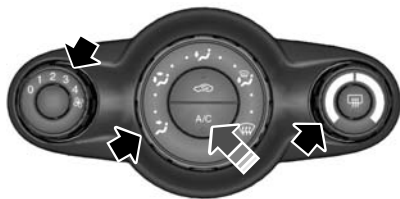
# Regulace klimatu

## Zapínání a vypínání klimatizace

A/C

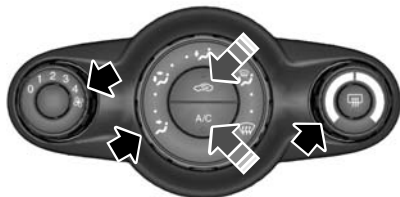
Vypnete-li ventilátor, dojde i k vypnutí klimatizace. Pokud ventilátor znovu zapnete, klimatizace se opět automaticky zapne.

## Chlazení venkovním vzduchem



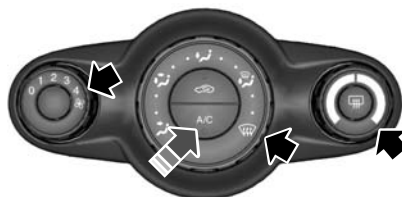
E102395

## Rychlé ochlazení interiéru



E102396

## Odmrazování a odmlžování čelního skla



E102397

Pokud je venkovní teplota nad 4 °C, automaticky se zapne klimatizace. Dbejte na to, aby byl zapnut ventilátor. Kontrolka ve spínači během odmrazování a odmlžování svítí.

Pokud přesunete ovládání rozvodu vzduchu do jiné polohy než **C, A/C** zůstane zapnuta.

Pokud je ovladač rozdělení vzduchu v poloze **C**, je možné zapínat a vypínat klimatizaci i recirkulaci vzduchu.

Je-li třeba, zapněte vyhřívání oken. Viz **Vyhřívání okna a zpětná zrcátka** (strana 81).

## Snížení vlhkosti vzduchu v interiéru



E102398

# Regulace klimatu

## AUTOMATICKÁ REGULACE KLIMATU

Systém automaticky řídí teplotu, množství a rozvádění proudu vzduchu a přizpůsobuje je jízdním a povětrnostním podmínkám. Jedním stisknutím tlačítka **AUTO** se zapne automatický režim.

**Poznámka:** *Neprovádějte nastavení, když je interiér vozidla mimořádně horký nebo chladný. Automatická klimatizace se automaticky nastaví na okamžité podmínky. Aby systém řádně fungoval, boční a střední průduchy by měly být zcela otevřeny.*

**Poznámka:** *Snímač slunečního záření je umístěn na horní straně přístrojové desky. Nezakrývejte snímač žádnými předměty.*

**Poznámka:** *Při nízkých venkovních teplotách, je-li systém v automatickém režimu, bude proud vzduchu do doby zahřátí motoru směřován na čelní sklo a boční okna.*

### Nastavení teploty



E102706

Teplotu můžete nastavovat v rozmezí od 16 °C do 28 °C v krocích po 0,5 °C. V poloze **LO** (pod 16 °C) se systém přepne na trvalé chlazení, v poloze **HI** (nad 28 °C) na trvalé vytápění, a nebude regulovat stabilní teplotu.

## Ventilátor



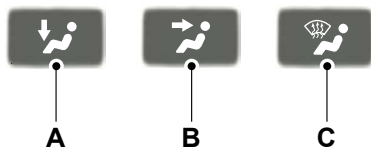
E102731

Nastavení ventilátoru se indikuje na displeji.

Chcete-li se vrátit do automatického režimu, stiskněte tlačítko **AUTO**.

## Rozvod vzduchu

Rozvod vzduchu se nastavuje stisknutím příslušného tlačítka. Současně lze zvolit jakoukoliv kombinaci nastavení.



E70308

- A Prostor pro nohy
- B Úroveň hlavy
- C Čelní sklo

Zvolíte-li odmrazování a odmlžování čelního skla, **A**, **B** a **C** se automaticky vypnou a zapne se klimatizace. Do vozidla bude proudit venkovní vzduch. Nemůžete zvolit uzavřenou cirkulaci vzduchu.

## Odmrazování a odmlžování čelního skla



# Regulace klimatu

Stiskněte tlačítko odmrazování a odmrazování čelního skla. Do vozidla bude proudit venkovní vzduch. Automaticky se zapne klimatizace. Dokud je rozvod vzduchu nastaven do této polohy, nemůžete zvolit uzavřenou cirkulaci vzduchu.

Otáčky ventilátoru a ovládání teploty se nastaví automaticky a nelze je volit manuálně. Ventilátor se nastaví na vysoké otáčky a teplota na **HI**.

Zvolíte-li odmrazování a odmrazování čelního skla, zapne se automaticky vyhřívání skel a po krátké době se opět vypne.

Chcete-li se vrátit do automatického režimu, stiskněte tlačítko **AUTO**.

## Zapínání a vypínání klimatizace



Chcete-li zapnout nebo vypnout klimatizaci, stiskněte tlačítko **A/C**. Při vypnutí klimatizace se na displeji zobrazí **A/C OFF**.

Při zapnutí klimatizace se na displeji zobrazí **A/C ON**.

## Recirkulovaný vzduch



Stisknutím tlačítka uzavřené cirkulace vzduchu se přepíná mezi přívodem vzduchu zvenku a uzavřenou cirkulací vzduchu.

**Poznámka:** Je-li systém v automatickém režimu a je-li teplota vnitřního i venkovního vzduchu poměrně vysoká, zvolí systém automaticky uzavřenou cirkulaci vzduchu, aby se maximalizovalo chlazení interiéru. Jakmile je dosaženo zvolené teploty, systém automaticky znovu zvolí přívod vzduchu zvenku.

## Vypnutí automatické regulace klimatu



Zmáčknete tlačítko **OFF**.

Pokud je systém vypnutý, topení, větrání a klimatizace se vypne a zvolí se recirkulovaný vzduch.

## VYHŘÍVANÁ OKNA A ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

### Vyhřívání okna

Pro odmrazování a odmrazování čelního skla a zadního okna použijte vyhřívání oken.

**Poznámka:** Vyhřívání oken je funkční pouze při běžícím motoru.

### Vyhřívání čelní sklo



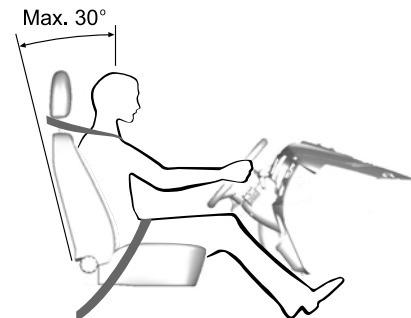
### Vyhřívání zadní sklo



### Vyhřívání vnější zpětná zrcátka

Elektrická vnější zpětná zrcátka jsou vybavena topnými články, které slouží k odmrazení a odmrazení skla zrcátka. Tyto topné články se automaticky zapnou při zapnutí vyhřívání zadního okna.

## SEZENÍ VE SPRÁVNÉ POLOZE



E68595

### UPOZORNĚNÍ

- ! Neseďte na sedadla, pokud je vozidlo v pohybu.
- ! Bezpečnostní pás vás udrží v poloze, ve které je dosaženo optimální účinnosti airbagu, pouze v případě, že je řádně zapnutý.

Při jeho správném používání poskytují sedadlo, opěrka hlavy, bezpečnostní pás a airbagy optimální ochranu pro případ nehody. Doporučujeme vám, abyste:

- seděl ve vzpřímené poloze, co nejdále zasunut do sedadla,
- nesklápěl opěradlo pod větším úhlem než 30°,
- nastavil opěrku hlavy tak, aby její horní hrana byla zároveň s vrcholem vaší hlavy a opěrka byla co nejvíce vpředu tak, aby to pro vás ještě zůstalo pohodlné,
- dodržoval dostatečnou vzdálenost mezi vámi a volantem; minimální doporučená vzdálenost mezi hrudníkem a krytem airbagu je 250 milimetrů,
- držel volant s mírně pokrčenými pažemi,

- měl mírně pokrčené nohy, čímž budete moci plně sešlapovat pedály,
- vedl ramenní popruh bezpečnostního pásu přes střed ramena a aby stehenní pás pevně obepínal vaše stehna.

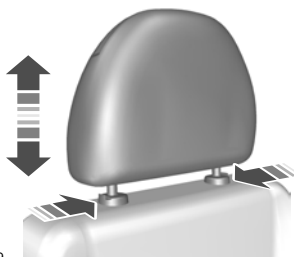
Ujistěte se, že je vaše poloha při řízení pohodlná a že se můžete plně věnovat řízení vozidla.

## OPĚRKY HLAVY

### Seřízení hlavové opěrky

#### UPOZORNĚNÍ

- ! Sedí-li na zadním sedadle cestující, zvedněte zadní hlavovou opěrku.
- ! Použijete-li na zadních sedadlech dětskou sedačku směřující dopředu, pak z tohoto sedadla vždy vyjměte hlavovou opěrku.



E66539

Seříd'te hlavovou opěrku tak, aby její vršek končil ve stejné výšce jako vaše hlava.

### Vyjmutí hlavové opěrky

Stiskněte zajišťovací tlačítka a vyjměte hlavovou opěrku ven.

# Sedadla

## RUČNĚ NASTAVITELNÁ SEDADLA

### UPOZORNĚNÍ

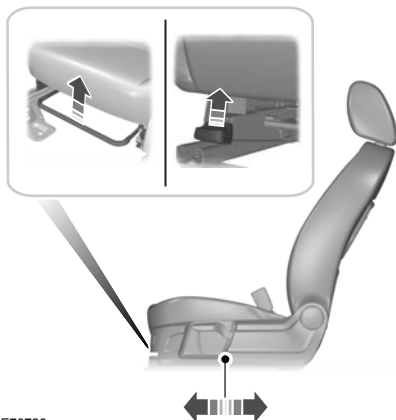
 Nepoužívejte potahy sedadel, které nejsou výslovně určeny pro sedadla vybavená bočními airbagy. Tyto potahy sedadel musí být instalovány vyškolenými techniky.

 Nenastavujte sedadla za jízdy.

## Posouvání sedadel dopředu a dozadu

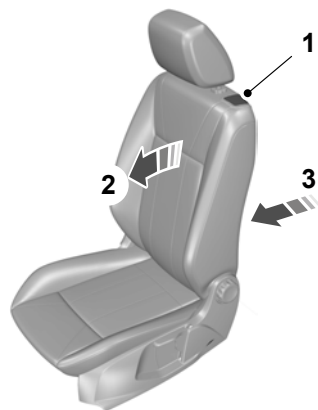
### POZOR

 Po uvolnění páky zahýbejte sedadlem dozadu a dopředu, abyste se ujistili, že je správně zaaretované.



E70728

## Sklápění opěradel vpřed – 3dveřová vozidla



E112675

1. Pro uvolnění opěradla zatáhněte za zajišťovací páčku.

**Poznámka:** Při pohybu sedadlem nedržte zajišťovací páčku.

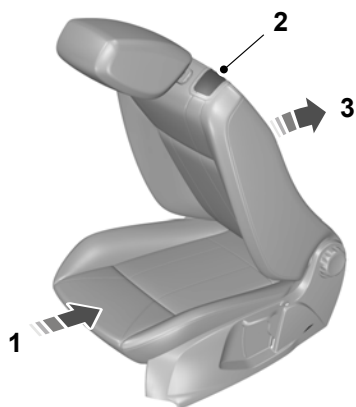
2. Zatlačte opěradlo vpřed, až se zajistí ve sklopené poloze.
3. Tlačte na opěradlo, aby se sedadlo posunulo vpřed.

## Navrácení opěradla do sedací polohy – 3dveřová vozidla

### POZOR

 Neumísťujte za opěradlo žádné předměty, které by mohly bránit zajištění zámku sedadla.

# Sedadla



E112676

1. Posuňte sedadlo dozadu až na doraz (do polohy v paměti) nebo do požadované sedací polohy více vpředu.

**Poznámka:** Funkce zapamatování polohy je k dispozici pouze u sedadla řidiče.

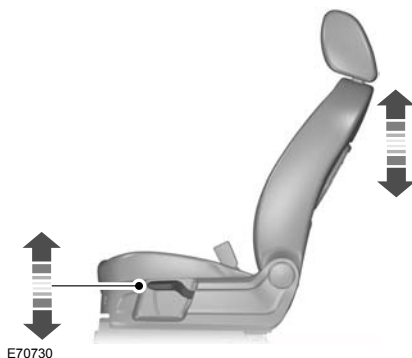
2. Pro uvolnění opěradla zatáhněte za zajišťovací páčku.
3. Postavte opěradlo zpět, až se se zřetelným cvaknutím zajistí.

## Nastavení bederní opěrky



E70729

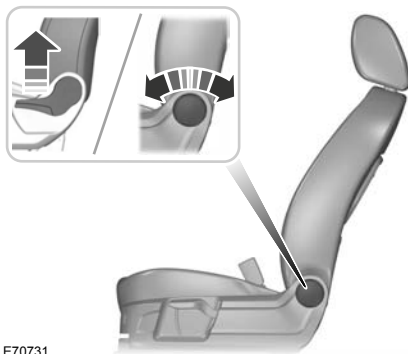
## Nastavení výšky sedadla řidiče



E70730

Každým zatáhnutím nebo stlačením páčky se sedadlo zvýší nebo sníží o malou vzdálenost.

## Nastavení sklonu opěradla



E70731

## ZADNÍ SEDADLA

### Sklopení opěradel dolů

#### POZOR



Při sklápění opěradel dolů dejte pozor, abyste nenechali prsty mezi opěradlem a rámem sedadla.

#### VÝSTRAHY



Nepokoušejte se sklopit sedák zadního sedadla dopředu.



Snižte opěrky hlavy. Viz **Opěrky hlavy** (stana 82).



E102532

1. Stiskněte uvolňovací tlačítka dolů a držte je v této poloze.
2. Zatlačte opěradlo vpřed.

#### UPOZORNĚNÍ



Při rozkládání opěradla se přesvědčte, že jsou pásy viditelné, a nejsou schovány za sedadlem.



Ujistěte se, že jsou sedadla a opěradla plně upevněna ve svých záchytech.

## VYHŘÍVANÁ SEDADLA

#### UPOZORNĚNÍ



Používání této funkce při vypnutém motoru způsobuje vybíjení baterie.



E112664

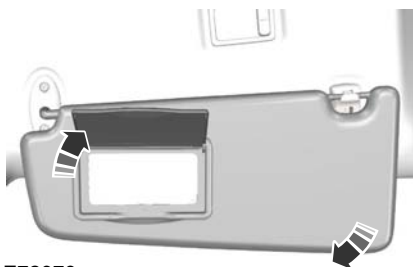
Vyhřívání sedadel bude fungovat pouze při zapnutém zapalování.

Maximální teploty se dosáhne po pěti nebo šesti minutách. Teplota se reguluje termostatem.

Vyhřívání sedadel zůstane zapnuté až do jeho vypnutí vypínačem vyhříváního sedadla nebo vypnutí zapalování.

# Funkce zajišťující pohodlí

## SLUNEČNÍ CLONY



E72973

## HODINY

Pokud chcete nastavit hodiny, zapněte zapalování a stiskněte tlačítka **H** nebo **M**, je-li třeba.

## DRŽÁKY NÁPOJŮ

### POZOR



Za jízdy nepoužívejte držáky nápojů pro horké nápoje.

## ZAPALOVAČ

### VÝSTRAHY

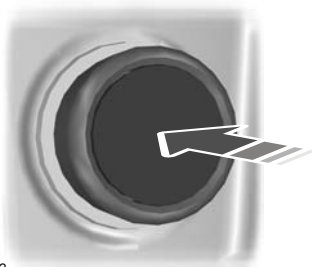


Pokud budete používat zásuvku při vypnutém motoru, může dojít k vybití autobaterie.



Nedržte vložku zapalovače v zamáčknuté poloze.

**Poznámka:** Zásuvku můžete používat pro napájení 12voltových spotřebičů s maximálním proudovým zatížením 15 A. Používejte pouze zástrčky příslušenství Ford nebo zástrčky určené pro použití v zásuvkách podle standardu SAE.



E103382

Pro použití zapalovače zamáčkněte vložku zapalovače. Ven vložka vyskočí automaticky.

## UKLÁDACÍ PROSTORY

### POZOR



Nejezděte s otevřeným víkem odkládací schránky. Ujistěte se, že jste víko před rozjezdem zajistili.

### UPOZORNĚNÍ



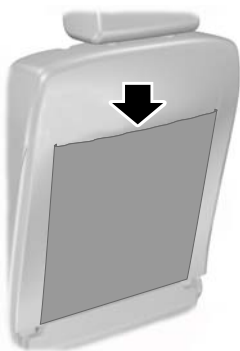
Neukládejte do odkládací schránky předměty citlivé na teplo a tekutiny.



E72980

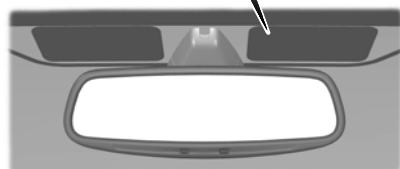
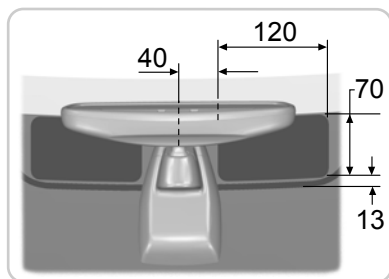
# Funkce zajišťující pohodlí

## KAPSY NA MAPY



E74686

## ČTEČÍ ZAŘÍZENÍ PRO VÝBĚR MÝTA



E99272

U vozidel vybavených čelním sklem s tepelným filtrem by se čtecí zařízení na výběr mýtného měla umísťovat tak, jak ukazuje obrázek (všechny rozměry jsou v milimetrech), jinak by se mohla zhoršovat komunikace se stanicí měření mýtného.

Čtecí zařízení na výběr mýtného by se mělo umístit na straně spolujezdce, aby nepřekáželo výhledu řidiče (např. u dopravních světel).

## ZÁSUVKA VSTUPU PŘÍSLUŠENSTVÍ (AUX IN)

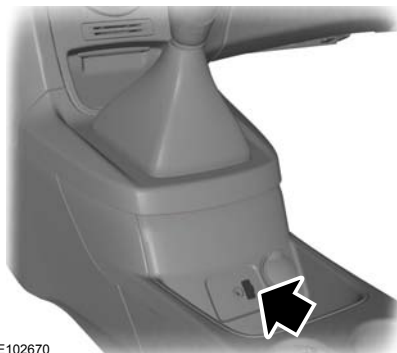


E102671

Vis **Zásuvka pomocného vstupu (AUX IN)** (stana 179).

# Funkce zajišťující pohodlí

## USB PORT

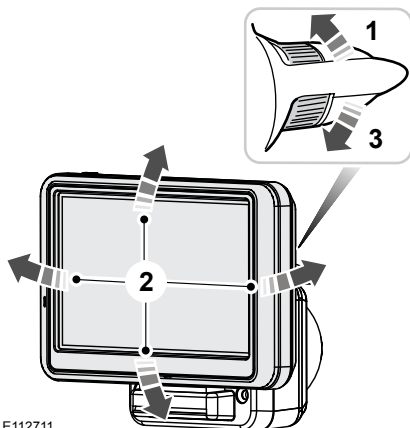


E102670

Vis **Připojitelnost** (stana 202).

## DRŽÁK JEDNOTKY SATELITNÍ NAVIGACE

### Nastavení držáku



E112711

3. Proved'te zajištění.

**Poznámka:** Ujistěte se, že je držák navigačního zařízení v nové poloze řádně zajištěn.

## KOBERCE NA PODLAHU

### POZOR



Používáte-li podlahové rohože, vždy se ujistěte, že je podlahová rohož řádně zajištěna pomocí vhodných upevňovacích prostředků a že je umístěna tak, aby nepřekážela pohybu pedálů.

# Nastartování a zastavení motoru

## VŠEOBECNÉ INFORMACE

### Obecné pokyny pro startování

Pokud byla odpojena autobaterie, může vozidlo po jejím opětném připojení vykazovat do ujetí cca 8 kilometrů neobvyklé jízdní vlastnosti.

Je tomu tak proto, protože se systém řízení motoru musí podle motoru znovu vyladit. Na jakékoli neobvyklé projevy jízdního chování se tedy po tuto dobu nemusí brát zřetel.

### Startování motoru roztahováním nebo roztlačováním

#### POZOR



Aby se zabránilo poškození, nesmíte vozidlo startovat roztahováním ani roztlačováním. Namísto toho použijte pomocné kabely a pomocnou autobaterii. Viz **Startování vozidla pomocí startovacího kabelu** (stana 142).

## SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ

#### POZOR



Nikdy nevracejte klíč do polohy **0** nebo **I**, pokud je vozidlo v pohybu.



E72128

**0** Zapalování je vypnuté.

**I** Zapalování a všechny hlavní elektrické obvody jsou deaktivovány.

**Poznámka:** Nenechávejte klíček zapalování v této poloze příliš dlouho, aby se nevybila autobaterie.

**II** Zapalování je zapnuté. Všechny elektrické obvody jsou aktivovány. Varovné kontrolky a indikátory se rozsvítí. Toto je poloha klíčku při jízdě. Musíte do ní klíček přepnout i v případě vlečení.

**III** Je aktivován startér. Uvolněte klíč, jakmile motor naskočí.

## STARTOVÁNÍ BEZ KLÍČE

#### UPOZORNĚNÍ



Systém bezklíčového startování nemusí v případě, že je klíč blízko kovových předmětů nebo elektronických zařízení jako jsou mobilní telefony, fungovat.



Před uvedením vozidla do pohybu vždy zkontrolujte, zda je uvolněn zámek volantu.

**Poznámka:** Pro zapnutí zapalování a nastartování vozidla musí být ve vozidle přítomen platný pasivní klíč.

**Poznámka:** Při startování vozidla musíte podle typu převodovky vždy plně sešlápnout brzdový nebo spojkový pedál.



E85766

### Zapnutí zapalování

Jednou stiskněte startovací tlačítko. Všechny obvody jsou zapnuty, rozsvítí se varovné svítilny a kontrolky.

# Nastartování a zastavení motoru

## Startování u vozidla s automatickou převodovkou

**Poznámka:** Uvolněním pedálu brzdy během startování se přestane točit motor a zůstane pouze zapnuté zapalování.

1. Ujistěte se, že je volič převodovky v poloze **P** nebo **N**.
2. Plně sešlápněte pedál brzdy.
3. Krátce stiskněte startovací tlačítko.

## Startování u vozidla s manuální převodovkou

**Poznámka:** Uvolněním pedálu spojky během startování se přestane točit motor a zůstane pouze zapnuté zapalování.

1. Plně sešlápněte pedál spojky.
2. Krátce stiskněte startovací tlačítko.

## Startování vznětového motoru

**Poznámka:** Roztáčení motoru se nespustí, dokud neproběhne cyklus nažhavení motoru. To může při extrémně chladném počasí trvat několik sekund.

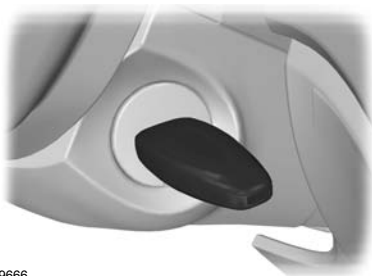
**Poznámka:** Stále držte stlačený pedál spojky a brzdy, dokud se nespustí roztáčení motoru.

## Selhání startování

Systém pasivního startování není funkční v případě, že:

- jsou zaplněny frekvence pasivního klíče,
- je vybitá baterie pasivního klíče.

Pokud není možné vozidlo nastartovat, proveďte následující postup.



E99666

1. Podržte klíč vedle krytu sloupku řízení přesně podle nákresu.
2. S klíčem v této poloze můžete použít startovací tlačítko pro zapnutí zapalování a nastartování vozidla.

## Zastavení motoru, pokud vozidlo stojí

**Poznámka:** Zapalování, všechny elektrické obvody, varovné svítilny a kontrolky se vypnou.

### Manuální převodovka

Stiskněte startovací tlačítko.

### Automatická převodovka

1. Přesuňte volicí páku do polohy **P**.
2. Stiskněte startovací tlačítko.

## Zastavení motoru u vozidla v pohybu

### POZOR



Pokud zastavíte motor a vozidlo je stále v pohybu, nebudete moci zabrzdít ani použít posilovač řízení. Řízení nebude uzamčeno, ale bude obtížnější. V případě vypnutí motoru se vypnou také některé elektrické obvody, varovné kontrolky a indikátory.

# Nastartování a zastavení motoru

Stiskněte a přidržte startovací tlačítko po dobu dvou sekund nebo je stiskněte třikrát během tří sekund.

## ZÁMEK VOLANTU

### POZOR



Před uvedením vozidla do pohybu vždy zkontrolujte, zda je uvolněn zámek volantu.

## Vozidla bez bezklíčového startování

Pro aktivaci zámku řízení:

1. Vyměňte klíč ze spínače zapalování.
2. Otočte volantem.

## Vozidla s bezklíčovým startováním

**Poznámka:** Zámek volantu nebude spuštěn, je-li zapnuto zapalování nebo pokud je vozidlo v pohybu.

Vaše vozidlo je vybaveno elektronicky řízeným zámkem volantu. Jeho funkce je automatická.

K aktivaci zámku volantu dojde po krátké době od zaparkování. Zároveň nesmí být pasivní klíč ve vozidle.

## Deaktivace zámku volantu

Zapněte zapalování, nebo:

Vozidla s automatickou převodovkou

- Sešlápněte brzdový pedál.

Vozidla s manuální převodovkou

- Sešlápněte pedál spojky.

## STARTOVÁNÍ ZÁŽEHOVÉHO MOTORU

**Poznámka:** Startér může být při každém startovacím cyklu v chodu nejdéle 30 sekund.

## Studený nebo horký motor

### Všechna vozidla

#### UPOZORNĚNÍ



Při teplotách pod  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  zapněte zapalování alespoň na jednu sekundu před startováním motoru. Tím se zajistí dosažení maximálního tlaku paliva pro startování motoru.

## Vozidla s manuální převodovkou

**Poznámka:** Nedotýkejte se pedálu plynu.

1. Plně sešlápněte pedál spojky.
2. Nastartujte motor.
3. Pokud se motor nenastartuje, plně sešlápněte brzdový a spojkový pedál a zkuste to znovu.

## Vozidla s automatickou převodovkou

**Poznámka:** Nedotýkejte se pedálu plynu.

1. Zvolte parkovací polohu nebo neutrál.
2. Plně sešlápněte pedál brzdy.
3. Nastartujte motor.

### Všechna vozidla

Pokud se motor během 15 sekund nenastartuje, počkejte chvíli a postup zopakujte.

Jestliže se motor nenastartuje po **třech** pokusech, počkejte 10 sekund a pak postupujte podle pokynů v části **Přehřevný motor**.

# Nastartování a zastavení motoru

Jestliže máte potíže se startováním motoru při teplotách pod  $-25^{\circ}\text{C}$ , sešlápněte pedál akceleračního pedálu na  $1/4$  až  $1/2$  jeho zdvihu a zkuste nastartovat znovu.

## Přeplavený motor

### Vozidla s manuální převodovkou

1. Plně sešlápněte pedál spojky.
2. Plně sešlápněte pedál plynu a držte jej v této poloze.
3. Nastartujte motor.

### Vozidla s automatickou převodovkou

1. Zvolte parkovací polohu nebo neutrál.
2. Plně sešlápněte pedál plynu a držte jej v této poloze.
3. Plně sešlápněte pedál brzdy.
4. Nastartujte motor.

## Všechna vozidla

Jestliže motor nenastartuje, zopakujte postup pro **studený nebo horký motor**.

## Volnoběžné otáčky motoru po nastartování

Volnoběžné otáčky, které má motor ihned po nastartování, se mění v závislosti na teplotě motoru.

Pokud je motor studený, dojde k automatickému zvýšení volnoběžných otáček, aby došlo k co nejrychlejšímu ohřátí katalyzátoru. Tím je zajištěno, že se emise vozidla udrží na minimálních hodnotách.

Volnoběžné otáčky se budou současně s ohříváním katalyzátoru pomalu snižovat.

## STARTOVÁNÍ VZNĚTOVÉHO MOTORU

### Studený nebo horký motor

#### Všechna vozidla

**Poznámka:** Při teplotách pod  $-15^{\circ}\text{C}$  může být nezbytné protáčet motor až 25 sekund. Pokud své vozidlo při takových teplotách používáte trvale, doporučujeme nechat si namontovat ohřívač bloku motoru.

**Poznámka:** Pokračujte v protáčení motoru, dokud nenastartuje.

**Poznámka:** Startér může být při každém startovacím cyklu v chodu nejdéle 30 sekund.



Zapněte zapalování a počkejte, až kontrolka žhavicích svíček zhasne.

### Vozidla s manuální převodovkou

**Poznámka:** Nedotýkejte se pedálu plynu.

1. Plně sešlápněte pedál spojky.
2. Nastartujte motor.
3. Pokud se motor nenastartuje, plně sešlápněte brzdový a spojkový pedál a zkuste to znovu.

### Vozidla s automatickou převodovkou

1. Zařaďte parkovací polohu nebo neutrál.
2. Plně sešlápněte pedál brzdy.
3. Nastartujte motor.

## FILTR VZNĚTOVÝCH ČÁSTIC

Filtr DPF je součástí systému redukce emisí, namontovaných ve vašem vozidle. Filtruje škodlivé kouřové částice (saze) z výfukových plynů vznětových motorů.

# Nastartování a zastavení motoru

---

## Regenerace

### POZOR



Vozidlo neparkujte a nenechávejte je stát s motorem běžícím naprázdno nad suchým listím, suchou trávou nebo jinými hořlavými materiály. Při regeneračním procesu ve filtru DPF vznikají velmi vysoké teploty výfukových plynů, takže výfuk bude během regenerace filtru DPF, po ní a i po vypnutí motoru vyzařovat značné množství tepla. Vzniká tím potenciální nebezpečí požáru.

### UPOZORNĚNÍ



Nevyprazdňujte úplně palivovou nádrž.

**Poznámka:** Po vypnutí motoru se mohou ventilátory ještě krátkou dobu otáčet.

Na rozdíl od normálního filtru vyžadujícího pravidelnou výměnu byl filtr DPF zkonstruován tak, aby pro udržení provozuschopnosti regeneroval nebo se sám čistil. Regenerační proces probíhá automaticky. Přesto však mohou nastat i takové jízdní podmínky, kdy musíte regeneraci podpořit.

Jestliže jezdíte pouze na krátké vzdálenosti nebo na cesty s častým zastavováním a startováním, kdy dochází k častému zrychlování a zpomalování, příležitostně cesty za následujících podmínek pomáhají s regeneračním procesem:

- Jeďte vozidlem stálou rychlostí, nejlépe po hlavní silnici či dálnici, přibližně 20 minut.
- Vyhněte se delší jízdě na volnoběh a vždy dodržujte omezení rychlosti a sledujte podmínky na silnici.
- Nevypínejte zapalování.
- Používejte nižší rychlostní stupeň než obvykle, aby v případě potřeby motor pracoval na vyšší otáčky.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

### UPOZORNĚNÍ



Pokud tankovací pistole podruhé přeruší dodávku paliva, ukončete tankování. Další palivo zaplní expanzní prostor palivové nádrže, což může vést k přetékání paliva. Rozlité palivo může být pro ostatní účastníky provozu nebezpečné.



V blízkosti palivového systému nepoužívejte otevřený oheň nebo zdroje tepla. Palivový systém je pod tlakem. Při netěsnosti palivového systému hrozí nebezpečí zranění.

## KVALITA PALIVA - BENZIN

### UPOZORNĚNÍ



Nepoužívejte olovnatý benzin nebo benzin s přísadami obsahujícími kovové sloučeniny (např. na bázi manganu). Mohou poškodit výfukový systém.

**Poznámka:** Doporučujeme vám, abyste používali pouze vysoce kvalitní palivo bez dodatečných přísad a prostředků k ošetřování motoru.

Používejte **bezolovnatý benzin s oktanovým číslem nejméně 95 oktanů**, který splňuje specifikace definované normou **EN 228**, nebo ekvivalentní.

## KVALITA PALIVA - NAFTA

### POZOR



Nemíchejte naftu s olejem, benzinem nebo jinými kapalinami. Mohlo by dojít k chemické reakci.

### VÝSTRAHY



Nepřidávejte do motorové nafty petrolej nebo benzin. Mohlo by to způsobit poškození palivové soustavy.



Používejte motorovou naftu, která splňuje specifikace definované normou **EN 590**, nebo odpovídající národní specifikace.

**Poznámka:** Doporučujeme vám, abyste používali pouze vysoce kvalitní palivo.

**Poznámka:** Použití aditiv nebo jiných prostředků k ošetřování motoru, které nejsou schváleny společností Ford, se nedoporučuje.

**Poznámka:** Dlouhodobé používání přísad pro zabránění voskovatění paliva se nedoporučuje.

## Dlouhodobé uskladnění

Motorová nafta většinou obsahuje bionaftu, proto se doporučuje před dlouhodobým odstavením vozidla na dobu překračující dva měsíce naplnit nádrž čistou minerální motorovou naftou (pokud je to možno) nebo přidat antioxidační přísadu. Při výběru vhodné antioxidační přísady vám pomůže váš dealer.

## KLAPKA PLNICÍHO HRDLA PALIVOVÉ NÁDRŽE

### UPOZORNĚNÍ



Při doplňování paliva dejte pozor, aby nedošlo k rozlití zbytku paliva z palivové pistole.

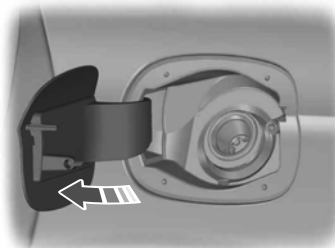


V blízkosti palivového systému nepoužívejte otevřený oheň nebo zdroje tepla. Palivový systém je pod tlakem. Při netěsnosti palivového systému hrozí nebezpečí zranění.

# Palivo a tankování

## UPOZORNĚNÍ

❗ Pokud používáte k mytí vozidla vysokotlakou myčku, opláchněte plnicí klapku paliva pouze krátce a ze vzdálenosti přesahující 20 cm.



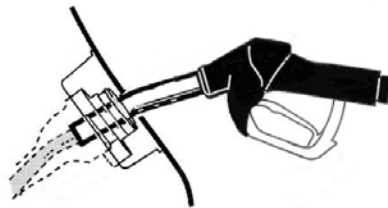
E103203

Pro otevření víka jej stiskněte. Otevřete zcela uzávěr, až zapadne.

Po zasunutí palivové pistole se v případě zjištění, že je vložena pistole správné velikosti, otevře pružinou držená záklopka. Toto opatření pomáhá zabránit natankování nesprávného paliva.

## POZOR

❗ Pokud tankovací pistole podruhé přeruší dodávku paliva, ukončete tankování. Další palivo zaplní expanzní prostor palivové nádrže, což může vést k přetékání paliva. Rozlité palivo může být pro ostatní účastníky provozu nebezpečné.

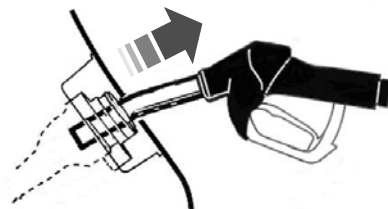


E119080

Vsuňte palivovou pistoli až po první drážku na pistoli. Udržujte ji v otvoru hrdla pro plnění paliva.

## POZOR

❗ Doporučujeme vám před vyjmutím palivové pistole nejméně 10 sekund vyčkat, aby veškerý zbytek paliva vytekl do palivové nádrže.



E119081

Mírným nadzvednutím palivovou pistoli vyjměte.

## Vozidla se sadou na opravu pneumatiky

Nalévací trychtýř je umístěn v prohlubni náhradního kola. Použijte jej při doplňování paliva z kanystru.

# Palivo a tankování

## Vozidla bez sady na opravu pneumatiky

Trychtýř je umístěn v odkládací schránce. Použijte jej při doplňování paliva z kanystru.

## KATALYZÁTOR

### POZOR



Vozidlo neparkujte a nenechávejte je stát s motorem běžícím naprázdno nad suchým listím, suchou trávou nebo jinými hořlavými materiály. Výfuk bude vyzařovat značné množství tepla během provozu motoru i po vypnutí motoru. Vzniká tím potenciální nebezpečí požáru.

## Jízda s katalyzátorem

### VÝSTRAHY



Nevyprazdňujte úplně palivovou nádrž.



Neprotáchejte motor dlouhou dobu.



Nenechávejte běžet motor s odpojenou zapalovací svíčkou.



Nestartujte vozidlo roztlačováním nebo roztahováním. Použijte pomocné startovací kabely. Viz **Startování**

**vozidla pomocí startovacího kabelu** (stana 142).

### VÝSTRAHY



Nikdy nevypínáte zapalování za jízdy.

## TANKOVÁNÍ

### UPOZORNĚNÍ



Natankujete-li do svého vozidla nesprávné palivo, nezkoušejte nastartovat motor. Mohlo by to vést k poškození motoru. Nechte systém okamžitě zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

## SPOTŘEBA PALIVA

Hodnoty CO<sub>2</sub> a spotřeby paliva jsou odvozeny z laboratorních testů prováděných podle EEC směrnice 80/1268/EEC a následných dodatků a jsou prováděny všemi výrobci vozidel.

Jsou určeny pro porovnávání mezi provedeními a modely vozidel. Nejsou určeny pro vyjádření skutečné spotřeby paliva, kterou lze očekávat od vozidla. Skutečná spotřeba paliva je ovlivňována mnoha faktory, kterými jsou například: styl jízdy, jízda vysokou rychlostí, přerušování jízdy, používání klimatizace, namontované příslušenství, tažení přívěsu apod.

Váš prodejce Ford vám může poskytnout informace, jak snížit spotřebu paliva.

# Palivo a tankování

## TECHNICKÁ DATA

### Hodnoty spotřeby paliva

| Varianta                                                                      | Městská           | Mimo město        | Kombino-<br>vaná  | Emise CO <sub>2</sub> |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
|                                                                               | l/100 km<br>(mpg) | l/100 km<br>(mpg) | l/100 km<br>(mpg) | g/km                  |
| 1.25 Duratec-16V (Sigma)<br>(44 kW/60 k), stupeň V                            | 7,3 (38,7)        | 4,4 (64,2)        | 5,5 (51,4)        | 127                   |
| 1.25 Duratec-16V (Sigma)<br>(60 kW/82 k), stupeň V                            | 7,4 (38,2)        | 4,5 (62,8)        | 5,6 (50,4)        | 129                   |
| 1.4 Duratec-16V (Sigma)<br>(71 kW/96 k), stupeň IV,<br>manuální převodovka    | 7,5 (37,7)        | 4,6 (61,4)        | 5,7 (49,6)        | 133                   |
| 1.4 Duratec-16V (Sigma)<br>(71 kW/96 k), stupeň V,<br>manuální převodovka     | 7,6 (37,2)        | 4,7 (60,1)        | 5,8 (48,7)        | 133                   |
| 1.4 Duratec-16V (Sigma)<br>(71 kW/96 k), stupeň IV,<br>automatická převodovka | 8,9 (31,7)        | 5,1 (55,4)        | 6,5 (43,5)        | 154                   |
| 1.4 Duratec-16V (Sigma)<br>(71 kW/96 k), stupeň V,<br>automatická převodovka  | 8,9 (31,7)        | 5,2 (54,3)        | 6,6 (42,8)        | 154                   |
| 1.6 Duratec-16V Ti-VCT<br>(Sigma) (88 kW/120 k),<br>stupeň V                  | 7,9 (35,8)        | 4,6 (61,4)        | 5,8 (48,7)        | 134                   |
| 1.6 Duratec-16V Ti-VCT<br>(Sigma) (99 kW/134 k),<br>stupeň V                  | 8,0 (35,3)        | 4,8 (58,9)        | 5,9 (47,9)        | 139                   |
| 1.4 Duratorq-TDCi (DV),<br>vznětový motor<br>(50 kW/68 k), stupeň IV          | 5,3 (53,3)        | 3,5 (80,7)        | 4,2 (67,3)        | 110                   |
| Vznětový motor 1.4 Dura-<br>torq-TDCi (DV)<br>(51 kW/70 k), stupeň V          | 4,8 (58,9)        | 3,6 (78,5)        | 4,1 (68,9)        | 107                   |

## Palivo a tankování

| Varianta                                                            | Městská           | Mimo město        | Kombino-<br>vaná  | Emise CO <sub>2</sub> |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
|                                                                     | l/100 km<br>(mpg) | l/100 km<br>(mpg) | l/100 km<br>(mpg) | g/km                  |
| 1.6 Duratorq-TDCi (DV),<br>vznětový motor<br>(55 kW/75 k), stupeň V | 4,9 (57,6)        | 3,6 (78,5)        | 4,1 (68,9)        | 107                   |
| 1.6 Duratorq-TDCi (DV),<br>vznětový motor<br>(70 kW/95 k), stupeň V | 4,9 (57,6)        | 3,6 (78,5)        | 4,1 (68,9)        | 107                   |
| 1.6 Duratorq-TDCi ECONetic<br>(70 kW/95 k), stupeň V                | 4,6 (61,4)        | 3,2 (88,3)        | 3,7(76,3)         | 98                    |

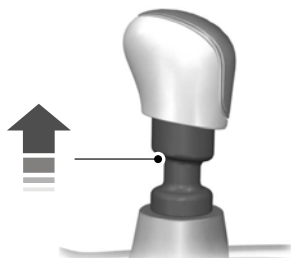
# Převodovka

## MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA

### Řazení zpátečky

#### VÝSTRAHY

- ! Pokud je vozidlo v pohybu, nezařazujte zpátečku. Mohlo by tím dojít k poškození převodovky.
- ! Před zařazením zpátečky plně sešlápněte spojkový pedál a vyčkejte tři sekundy.



E99067

U některých vozidel může být nezbytné zvednout při řazení zpátečky objímku.

## AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA

### Všeobecné informace

Tato převodovka umožňuje také manuální řazení (podobně jako manuální převodovka).

### Polohy volicí páky



E78310

- |   |                 |
|---|-----------------|
| P | Parkování       |
| R | Zpátečka        |
| N | Neutrál         |
| D | Jízda vpřed     |
| M | Manuální řazení |

#### POZOR



Před přesouváním volicí páky stlačte brzdový pedál a držte jej stlačený, dokud nebudete připraveni k jízdě.

**Poznámka:** Studený motor má vyšší volnoběžné otáčky. Po zařazení převodu je tím zvýšena snaha vozidla se rozjet.

Pro přesun do polohy zpátečky nebo parkování stiskněte tlačítko na volicí páce.

Poloha volicí páky bude zobrazena na informačním displeji.

### Parkování

#### UPOZORNĚNÍ



Parkování volte, pouze pokud je vozidlo v klidu.



**Před opuštěním vozidla zatáhněte parkovací brzdu a volicí páku dejte do polohy pro parkování.** Ujistěte se, zda je volicí páka v zajištěné poloze.

# Převodovka

**Poznámka:** Při otevření dveří řidiče zazní v případě, že není zvolena poloha pro parkování, varovný tón.

**Poznámka:** etič baterie varovný zvukový signál po chvíli deaktivuje.

V této poloze není výkon přenášen na hnaná kola a převodovka je zablokována. Pokud je volicí páka v této poloze, můžete nastartovat motor.

## Zpátečka

### POZOR



Zpátečku volte pouze v případě, že je vozidlo v klidu a motor běží na volnoběh.

## Neutrál

V této poloze není výkon přenášen na hnaná kola, ale převodovka není zablokována. Pokud je volicí páka v této poloze, můžete nastartovat motor.

## Jízda vpřed

Jízdu vpřed volte pro automatické řazení rychlostních stupňů pro jízdu vpřed.

## Manuální řazení

**Poznámka:** Přeřazení proběhne pouze v případě, že to rychlost vozidla a otáčky motoru umožňují.

Manuální řazení volte pro ruční řazení rychlostních stupňů pro jízdu vpřed. Pro přeřazení dolů zatlačte volicí páku směrem vpřed, pro přeřazení nahoru ji zatáhněte vzad.

### POZOR



Nedržte volicí páku trvale v poloze – nebo +.

Rychlostní stupně je možno přeskakovat opakovaným posouváním volicí páky v krátkých časových intervalech.

Manuální režim také nabízí funkci kickdown. Viz **Kickdown**

Převodovka automaticky přeřadí dolů, pokud jsou otáčky motoru příliš nízké, nebo přeřadí nahoru, pokud jsou příliš vysoké.

## Jízdní režimy

Převodovka volí vhodný rychlostní stupeň podle okolní teploty, stoupání vozovky, zatížení vozidla a požadavku řidiče.

## Pokyny pro řízení s automatickou převodovkou

### Rozjždění

#### POZOR



Vozidlo s automatickou převodovkou nelze startovat roztlačováním nebo roztahováním. Viz **Startování vozidla pomocí startovacího kabelu** (stana 142).

1. Uvolněte parkovací brzdu.
2. Uvolněte pedál brzdy a stlačte pedál plynu.

### Zastavování

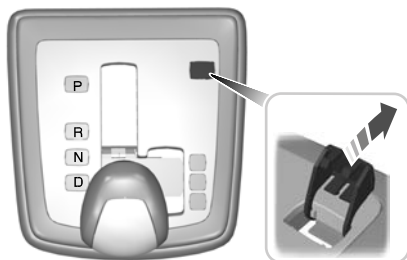
1. Uvolněte pedál plynu a stlačte pedál brzdy.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.

### Kickdown

Pokud plně stlačíte pedál plynu při volicí páce v poloze pro jízdu vpřed, dojde k zařazení nejnižšího převodu pro optimální výkon. Pokud již není kickdown dále potřeba, uvolněte pedál plynu.

## Páka pro nouzové uvolnění z parkovací polohy

Páku použijte pro nouzové uvolnění volicí páky z parkovací polohy v případě elektrického selhání nebo vybité autobaterie.



E78321

### UPOZORNĚNÍ



Při nadzvedání odklápacího krytu buďte opatrní.

Nadzvedněte odklápecí kryt středové konzoly vedle volicí páky pomocí malého plochého nástroje.



E78322

Pomocí vhodného předmětu stlačte aretační páčku v mezeře a současně vysuňte volicí páku z polohy **P**.

**Poznámka:** Jestliže se opět zvolí poloha **P**, postup se musí zopakovat.

## PRINCIPY FUNKCE

### Kotoučové brzdy

Mokré brzdové kotouče způsobují snížení brzdného účinku. Při vyjíždění z mycí linky lehce za jízdy sešlápněte pedál brzdy, aby se z brzdových kotoučů odstranila vrstva vody.

### Protiblokovací brzdový systém (ABS)

#### POZOR



Systém ABS vás nezbujuje zodpovědnosti za zachovávaní potřebné opatrnosti a pozornosti při jízdě.

Systém ABS vám pomáhá udržovat plný rejď a směrovou stabilitu při silném brzdění v případě nebezpečí tím, že brání kolům, aby se zablokovaly.

## RADY PRO JÍZDU S PROTIBLOKOVACÍM BRZDOVÝM SYSTÉMEM

Když je systém ABS v činnosti, pedál brzdy pulzuje. To je normální. Držte pedál brzdy stále sešlápnutý.

Systém ABS vám nepomůže vyhnout se nebezpečí, jestliže:

- jedete příliš blízko za vozidlem před vámi,
- je vozidlo postiženo klouzáním kol po vodním filmu,
- příliš rychle zatáčíte,
- je špatný povrch vozovky.

## RUČNÍ BRZDA

### Všechna vozidla

#### POZOR



Vozidla s automatickou převodovkou byste měli opouštět vždy s volicí pákou v poloze **P**.

- Sešlápněte silně brzdový pedál.
- Rázně zatáhněte za páku parkovací brzdy až do plného zatažení.
- Při zatahování ruční brzdy netiskněte uvolňovací tlačítko.
- Parkujete-li se svým vozidlem na svahu směrem do kopce, zařaďte první rychlostní stupeň a natočte volant směrem od obrubníku.
- Parkujete-li se svým vozidlem na svahu směrem ze svahu, zařaďte zpátečku a natočte volant směrem k obrubníku.

Při uvolňování ruční brzdy sešlápněte silně brzdový pedál, zatáhněte páku lehce nahoru, stiskněte uvolňovací tlačítko a stlačte páku dolů.

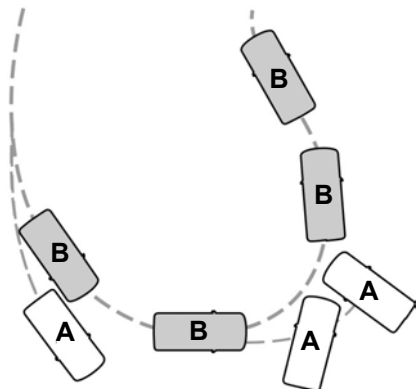
## PRINCIPY FUNKCE

### Elektronický stabilizační program (ESP)

#### POZOR



Tento systém vás nezbujuje zodpovědnosti za zachovávání potřebné opatrnosti a pozornosti při jízdě.



E72903

- A Bez ESP
- B S ESP

Tento systém napomáhá k obnově stability vozidla, když začne sklouzávat ze zamýšlené dráhy. Toho se dosahuje brzděním jednotlivých kol a snížením točivého momentu motoru podle potřeby.

Systém rovněž zajišťuje funkci rozšířené regulace prokluzu, a to snížením točivého momentu motoru, pokud kola při akceleraci začnou prokluzovat. Tím se zlepšuje schopnost rozjezdu na kluzké vozovce nebo nepevném povrchu, stejně jako úroveň komfortu díky omezení prokluzu kol v ostrých zatáčkách.

### Kontrolka řízení stability (ESP)

Během jízdy začne blikat při aktivaci systému. Viz **Varovné kontrolky a indikátory** (stana 60).

### Asistent nouzového brzdění

#### POZOR



Tento systém vás nezbujuje zodpovědnosti za zachovávání potřebné opatrnosti a pozornosti při jízdě.

Tento systém je schopen zjistit situaci nouzového brzdění měřením rychlosti, s jakou je sešlapován pedál brzdy. Systém zajišťuje maximální brzdný účinek po dobu sešlápnutí pedálu. Tento systém je schopen v kritických situacích zkrátit brzdnou vzdálenost.

## POUŽÍVÁNÍ ŘÍZENÍ STABILITY

**Poznámka:** Systém se bude automaticky zapínat pokaždé, když zapnete zapalování.

### Vozidla se spínačem systému řízení stability (ESP)

Stiskněte spínač a podržte jej jednu sekundu. Spínač se rozsvítí. Na displeji se zobrazí zpráva. Viz **Informační hlášení** (stana 71).

Aby se systém zapnul, stiskněte opět spínač.

# Řízení stability

---

Chcete-li najít položku: Vis **Jedním  
pohledem** (stana 10).

# Parkovací asistenti

## PRINCIPY FUNKCE

### POZOR



Parkovací asistent vás nezbavuje odpovědnosti a nutnosti dávat za jízdy pozor.

### VÝSTRAHY



Vozidla vybavená modulem tažného zařízení, který nebyl schválen společností Ford, nemusí správně detekovat překážky.



Za hustého deště nebo v případě rušivé odrazivosti nemusí snímače objekty zaregistrovat.



Snímače nemusí zaregistrovat objekty, které pohlcují ultrazvukové vlny.



Parkovací asistent nedetekuje překážky pohybující se směrem pryč od vozidla. Budou na okamžik detekovány pouze poté, co se opět začnou pohybovat směrem k vozidlu.



Dávejte pozor zejména při couvání s tažným zařízením nebo vzadu namontovaným příslušenstvím, jako např. držákem na kola, protože zadní parkovací asistent indikuje pouze vzdálenost od překážky k nárazníku.



Pokud používáte k mytí vozidla vysokotlakou myčku, opláchněte snímače pouze krátce a ze vzdálenosti přesahující 20 cm.

**Poznámka:** U vozidel vybavených tažným zařízením se parkovací asistent automaticky deaktivuje, pokud se na 13kolíkovou zásuvku připojí jakékoli svítidlo přívěsu (nebo osvětlovací panely) pomocí schváleného modulu tažného zařízení.

**Poznámka:** Snímače zbavujte nečistot, sněhu a ledu. Nečistěte je ostrými předměty.

**Poznámka:** Pokud jsou v blízkosti signály o stejné frekvenci nebo je-li vozidlo plně zatížené, parkovací asistent nemusí pracovat správně.

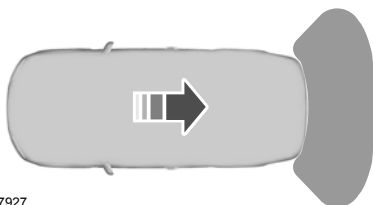
**Poznámka:** Vnější snímače mohou zaznamenávat boční stěny garáže. Pokud se vzdálenost mezi vnějším snímačem a stěnou po dobu 3 sekund nezmění, dojde k vypnutí zvuku. Vnitřní snímače ale i nadále registrují objekty za zádi vozidla.

## POUŽÍVÁNÍ PARKOVACÍHO SYSTÉMU - VOZIDLA S: ZADNÍ PARKOVACÍ SYSTÉM

### POZOR



Parkovací asistent vás nezbavuje odpovědnosti a nutnosti dávat za jízdy pozor.



E77927

Parkovací systém se automaticky zapne po zapnutí zapalování a zařazení zpátečky.

Pokud bude odstup mezi zadním nárazníkem a překážkou menší než přibližně 150 cm nebo 50 cm směrem do boku, bude se ozývat přerušovaný tón. Se snižujícím se odstupem se bude přerušování tónu zrychlovat. Při zkrácení vzdálenosti mezi překážkou a zadním nárazníkem pod 30 cm se tón změní na nepřerušovaný.

**Poznámka:** Pokud zazní třísekundový tón o vysoké frekvenci, je to známka závady. Systém bude vypnut. Nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

# Parkovací asistenti

## POUŽÍVÁNÍ PARKOVACÍHO SYSTÉMU - VOZIDLA S: PŘEDNÍ A ZADNÍ PARKOVACÍ ASISTENT

### POZOR



Parkovací asistent vás nezbavuje odpovědnosti a nutnosti dávat za jízdy pozor.

### Zapnutí a vypnutí parkovacího asistenta

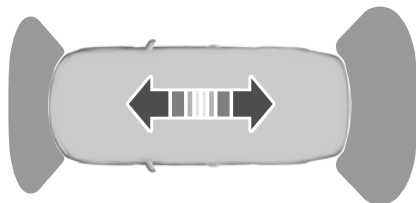
Parkovací asistent je výchozím stavu vypnutý. Chcete-li parkovacího asistenta zapnout, zařaďte zpátečku nebo stiskněte spínač na přístrojové desce. Pro nalezení položky: Viz **Jedním pohledem** (stana 10).

Při aktivaci parkovacího asistenta se rozsvítí kontrolka ve spínači.

Chcete-li parkovacího asistenta vypnout, stiskněte ještě jednou spínač na přístrojové desce nebo vyřaďte zpátečku.

**Poznámka:** Pokud snímače v předním nárazníku nezjistí žádnou překážku, vypne se parkovací asistent automaticky po uplynutí 20 sekund.

### Manévrování s parkovacím asistentem



Pokud bude vzdálenost mezi zadním nárazníkem a překážkou menší než přibližně 150 cm, mezera mezi předním nárazníkem a překážkou menší než přibližně 80 cm nebo boční odstup menší než asi 50 cm, bude se ozývat přerušovaný tón. Se snižujícím se odstupem se bude přerušování tónu zrychlovat. Při zkrácení vzdálenosti mezi překážkou a předním či zadním nárazníkem pod 30 cm se tón změní na nepřerušovaný.

Pokud bude vzdálenost mezi překážkami vpředu a vzadu a předním a zadním nárazníkem menší než 30 cm, bude znít měnící se tón.

**Poznámka:** Pokud zazní po dobu tří sekund vysoký tón a bliká kontrolka ve spínači, jedná se o indikaci poruchy. Systém bude vypnut. Nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

# Kamera pro zpětný výhled

## PRINCIPY FUNKCE

Kamera je vizuální pomůcka pro jízdu vzad.

### POZOR



Tento systém vás nezbavuje zodpovědnosti za zachování potřebné opatrnosti a pozornosti při jízdě.

### VÝSTRAHY



Pokud používáte k mytí vozidla vysokotlakou myčku, opláchněte kameru pouze krátce a ze vzdálenosti přesahující 20 cm.



Netlačte na kameru.

**Poznámka:** Zbavujte kameru nečistot, sněhu a ledu. Nečistěte kameru ostrými předměty, odmašťovači, voskem nebo organickými látkami. Používejte pouze jemný hadr.

Během její činnosti se na displeji zobrazí vodící čáry, které naznačují cestu vozidla a přibližnou vzdálenost od objektů vzadu.

## POUŽITÍ KAMERY PRO ZPĚTNÝ VÝHLED

### UPOZORNĚNÍ



Činnost kamery se může měnit v závislosti na okolní teplotě, stavu vozidla a komunikace.



Zobrazené vzdálenosti se mohou lišit od skutečných vzdáleností.



Neumísťujte před kameru žádné předměty.

Kamera je umístěna na víku zavazadlového prostoru poblíž rukojeti.

## Aktivace kamery pro zpětný výhled

### UPOZORNĚNÍ



Kamera nemusí zaznamenat předměty, které jsou blízko vozidla.

Při zapnutí zapalování zařad'te zpátečku. Ve vnitřním zrcátku uvidíte obraz.

Kamera nemusí pracovat správně za následujících okolností:

- Temné okolí
- Intenzivní světlo
- Pokud okolní teplota rychle vzroste nebo poklesne
- Pokud je kamera mokrá, např. v dešti nebo vysoké vlhkosti
- Pokud je v oblasti výhledu kamery překážka, např. bláto

## Používání displeje

### VÝSTRAHY



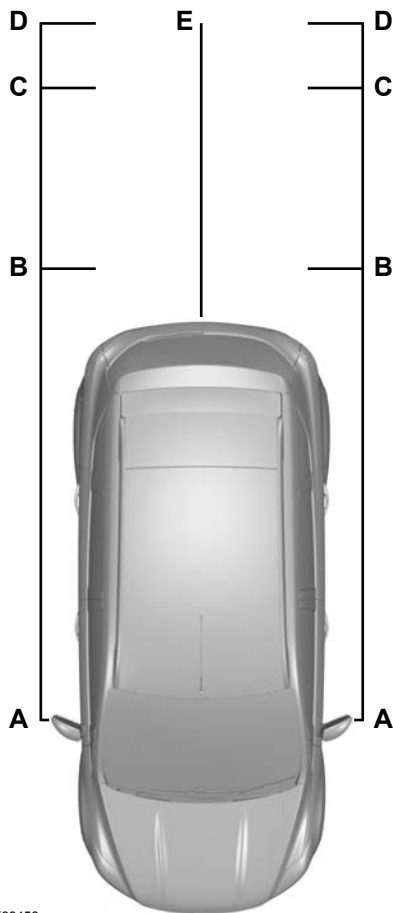
Překážky za pozicí kamery nebudou zobrazeny. Je-li to nutné, zkontrolujte prostor za vozidlem.



Značky jsou určeny pouze pro hrubé navádění vozidla a jsou vypočteny pro zcela zatížené vozidlo na silničním povrchu.

**Poznámka:** Při couvání s vlekm zobrazují linky na obrazovce směr vozidla, nikoli přívěsu.

## Kamera pro zpětný výhled

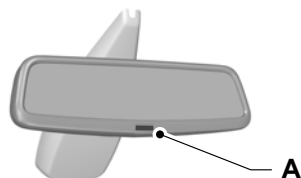


D Žlutá – 2 metry

E Žlutá – středová čára  
předpokládané dráhy vozidla

Čary zobrazují předpokládanou dráhu vozidla vypočítanou na základě vzdálenosti od vnějších zrcátek a zadního nárazníku.

### Zapínání a vypínání kamery pro zpětný výhled



E128967

A Tlačítko Zapnuto a Vypnuto

Pro ruční zapnutí nebo vypnutí systému použijte tlačítko **A**.

### Deaktivace kamery pro zpětný výhled

**Poznámka:** Než se vypne, zůstane obrazovka ještě chvíli zapnutá.

Vyřad'te zpátečku.

E99458

A Odstup od vnějších zrcátek - 0,1 metru

B Červená - 0,3 metru

C Žlutá – 1 metr

# Tempomat

## PRINCIPY FUNKCE

### POZOR



Tento systém vás nezbujuje zodpovědnosti za zachování potřebné opatrnosti a pozornosti při jízdě.

Tempomat umožňuje řídit rychlost vozidla pomocí spínačů na volantu. Tempomat lze používat po překročení rychlosti přibližně 30 km/h.

## POUŽÍVÁNÍ TEMPOMATU

### POZOR



Tempomat nepoužívejte v hustém provozu, na klikaté silnici nebo je-li povrch silnice kluzký.

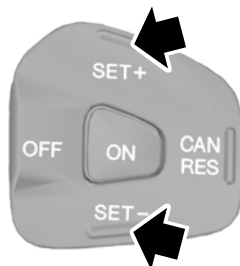
### Zapnutí tempomatu



E102679

**Poznámka:** Systém je připraven pro nastavení rychlosti.

### Nastavení rychlosti



E102680

Pro zapamatování a udržování vaší okamžité rychlosti stiskněte. Rozsvítí se kontrolka tempomatu. Viz **Varovné kontrolky a indikátory** (stana 60).

### Změna nastavené rychlosti

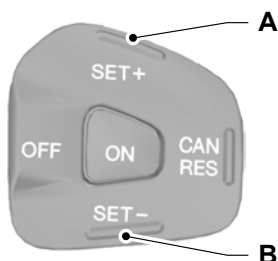
#### POZOR



Při jízdě ze svahu může rychlost vozidla překročit nastavenou rychlost. Systém nepracuje s brzdami. Aby systém mohl lépe udržet nastavenou rychlost, podřadte a stiskněte spínač **SET-**.

**Poznámka:** Pokud zrychlíte pomocí pedálu plynu, nastavená rychlost se nezmění. Po uvolnění pedálu plynu se rychlost vozidla vrátí zpět na dříve nastavenou hodnotu.

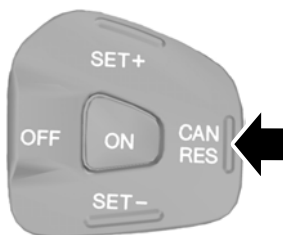
# Tempomat



E102681

- A Zrychlit
- B Zpomalit

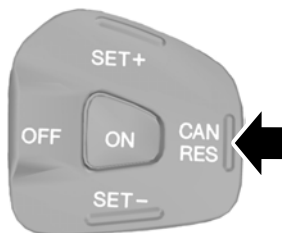
## Obnovení nastavené rychlosti vozidla



E102682

Kontrolka tempomatu se rozsvítí a systém se bude snažit upravit rychlost vozidla na dříve nastavenou hodnotu.

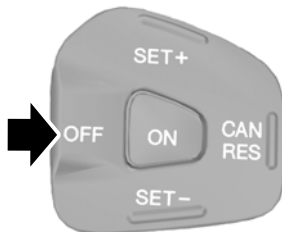
## Vypnutí tempomatu



E102682

Stiskněte pedál brzdy nebo spínač **CAN RES**.

**Poznámka:** Systém přestane udržovat rychlost vozidla. Kontrolka tempomatu se nerozsvítí, ale systém si zapamatuje rychlost, která byla dříve nastavena.



E102683

Systém přestane udržovat dříve nastavenou rychlost vozidla. Kontrolka tempomatu nebude svítit.

## VŠEOBECNÉ INFORMACE

### UPOZORNĚNÍ

! Pro zabezpečení nákladu používejte popruhy schváleného typu, např. dle DIN.

! Ujistěte se, že jste všechny pohyblivé předměty řádně zajistili.

! Umístěte zavazadla nebo další náklad co nejnižší a co nejvíce do přední části zavazadlového nebo nákladového prostoru.

! Nejezděte s otevřenými víkem zavazadlového prostoru nebo zadními výklopnými dveřmi. Do vozidla by mohly vnikat výfukové plyny.

! Nepřekračujte povolené zatížení přední a zadní nápravy. Vis **Identifikace vozidla** (strana 157).

### VÝSTRAHY

! Nedovolte, aby se věci dotýkaly zadních oken.

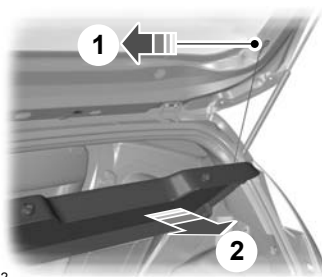
! Pro čištění vnitřku zadních oken nepoužívejte žádné abrazivní materiály.

! Na vnitřek zadních oken neinstalujte nálepky nebo štítky.

## KRYTY ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

### UPOZORNĚNÍ

! Neukládejte předměty na kryt zavazadlového prostoru.



E72512

## STŘEŠNÍ DRŽÁKY A NOSIČE

### Střešní nosič

#### UPOZORNĚNÍ

! Při používání střešního nosiče může vzrůst spotřeba paliva a může dojít ke změně jízdních vlastností.

! Při montáži střešního nosiče si přečtěte pokyny výrobce a dodržujte je.

#### UPOZORNĚNÍ

! Nepřekračujte maximální zatížení střešní 50 kilogramů (včetně střešního nosiče).

Zkontrolujte zajištění střešního nosiče a při následujících příležitostech dotahujte jeho úchyty:

- před jízdou,
- po ujetí 50 km,
- po ujetí každých 1 000 km nebo, v závislosti na kvalitě vozovky, i častěji.

Pro snížení spotřeby paliva by měly být příčníky demontovány, pokud nejsou používány.

## TAŽENÍ PŘÍVĚSU

### UPOZORNĚNÍ

! Nepřekračujte rychlost 100 km/h (62 mil/h).

! Tlak v zadních pneumatikách je nutné zvýšit o 20 kPa (0,2 bar) nad stanovené hodnoty. Viz **Technická data** (stana 153).

! Nepřekračujte maximální celkovou hmotnost přívěsu, která je uvedena na identifikačním štítku vozidla. Viz **Identifikační štítek vozidla** (stana 157).

! Vozidla EConetic nejsou schválena pro tažení přívěsu.

### VÝSTRAHY

! Nepřekračujte maximální dovolené zatížení přívěsu přenášené na tažné zařízení, tj. svislé zatížení koule závěsného zařízení, které činí 50 kilogramů.

! Elektrický systém není vhodný pro tažení přívěsu s více než jednou zadní mlhovou.

**Poznámka:** Ne všechna vozidla jsou vhodná nebo schválená pro montáž tažného zařízení. Nejprve kontaktujte svého prodejce.

Náklad umísťujte co nejnižší a ve středu mezi nápravami přívěsu. Jestliže je tažné vozidlo nenaložené, náklad na přívěsu musí být umístěn směrem k předku s maximálním zatížením předku, protože tak je dosaženo největší stability.

Stabilita soupravy vozidla s přívěsem je velmi závislá na kvalitě přívěsu.

Ve vyšší nadmořské výšce nad 1000 metrů se garantovaná maximální přípustná hmotnost soupravy musí snížit o 10 % na každých 1000 metrů nadmořské výšky.

## Pruďká klesání

### POZOR

! Nájezdová brzda vleku není ovládána systémem ABS.

Přehrad'te dolů, než dosáhnete příliš velkého poklesu otáček.

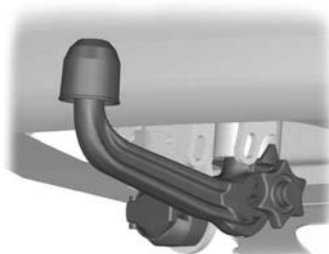
## KOULE TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

### UPOZORNĚNÍ

! Pokud tažné zařízení zrovna nepoužíváte, pak odpojené rameno vždy přepravujte bezpečně upevněné v zavazadlovém prostoru.

! Upevňování ramena tažného zařízení věnujte maximální pozornost, protože na tom závisí bezpečnost vozidla a přívěsu.

! Při nasazování či odpojování ramena tažného zařízení nepoužívejte žádné nástroje. Neupravujte spojku přívěsu. Rameno tažného zařízení nerozebírejte ani neopravujte.

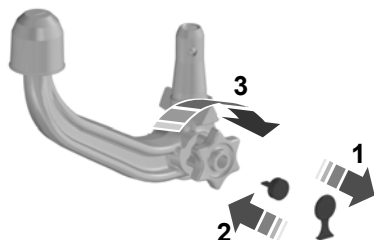


E71328

Pod zadním nárazníkem se nacházejí 13kolíková zásuvka přívěsu a sedlo ramena tažného zařízení. Otočte zásuvku přívěsu dolů o 90 stupňů, aby zapadla do koncové polohy.

# Tažení

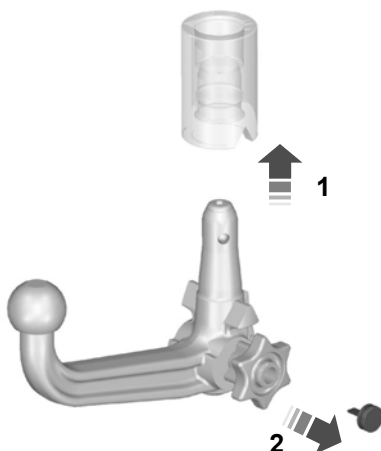
## Odemknutí mechanismu ramena tažného zařízení



E71329

1. Demontujte ochranné víčko (1). Zasuňte dovnitř klíček a otočte jím pro odemknutí ve směru chodu hodinových ručiček (2).
2. Uchopte rameno tažného zařízení. Vytáhněte ruční kolečko a otáčejte jím ve směru chodu hodinových ručiček, dokud nezacvakne (3).
3. Červená značka na ručním kolečku musí být v zákrytu se zelenou značkou na tažném zařízení.
4. Uvolněte točítko. Rameno tažného zařízení je odemknuté.

## Nasazení ramena tažného zařízení



E71330

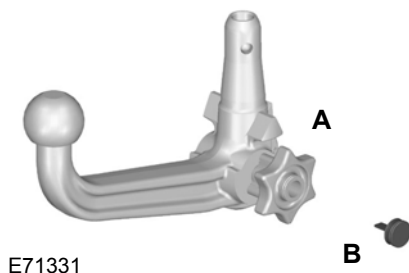
### POZOR



Rameno tažného zařízení se smí nasazovat pouze úplně odemknuté.

1. Vytáhněte zátku.
2. Nasad'te rameno tažného zařízení vertikálně a tlačte je nahoru, dokud nezapadne (1). Nenechávejte ruku v blízkosti ručního kolečka.
3. Zelená značka na ručním kolečku musí být v zákrytu se zelenou značkou na tažném zařízení.
4. Pro zamknutí otočte klíčkem proti směru chodu hodinových ručiček a vytáhněte jej (2).
5. Vytáhněte z kroužku klíčku ochrannou čepičku a nasad'te ji na zámek.

## Jízda s přívěsem



E71331

### POZOR

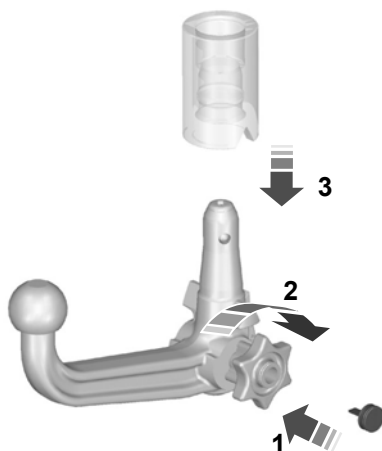


Nemůže-li být splněna kterákoli z níže uvedených podmínek, pak tažné zařízení nepoužívejte a nechte je zkontrolovat řádně vyškolenými technikami.

Před jízdou se ujistěte, je-li koule tažného zařízení řádně uzamknuta. Kontrola:

- zelené značky jsou v zákrytu,
- ruční kolečko (**A**) je správně upevněno k ramenu tažného zařízení,
- vyjmuli jste klíč (**B**),
- rameno tažného zařízení je bezpečně usazeno ve správné poloze. Při zkoušce škubnutím se nesmí hýbat.

## Odpojení ramena tažného zařízení

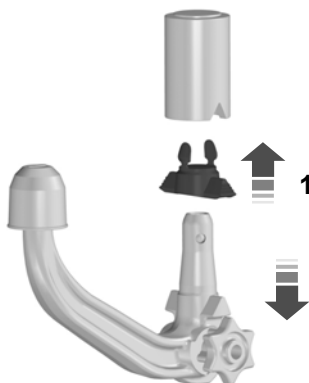


E71332

1. Odpojte přívěs.
2. Odstraňte ochranné víčko. Nasad'te čepičku na kroužek klíčku. Zasuňte dovnitř klíček a odemkněte mechanismus (**1**).
3. Uchopte rameno tažného zařízení. Vytáhněte ruční kolečko, otočte jím ve směru chodu hodinových ručiček až na doraz (**2**) a odeberte rameno tažného zařízení (**3**).
4. Uvolněte točítčko.

Při odemknutí tímto způsobem lze rameno tažného zařízení kdykoli nasadit zpět.

## Jízda bez přívěsu



E94771

1. Odpojte rameno tažného zařízení.
2. Vložte zátku do jejího sedla (1).

### POZOR



Nikdy neodemykejte rameno tažného zařízení, je-li připojen přívěs.

## Údržba

### UPOZORNĚNÍ



Před mytím vozidla párou odpojte rameno tažného zařízení a nasad'te na jeho sedlo ochrannou zátku.

Udržujte tažné zařízení v čistotě. V pravidelných intervalech mažte ložiska, kluzné plochy a aretační kuličky mazacím tukem neobsahujícím pryskyřice nebo olejem a zámek grafitem.

Poznamenejte si číslo klíče. V případě ztráty vám výrobce může po uvedení čtyřmístného čísla klíčku poskytnout klíčky náhradní.

## ZAJÍŽDĚNÍ

### Pneumatiky

#### POZOR



Nové pneumatiky potřebují pro zajištění přibližně 500 km. Po tuto dobu se může objevovat nestandardní jízdní chování.

### Brzdy a spojka

#### POZOR



Prvních 150 km ve městě a prvních 1500 km na dálnicích se vyvarujte prudkého používání brzd a spojky.

### Motor

#### UPOZORNĚNÍ



Prvních 1500 km nejezděte příliš rychle. Často a včas přefazujte. Nezatěžujte motor.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI STUDENÉM POČASÍ

Funkčnost některých součástí a systémů může být ovlivněna při teplotách nižších než -30 °C (-22 °F).

## JÍZDA VODOU

### Projíždění vodou

#### VÝSTRAHY



Vodou projíždějte pouze v nouzových případech a normálně tento způsob jízdy nepoužívejte.



Pokud by se dostala voda do vzduchového filtru, mohlo by dojít k poškození motoru.

V nouzových případech můžete jet vodou do maximální hloubky 200 mm při maximální rychlosti vozidla 10 km/h. Zvláštní pozornost musíte věnovat jízdě tekoucí vodou.

Pokud byste projížděli vodou, dodržujte nízkou rychlost a nezastavujte vozidlo. Po projetí vody, a jakmile je to z důvodu bezpečnosti možné, proveďte následující úkony:

- Sešlápněte zlehka brzdový pedál a ověřte správnou funkci brzd.
- Zkontrolujte plnou funkci houkačky.
- Zkontrolujte plnou funkci světel vozidla.
- Zkontrolujte účinek posilovače řízení.

### **AUTOLÉKÁRNIČKA**

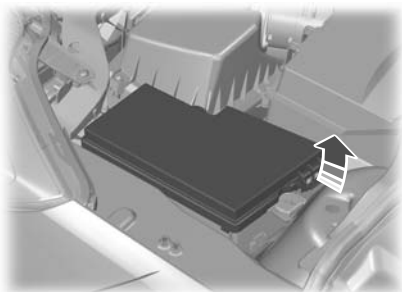
K dispozici je v prostoru prohlubně náhradního kola.

### **VÝSTRAŽNÝ TROJÚHELNÍK**

K dispozici je v prostoru prohlubně náhradního kola.

## UMÍSTĚNÍ POJISTKOVÝCH SKŘÍŇEK

### Pojistková skříňka v motorovém prostoru



E78332

### Pojistková skříňka v prostoru pro cestující

Pojistková skříňka je umístěna za odkládací schránkou. Otevřete odkládací schránku a vyprázdněte ji. Stiskněte boky dovnitř a otočte odkládací schránku dolů.

## VÝMĚNA POJISTKY

### UPOZORNĚNÍ



Elektrický systém svého vozidla žádným způsobem neupravujte. Opravy elektrického systému, výměnu relé a pojistek pro vysoké proudy přenechte vyškoleným technikům.



Před výměnou pojistky vypněte zapalování a všechna elektrická zařízení.

### UPOZORNĚNÍ



Vadnou pojistku nahrazujte vždy novou pojistkou stejné hodnoty.

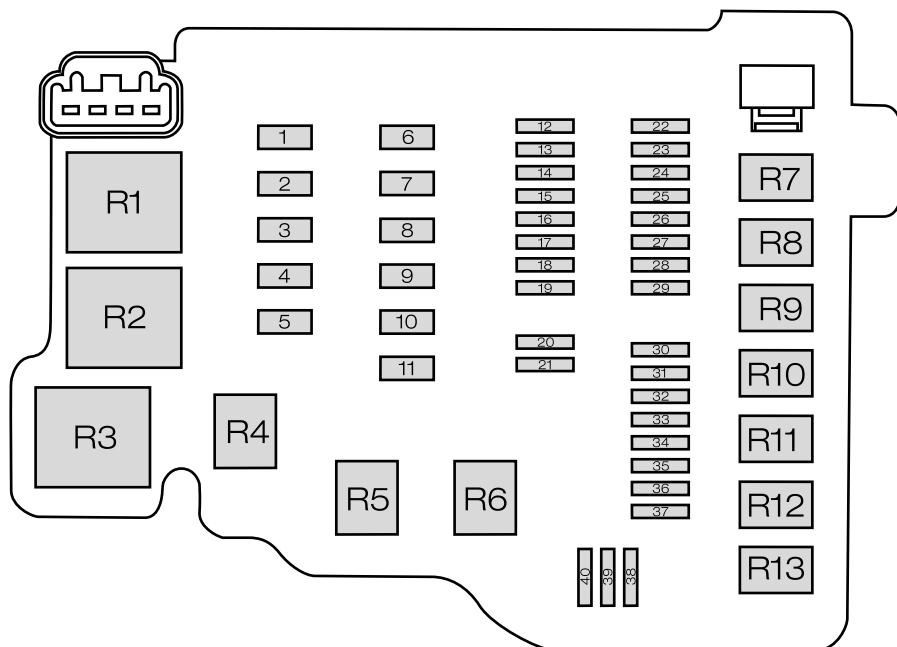
**Poznámka:** Spálenou pojistku poznáte podle přerušeného vlákna.

**Poznámka:** Veškeré pojistky, kromě vysokonapěťových pojistek, se instalují zasunutím.

# Pojistky

## TABULKA S TECHNICKÝMI ÚDAJI POJISTEK

### Rozvodná skříňka baterie v motorovém prostoru



E113002

| Pojistka | Hodnota (A) | Jištěné obvody                                          |
|----------|-------------|---------------------------------------------------------|
| 1        | 40          | Modul ABS                                               |
| 1        | 30          | Modul ABS ESP                                           |
| 2        | 60          | Vysoká rychlost ventilátoru systému chlazení            |
| 3        | 40          | Ventilátor systému chlazení                             |
| 3        | 30          | Nízká rychlost ventilátoru systému chlazení             |
| 4        | 30          | Ventilátor topení                                       |
| 5        | 60          | Přívod (od baterie) do pojistkové skříňky u spolujezdce |

## Pojistky

| Pojistka | Hodnota (A) | Jištěné obvody                                                                                                           |
|----------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6        | 30          | Řídicí modul karosérie (BCM)                                                                                             |
| 7        | 60          | Přívod (od zapalování) do pojistkové skříňky u spolujezdce                                                               |
| 8        | 60          | Žhavicí svíčky                                                                                                           |
| 9        | 60          | Vyhřívané čelní sklo                                                                                                     |
| 10       | -           | Nepoužito                                                                                                                |
| 11       | 30          | Relé startéru                                                                                                            |
| 12       | 10          | Levé relé dálkového světla                                                                                               |
| 13       | 10          | Pravé relé dálkového světla                                                                                              |
| 14       | 10          | Levé relé tlumeného světla                                                                                               |
| 15       | 10          | Pravé relé tlumeného světla                                                                                              |
| 16       | 15          | Řídicí modul pohonu (PCM), horní a spodní ventilátor chlazení                                                            |
| 17       | 15          | Vyhřívané snímače kyslíku (HEGO) (zážehové motory)                                                                       |
| 17       | 20          | Modul napájení (vznětové motory)                                                                                         |
| 18       | 10          | Automatická převodovka FN                                                                                                |
| 19       | -           | Nepoužito                                                                                                                |
| 20       | -           | Nepoužito                                                                                                                |
| 21       | -           | Nepoužito                                                                                                                |
| 22       | 15          | Přívod od autobaterie ke spínači osvětlení                                                                               |
| 23       | 15          | Přední mlhovky                                                                                                           |
| 24       | 15          | Směrová světla                                                                                                           |
| 25       | 10          | Denní jízdní osvětlení                                                                                                   |
| 26       | 7,5         | Spínač vnějších elektricky ovládaných zrcátek, elektrického sklápění zrcátek a elektricky ovládaného okna (dveře řidiče) |
| 27       | 7,5         | PCM                                                                                                                      |
| 28       | 20          | Modul ABS, ESP                                                                                                           |
| 29       | 10          | Spojka klimatizace                                                                                                       |

# Pojistky

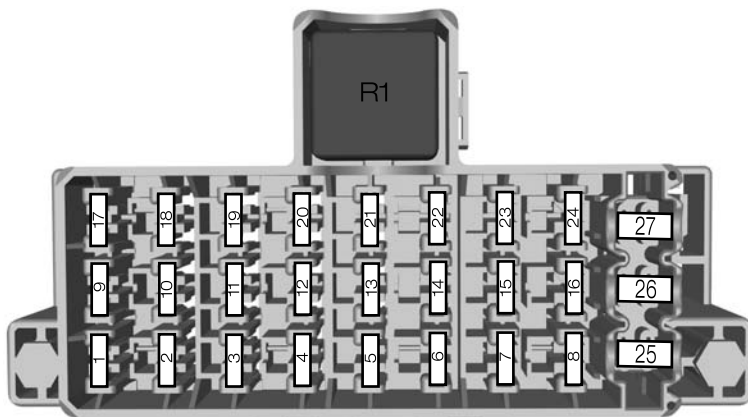
| Pojistka | Hodnota (A) | Jištěné obvody                                                    |
|----------|-------------|-------------------------------------------------------------------|
| 30       | -           | Nepoužito                                                         |
| 31       | -           | Nepoužito                                                         |
| 32       | 20          | Houkačka, šetřič autobaterie, modul bezklíčového ovládání vozidla |
| 33       | 20          | Vyhřívané zadní sklo                                              |
| 34       | 20          | Relé čerpadla paliva, předeříváč paliva vznětového motoru         |
| 35       | -           | Nepoužito                                                         |
| 36       | -           | Nepoužito                                                         |
| 37       | -           | Nepoužito                                                         |
| 38       | -           | Nepoužito                                                         |
| 39       | -           | Nepoužito                                                         |
| 40       | -           | Nepoužito                                                         |

| Relé | Spínací obvody                                                   |
|------|------------------------------------------------------------------|
| R1   | Ventilátor systému chlazení                                      |
| R2   | Žhavicí svíčky (pouze motor DV4, stupeň 4), vyhřívané čelní sklo |
| R3   | PCM                                                              |
| R4   | Dálková světla                                                   |
| R5   | Tlumené světlo                                                   |
| R6   | Denní jízdní osvětlení                                           |
| R7   | Ventilátor chlazení motoru                                       |
| R8   | Startér                                                          |
| R9   | Spojka klimatizace                                               |
| R10  | Přední mlhovky                                                   |
| R11  | Čerpadlo paliva, předeříváč paliva                               |
| R12  | Zpětný světlomet                                                 |

# Pojistky

| Relé | Spínací obvody    |
|------|-------------------|
| R13  | Ventilátor topení |

## Pojistková skříňka v prostoru spolujezdce - typ 1



E125747

| Pojistka | Hodnota (A) | Jištěné obvody                                               |
|----------|-------------|--------------------------------------------------------------|
| 1        | 7,5         | Zapalování, snímač deště, vyhřívání čelního okna             |
| 2        | 10          | Brzdová světla                                               |
| 3        | 7,5         | Zpětný světlomet, kamera pro zpětný výhled (VP)              |
| 4        | 7,5         | Nastavení sklonu světlometů                                  |
| 5        | 20          | Stěrače čelního skla                                         |
| 6        | 15          | Stěrač zadního okna                                          |
| 7        | 15          | Čerpadlo ostřikovače                                         |
| 8        | 10          | Parkovací asistent (vozidla s předním parkovacím asistentem) |

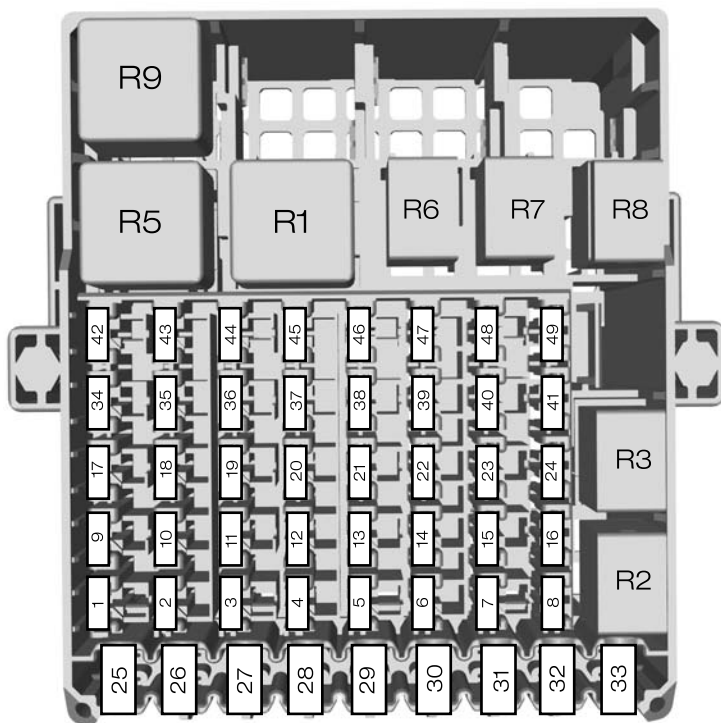
## Pojistky

| Pojistka | Hodnota (A) | Jištěné obvody                                                                                             |
|----------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9        | -           | Nepoužito                                                                                                  |
| 10       | 7,5         | Vyhřívání sedadla                                                                                          |
| 11       | -           | Nepoužito                                                                                                  |
| 12       | 10          | Modul airbagu                                                                                              |
| 13       | 10          | Zapalování, elektrický posilovač řízení (EPAS), panel přístrojů, pasivní systém proti odcizení (PATS), ABS |
| 14       | 7,5         | PCM, volicí páka, čerpadlo paliva                                                                          |
| 15       | 7,5         | Audiosystém, panel přístrojů                                                                               |
| 16       | 7,5         | Vyhřívání vnější zpětné zrcátka                                                                            |
| 17       | 15          | Spínač zapalování                                                                                          |
| 18       | 7,5         | Panel přístrojů                                                                                            |
| 19       | 15          | Datový konektor                                                                                            |
| 20       | 7,5         | Multifunkční displej, hodiny, sledování vnitřního prostoru, ventilace topení, panel klimatizace (HVAC)     |
| 21       | 15          | Audiosystém, Bluetooth                                                                                     |
| 22       | 20          | Zapalovač cigaret, přední elektrická zásuvka                                                               |
| 23       | 20          | Modul přívěsu                                                                                              |
| 24       | -           | Nepoužito                                                                                                  |
| 25       | 30          | Elektricky ovládaná okna (přední)                                                                          |
| 26       | 30          | Vyhřívání čelního skla, levá strana                                                                        |
| 27       | 30          | Vyhřívání čelního skla, pravá strana                                                                       |

# Pojistky

| Relé | Spínací obvody |
|------|----------------|
| R1   | Zapalování     |

## Pojistková skříňka v prostoru spolujezdce - typ 2



E125748

| Pojistka | Hodnota (A) | Jištěné obvody                                   |
|----------|-------------|--------------------------------------------------|
| 1        | 7,5         | Zapalování, snímač deště, vyhřívání čelního okna |
| 2        | 10          | Brzdová světla                                   |

## Pojistky

| Pojistka | Hodnota (A) | Jištěné obvody                                                                                             |
|----------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3        | 7,5         | Zpětný světlomet                                                                                           |
| 4        | 7,5         | Nastavení sklonu světlometů                                                                                |
| 5        | 20          | Stěrače čelního skla                                                                                       |
| 6        | 15          | Stěrač zadního okna                                                                                        |
| 7        | 15          | Čerpadlo ostřikovače                                                                                       |
| 8        | 10          | Parkovací asistent (vozidla s předním parkovacím asistentem)                                               |
| 9        | -           | Nepoužito                                                                                                  |
| 10       | 7,5         | Vyhřívání sedadla                                                                                          |
| 11       | -           | Nepoužito                                                                                                  |
| 12       | 10          | Modul airbagu                                                                                              |
| 13       | 10          | Zapalování, elektrický posilovač řízení (EPAS), panel přístrojů, pasivní systém proti odcizení (PATS), ABS |
| 14       | 7,5         | PCM, volicí páka, čerpadlo paliva                                                                          |
| 15       | 7,5         | Audiosystém, panel přístrojů                                                                               |
| 16       | 7,5         | Vyhřívání vnější zpětné zrcátko                                                                            |
| 17       | 15          | Spínač zapalování                                                                                          |
| 18       | 7,5         | Panel přístrojů                                                                                            |
| 19       | 15          | Datový konektor                                                                                            |
| 20       | 7,5         | Multifunkční displej, hodiny, sledování vnitřního prostoru, panel HVAC                                     |
| 21       | 15          | Audiosystém, Bluetooth                                                                                     |
| 22       | -           | Nepoužito                                                                                                  |
| 23       | 20          | Modul přívěsu                                                                                              |

## Pojistky

| Pojistka | Hodnota (A) | Jištění obvodu                               |
|----------|-------------|----------------------------------------------|
| 24       | -           | Nepoužito                                    |
| 25       | 30          | Elektricky ovládaná okna (přední)            |
| 26       | 30          | Vyhřívání čelního skla, levá strana          |
| 27       | 30          | Vyhřívání čelního skla, pravá strana         |
| 28       | -           | Nepoužito                                    |
| 29       | -           | Nepoužito                                    |
| 30       | 20          | Zapalovač cigaret, přední elektrická zásuvka |
| 31       | 30          | Elektricky ovládaná okna (zadní)             |
| 32       | -           | Nepoužito                                    |
| 33       | -           | Nepoužito                                    |
| 34       | 20          | Bezklíčové otevírání                         |
| 35       | 20          | Bezklíčové otevírání                         |
| 36       | -           | Nepoužito                                    |
| 37       | -           | Nepoužito                                    |
| 38       | -           | Nepoužito                                    |
| 39       | -           | Nepoužito                                    |
| 40       | -           | Nepoužito                                    |
| 41       | -           | Nepoužito                                    |
| 42       | -           | Nepoužito                                    |
| 43       | -           | Nepoužito                                    |
| 44       | -           | Nepoužito                                    |
| 45       | -           | Nepoužito                                    |
| 46       | -           | Nepoužito                                    |
| 47       | -           | Nepoužito                                    |

## Pojistky

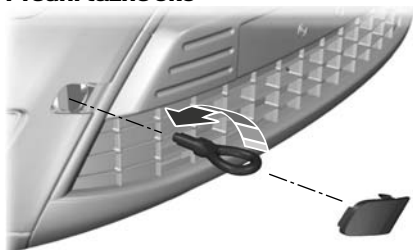
| Pojistka | Hodnota (A) | Jištěné obvody |
|----------|-------------|----------------|
| 48       | -           | Nepoužito      |
| 49       | -           | Nepoužito      |

| Relé | Spínací obvody                      |
|------|-------------------------------------|
| R1   | Zapalování                          |
| R2   | Elektrické sklápění zrcátek 1       |
| R3   | Elektrické sklápění zrcátek 2       |
| R4   | Nepoužito                           |
| R5   | Nepoužito                           |
| R6   | Bezklíčové otvírání (příslušenství) |
| R7   | Bezklíčové otvírání (zapalování)    |
| R8   | Nepoužito                           |
| R9   | Nepoužito                           |
| R10  | Nepoužito                           |
| R11  | Nepoužito                           |
| R12  | Nepoužito                           |

# Přeprava nepojízdného vozidla do opravy

## BODY PRO TAŽENÍ

### Přední tažné oko



E99490

K dispozici je v prostoru prohlubně náhradního kola.

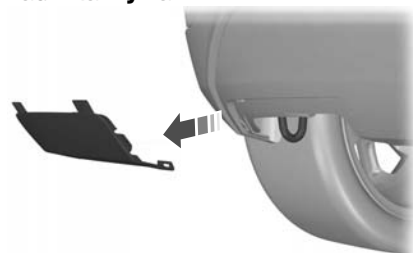
Tažné oko se **vždy** musí vozit ve vozidle.

Vypáčte kryt a namontujte tažné oko.

### UPOZORNĚNÍ

! Šroubovací tažné oko má **levý závit**. Namontujte jej šroubováním **proti směru hodinových ručiček**. Ujistěte se, zda je tažné oko zcela utaženo.

### Zadní tažný hák



E102895

Vypáčte kryt.

**Poznámka:** U vozidel s tažným zařízením použijte pro tažení vozidla tažné zařízení.

## TAŽENÍ VOZIDLA POČTYŘECH KOLECH

### Všechna vozidla

#### UPOZORNĚNÍ

! Když je vozidlo taženo, zapněte zapalování. Pokud tak neuděláte, zámek řízení se uzamkne a směrová a brzdová světla nebudou fungovat.

! Brzda a posilovač řízení nefungují, pokud motor není v provozu. Budete muset sešlápnout pedál brzdy větší silou a zachovávat větší odstup z důvodu prodloužené brzdné dráhy a obtížnějšího řízení.

#### VÝSTRAHY

- ! Nadměrné napětí tažného lana může vést k poškození vašeho vozidla nebo vozidla, které táhne.
- ! Na předním tažném oku nepoužívejte tuhou tažnou tyč.
- ! Při tažení vozidla zvolte neutrál.

Při tažení se vždy rozjíždějte pomalu a plynule bez trhání taženým vozidlem.

### Vozidla s automatickou převodovkou

#### VÝSTRAHY

- ! Je-li třeba jet rychleji než 20 km/h a ujet vzdálenost delší než 20 kilometrů, musí se vozidlo přepravovat se zvednutými hnacími koly.
- ! Doporučujeme neodtahovat vozidla, když jsou hnací kola na zemi. Pokud je však nutné odtáhnout vozidlo z nebezpečného místa, netáhněte je rychleji než 20 km/h a dále než 20 km.
- ! Při tažení vozidlem necouvejte.

## Přeprava nepojízdného vozidla do opravy

---

### VÝSTRAHY

 V případě mechanické závady na automatické převodovce se vozidlo musí přepravovat se zvednutými hnanými koly.

 Neodtahujte vozidlo, je-li okolní teplota nižší než 0 °C.

---

## VŠEOBECNÉ INFORMACE

Nechávejte své vozidlo pravidelně prohlédnout v servisu, což pomáhá udržovat jeho technický stav a cenu pro případný další prodej vozidla. Je pro vás připravena široká síť autorizovaných servisů Ford, které jsou zde proto, aby vám svými profesionálními odbornými znalostmi pomohly. Věříme, že jejich speciálně vyškolení technici jsou nejlépe kvalifikovaní pro řádné a odborné provedení servisních prací na vašem vozidle. K tomu mohou použít širokou řadu vysoce specializovaných nástrojů, které byly vyvinuty konkrétně pro provádění servisních prací na vašem vozidle.

Kromě provádění pravidelných servisních prohlídek doporučujeme, abyste prováděli následující dodatkové kontroly.

### UPOZORNĚNÍ



Než se čehokoliv dotknete nebo začnete zkoušet cokoliv seřizovat, vypněte zapalování.



Když je zapnuté zapalování nebo když je motor v chodu, nedotýkejte se součástí systému elektronického zapalování. Systém pracuje s vysokým napětím.



Dávejte pozor, aby vám chladicí ventilátor motoru nezachytil prsty nebo některou součást oděvu. Za určitých provozních podmínek může ventilátor chlazení pokračovat v chodu i několik minut po vypnutí motoru.

### UPOZORNĚNÍ



Při kontrolování vozidla se ujistěte, že jsou plnicí hrdla pevně utažena.

## Každodenní kontroly

- Vnější světla
- Svítily vnitřního osvětlení
- Varovné kontrolky a indikátory

## Při čerpání pohonných hmot zkontrolujte

- Hladinu motorového oleje. Viz **Kontrola motorového oleje** (stana 136).
- Hladinu brzdové kapaliny. Viz **Kontrola brzdové a spojkové kapaliny** (stana 137).
- Hladinu ostříkovací kapaliny. Viz **Kontrola kapaliny ostříkovačů** (stana 137).
- Tlak v pneumatikách (u studených pneumatik). Viz **Technická data** (stana 153).
- Stav pneumatik. Viz **Kola a pneumatiky** (stana 144).

## Každý měsíc zkontrolujte

- Hladinu chladicí kapaliny motoru (studený motor). Viz **Kontrola chladicí kapaliny motoru** (stana 136).
- Těsnost potrubí, hadic a nádrží
- Funkci klimatizace
- Funkci ruční brzdy
- Funkci houkačky
- Dotažení matic kol. Viz **Technická data** (stana 153).

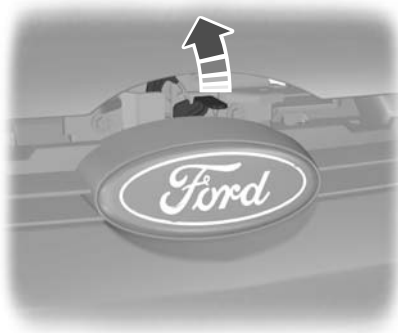
## OTEVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ KAPOTY

### Otvírání kapoty



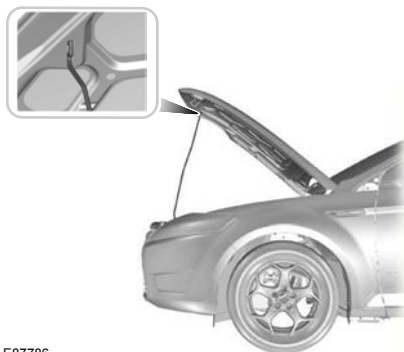
E102165

Pro nalezení položky: Viz **Jedním pohledem** (stana 10).



E102884

Lehce nadzvedněte kapotu a odsuňte záchyť směrem doleva.



E87786

Otevřete kapotu a podepřete ji podpěrou.

### Zavírání kapoty

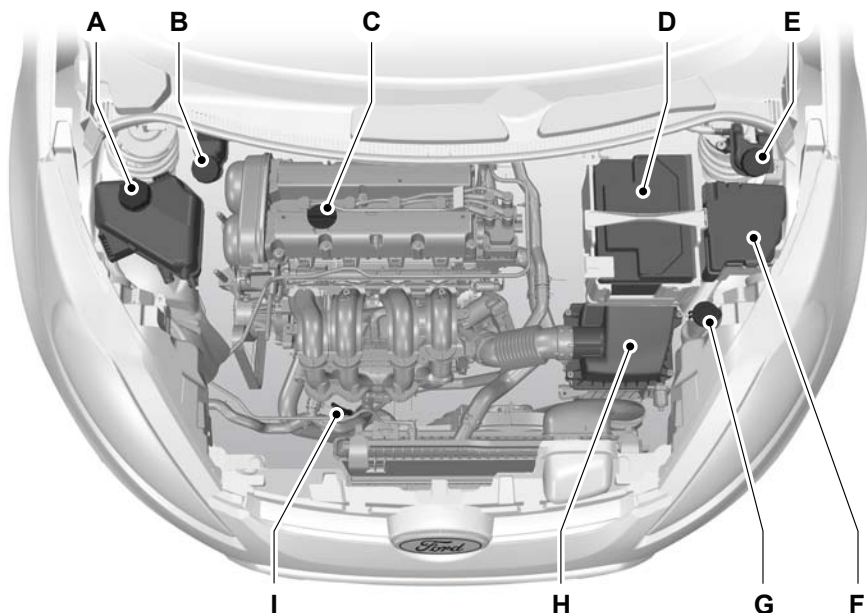
#### POZOR



Ujistěte se, že je kapota správně zavřena.

Přivřete kapotu a nechte ji z výšky 20 - 30 centimetrů dopadnout vlastní vahou.

## CELKOVÝ POHLED NA MOTOROVÝ PROSTOR - 1,25L DURATEC-16V (SIGMA)/1,4L DURATEC-16V (SIGMA)/1,6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E103505

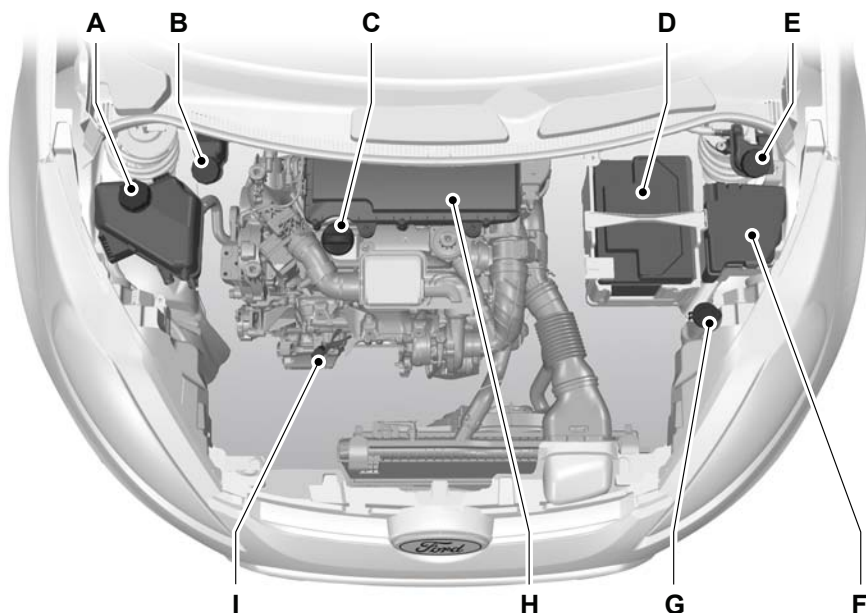
- A Nádržka chladicí kapaliny motoru<sup>\*</sup> : Viz **Kontrola chladicí kapaliny motoru** (stana 136).
- B Zásobník brzdové a spojkové kapaliny (řízení na pravé straně)<sup>\*</sup> : Viz **Kontrola brzdové a spojkové kapaliny** (stana 137).
- C Plnicí víko motorového oleje<sup>1</sup> : Viz **Kontrola motorového oleje** (stana 136).
- D Autobaterie: Vis **Autobaterie vozidla** (stana 142).
- E Zásobník brzdové a spojkové kapaliny (řízení na levé straně)<sup>\*</sup> : Viz **Kontrola brzdové a spojkové kapaliny** (stana 137).
- F Pojistková skříňka v motorovém prostoru Vis **Pojistky** (stana 118).
- G Nádržka kapaliny ostřikovačů čelního a zadního okna: Viz **Kontrola kapaliny ostřikovačů** (stana 137).

H Vzduchový filtr: Nevyžaduje žádnou údržbu.

I Měrka motorového oleje<sup>1</sup>: Viz **Kontrola motorového oleje** (stana 136).

<sup>1</sup> Plnicí víko a olejová měrka jsou pro snadnou identifikaci barevně označeny.

## CELKOVÝ POHLED NA MOTOROVÝ PROSTOR - 1,4 L DURATORQ-TDCI (DV) VZNĚTOVÝ



E103508

A Nádržka chladicí kapaliny motoru<sup>\*</sup>: Viz **Kontrola chladicí kapaliny motoru** (stana 136).

B Zásobník brzdové a spojkové kapaliny (řízení na pravé straně)<sup>\*</sup>: Viz **Kontrola brzdové a spojkové kapaliny** (stana 137).

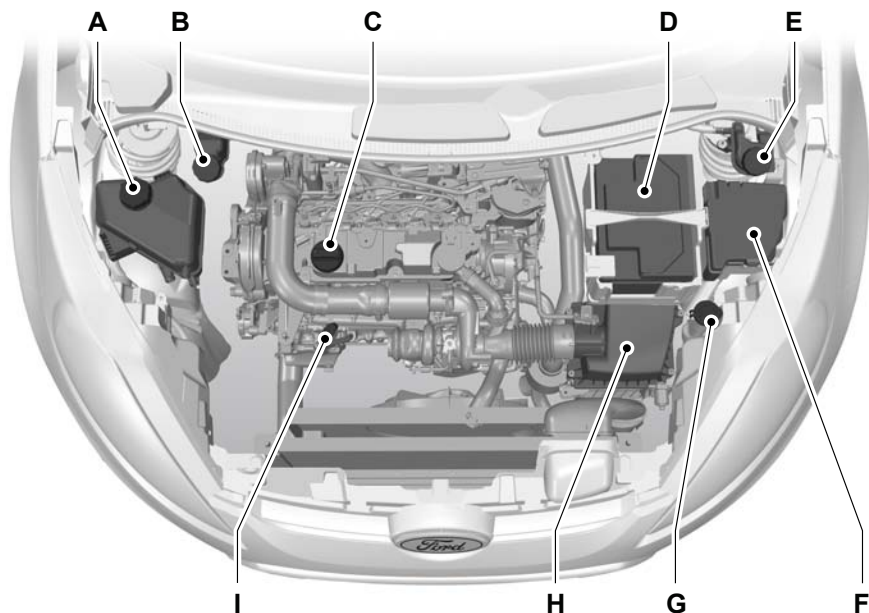
C Plnicí víko motorového oleje<sup>1</sup>: Viz **Kontrola motorového oleje** (stana 136).

D Autobaterie: Vis **Autobaterie vozidla** (stana 142).

- E Zásobník brzdové a spojkové kapaliny (řízení na levé straně)\* : Viz **Kontrola brzdové a spojkové kapaliny** (stana 137).
- F Pojistková skříňka v motorovém prostoru Vis **Pojistky** (stana 118).
- G Nádržka kapaliny ostřikovačů čelního a zadního okna: Viz **Kontrola kapaliny ostřikovačů** (stana 137).
- H Vzduchový filtr: Nevyžaduje žádnou údržbu.
- I Měrka motorového oleje<sup>1</sup>: Viz **Kontrola motorového oleje** (stana 136).

<sup>1</sup> Plnicí víko a olejová měrka jsou pro snadnou identifikaci barevně označeny.

## CELKOVÝ POHLED NA MOTOROVÝ PROSTOR -1,6 L DURATORQ-TDCI (DV) VZNĚTOVÝ

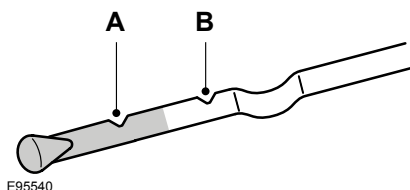


E103509

- A Nádržka chladicí kapaliny motoru<sup>\*</sup>: Viz **Kontrola chladicí kapaliny motoru** (stana 136).
- B Zásobník brzdové a spojkové kapaliny (řízení na pravé straně)<sup>\*</sup>: Viz **Kontrola brzdové a spojkové kapaliny** (stana 137).
- C Plnicí víko motorového oleje<sup>1</sup>: Viz **Kontrola motorového oleje** (stana 136).
- D Autobaterie: Viz **Autobaterie vozidla** (stana 142).
- E Zásobník brzdové a spojkové kapaliny (řízení na levé straně)<sup>\*</sup>: Viz **Kontrola brzdové a spojkové kapaliny** (stana 137).
- F Pojistková skříňka v motorovém prostoru: Viz **Pojistky** (stana 118).
- G Nádržka kapaliny ostřikovačů čelního a zadního okna: Viz **Kontrola kapaliny ostřikovačů** (stana 137).
- H Vzduchový filtr: Nevyžaduje žádnou údržbu.
- I Měrka motorového oleje<sup>1</sup>: Viz **Kontrola motorového oleje** (stana 136).

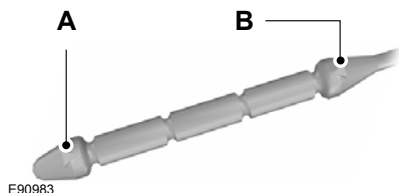
<sup>1</sup> Plnicí víko a olejová měrka jsou pro snadnou identifikaci barevně označeny.

## MĚRKA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE - 1,25L DURATEC-16V (SIGMA)/1,4L DURATEC-16V (SIGMA)/1,6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



A MIN  
B MAX

## MĚRKA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE - 1,4 L DURATORQ-TDCI (DV) VZNĚTOVÝ/1,6 L DURATORQ- TDCI (DV) VZNĚTOVÝ



A MIN  
B MAX

## KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJE

### UPOZORNĚNÍ

 Nepoužívejte přísady do oleje ani jiné prostředky k ošetřování motoru. V určitých případech mohou poškodit motor.

**Poznámka:** Spotřeba oleje se u nového motoru dostane na běžnou hodnotu až po ujetí přibližně 5000 kilometrů.

### Kontrola motorového oleje

#### UPOZORNĚNÍ

 Ujistěte se, že je hladina mezi značkami **MIN** a **MAX**.

**Poznámka:** Zkontrolujte hladinu před nastartováním motoru.

**Poznámka:** Ujistěte se, že vozidlo stojí vodorovně.

**Poznámka:** Po zahřání se objem oleje zvýší. Hladina může z tohoto důvodu být i několik mm nad značkou **MAX**.

Vytáhněte měrku a otřete ji čistou netřepivou látkou. Pro kontrolu hladiny motorového oleje měrku motorového oleje zasuňte zpět a znovu ji vytáhněte.

Pokud je hladina na značce **MIN**, okamžitě doplňte.

### Plnění

#### UPOZORNĚNÍ

 Doplňujte jen při studeném motoru. Pokud je motor horký, nechte jej 10 minut vychladnout.

 Nesnímejte plnicí víko za běhu motoru.

Demontujte plnicí víko.

### UPOZORNĚNÍ

 Nedoplňujte nad značku **MAX**.

Doplňte kapalinu, která splňuje specifikace Ford. Viz **Technická data** (stana 138).

Vyměňte uzávěr plnicího hrdla. Otáčejte jím, dokud neucítíte silný odpor.

## KONTROLA CHLADICÍ KAPALINY MOTORU

### Kontrola hladiny chladicí kapaliny

#### POZOR

 Dbejte, aby nedošlo k potřísnění pokožky kapalinou a aby kapalina nevnikla do očí. Dojde-li k tomu, opláchněte postižená místa ihned velkým množstvím vody a navštivte lékaře.

### UPOZORNĚNÍ

 Ujistěte se, že je hladina mezi značkami **MIN** a **MAX**.

**Poznámka:** Po zahřání se objem chladicí kapaliny zvětší. Hladina může z tohoto důvodu být i nad značkou **MAX**.

Pokud je hladina na značce **MIN**, okamžitě doplňte.

### Plnění

#### UPOZORNĚNÍ

 Doplňujte jen při studeném motoru. Pokud je motor horký, nechte jej 10 minut vychladnout.

 Nesnímejte plnicí víko za běhu motoru.

 Nesnímejte plnicí víko, je-li motor horký. Vyčkejte, až motor vychladne.

## UPOZORNĚNÍ



Nezředěná chladicí kapalina je hořlavá a může se vznítit, dojde-li k políhnutí horkého výfuku.

## VÝSTRAHY



V případě nouze můžete do chladicího systému doplnit pouze vodu a dojet na servisní stanici. Co nejdříve nechte systém zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.



Delší používání nesprávně naředěné chladicí kapaliny může způsobit poškození motoru v důsledku koroze, přehřátí nebo zmrznutí.

**Pomalů** odšroubujte víko. Při odšroubovávání víka může pomalu unikat tlak.

## UPOZORNĚNÍ



Nedoplňujte nad značku **MAX**.

Doplňte směs chladicí kapaliny a vody v poměru 50/50 s použitím kapalin odpovídajících specifikaci Ford. Viz **Technická data** (stana 138).

## KONTROLA KAPALINY OSTŘIKOVAČŮ

**Poznámka:** Přední a zadní ostřikovače jsou zásobovány z téže nádržky.

K doplnění použijte směs kapaliny do ostřikovačů a vody. Zabráňte tak zamrznutí kapaliny v chladném počasí a přispějete k vyšší kvalitě čištění. Doporučujeme vám, abyste používali pouze vysoce kvalitní kapalinu do ostřikovačů.

Při ředění kapaliny postupujte podle pokynů k příslušnému produktu.

## KONTROLA BRZDOVÉ A SPOJKOVÉ KAPALINY

### UPOZORNĚNÍ



Dbejte, aby nedošlo k potřísnění pokožky kapalinou a aby kapalina nevnikla do očí. Dojde-li k tomu, opláchněte postižená místa ihned velkým množstvím vody a navštivte lékaře.



Dosáhne-li hladina značky **MIN**, nechte systém co nejdříve zkontrolovat řádně vyškoleným technikem.

**Poznámka:** V případě znečištění, zasažení vodou, ropnými produkty nebo jinými látkami může dojít k poškození brzd a může být nezbytné zajistit jejich nákladnou opravu.

**Poznámka:** Brzdová a spojková soustava jsou zásobovány z téže nádržky.

Doplňte kapalinu, která splňuje specifikace Ford. Viz **Technická data** (stana 138).

## TECHNICKÁ DATA

### Kapaliny ve vozidle

| Položka           | Doporučená kapalina                                | Specifikace  |
|-------------------|----------------------------------------------------|--------------|
| Motorový olej.    | Motorový olej Castrol *                            | WSS-M2C913-C |
| Chladicí kapalina | Nemrzoucí kapalina Motorcraft SuperPlus Antifreeze | WSS-M97B44-D |
| Brzdová kapalina  | Brzdová kapalina Shell ESL DOT4                    | WSS-M6C57-A2 |

\* Takto zajistíte dodržení specifikace podle **WSS-M2C913-C**, také můžete použít motorový olej Ford nebo alternativní motorový olej.

**Poznámka:** Jestliže používáte vozidlo při teplotách pod  $-20^{\circ}\text{C}$ , nesmíte použít motorový olej SAE 10W-40.

**Doplňování oleje:** Pokud není možné získat olej splňující specifikace dle **WSS-M2C913-C**, je nutné použít **SAE 5W-30** (upřednostňujeme), **SAE 5W-40** (kromě vozidel spalujících palivo E85) nebo **SAE 10W-40**, který splňuje specifikace dle **ACEA A5/B5** (upřednostňujeme) nebo **ACEA A3/B3**. Použití těchto olejů může mít za následek delší startování motoru, snížení výkonu motoru, zvýšení spotřeby paliva a zvýšení úrovně emisí.

Doporučená brzdová kapalina Shell ESL DOT4.

Doporučený motorový olej Castrol.



### Objemy

| Varianta                     | Položka                                   | Objemy v litrech (galonech) |
|------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|
| Všechny                      | Systém ostřikovačů čelního a zadního okna | 2,5 (0,6)                   |
| Vozidla se zážehovým motorem | Systém chlazení motoru                    | přibl. 5,5 (1,2)            |
| Vozidla se vznětovým motorem | Systém chlazení motoru                    | přibl. 6,1 (1,3)            |
| Vozidla se zážehovým motorem | Palivová nádrž                            | 42 (9,2)                    |

## Údržba

| <b>Varianta</b>                                  | <b>Položka</b>                                 | <b>Objemy v litrech (galonech)</b> |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------|
| Vozidla se vznětovým motorem                     | Palivová nádrž                                 | 40 (8,8)                           |
| 1.25 Duratec-16V (Sigma)/1.4 Duratec-16V (Sigma) | Systém mazání motoru - včetně olejového filtru | 3,8 (0,8)                          |
| 1.25 Duratec-16V (Sigma)/1.4 Duratec-16V (Sigma) | Systém mazání motoru - kromě olejového filtru  | 3,5 (0,8)                          |
| 1.6 Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)                   | Systém mazání motoru - včetně olejového filtru | 4 (0,9)                            |
| 1.6 Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)                   | Systém mazání motoru - kromě olejového filtru  | 3,8 (0,8)                          |
| 1.4 Duratorq-TDCi (DV) Diesel                    | Systém mazání motoru - včetně olejového filtru | 3,8 (0,8)                          |
| 1.4 Duratorq-TDCi (DV) Diesel                    | Systém mazání motoru - kromě olejového filtru  | 3,4 (0,7)                          |
| Vznětový motor 1.6 Duratorq-TDCi (DV)            | Systém mazání motoru - včetně olejového filtru | 3,9 (0,9)                          |
| Vznětový motor 1.6 Duratorq-TDCi (DV)            | Systém mazání motoru - kromě olejového filtru  | 3,5 (0,8)                          |

### Doplňovací množství motorového oleje

| <b>Motor</b>                                                                    | <b>Objem v litrech (galonech)</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1.25 Duratec-16V (Sigma)/1.4 Duratec-16V (Sigma)/1.6 Duratec-16V Ti-VCT (Sigma) | 0,8 (0,2)                         |
| 1.4 Duratorq-TDCi (DV) Diesel/1.6 Duratorq-TDCi (DV) Diesel                     | 1,6 (0,4)                         |

## ČIŠTĚNÍ EXTERIÉRU

### POZOR



Pokud použijete myčku s voskovacím cyklem, nezapomeňte odstranit vosk z čelního skla.

### VÝSTRAHY



Před použitím zařízení pro mytí automobilů zkontrolujte jeho vhodnost pro vaše vozidlo.



Některá zařízení v myčkách používají vodu pod vysokým tlakem. To by mohlo poškodit určité části vašeho vozidla.



Před vjezdem do automatické mycí linky demontujte anténu.



Vypněte ventilátor topení, aby nedocházelo ke znečišťování protipachového filtru.

Doporučujeme vám, abyste své vozidlo myli houbou a vlažnou vodou s autošamponem.

## Čištění světlometů

### VÝSTRAHY



Skla světlometů nedrhňte, ani na jejich čištění nepoužívejte brusné čisticí prostředky, alkoholová nebo chemická rozpouštědla.



Neotírejte světlomety, když jsou suché.

## Čištění zadního okna

### UPOZORNĚNÍ



Vnitřní stranu zadního skla nedrhňte, ani na její čištění nepoužívejte brusné čisticí prostředky nebo chemická rozpouštědla.

Při čištění vnitřní strany zadního skla používejte pouze čistý netřepivý hadřík nebo vlhkou jelenici.

## Čištění chromové masky

### UPOZORNĚNÍ



Nepoužívejte abrazivní materiály nebo chemická čisticíidla. Použijte mýdlovou vodu.

## Ochrana laku karosérie

### VÝSTRAHY



Neleštěte vozidlo na prudkém slunci.



Dbejte na to, aby leštěnka nepřišla do styku s plastovými díly. Bylo by obtížné vzniklé skvrny odstranit.



Nenatírejte leštěnkou čelní nebo zadní sklo. Mohlo by způsobit špatnou a hluchou činnost stěračů.

Doporučujeme, abyste lak karosérie navoskovali jednou nebo dvakrát do roka.

## ČIŠTĚNÍ INTERIÉRU

### Bezpečnostní pásy

### UPOZORNĚNÍ



Pro čištění bezpečnostních pásů nepoužívejte hrubé materiály nebo chemická čisticíidla.



Dbejte na to, aby voda nevnikla do navijecího mechanismu pásů.

Bezpečnostní pásy vyčistíte čističem interiéru nebo vodou nanesenou pomocí měkké houby. Bezpečnostní pásy nechte vyschnout přirozenou cestou, bez přídavného zdroje tepla.

### **Obrazovky panelu přístrojů, LCD obrazovky, obrazovky rádiového přijímače**

#### **POZOR**



Pro čištění nepoužívejte brusné materiály, alkoholová nebo chemická rozpouštědla.

### **Zadní okna**

#### **VÝSTRAHY**



Pro čištění vnitřku zadních oken nepoužívejte žádné abrazivní materiály.



Na vnitřek zadních oken neinstalujte nálepky nebo štítky.

### **OPRAVA MENŠÍCH POŠKOZENÍ LAKU**

#### **UPOZORNĚNÍ**



Okamžitě z laku odstraňujte zdánlivě neškodně vypadající látky (např. ptačí trus, smůlu ze stromů, zbytky hmyzu, asfaltové skvrny, silniční sůl a průmyslový spad).

Poškození laku od odletujících kamínků nebo menší vrypy opravte co nejdříve. U svého prodejce Ford naleznete velký výběr vhodných prostředků. Přečtěte si a dodržujte pokyny výrobce.

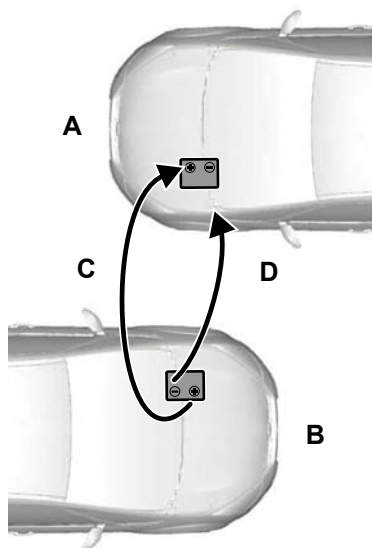
# Autobaterie vozidla

## STARTOVÁNÍ VOZIDLA POMOCÍ STARTOVACÍHO KABELU

### VÝSTRAHY

- ! Připojte výhradně baterie se stejným jmenovitým napětím.
- ! Vždy používejte startovací kabely s odizolovanými svorkami a dostatečným průřezem kabelů.
- ! Neodpojujte autobaterii od elektrického systému vozidla.

### Připojení startovacích kabelů



E102925

- A Vozidlo s vybitou baterií
- B Pomocné vozidlo pro startování

- C Propojovací kabel kladných pólů
- D Propojovací kabel záporných pólů

1. Postavte vozidla tak, aby se vzájemně nedotýkala.
2. Vypněte motor a všechna elektrická zařízení.
3. Připojte kladný pól (+) vozidla **B** ke kladnému pólu (+) vozidla **A** (kabel **C**).
4. Připojte záporný pól (-) vozidla **B** k připojení kostry vozidla **A** (kabel **D**). Viz **Místa připojení baterie** (stana 143).

### VÝSTRAHY

- ! **Nepřipojujte kabel na záporný (-) pól vybité autobaterie.**
- ! Zajistěte, aby kabely nemohly být zachyceny pohyblivými součástmi.

### Nastartování motoru

1. Motor vozidla **B** nechte běžet ve středních otáčkách.
2. Nastartujte motor vozidla **A**.
3. Před odpojením kabelů nechte motory obou vozidel běžet nejméně tři minuty.

### UPOZORNĚNÍ

- ! Během odpojování kabelů nechte vypnuté světlomety. Napěťová špička by mohla zničit žárovky.

Odpojte kabely v opačném pořadí.

## MÍSTA PŘIPOJENÍ BATERIE



E102923

### UPOZORNĚNÍ



**Nepřipojujte kabel na záporný (–)  
pól vybité autobaterie.**

---

# Kola a pneumatiky

## VŠEOBECNÉ INFORMACE

### VÝSTRAHY

! Používejte pouze schválené velikosti pneumatik a kol. Použitím jiných velikostí se může poškodit vozidlo a zneplatnit technický průkaz.

! Pokud změňte průměr pneumatik oproti těm, které byly namontovány při výrobě, nemusí měřič rychlosti zobrazovat správné hodnoty. Navštivte s vozidlem svého prodejce, aby váš systém řízení motoru přeprogramoval.

Štítek s údaji o tlacích v pneumatikách je umístěn v otvoru pro levé dveře na sloupku B.

Tlak pneumatik kontrolujte a upravujte u studených pneumatik a při teplotě okolí odpovídající plánovanému provozu.

## VÝMĚNA KOLA

### Pojistné matice kola

Náhradní klíč na pojistné matice a náhradní pojistnou matici můžete dostat od svého prodejce Ford při předložení referenčního čísla certifikátu.

### Vozidla s neplnohodnotným rezervním kolem

#### UPOZORNĚNÍ

! Jestliže se rezervní kolo liší od ostatních kol namontovaných na vozidle, je nutno dodržovat následující pravidla:

! Nepřekračujte rychlost 80 km/h (50 mph).

! Jeďte s rezervním kolem jen na nejkratší možnou vzdálenost.

#### UPOZORNĚNÍ



Na vozidlo nemontujte víc než jedno rezervní kolo současně.

**Poznámka:** Vozidlo může vykazovat nezvyklé jízdní vlastnosti.

### Zvedák na vozidlo

#### UPOZORNĚNÍ



Zvedák na vozidlo dodaný s vozidlem smí být použit pouze pro výměnu kola v nouzových situacích.



Před použitím zvedáku na vozidlo zkontrolujte, zda není poškozený nebo zdeformovaný a zda je závit namazaný a bez nečistot.



Nikdy nic nevkládejte mezi zvedák a zem nebo mezi zvedák a vozidlo.

**Poznámka:** Vozidla vybavená sadou na opravu pneumatiky nejsou vybavena zvedákem na vozidlo a klíčem na kola.

Pro výměnu letních a zimních pneumatik doporučujeme používat hydraulický zvedák dílenského typu.

**Poznámka:** Používejte zvedák s minimální nosností 1,5 t a podpěrnou deskou o minimálním průměru 80 mm.

Zvedák na vozidlo, klíč na matice kola, šroubovací tažné oko a odstraňovač krytů kol jsou uloženy v prohlubni náhradního kola.

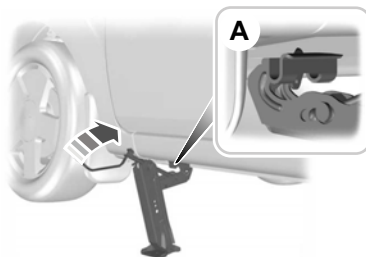
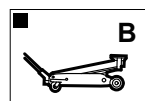
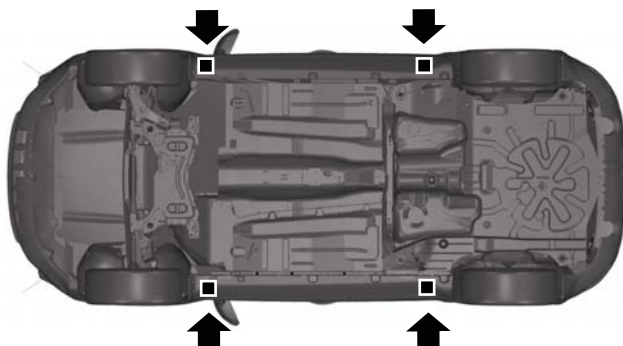
### Zvedací a podpěrné body

#### UPOZORNĚNÍ



Používejte pouze specifikované zvedací body. Umístění do jiných míst může způsobit poškození karosérie, řízení, odpružení, motoru, brzdového systému nebo palivového potrubí.

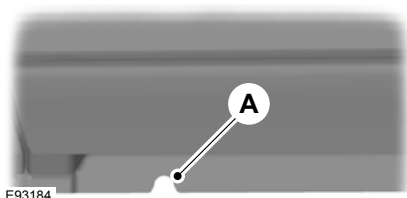
## Kola a pneumatiky



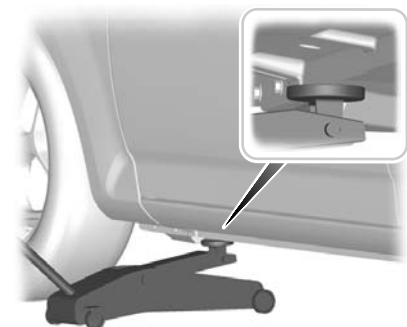
E102950

- A Jen pro nouzové použití
- B Údržba

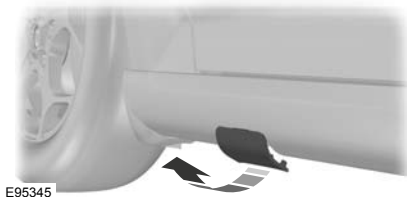
# Kola a pneumatiky



Umístění zvedacích bodů označují vruby pod prahy **A**.



## Vozidla s bočními lemy



## Sestavení klíče na matice kola

### Typ jedna

#### POZOR



Při vrácení nástavce klíče na matice kola do původní polohy dávejte pozor, abyste si nepřiskřípli prsty.

**Poznámka:** Přesvědčte se, zda je klíč na matice kola plně vytažený.



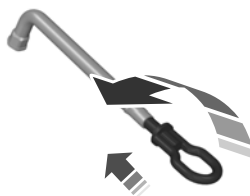
Vytáhněte klíč na matice kola.

### Typ dvě

#### UPOZORNĚNÍ



Šroubovací vlečné oko má **levý závit**. Namontujte jej šroubováním proti směru hodinových ručiček. Ujistěte se, zda je tažné oko zcela utaženo.



E122502

Vložte šroubovací tažné oko do klíče na matice kola.

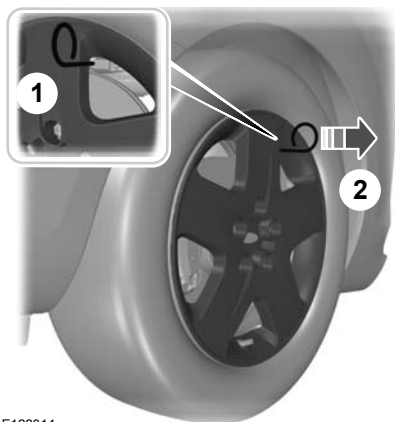
## Odstranění krytu kola

### Typ jedna

Vložte plochý konec klíče na matice kola mezi ráfek a kryt kola a opatrně kryt odstraňte.

# Kola a pneumatiky

## Typ dvě



E122314

1. Vložte odstraňovač krytů kol.
2. Odstraňte kryt kola.

**Poznámka:** Dejte pozor, abyste odstraňovač krytů kol tlačili na kryt ve správném úhlu.

## Demontáž kola

### UPOZORNĚNÍ

- ! Zaparkujte vozidlo na bezpečném místě mimo silniční provoz.
- ! Postavte výstražný trojúhelník.
- ! Ujistěte se, že vozidlo stojí na pevném rovném podkladu a natočte kola do polohy pro přímou jízdu.
- ! Vypněte zapalování a zatáhněte parkovací brzdu.
- ! Má-li vaše vozidlo manuální převodovku, zařaďte 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku. Má-li vaše vozidlo automatickou převodovku, zvolte PARK.

### UPOZORNĚNÍ

- ! Požádejte cestující, aby vystoupili z vozidla.
- ! Zajistěte blokem nebo klínem kola v diagonále.
- ! Ujistěte se, že šípky na směrových pneumatikách ukazují směr otáčení kola při jízdě vpřed. Pokud šipka na rezervním kole ukazuje proti směru otáčení, nechte pneumatiku přezout odborníkem do správné polohy.
- ! Nepracujte pod vozidlem, pokud je podpíráno pouze zvedákem.
- ! Zvedák umístěte na rovný podklad tak, aby ve svislé poloze podpíral zvedací bod.

### UPOZORNĚNÍ

- ! Nepokládejte hliníková kola čelní stranou na zem, došlo by k poškození laku.

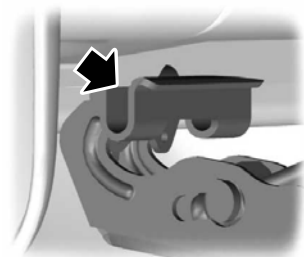
**Poznámka:** Rezervní kolo je umístěno pod krytem podlahy v zavazadlovém prostoru.

# Kola a pneumatiky



E121887

1. Nasad'te klíč na pojistnou matici.
2. Uvolněte matice kola.



E113399

3. Zvedák umístěte k příslušné přírubě.
4. Roztáhněte zvedák, který jste umístili na rovném podkladu tak, aby ve svislé poloze podpíral zvedací bod.



E113400

5. Zvedejte vozidlo, dokud pneumatika nebude volná nad podkladem.
6. Demontujte pojistnou matici a kolo.

## Montáž kola

### UPOZORNĚNÍ



Používejte pouze schválené velikosti pneumatik a kol. Použitím jiných velikostí se může poškodit vozidlo a zneplatnit technický průkaz. Viz

**Technická data** (stana 153).



Nemontujte kola pro nouzový dojezd na prázdné pneumatice na vozidlo, kde nebyla namontována od výrobce. Pro více informací ohledně zaměnitelnosti se obraťte na svého prodejce.

### UPOZORNĚNÍ



Nemontujte ráčky z lehkých slitin za použití matic určených pro ocelové ráčky.

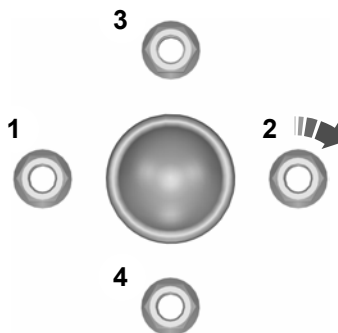
**Poznámka:** Matice kol z lehké slitiny a paprskových ocelových kol je možno na krátkou dobu použít i pro ocelové náhradní kolo (maximálně dva týdny).

**Poznámka:** Ujistěte se, že jsou styčné plochy kola a náboje zbaveny nečistot.

**Poznámka:** Ujistěte se, že kužely matek kola jsou na straně u kola.

# Kola a pneumatiky

1. Namontujte kolo.
2. Namontujte matice kola a utáhněte je rukou.
3. Nasad'te klíč na pojistnou matici.



E90589

4. Částečně dotáhněte matice kola v pořadí podle obrázku.
5. Spusťte vozidlo a odstraňte zvedák.
6. Plně dotáhněte matice kola v pořadí podle obrázku. Viz **Technická data** (stana 153).
7. Dlaní upevněte kryt kola.

## POZOR



Co nejdříve zkontrolujte stav matic kola a tlak pneumatik.

## SOUPRAVA NA OPRAVU PNEUMATIK

Vaše vozidlo nemusí být vybaveno náhradním kolem. V tom případě je vybaveno soupravou pro nouzovou opravu pneumatiky, kterou lze použít pro opravu **jedné** vypuštěné pneumatiky.

Souprava na opravu pneumatiky je umístěna v prohlubni náhradního kola.

## Všeobecné informace

### UPOZORNĚNÍ



V závislosti na typu a rozsahu poškození pneumatiky je možné některé pneumatiky utěsnit pouze částečně, případně je není možné utěsnit vůbec. Ztráta tlaku v pneumatice může mít vliv na ovladatelnost vozidla a vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem



Nepoužívejte soupravu pro nouzovou opravu pneumatik, pokud již byla pneumatika poškozena jízdou na podhuštěné pneumatice.



Nepoužívejte soupravu na opravu pneumatik na kola pro nouzový dojezd.



Nesazte se utěsnit defekt, který se nachází mimo viditelný běhoun pneumatiky.



Nesazte se utěsnit defekt na boční stěně pneumatiky.

Souprava na opravu pneumatiky utěsní většinu poškození pneumatiky [s průměrem až do šesti milimetrů] a dočasně obnoví pojízdnost.

Při používání soupravy dodržujte následující pravidla:

- **Jed'te opatrně a neprovádějte žádné náhlé jízdní manévry**, zvláště pokud je vozidlo těžce naloženo nebo táhne přívěs.
- Tato souprava vám umožní provést nouzovou dočasnou opravu a pokračovat v cestě k nejbližšímu prodejci vozidel nebo pneumatik, nebo ujet vzdálenost maximálně 200 kilometrů.
- Nepřekračujte **maximální rychlost 80 km/h**.

# Kola a pneumatiky

- Chraňte soupravu před dětmi.
- Soupravu používejte pouze v případě, je-li okolní teplota mezi  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  a  $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Použití soupravy na opravu pneumatiky

### UPOZORNĚNÍ



Stlačený vzduch se může chovat jako výbušina nebo raketové palivo.



Pokud souprava na opravu pneumatiky pracuje, nikdy ji nenechávejte bez dozoru.

### UPOZORNĚNÍ



Nenechávejte kompresor pracovat déle než 10 minut.

**Poznámka:** Soupravu na opravu pneumatiky používejte pouze pro vozidla, ke kterým byla dodána.

- Zaparkujte vaše vozidlo na krajnici tak, abyste nebránili plynulosti provozu a abyste mohli použít soupravu bez ohrožení vaší osoby.
- I v případě, že stojíte na rovné silnici, zatáhněte parkovací brzdu, aby bylo zajištěno, že nedojde k pohybu vozidla.
- Nesnažte se vytáhnout cizí předměty (jako např. hřebíky nebo šrouby), které prorazily pneumatiku.
- Při používání soupravy nechte běžet motor, ne však tehdy, pokud je vozidlo v uzavřených nebo špatně větráných prostorech (např. uvnitř budovy). Za těchto podmínek zapněte kompresor při vypnutém motoru.

- Lahev s těsnicí hmotou vyměňte za novou dříve, než uplyne její doba použitelnosti (viz horní část lahve).
- Informujte všechny ostatní uživatele vozidla, že pneumatika byla dočasně utěsněna pomocí soupravy pro nouzovou opravu pneumatik a upozorněte je, že je nutné dodržovat zvláštní jízdní podmínky.

## Huštění pneumatiky

### UPOZORNĚNÍ



Před nahuštěním zkontrolujte boční stěny pneumatiky. Pokud jsou zde nějaké praskliny, boule nebo podobné poškození, pneumatiku nenafukujte.



Při huštění kompresorem nestůjte přímo vedle pneumatiky.



Sledujte boční stěnu pneumatiky. Pokud se objeví nějaké praskliny, boule nebo podobné poškození, vypněte kompresor a nechte vzduch uniknout pojistným ventilem!. Nepokračujte v jízdě na této pneumatice.

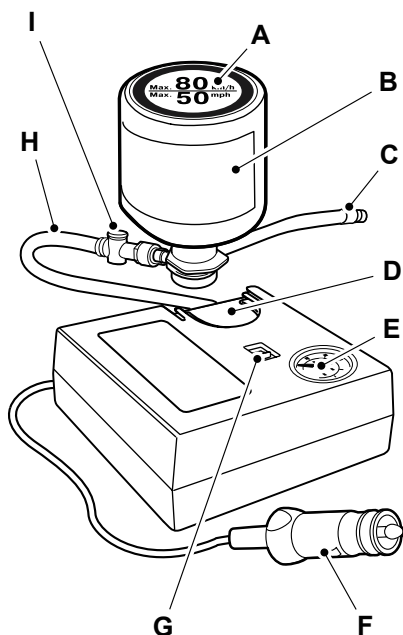


Těsnicí hmota obsahuje přírodní latexovou gumu. Vyvarujte se kontaktu s kůží a oděvem. Dojde-li k tomu, opláchněte postižená místa ihned velkým množstvím vody a navštivte lékaře.



Pokud tlak vzduchu v pneumatice nedosáhne 180 kPa (1,8 bar 26 psi) do 10 minut, bude pneumatika zřejmě poškozena natolik, že dočasná oprava není možná. V takovém případě nepokračujte v jízdě s touto pneumatikou.

## Kola a pneumatiky



E102881

- A Nálepka
- B Lahev s těsnicí hmotou
- C Hadice lahve s těsnicí hmotou
- D Držák lahve
- E Měřič tlaku
- F Napájecí zástrčka s kabelem
- G Spínač kompresoru
- H Hadice opravné sady
- I Tlakový pojistný ventil

1. Vyměňte sadu na opravu pneumatiky z obalu.

2. Z lahve s těsnicí hmotou sloupněte nálepku **A** upozorňující na maximální povolenou rychlost 80 km/h a nalepte ji na přístrojovou desku tak, aby na ni řidič viděl. Ujistěte se, že nálepka nezakrývá nic důležitého.
3. Vyměňte ze sady hadici **H** s tlakovým pojistným ventilem **I** a napájecí zástrčku s kabelem **F**.
4. Připojte hadici **H** s tlakovým pojistným ventilem **I** k lahvi s těsnicí hmotou **B**.
5. Lahev s těsnicí hmotou **B** umístěte do držáku lahve **D**.
6. Z poškozené pneumatiky sundejte čepičku ventilku.
7. Našroubujte hadici lahve s těsnicí hmotou **C** pevně na ventilku poškozené pneumatiky.
8. Dejte pozor, aby byl spínač kompresoru **G** v poloze **O**.
9. Napájecí zástrčku **F** zastrčte do zásuvky zapalovače cigaret nebo do přídatné elektrické zásuvky. Viz **Zapalovač** (stana 86).
10. Nastartujte motor.
11. Přepněte spínač kompresoru **G** do polohy **1**.
12. Nenařezávejte pneumatiku déle než 10 minut na tlak minimálně 180 kPa (1,8 bar 26 psi) a maximálně 350 kPa (3,5 bar 51 psi). Přepněte spínač kompresoru **G** do polohy **O** a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice pomocí měřiče tlaku **E**.

**Poznámka:** I pokud nebylo dosaženo tlaku 180 kPa (1,8 bar 26 psi), pneumatiku dále nenařezávejte.

**Poznámka:** Při čerpání těsnicí hmoty ventilkem pneumatiky může tlak vzrůst až na 600 kPa (6 bar 87 psi), ale asi po 30 sekundách znovu klesne.

## Kola a pneumatiky

13. Napájecí zástrčku **F** vytáhněte ze zásuvky zapalovače cigaret nebo z přídavné elektrické zásuvky.
14. Rychle odšroubujte hadici **C** z ventilku pneumatiky. Čepičku ventilku znovu utáhněte
15. Lahev s těsnicí hmotou **B** nechte v držáku lahve **D**.
16. Dbejte na to, aby souprava byla bezpečně uložena ve vozidle, ale stále snadno přístupná. Soupravu budete potřebovat znovu, až budete kontrolovat tlak v pneumatice.
17. Okamžitě ujeďte asi 3 km, aby těsnicí hmota mohla utěsnit poškozené místo.

### POZOR



Pokud během jízdy zaznamenáte silné vibrace, neklidné řízení nebo různé zvuky, snižte rychlost a dojeďte opatrně na místo, kde můžete vozidlo bezpečně zastavit. Překontrolujte pneumatiku a tlak vzduchu. Pokud je tlak v pneumatice nižší než 100 kPa (1 bar 14,7 psi) nebo pokud jsou vidět nějaké praskliny, boule nebo podobné poškození, nepokračujte v jízdě s touto pneumatikou.

18. Po ujetí přibližně 3 kilometrů vozidlo zastavte. Zkontrolujte a v případě potřeby upravte tlak v poškozené pneumatice.
19. Připojte soupravu a pomocí měřiče tlaku **E** zjistěte tlak v pneumatice.
20. Seříd'te jej na předepsaný tlak. Viz **Technická data** (stana 153).
21. Poté, co jste nahustili pneumatiku předepsaným tlakem, přepněte spínač kompresoru **G** do polohy **O**, vytáhněte napájecí zástrčku **F** ze zásuvky, odšroubujte hadici **C** a utáhněte čepičku ventilku.

22. Hadice **C** a **H** nechte připojené k lahvi s těsnicí hmotou **B** a sadu bezpečně uskladněte.
23. Jděte k nejbližšímu pneuservisu a nechte si poškozenou pneumatiku vyměnit. Před stažením pneumatiky z ráku informujte technika v pneuservisu, že pneumatika obsahuje těsnicí hmotu. Po použití lahev s těsnicí hmotou **B** a hadici **C** co nejdříve vyměňte.

**Poznámka:** Pamatujte si, že souprava pro nouzovou opravu pneumatik zajišťuje pouze dočasnou mobilitu vozidla. Předpisy týkající se oprav pneumatiky pomocí soupravy pro nouzovou opravu pneumatik se mohou v jednotlivých zemích lišit. Požádejte o radu ve vašem pneuservisu.

### POZOR



Před jízdou se ujistěte, že je pneumatika nahuštěna doporučenou hodnotou tlaku. Viz **Technická data** (stana 153). Pokud nebude utěsněná pneumatika vyměněna, tlak vzduchu v pneumatice sledujte.

Prázdné lahve od těsnicí hmoty je možné likvidovat s běžným domovním odpadem. Zbytky těsnicí hmoty vraťte vašemu dealerovi nebo je zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadů.

## PÉČE O PNEUMATIKY



E70415

# Kola a pneumatiky

Abyste zajistili, že se budou přední a zadní pneumatiky opotřebovávat rovnoměrně a vydrží co nejdéle, doporučujeme vyměnit každých 5000 až 10000 kilometrů zadní pneumatiky za přední a naopak.

## UPOZORNĚNÍ



Během parkování se vyvarujte odírání boku pneumatiky.

Musíte-li najet na obrubník, udělejte to pomalu a pokud možno s koly v pravém úhlu k obrubníku.

Pravidelně kontrolujte, zda nejsou pneumatiky pořezané, nezvykle opotřeбенé a zda v nich nejsou zapíchlé cizí předměty. Nezvyklé opotřebení pneumatik může signalizovat nesprávné nastavení geometrie.

Každé dva týdny kontrolujte za studena tlak v pneumatikách (včetně rezervy).

## POUŽÍVÁNÍ ZIMNÍCH PNEUMATIK

### UPOZORNĚNÍ



Ujistěte se, že používáte správné matice kol pro typ kol, na nichž máte nasazené zimní pneumatiky.

Pokud používáte zimní pneumatiky, ujistěte se, že jsou nahuštěny na správný tlak. Viz **Technická data** (stana 153).

## TECHNICKÁ DATA

### Utahovací moment matice kola

| Typ kola | Nm (lb-ft) |
|----------|------------|
| Všechna  | 110 (81)   |

## POUŽÍVÁNÍ SNĚHOVÝCH ŘETĚŽŮ

### UPOZORNĚNÍ



Nepřekračujte rychlost 50 km/h (30 mil/h).



Nepoužívejte sněhové řetězy na silnicích bez sněhové pokrývky.



Sněhové řetězy lze namontovat pouze na uvedené pneumatiky. Viz **Technická data** (stana 153).

### UPOZORNĚNÍ



Pokud jsou na vozidle namontovány poklice, je nutné je před montáží řetězů sundat.

**Poznámka:** Funkce ABS bude plně zachována.

Používejte pouze řetězy s malými články.

Sněhové řetězy používejte pouze na přední kola.

### Vozidla se systémem stability jízdy (ESP)

Vozidla se systémem stability jízdy (ESP) mohou vykazovat některé neobvyklé jízdní charakteristiky; lze se tomu vyhnout vypnutím systému. Viz **Používání řízení stability** (stana 103).

# Kola a pneumatiky

## Tlaky v pneumatikách (studené pneumatiky)

### Do 80 km/h (50 mil/h)

| Varianta                                                                  | Velikost pneu-<br>matik | Normální zatížení              |                                | Plné zatížení                  |                                |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|                                                                           |                         | Přední                         | Zadní                          | Přední                         | Zadní                          |
|                                                                           |                         | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) |
| Nepřehodnotné rezervní kolo, pokud se liší od ostatních namontovaných kol | 175/65 R14              | 3 (44)                         | 3 (44)                         | 3 (44)                         | 3 (44)                         |

### Do 160 km/h (100 mil/h)

| Varianta                                                       | Velikost pneu-<br>matik | Normální zatížení              |                                | Plné zatížení                  |                                |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|                                                                |                         | Přední                         | Zadní                          | Přední                         | Zadní                          |
|                                                                |                         | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) |
| Všechny motory kromě vznětového motoru 1.6 Dura-torq-TDCi (DV) | 175/65 R14 *            | 2,1 (31)                       | 1,8 (26)                       | 2,4 (35)                       | 3,2 (46)                       |
| Všechny motory kromě vznětového motoru 1.6 Dura-torq-TDCi (DV) | 195/50 R15              | 2,1 (31)                       | 1,8 (26)                       | 2,4 (35)                       | 3,2 (46)                       |
| Všechny motory kromě vznětového motoru 1.6 Dura-torq-TDCi (DV) | 195/45 R16              | 2,2 (32)                       | 1,8 (26)                       | 2,4 (35)                       | 3,2 (46)                       |
| Všechny motory kromě vznětového motoru 1.6 Dura-torq-TDCi (DV) | 205/40 R17              | 2,2 (32)                       | 1,8 (26)                       | 2,4 (35)                       | 2,8 (41)                       |
| Všechny motory kromě vznětového motoru 1.6 Dura-torq-TDCi (DV) | 195/60 R15              | 2,1 (31)                       | 2,1 (31)                       | 2,4 (35)                       | 2,6 (38)                       |

## Kola a pneumatiky

| Varianta                              | Velikost pneumatik | Normální zatížení          |                            | Plné zatížení              |                            |
|---------------------------------------|--------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
|                                       |                    | Přední                     | Zadní                      | Přední                     | Zadní                      |
|                                       |                    | bar (lbf/in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/in <sup>2</sup> ) |
| Vznětový motor 1.6 Duratorq-TDCi (DV) | 175/65 R14 *       | 2,3 (33)                   | 1,8 (26)                   | 2,4 (35)                   | 3,2 (46)                   |
| Vznětový motor 1.6 Duratorq-TDCi (DV) | 195/50 R15         | 2,3 (33)                   | 1,8 (26)                   | 2,4 (35)                   | 3,2 (46)                   |
| Vznětový motor 1.6 Duratorq-TDCi (DV) | 195/45 R16         | 2,3 (33)                   | 1,8 (26)                   | 2,4 (35)                   | 3,2 (46)                   |
| Vznětový motor 1.6 Duratorq-TDCi (DV) | 205/40 R17         | 2,3 (33)                   | 1,8 (26)                   | 2,4 (35)                   | 2,8 (41)                   |
| Vznětový motor 1.6 Duratorq-TDCi (DV) | 195/60 R15         | 2,1 (31)                   | 2,1 (31)                   | 2,4 (35)                   | 2,6 (38)                   |

\* Sněhové řetězy lze namontovat pouze na uvedené pneumatiky.

### Trvalá rychlost překračující 160 km/h (100 mil/h)

| Varianta                                                      | Velikost pneumatik | Normální zatížení          |                            | Plné zatížení              |                            |
|---------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
|                                                               |                    | Přední                     | Zadní                      | Přední                     | Zadní                      |
|                                                               |                    | bar (lbf/in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/in <sup>2</sup> ) |
| Všechny motory kromě vznětového motoru 1.6 Duratorq-TDCi (DV) | 175/65 R14 *       | 2,1 (31)                   | 2 (29)                     | 2,6 (38)                   | 3,2 (46)                   |
| Všechny motory kromě vznětového motoru 1.6 Duratorq-TDCi (DV) | 195/50 R15         | 2,1 (31)                   | 2 (29)                     | 2,6 (38)                   | 3,2 (46)                   |
| Všechny motory kromě vznětového motoru 1.6 Duratorq-TDCi (DV) | 195/45 R16         | 2,1 (31)                   | 2 (29)                     | 2,6 (38)                   | 3,2 (46)                   |

## Kola a pneumatiky

| Varianta                                                                 | Velikost pneu-<br>matik | Normální zatížení              |                                | Plné zatížení                  |                                |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|                                                                          |                         | Přední                         | Zadní                          | Přední                         | Zadní                          |
|                                                                          |                         | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) | bar (lbf/<br>in <sup>2</sup> ) |
| Všechny motory<br>kromě vznětového<br>motoru 1.6 Dura-<br>torq-TDCi (DV) | 205/40 R17              | 2,1 (31)                       | 2 (29)                         | 2,6 (38)                       | 2,8 (41)                       |
| Všechny motory<br>kromě vznětového<br>motoru 1.6 Dura-<br>torq-TDCi (DV) | 195/60 R15              | 2,1 (31)                       | 2,1 (31)                       | 2,6 (38)                       | 2,6 (38)                       |
| Vznětový motor 1.6<br>Duratorq-TDCi (DV)                                 | 175/65 R14 *            | 2,3 (33)                       | 2 (29)                         | 2,6 (38)                       | 3,2 (46)                       |
| Vznětový motor 1.6<br>Duratorq-TDCi (DV)                                 | 195/50 R15              | 2,3 (33)                       | 2 (29)                         | 2,6 (38)                       | 3,2 (46)                       |
| Vznětový motor 1.6<br>Duratorq-TDCi (DV)                                 | 195/45 R16              | 2,3 (33)                       | 2 (29)                         | 2,6 (38)                       | 3,2 (46)                       |
| Vznětový motor 1.6<br>Duratorq-TDCi (DV)                                 | 205/40 R17              | 2,3 (33)                       | 2 (29)                         | 2,6 (38)                       | 2,8 (41)                       |
| Vznětový motor 1.6<br>Duratorq-TDCi (DV)                                 | 195/60 R15              | 2,1 (31)                       | 2,1 (31)                       | 2,6 (38)                       | 2,6 (38)                       |

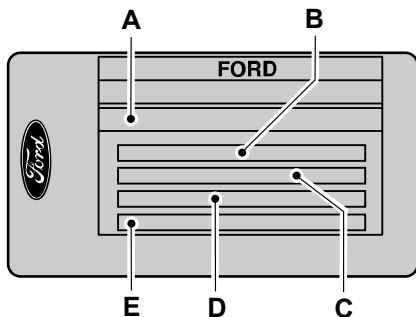
\* Sněhové řetězy lze namontovat pouze na uvedené pneumatiky.

# Identifikace vozidla

## IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA

**Poznámka:** Identifikační štítek vozidla se může od obrázku lišit.

**Poznámka:** Informace uvedené na identifikačním štítku vozidla se mohou v závislosti na požadavcích trhu lišit.

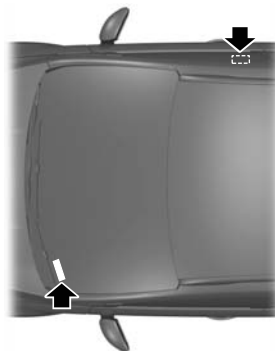


E85610

- A Identifikační číslo vozidla
- B Celková hmotnost vozidla
- C Celková hmotnost soupravy
- D Maximální zatížení přední nápravy
- E Maximální zatížení zadní nápravy

Identifikační číslo vozidla a hodnoty maximálních hmotností jsou uvedeny na štítku umístěném ve spodní části otvoru pro pravé dveře.

## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA



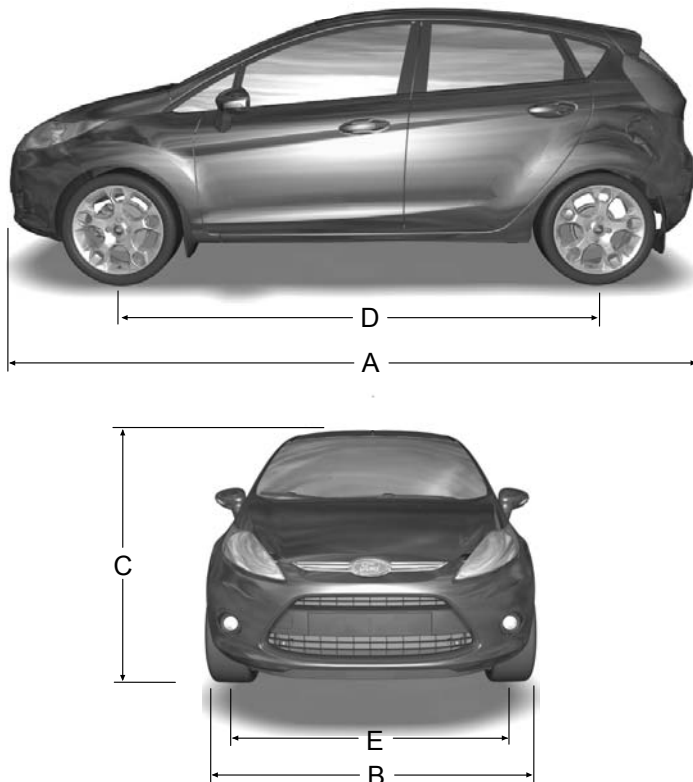
E87496

Identifikační číslo vozidla je vyraženo do podlahového panelu na pravé straně před sedadlem. Je také uvedeno na levé straně přístrojové desky.

# Kapacity a specifikace

## TECHNICKÁ DATA

### Rozměry 3 a 5dveřového vozidla a dodávky



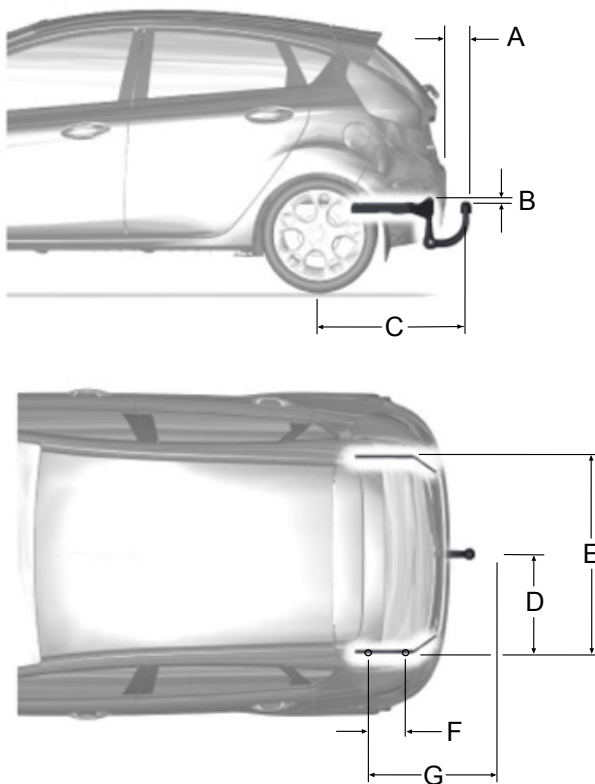
E101870

| Položka | Popis rozměrů                               | Rozměry v mm (palcích)        |
|---------|---------------------------------------------|-------------------------------|
| A       | Maximální délka                             | 3 950 - 3 958 (155,5 - 155,8) |
| B       | Celková šířka včetně vnějších zrcátek       | 1 973 (77,7)                  |
| C       | Celková výška při provozní hmotnosti dle EU | 1 433 - 1 481 (56,4 - 58,3)   |

## Kapacity a specifikace

| Položka | Popis rozměrů        | Rozměry v mm (palcích)      |
|---------|----------------------|-----------------------------|
| D       | Rozvor               | 2 489 (98)                  |
| E       | Rozchod předních kol | 1 473 - 1 493 (58 - 58,8)   |
| E       | Rozchod zadních kol  | 1 460 - 1 480 (57,5 - 58,3) |

### Rozměry tažného zařízení u 3 a 5dveřového vozidla a dodávky



E101872

## Kapacity a specifikace

| <b>Polož-<br/>ka</b> | <b>Popis rozměrů</b>                                              | <b>Rozměry v mm (palcích)</b> |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| A                    | Nárazník – konec koule tažného zařízení                           | 124 (4,9)                     |
| B                    | Připojovací bod - střed koule tažného zařízení                    | 7 (0,3)                       |
| C                    | Střed kola - střed koule tažného zařízení                         | 761 (29,9)                    |
| D                    | Střed koule tažného zařízení - podélník rámu                      | 512 (20,2)                    |
| E                    | Vnější strana bočního členu                                       | 1 024 (40,3)                  |
| F                    | Střed prvního upevňovacího bodu - střed druhého upevňovacího bodu | 267 (10,5)                    |
| G                    | Střed koule tažného zařízení – střed druhého upevňovacího bodu    | 584 (23)                      |

## AUDIO - DŮLEŽITÉ INFORMACE

### UPOZORNĚNÍ



V důsledku technické nekompatibility nemusejí zapisovatelné (CD-R) a přepisovatelné (CD-RW) disky správně fungovat.



Tyto jednotky budou přehrávat pouze takové kompaktní disky, které odpovídají standardní specifikaci podle Mezinárodní červené knihy. CD-disky od některých výrobců chráněné proti nelegálnímu kopírování této normě nevyhovují, a proto nelze zaručit jejich bezchybné přehrávání.



Dvouformátové, oboustranné disky (DVD Plus, formát CD-DVD) přejaté hudebním průmyslem mají větší tloušťku než normální CD, a proto nelze zaručit, že půjdou přehrávat, nebo nedojde k zaseknutí. CD-disky nepravidelného tvaru ani disky s ochrannou vrstvou proti poškrábání či nalepenými samolepicími štítky by se neměly používat. Reklamace, při nichž bude uvnitř přehrávače, vráceného k opravě, nalezen tento typ disku, nebudou akceptovány.



Všechny CD jednotky jsou zkonstruovány tak, aby přehrávaly komerčně lisované 12centimetrové zvukové kompaktní disky.



Audiojednotka se může poškodit, pokud se do otvoru pro CD-disk dostanou nepatřičné předměty, jako např. kreditní karty nebo mince.

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN  
DO NOT STARE INTO BEAM OR  
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

## Štítky na disku

### Zvukové CD



### MP3



## Štítky na audiojednotce

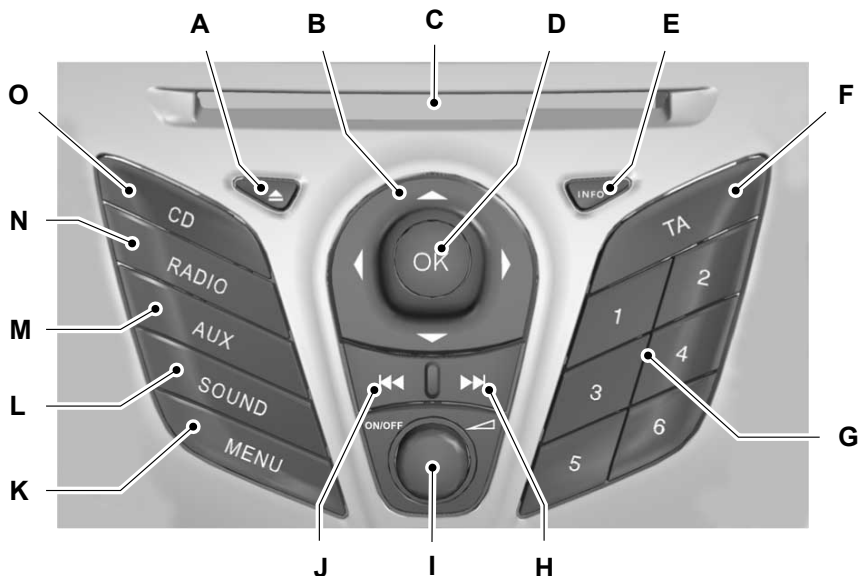
CLASS 1  
LASER PRODUCT

## Audio jednotka - přehled

### AUDIO JEDNOTKA - PŘEHLED

**Poznámka:** V jednotkách je zabudován multifunkční displej, který se nachází nad otvorem pro CD. Zobrazují se na něm důležité informace týkající se ovládání vaší audiojednotky. Dále se zde po obvodu obrazovky displeje nacházejí různé ikony, které se rozsvítí, když je daná funkce aktivní (např. CD, Radio nebo Aux.)

#### Typ 1



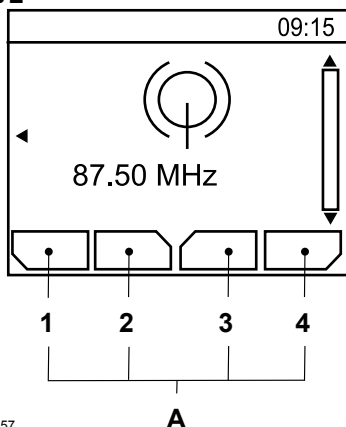
E103293

- A Vysunutí CD Viz **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).
- B Navigační šipky
- C Otvor pro CD Viz **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).
- D OK
- E Informace
- F Dopravní vysílání Viz **Ovládání dopravních informací** (stana 170).

## Audio jednotka - přehled

- G Tlačítka předvoleb Viz **Tlačítka předvoleb stanic** (stana 170).
- H Vyhledávání vpřed Výběr stopy na CD Viz **Ovládání ladění stanic** (stana 169). Viz **Výběr stopy** (stana 174).
- I Zapnutí/vypnutí a regulátor hlasitosti.
- J Vyhledávání zpět Výběr stopy na CD Viz **Ovládání ladění stanic** (stana 169). Viz **Výběr stopy** (stana 174).
- K Volba nabídek.
- L Tlačítko zvuku Viz **Zvukové tlačítko** (stana 169).
- M Volba vnějších zařízení (AUX). Viz **Zásuvka vstupu příslušenství (AUX IN)** (stana 87). Viz **Zásuvka pomocného vstupu (AUX IN)** (stana 179).
- N Volba rádia a vlnového pásma Viz **Audio jednotka - funkce** (stana 169).
- O Volba CD. Viz **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).

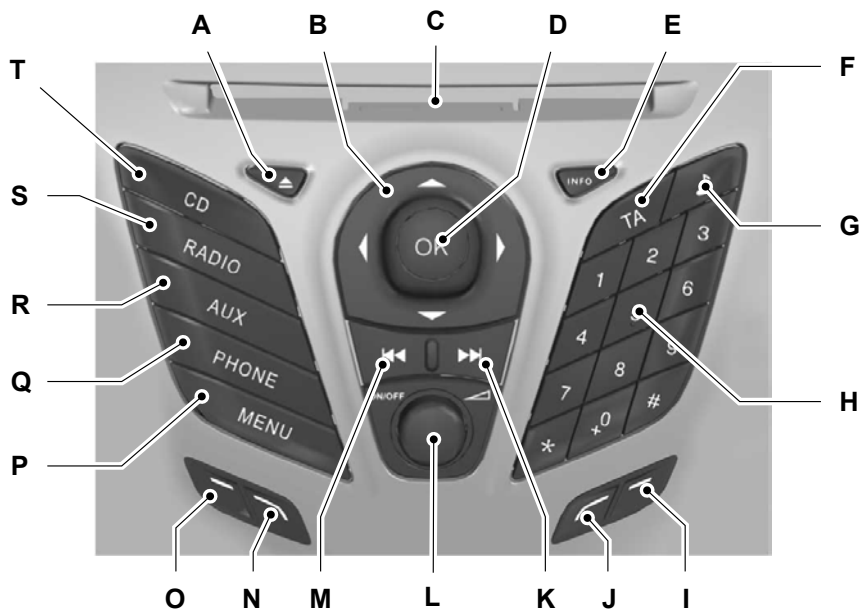
### Typ 2



E104157

- A Popisky pro tlačítka funkcí 1-4

## Audio jednotka - přehled



E103294

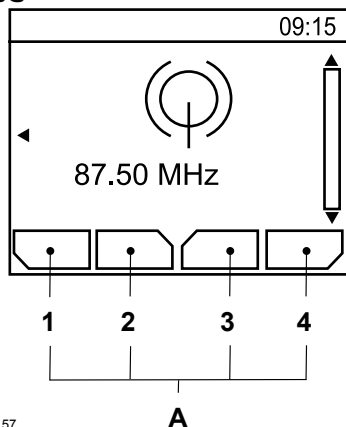
- A Vysunutí CD Viz **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).
- B Navigační šípky
- C Otvor pro CD Viz **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).
- D OK
- E Informace
- F Dopravní vysílání Viz **Ovládání dopravních informací** (stana 170).
- G Tlačítko zvuku Viz **Zvukové tlačítko** (stana 169).
- H Klávesnice telefonu a přednastavené stanice. Viz **Používání telefonu** (stana 182). Viz **Tlačítka předvoleb stanic** (stana 170).
- I Funkce 4
- J Funkce 3
- K Vyhledávání vpřed Výběr stopy na CD Viz **Ovládání ladění stanic** (stana 169). Viz **Výběr stopy** (stana 174).

## Audio jednotka - přehled

- L Zapnutí/vypnutí a regulátor hlasitosti.
- M Vyhledávání zpět Výběr stopy na CD Viz **Ovládání ladění staníc** (stana 169). Viz **Výběr stopy** (stana 174).
- N Funkce 2
- O Funkce 1
- P Volba nabídek.
- Q Nabídka telefonu Viz **Telefon** (stana 181).
- R Volba vnějších zařízení (AUX), USB a iPodu. Viz **Zásuvka vstupu příslušenství (AUX IN)** (stana 87). Viz **Zásuvka pomocného vstupu (AUX IN)** (stana 179). Viz **Připojitelnost** (stana 202).
- S Volba rádia a vlnového pásma Viz **Audio jednotka - funkce** (stana 169).
- T Volba CD. Viz **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).

Tlačítka funkcí 1 až 4 jsou závislá na kontextu a jejich funkce se mění podle aktuálního režimu jednotky. Popisy funkcí jsou uvedeny ve spodní části displeje.

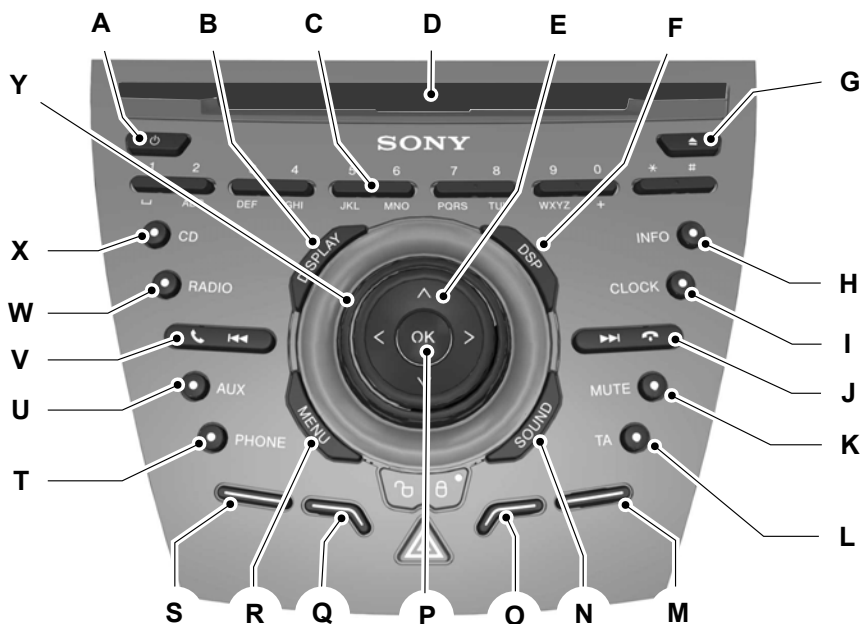
Typ 3



E104157

A Popisky pro tlačítka funkcí 1-4

## Audio jednotka - přehled



E129074

- A Zapnutí/vypnutí
- B Volba displeje
- C Klávesnice telefonu a přednastavené stanice. Viz **Používání telefonu** (stana 182). Viz **Tlačítka předvoleb stanic** (stana 170).
- D Otvor pro CD Viz **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).
- E Navigační šipky
- F Volba DSP Viz **Digitální zpracování signálu (DSP)** (stana 172).
- G Vysunutí CD Viz **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).
- H Informace
- I Hodiny.
- J Vyhledávání vpřed Výběr stopy na CD Ukončení hovoru Viz **Ovládání ladění stanic** (stana 169). Viz **Výběr stopy** (stana 174). Viz **Používání telefonu** (stana 182).
- K Ztišení

## Audio jednotka - přehled

---

- L Dopravní vysílání Viz **Ovládání dopravních informací** (stana 170).
- M Funkce 4
- N Tlačítko zvuku Viz **Zvukové tlačítko** (stana 169).
- O Funkce 3
- P OK
- Q Funkce 2
- R Volba nabídek.
- S Funkce 1
- T Nabídka telefonu Vis **Telefon** (stana 181).
- U Volba vnějších zařízení (AUX). Viz **Zásuvka vstupu příslušenství (AUX IN)** (stana 87). Vis **Zásuvka pomocného vstupu (AUX IN)** (stana 179).
- V Vyhledávání zpět Výběr stopy na CD Přijetí hovoru Viz **Ovládání ladění stanic** (stana 169). Viz **Výběr stopy** (stana 174). Viz **Používání telefonu** (stana 182).
- W Volba rádia a vlnového pásma Vis **Audio jednotka - funkce** (stana 169).
- X Volba CD. Vis **Přehrávač kompaktních disků** (stana 174).
- Y Regulátor hlasitosti

Tlačítka funkcí 1 až 4 jsou závislá na kontextu a jejich funkce se mění podle aktuálního režimu jednotky. Popisy funkcí jsou uvedeny ve spodní části displeje.

### BEZPEČNOSTNÍ KÓD

Každé jednotce přísluší jednoznačný kód, který souvisí s VIN vozidla. Systém před zapnutím automaticky zkontrolujte, zda audiojednotka přísluší danému vozidlu.

Pokud se na displeji objeví zpráva o bezpečnostním kódu, navštivte prosím vašeho prodejce.

# Audio jednotka - funkce

## ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Stiskněte tlačítko zapínání/vypínání přístroje (hlavní vypínač). Tím bude možno audio jednotku ovládat ještě až hodinu od okamžiku vypnutí zapalování.

Po uplynutí jedné hodiny se rádio automaticky vypne.

## ZVUKOVÉ TLAČÍTKO

Nyní budete moci nastavit zvuk (např. basy a výšky).

1. Stiskněte tlačítko zvuku.
2. Požadované nastavení zvolte pomocí tlačítek se šípkami nahoru/dolů.
3. Potřebné seřízení proveďte pomocí tlačítek se šípkami vlevo/vpravo. Na displeji se zobrazí zvolená úroveň.
4. Potvrďte nové nastavení stisknutím tlačítka **OK**.

## TLAČÍTKO VLNOVÝCH ROZSAHŮ

Abyste zvolili některé z dostupných vlnových pásem, stiskněte tlačítko RADIO.

Volič vlnového pásma lze rovněž použít pro návrat k poslechu rádia, pokud jste předtím poslouchali jiný zdroj.

Případně stiskněte tlačítko se šípkou vlevo a zobrazí se dostupná vlnová pásma. Přejděte na požadované vlnové pásmo a stiskněte OK.

## OVLÁDÁNÍ LADĚNÍ STANIC

### Služba přeladění stanice DAB

**Poznámka:** Služba přeladění stanice DAB je ve výchozím nastavení vypnuta.

**Poznámka:** Služba přeladění umožňuje odkázání na jiné frekvence stejné stanice, například u souborů stanic vysílajících v pásmu FM nebo DAB.

**Poznámka:** Poté, co stávající stanice přestane být dostupná, systém automaticky přeladí na jinou stanici – například při opuštění oblasti pokrytí.

Zapnutí a vypnutí služby přeladění stanic DAB Viz **Všeobecné informace** (strana 65).

### Automatické ladění

Vyberte vlnové pásmo a krátce stiskněte jedno z tlačítek pro vyhledávání. Jednotka se zastaví na první stanici, kterou najde ve zvoleném směru vyhledávání.

### Ruční ladění

#### Typ 1

1. Stiskněte tlačítko MENU.
2. Zvolte režim RADIO a pak MANUAL TUNE.
3. Pomocí tlačítek se šípkami vlevo nebo vpravo změníte frekvenci ve vlnovém pásmu o malou hodnotu nahoru nebo dolů nebo, chcete-li změnu frekvence provést rychleji, stiskněte příslušné tlačítko se šípkou a podržte jej, dokud nenajdete požadovanou stanici.
4. Chcete-li pokračovat v poslechu některé vyhledané stanice, stiskněte tlačítko OK.

#### Typ 2 a 3

1. Stiskněte funkční tlačítko 2.
2. Pomocí tlačítek se šípkami vlevo nebo vpravo změníte frekvenci ve vlnovém pásmu o malou hodnotu nahoru nebo dolů nebo, chcete-li změnu frekvence provést rychleji, stiskněte příslušné tlačítko se šípkou a podržte jej, dokud nenajdete požadovanou stanici.

## Audio jednotka - funkce

3. Chcete-li pokračovat v poslechu některé vyhledané stanice, stiskněte tlačítko OK.

### Ladění s přehráváním ukázek

Funkce Scan umožňuje poslouchat po dobu několika sekund každou nalezenou stanici.

#### Typ 1

1. Stiskněte tlačítko MENU.
2. Zvolte režim RADIO a pak SCAN.
3. Pomocí tlačítek pro vyhledávání prohledejte zvolené vlnové pásmo směrem nahoru nebo dolů.
4. Chcete-li pokračovat v poslechu některé vyhledané stanice, stiskněte tlačítko OK.

#### Typ 2 a 3

1. Stiskněte funkční tlačítko 3.
2. Pomocí tlačítek pro vyhledávání prohledejte zvolené vlnové pásmo směrem nahoru nebo dolů.
3. Chcete-li některou vyhledanou stanici poslouchat dále, stiskněte znovu funkční tlačítko 3 nebo tlačítko OK.

### TLAČÍTKA PŘEDVOLEB STANIC

Tato funkce vám umožňuje uložit si oblíbené stanice do paměti, takže je lze později znovu vyvolat zvolením příslušného vlnového pásma a stisknutím některého z tlačítek předvoleb.

1. Zvolte vlnové pásmo.
2. Vyladíte požadovanou stanici.

3. Stiskněte a přidržte jedno z tlačítek předvolby. Objeví se postupová lišta a zpráva. Když se postupová lišta dokončí, stanice je uložena do paměti. Audiojednotka se také na chvíli ztlumí jako potvrzení.

Tento postup je možno zopakovat v každém vlnovém pásmu a pro každé tlačítko předvolby.

**Poznámka:** U stanic FM a DAB, které jsou přiřazeny k tlačítkům předvolby a vysílají na různých frekvencích, dojde v případě jízdy do jiné části země k automatické aktualizaci frekvence.

### OVLÁDÁNÍ AUTOMATICKÉHO ULOŽENÍ

**Poznámka:** Uloží se až 10 dostupných stanic s nejsilnějším signálem, a to jak z pásma AM, tak FM. Dříve uložené stanice budou přepsány. Tuto funkci lze použít také pro ruční uložení stanic stejným způsobem, jako u ostatních vlnových pásem.

**Poznámka:** Pokud tuto funkci chcete používat v případě typu 3, je třeba vybrat stanici FM AST nebo AM AST.

- Stiskněte a přidržte funkční tlačítko 1 nebo tlačítko RADIO.
- Po dokončení vyhledávání se zvuk obnoví a v předvolbě Autostore se uloží stanice s nejsilnějším signálem.

### OVLÁDÁNÍ DOPRAVNÍCH INFORMACÍ

Mnoho stanic, které vysílají ve vlnovém pásmu FM, má kód TP, který určuje, že tyto stanice vysílají dopravní informace.

# Audio jednotka - funkce

---

## Aktivace dopravního vysílání

Abyste mohli přijímat dopravní informace, musíte stisknout tlačítko TA nebo tlačítko TRAFFIC. Na displeji se objeví značka 'TA', která signalizuje, že funkce je zapnuta.

Pokud již máte naladěnu stanici, která vysílá dopravní informace, na displeji se také objeví 'TP'. Jinak jednotka začne vyhledávat dopravní program.

Při vysílání dopravních informací se automaticky přeruší normální příjem rádiového vysílání nebo přehrávání CD a na displeji se objeví 'Traffic announcement (TA)' (dopravní hlášení).

Jestliže je zvolena nebo pomocí tlačítka předvolby vyvolána stanice, na které neprobíhá hlášení dopravních zpráv, audio-jednotka zůstane naladěna na tuto stanici, pokud není funkce TA nebo TRAFFIC vypnuta a potom znovu zapnuta.

**Poznámka:** *Pokud je funkce TA zapnuta a vyberete přednastavenou stanici nebo ručně naladíte stanici, která funkci TA neposkytuje, neuslyšíte žádná hlášení dopravních zpráv.*

**Poznámka:** *Pokud posloucháte stanici, která funkci TA nepodporuje, a přitom funkci TA vypnete a znovu zapnete, bude provedeno vyhledávání TP.*

## Hlasitost dopravního vysílání

Dopravní hlášení přeruší normální vysílání s přednastavenou minimální hlasitostí, která je obvykle vyšší než hlasitost normálního poslechu.

Seřízení přednastavené hlasitosti:

- Potřebnou úpravu hlasitosti v průběhu vysílání v režimu TA provedete regulátorem hlasitosti. Na displeji se zobrazí zvolená úroveň.

## Ukončení dopravních hlášení

Po skončení každého dopravního hlášení se audiojednotka vrátí do normálního režimu. Chcete-li dopravní hlášení ukončit dříve, stiskněte během jeho vysílání tlačítko TA nebo tlačítko TRAFFIC.

**Poznámka:** *Pokud tlačítko TA nebo tlačítko TRAFFIC stisknete kdykoli jindy, vypnou se všechna dopravní hlášení.*

# Menu audio jednotky

## AUTOMATICKÁ REGULACE HLASITOSTI

Je-li ve výbavě, upravuje automatické řízení hlasitosti (AVC) automaticky úroveň hlasitosti v závislosti na hluku motoru a hlučnosti proudícího vzduchu za jízdy.

1. Stiskněte tlačítko MENU a zvolte AUDIO.
2. Zvolte AVC LEVEL nebo ADAPTIVE VOL.
3. Pomocí šipky vlevo nebo vpravo upravte nastavení.
4. Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka OK.
5. Pro návrat stiskněte tlačítko MENU.

## DIGITÁLNÍ ZPRACOVÁNÍ SIGNÁLU (DSP)

### Obsazenost DSP

Tato funkce bere v úvahu rozdíly ve vzdálenosti mezi různými reproduktory ve vozidle a jednotlivými sedadly. Zvolte sedadlo, pro které má být zvuk správně upraven.

### Ekvalizér DSP

Zvolte kategorii hudby, které dáváte přednost. Audio výstup se změní tak, aby zvýraznil konkrétní styl zvolené hudby.

### Změna nastavení DSP

1. Stiskněte tlačítko MENU.
2. Vyberte možnost AUDIO nebo AUDIO SETTINGS.
3. Přejděte na požadovanou funkci DSP.
4. Požadované nastavení zvolte pomocí tlačítek se šipkami nahoru/dolů.
5. Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka OK.

6. Pro návrat stiskněte tlačítko MENU.

## VYSÍLÁNÍ ZPRÁV

Některé audiojednotky přeruší běžné vysílání a podobně jako při vysílání dopravních informací přepnou na vysílání zpráv na stanicích ve vlnovém pásmu FM nebo vysílajících kód radiového datového systému (RDS) a systému rozšířeného o další sítě (EON).

Během vysílání zpráv se na displeji zobrazí oznámení o příchozí zprávě. Zprávy při přerušování vysílání mají stejnou přednastavenou úroveň hlasitosti jako dopravní hlášení.

1. Stiskněte tlačítko MENU.
2. Vyberte možnost AUDIO nebo AUDIO SETTINGS.
3. Přejděte na NEWS a pomocí tlačítka OK proveďte zapnutí nebo vypnutí.
4. Pro návrat stiskněte tlačítko MENU.

## ALTERNATIVNÍ FREKVENCE

Mnoho programů vysílaných na vlnovém pásmu FM má identifikační kód programu (PI), který audiojednotky dokážou rozpoznat.

Pokud má vaše rádio zapnuto ladění alternativních frekvencí (AF) a vy se přesunete z jedné vysílací oblasti do jiné, toto zařízení vyhledá a přepne na silnější signál dané stanice, pokud je možno jej nalézt.

Za určitých podmínek však může ladění AF dočasně přerušit normální příjem.

## Menu audio jednotky

---

Pokud tuto funkci zvolíte, bude jednotka neustále vyhodnocovat sílu signálu a pokud bude dostupný silnější signál, přepne jednotka na něj. Zvuk se ztiší, zatímco jednotka prohledává seznam alternativních frekvencí, a v případě potřeby prohledá ještě jednou celé zvolené vlnové pásmo a vyhledá skutečně alternativní frekvenci.

Když nějakou takovou frekvenci najde, příjem se obnoví, nebo, když takovou frekvenci nenajde, jednotka se vrátí k původní uložené frekvenci.

Je-li zvoleno, zobrazí se na displeji 'AF'.

1. Stiskněte tlačítko MENU.
2. Vyberte možnost AUDIO nebo AUDIO MENU.
3. Přejděte na možnost ALTERNAT FREQ. nebo ALTERNATIVE FREQ a pomocí tlačítka OK ji vypněte nebo zapněte.
4. Pro návrat stiskněte tlačítko MENU.

### REGIONÁLNÍ REŽIM (REG)

Regionální režim (REG) ovládá chování AF přepínání mezi místními sítěmi hlavního vysílání stanice. Stanice může být vysílána rozsáhlou sítí vysílačů umístěných v různých oblastech. Během dne může být tato velká síť rozdělena na množství místních sítí, většinou kolem velkých měst. Pokud síť není rozdělena na místní sítě, je v celé síti vysílán stejný program.

Režim regionálního vysílání ON: Tato volba zabraňuje "náhodnému" AF přeladění, pokud dostupná regionální vysílání nevysílají stejný program.

Režim regionálního vysílání vypnut: Toto nastavení umožňuje přepínání mezi regionálními sítěmi vysílajícími stejný program, ale nebrání "náhodnému" přepínání AF, pokud program není stejný.

1. Stiskněte tlačítko MENU.

2. Vyberte možnost AUDIO nebo AUDIO SETTINGS.
3. Přejděte na RDS REGIONAL a pomocí tlačítka OK jej vypněte nebo zapněte.
4. Pro návrat stiskněte tlačítko MENU.

# Přehrávač kompaktních disků

## PŘEHŘÁVÁNÍ KOMPAKTNÍHO DISKU

**Poznámka:** V průběhu přehrávání je na displeji zobrazeno číslo disku a čas, který uběhl od zahájení stopy.

Chcete-li během poslechu rádia spustit přehrávání CD, stiskněte jednou tlačítko CD.

Přehrávání bude zahájeno okamžitě po vložení disku.

## VÝBĚR STOPY

- Jedním stisknutím tlačítka pro vyhledávání vpřed přejdete na další skladbu, zatímco jeho opakovaným stisknutím přejdete na skladby dále vpředu.
- Jedním stisknutím tlačítka pro vyhledávání vzad se znovu přehraje aktuální skladba. Pokud ji stisknete během tří sekund po zahájení skladby, zvolí se předcházející skladba.
- Opakovaným stisknutím tlačítka pro vyhledávání vzad přejdete na předchozí skladby.
- Pomocí tlačítek se šipkami nahoru nebo dolů vyhledejte požadovanou skladbu a stisknutím tlačítka OK ji vyberte.

## Typ 2 a 3

Požadované číslo skladby můžete zadat pomocí numerické klávesnice. Zadávejte požadované číslo skladby, dokud nebude celé (např. 1 a potom 2 pro skladbu 12), nebo zadejte číslo a rovnou stiskněte OK.

## RYCHLÉ PŘECHÁZENÍ VPŘED/ZPĚT

Chcete-li prohledávat skladby na disku směrem dozadu nebo dopředu, stiskněte a přidržte příslušné tlačítko vyhledávání nahoru nebo dolů.

## NÁHODNÝ VÝBĚR

Při přehrávání náhodně vybraných skladeb, známém také jako shuffle (promíchání), se přehrají všechny skladby na CD v náhodném pořadí.

### Typ 1

1. Stiskněte tlačítko MENU a vyberte CD MODE.
2. Vyberte SHUFFLE, což vám poté umožní tuto funkci vybrat nebo zrušit.

Při přehrávání CD s MP3 je možné zvolit SHUFFLE pro celé CD nebo pro přehrávání všech skladeb ve složce v náhodném pořadí.

### Typ 2 a 3

Stiskněte funkční tlačítko 2.

**Poznámka:** Při přehrávání CD s MP3 je možné zvolit SHUFFLE pro celé CD nebo pro přehrávání všech skladeb ve složce v náhodném pořadí. Tyto volby se přepínají opakovaným stisknutím funkčního tlačítka 2.

Tlačítkem pro vyhledávání vpřed nebo vzad můžete podle přání zvolit další, náhodně přehrávanou skladbu.

# Přehrávač kompaktních disků

## OPAKOVÁNÍ STOP KOMPAKTNÍHO DISKU

### Typ 1

1. Stiskněte tlačítko MENU a vyberte CD MODE.
2. Vyberte REPEAT, což vám poté umožní tuto funkci vybrat nebo zrušit. Skladba se po skončení přehraje znovu.

Při přehrávání CD s MP3 je možné zvolit REPEAT pro danou skladbu nebo pro opakování všech skladeb ve složce.

### Typ 2 a 3

Stiskněte funkční tlačítko 1.

Při přehrávání CD s MP3 je možné zvolit REPEAT pro danou skladbu nebo pro opakování všech skladeb ve složce. Tyto volby se přepínají opakovaným stisknutím funkčního tlačítka 1.

## PROHLÍŽENÍ STOP KOMPAKTNÍHO DISKU

Funkce SCAN umožňuje poslechnout si z každé skladby přibližně 5 sekund.

### Typ 1

K dispozici jsou různé režimy ukázek, a to podle typu aktuálně přehrávaného CD.

1. Stiskněte tlačítko MENU a vyberte CD MODE.
2. Vyberte SCAN, což vám poté umožní tuto funkci vybrat nebo zrušit.

**Poznámka:** Při přehrávání CD s MP3 je možné zvolit SCAN pro CD nebo pouze pro skladby ve složce.

3. Režim ukázek zastavíte stisknutím tlačítka OK.

### Typ 2 a 3

1. Stiskněte funkční tlačítko 3.

**Poznámka:** Při přehrávání CD s MP3 je možné zvolit SCAN pro CD nebo pouze pro skladby ve složce. Tyto volby se přepínají opakovaným stisknutím funkčního tlačítka 3.

2. Stisknutím funkčního tlačítka 3 režim ukázek zastavíte.

## PŘEHŘÁVÁNÍ SKLADEB VE FORMÁTU MP3

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3) je standardní technologií a formátem pro komprimaci zvukových dat. Umožňuje to efektivnější využití média.

Můžete přehrávat soubory MP3 nahrané na discích CD-ROM, CD-R a CD-RW. Disk musí být nahrán ve formátu ISO 9660 úrovně 1 či 2 nebo Joliet či Romeo v rozšířeném formátu. Rovněž můžete použít disk nahraný systémem několika záznamových bloků (Multi Session).

### Formát ISO 9660

Tento formát je nejběžnější mezinárodní normou logického formátu souborů a adresářů na disku CD-ROM.

Existuje několik úrovní specifikace. Na úrovni 1 musejí být názvy souborů ve formátu 8.3 (nejvýše 8 znaků v názvu, nejvýše 3 znaky v příponě ".MP3") a zapsané velkými písmeny.

Názvy adresářů nemohou mít více než 8 znaků. Na disku nemůže být více než 8 úrovní podadresářů (stromů). Specifikace úrovně 2 dovoluje umístit do názvu souboru až 31 znaků.

Každý adresář může mít až 8 podadresářů.

# Přehrávač kompaktních disků

U Joliet či Romeo v rozšířeném formátu vezměte tato omezení v úvahu, když budete provádět konfiguraci svého softwaru pro zapisování na CD.

## Nahrávání v několika záznamových blocích (Multi Session)

Tento způsob nahrávání umožňuje přidávat data metodou vždy jedné uzavřené stopy (Track-At-Once).

Konvenční CD-disky začínají v řídicí oblasti CD nazývané "vstupní" (Lead-in) a končí v oblasti nazývané "výstupní" (Lead-out). CD-disk nahraný metodou Multi Session má několik záznamových bloků (session), přičemž každý segment od vstupní k výstupní oblasti se považuje za samostatný záznamový blok.

- CD-Extra: Formát, který v 1. záznamovém bloku nahrává zvuk (zvuková CD-data) jako stopy a v 2. záznamovém bloku data jako stopy.
- Smíšené CD: V tomto formátu se data nahrávají jako stopa 1 a zvuk (zvuková CD-data) jako stopa 2.

## Formáty souborů

- V případě použití jiných formátů než ISO 9660 úrovně 1 či 2 se nemusejí názvy adresářů či názvy souborů správně zobrazovat.
- Při pojmenovávání nezapomeňte přidat k názvu souboru příponu ".MP3".

- Dáte-li příponu ".MP3" k jinému souboru než MP3, nebude přístroj moci soubor správně rozpoznat a vygeneruje tak náhodný zvuk, který by mohl poškodit reproduktory.
- U následujících disků zabere spuštění přehrávání více času.
  - disk nahraný se složitou strukturou adresářů
  - disk nahraný systémem Multi Session
  - neukončený disk, na který lze ještě přidávat data

## Přehrávání disku s více bloky

### Je-li první stopa prvního záznamového bloku v klasickém formátu zvukového CD:

Přehrají se pouze zvuková CD-data prvního záznamového bloku. Data jiná než zvuková CD-data/informace k souborům MP3 (číslo stopy, čas, apod.) se zobrazí bez zvuku.

### Není-li první stopa prvního záznamového bloku v klasickém formátu zvukového CD

- Je-li na disku soubor MP3, přehraje(i) se pouze soubor(y) MP3; další data budou přeskočena. (Zvuková CD-data nebudou rozpoznána.)
- Není-li na disku žádný soubor MP3, nebude se přehrávat nic. (Zvuková CD-data nebudou rozpoznána.)

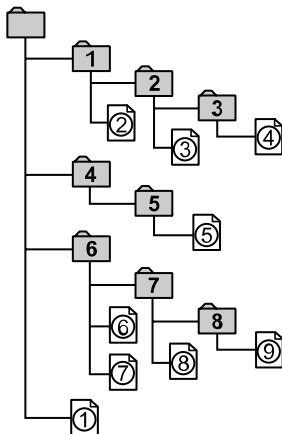
## Pořadí přehrávání souborů MP3

Na obrázku je znázorněno pořadí přehrávání adresářů a souborů.

**Poznámka:** Adresář neobsahující soubor MP3 bude přeskočen.

# Přehrávač kompaktních disků

**Tip pro přehrávání:** Chcete-li určit požadované pořadí přehrávání, vložte před název adresáře nebo souboru číslo (např. "01," "02"), a takto pak disk nahrajte. (Pořadí se liší v závislosti na zapisovacím softwaru.)



E104206

## ID3 Tag verze 2

Při přehrávání souboru MP3 obsahujícího ID3 tag ver. 2 se stane následující:

- Při přeskokování části ID3 tagu ver. 2 (na začátku skladby) není vydáván zvuk. Doba přeskoku se mění v závislosti na kapacitě ID3 tagu ver. 2. Příklad: Při 64 kB jde asi o 2 sekundy (při použití aplikace RealJukebox).
- Zobrazovaný uplynulý hrací čas při přeskokování části ID3 tagu ver. 2 není přesný. Rovněž u souborů MP3 s přenosovou rychlostí jinou než 128 kB/s není čas zobrazovaný při přehrávání přesný.
- Při vytváření souboru MP3 pomocí softwaru na konverzi MP3 (např. RealJukebox - registrovaná obchodní značka společnosti RealNetworks Inc) dojde k automatickému zapsání ID3 ver. 2.

## Navigace MP3

Skladby ve formátu MP3 lze na CD nahrávat několika způsoby. Mohou být všechny umístěny v kořenovém adresáři jako konvenční zvukové CD, nebo mohou být umístěny do adresářů, které mohou reprezentovat např. album, umělce nebo žánr.

Normální pořadí přehrávání skladeb na CD-discích s více adresáři znamená přehrát skladby v kořenovém adresáři, potom skladby ve všech jeho podadresářích, poté skladby ve druhé úrovni adresářů atd.

- Pro vstup do seznamu skladeb stiskněte šípky nahoru nebo dolů.
- Pomocí tlačítek šipek postupujte v hierarchii na další adresář nebo skladbu (soubor).
- Pro volbu označené skladby stiskněte OK.

# Přehrávač kompaktních disků

---

## VOLBY ZOBRAZOVÁNÍ INFORMACÍ K MP3

**Poznámka:** U jednotek typu 1 může být nutné stisknout tlačítko INFO opakovaně, aby se zobrazily všechny dostupné informace o skladbách.

Při přehrávání disku se skladbami MP3 se mohou na displeji přehrávače zobrazovat určité informace zakódované v každé zaznamenané stopě. Tyto informace obvykle zahrnují:

- Název souboru
- Název adresáře
- Informace ID3, což může být název alba nebo jméno zpěváka

Na displeji se normálně zobrazuje název souboru, který se přehrává. Chcete-li zvolit některou z jiných informací:

- Stiskněte tlačítko INFO.

## Možnosti zobrazení CD textu

Přehrává-li se zvukový disk s CD-textem, může se na displeji zobrazovat omezené množství informací zakódovaných v každé skladbě. Tyto informace obvykle zahrnují:

- Název disku
- Jméno zpěváka
- Název skladby

Tato zobrazení na displeji se volí stejným způsobem jako u souborů MP3.

## UKONČENÍ PŘEHRÁVÁNÍ KOMPAKTNÍHO DISKU

Chcete-li obnovit příjem rozhlasového vysílání (všechny modely):

- Stiskněte tlačítko RADIO.

**Poznámka:** Tímto se CD-disk nevysune z přehrávače; přehrávání disku se pouze pozastaví na místě, kde byl obnoven příjem rozhlasového vysílání.

Chcete-li obnovit přehrávání CD, stiskněte znovu tlačítko CD.

### ZÁSUVKA POMOCNÉHO VSTUPU (AUX IN)

**Poznámka:** Aby při používání přídavného zařízení byla výkonnost optimální, nastavte hlasitost na tomto zařízení na vysokou úroveň. Omezí se tím ovlivnění kvality zvuku vznikající při dobíjení zařízení z napájecí zásuvky vozidla.

Je-li jednotka vybavena zásuvkou pro připojení vnějších zařízení (AUX IN), lze přes ni k audiosystému vozidla připojit externí zařízení jako např. MP3 přehrávač. Reprodukce pak bude probíhat přes reproduktory ve vozidle.

Vnější zařízení připojte do zásuvky AUX IN pomocí běžného konektoru jack 3,5 mm.

Pomocí tlačítka AUX zvolte přídavné zařízení a zvuk z tohoto zdroje bude slyšet z reproduktorů vozidla. Na displeji audiojednotky se objeví nápis LINE IN nebo LINE IN ACTIVE. Hlasitost, hloubky a výšky je možné regulovat na audiojednotce vozidla jako normálně.

Tlačítka na audiojednotce mohou být také použita k obnovení reprodukce z audiojednotky, i když přídavné zařízení zůstává připojeno.

# Problémy s audio jednotkou

## PROBLÉMY S AUDIO JEDNOTKOU

| Displej audio jednotky                                   | Náprava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PLEASE CHECK CD (PROSÍM ZKONTROLUJTE CD)                 | Obecné chybové hlášení při problému s CD, jako např. že je nelze načíst, vloženo datové CD atd. Ujistěte se, že je disk vložen tak, že je otočen správnou stranou nahoru. Disk očistěte a zkuste znovu, případně jej vyměňte za disk s hudbou, o kterém víte, že je v pořádku. Pokud závada přetrvává, kontaktujte vašeho prodejce. |
| CD DRIVE MALFUNCTION (NEFUNKČNÍ CDMECHANIKA)             | Obecné chybové hlášení pro podmínky závady na CD přehrávači, jako jsou např. vadný mechanismus.                                                                                                                                                                                                                                     |
| CD DRIVE HIGH TEMP (VYSOKÁ TEPLOTA MECHANIKY CD)         | Příliš vysoká okolní teplota - přístroj začne znovu fungovat, teprve až zchladne.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| IPOD ERROR READING DEVICE (CHYBA NAČÍTÁNÍ ZAŘÍZENÍ IPOD) | Obecné chybové hlášení pro podmínky závady iPod, jako např. že není možné číst data. Zkontrolujte, zda je iPod vložen správně. Pokud závada přetrvává, kontaktujte vašeho prodejce.                                                                                                                                                 |

## VŠEOBECNÉ INFORMACE

### UPOZORNĚNÍ

-  Používání systému s vypnutým motorem vybíjí autobaterii.

Tento oddíl popisuje funkce a vlastnosti systému hands free mobilního telefonu s rozhraním Bluetooth.

Část Bluetooth systému mobilního telefonu zajišťuje interakci mezi audiojednotkou nebo navigačním systémem a mobilním telefonem. Díky tomu je možné pomocí audiojednotky nebo navigačního systému uskutečňovat nebo přijímat hovory, aniž byste museli manipulovat s mobilním telefonem.

### Kompatibilita telefonů

#### UPOZORNĚNÍ

-  Protože neexistují žádné obecné dohody, mohou výrobci mobilních telefonů do svých zařízení Bluetooth používat různé profily. Z tohoto důvodu se může mezi telefonem a systémem handsfree objevit nekompatibilita, která může v některých případech výrazně snížit výkon systému. Abyste se vyvarovali této situace, používejte pouze doporučené telefony.

Veškeré podrobnosti najdete na webových stránkách **www.ford-mobile-connectivity.com**.

## NASTAVENÍ BLUETOOTH

Předtím, než budete moci používat svůj telefon ve vozidle, je nutné jej připojit k telefonnímu systému vozidla.

### Manipulace s telefony

K systému vozidla lze připojit až šest zařízení s Bluetooth.

**Poznámka:** Pokud je jako nový aktivní telefon zvolen ten, na kterém právě probíhá hovor, hovor se přesměruje na audiosystém vozidla.

**Poznámka:** I když je váš mobilní telefon připojen k systému vozidla, můžete jej používat obvyklým způsobem.

### Požadavky na připojení Bluetooth

Předtím, než je možno uskutečnit Bluetooth připojení mobilního telefonu, je nutno provést následující:

1. Funkce Bluetooth musí být aktivována na telefonu i na audiojednotce. Dejte pozor, aby byla volba Bluetooth menu v audiojednotce nastavena na **ON**. Informace o nastavení telefonu viz uživatelská příručka telefonu.
2. V nabídce Bluetooth telefonu vyhledejte možnost **Ford Audio** a vyberte ji.
3. Pomocí klávesnice telefonu zadejte číselný kód zobrazený na displeji vozidla. Pokud na displeji není zobrazen žádný číselný kód, zadejte s pomocí klávesnice telefonu číslo PIN 0000 pro Bluetooth. Nyní zadejte číslo Bluetooth PIN zobrazené na displeji vozidla.
4. Pokud mobilní telefon vyžaduje potvrzení automatického připojení, vyberte možnost **ANO**.

**Poznámka:** Telefonní hovor bude v případě vypnutí audiojednotky přerušen. Pokud je klíč zapalování otočen do polohy vypnuto, telefonní hovor bude pokračovat.

## NASTAVENÍ TELEFONU

### Telefonní seznam

**Poznámka:** Pro systém Bluetooth může být nutné potvrdit přístup k telefonnímu seznamu přes mobilní telefon.

# Telefon

Po spuštění se může přístup k telefonnímu seznamu, v závislosti na velikosti, na pár minut pozdržet.

## Kategorie telefonního seznamu

Kategorie je znázorněna ikonou:



Telefon



Mobilní



Domácí



Kancelář

## Označení telefonu za aktivní telefon

**Poznámka:** Pokud je jako nový aktivní telefon zvolen ten, na kterém právě probíhá hovor, hovor se přeměruje na audiosystém vozidla.

Při prvním použití systému není k systému připojen žádný telefon.

Po zapnutí zapalování a audiojednotky musí být telefon s Bluetooth propojen se systémem. Viz **Nastavení Bluetooth** (stana 181).

Po připojení telefonu Bluetooth k systému se z něj stává aktivní telefon. Pro další informace se obraťte na menu telefonu.

Vyberte telefon z menu aktivních telefonů.

Při dalším zapnutí zapalování a rádia si systém vybere poslední aktivní telefon.

**Poznámka:** V některých případech se musí připojení Bluetooth potvrdit rovněž na telefonu.

## Připojení dalšího telefonu Bluetooth

Připojte nový telefon Bluetooth podle popisu v požadavcích na připojení Bluetooth.

Telefony uložené v systému jsou dostupné pomocí seznamu telefonů v audiojednotce.

**Poznámka:** Maximálně lze připojit šest zařízení. Pokud je již připojeno šest zařízení s Bluetooth, musí se pro připojení nového zařízení jedno ze stávajících odpojit.

## OVLÁDÁNÍ TELEFONU

### Dálkové ovládání

#### Hlasové tlačítko a tlačítko režimu



E102756

Příchozí hovory lze přijmout jedním stisknutím tlačítka MODE. Opětným stisknutím tlačítka hovor ukončíte.

## POUŽÍVÁNÍ TELEFONU

**Poznámka:** Podrobné informace o ovládacích prvcích naleznete v příručce audiojednotky. Viz Audio jednotka - přehled (stana 162).

**Poznámka:** Menu telefonu můžete opustit stisknutím libovolného tlačítka vstupu CD, RADIO nebo AUX.

**Poznámka:** Zmiňují-li pokyny tlačítka se šipkami nahoru nebo dolů, tlačítka pro vyhledávání vpřed nebo vzad a tlačítko OK, můžete použít tlačítka na volantu i na audiojednotce.

# Telefon

Tato kapitola popisuje telefonní funkce audiojednotky.

Je nutné, aby byl přítomen aktivní telefon.

I když je váš mobilní telefon připojen k audiojednotce, můžete jej používat obvyklým způsobem.

## Uskutečnění hovoru

### Vytáčení čísla pomocí hlasového ovládání

Telefonní čísla lze vytáčet pomocí hlasového ovládání. Viz **Příkazy telefonu** (stana 194).

### Vytáčení čísla pomocí adresáře

1. Stiskněte tlačítko **PHONE**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru nebo dolů vyhledejte možnost **PHONEBOOK**.
3. Stiskněte tlačítko **OK**.

**Poznámka:** Další možností je zvolit na klávesnici telefonu první písmeno hledané položky. Opakovaně stiskněte číslo, které odpovídá požadovanému písmenu, dokud se toto písmeno nezobrazí.

4. Stisknutím tlačítka se šipkou nahoru nebo dolů zvolíte požadované telefonní číslo.

**Poznámka:** Telefonním seznamem můžete listovat také tak, že stisknete a podržíte tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů.

5. Pro volání na vybrané číslo stiskněte tlačítko **OK**.

### Vytáčení čísla pomocí klávesnice telefonu

1. Stiskněte tlačítko **PHONE**.
2. Vytocte číslo pomocí telefonní klávesnice na audiojednotce.
3. Stiskněte tlačítko **OK**.

**Poznámka:** Pokud zadáte během zadávání telefonního čísla nesprávnou číslici, pro vymazání poslední číslice stiskněte funkční tlačítko 3. Dlouhé stisknutí vymaže najednou všechny číslice.

## Ukončení hovoru

Hovory můžete ukončit následujícími způsoby:

- stisknutím tlačítka pro vyhledávání vpřed,
- stisknutím tlačítka **OK**,
- stisknutím funkčního tlačítka 4.

## Opakované vytáčení čísla

1. Stiskněte tlačítko **PHONE**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru nebo dolů vyhledejte možnost **CALL LISTS**.
3. Stiskněte tlačítko **OK**.

**Poznámka:** Pokud aktivní telefon nenabízí seznam odchozích hovorů, lze znovu vytočit číslo/záznam posledního odchozího hovoru.

4. Stisknutím tlačítek se šipkami nahoru/dolů zvolíte požadovaný seznam hovorů.
5. Stiskněte tlačítko **OK**.
6. Stisknutím tlačítek se šipkami nahoru/dolů zvolíte požadované telefonní číslo.
7. Stiskněte tlačítko **OK**.

## Opakované vytáčení posledního volaného čísla

1. Stiskněte tlačítko **PHONE**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru nebo dolů vyhledejte možnost **REDIAL**.
3. Stiskněte tlačítko **OK**.

## Příjem příchozího hovoru

### Přijetí příchozího hovoru

Příchozí hovory je možné přijmout stisknutím tlačítka pro vyhledávání vzad nebo stisknutím tlačítka **OK**.

### Odmítnutí příchozího hovoru

Příchozí hovory lze odmítnout:

- stisknutím tlačítka pro vyhledávání vpřed nebo
- stisknutím tlačítka se šipkou dolů, kterým zvýrazníte možnost **REJECT** a následným stisknutím tlačítka **OK**.

## Přijímání druhého příchozího hovoru

**Poznámka:** Funkce druhého příchozího hovoru musí být aktivována ve vašem telefonu.

Máte-li příchozí hovor v průběhu aktivního hovoru, zazní pípnutí a budete mít možnost ukončit aktivní hovor a přijmout příchozí hovor.

### Přijetí druhého příchozího hovoru

**Poznámka:** První příchozí hovor bude odpojen a nahrazen druhým příchozím hovorem.

Druhý příchozí hovor lze přijmout stisknutím tlačítka pro vyhledávání zpět na volantu nebo audiojednotce nebo stisknutím tlačítka **OK** na audiojednotce.

### Odmítnutí druhého příchozího hovoru

Druhý příchozí hovor lze odmítnout:

- stisknutím tlačítka pro vyhledávání vpřed nebo
- stisknutím tlačítka se šipkou dolů, kterým zvýrazníte možnost **REJECT** a následným stisknutím tlačítka **OK**.

Druhý příchozí hovor lze odmítnout stisknutím funkčního tlačítka 4.

## Ztlumení mikrofону

**Poznámka:** Během hovoru je možné ztlumit mikrofon. Dokud je ztlumený, objevuje se na displeji potvrzení.

Stiskněte funkční tlačítko 1. Chcete-li tuto funkci vypnout, stiskněte tlačítko ještě jednou.

## Změna aktivního telefonu

**Poznámka:** Předtím, než je možné telefony aktivovat, musejí být připojeny do systému.

**Poznámka:** Po připojení telefonu k systému se z něj stane aktivní telefon.

1. Stiskněte tlačítko **PHONE**.
2. Stiskněte tlačítka se šipkami nahoru/dolů, dokud se nezobrazí **SELECT PHONE** (výběr telefonu).
3. Stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pomocí tlačítek nahoru/dolů procházejte jednotlivými uloženými telefony a vyhledejte připojené telefony.
5. Stisknutím tlačítka **OK** zvolte telefon, který má být aktivním telefonem.

## Zrušení připojeného telefonu

Připojený mobilní telefon je možno kdykoliv ze systému odstranit, neprobíhá-li právě telefonní hovor.

1. Stiskněte tlačítko **PHONE**.
2. Stiskněte tlačítka se šipkami nahoru/dolů, dokud se nezobrazí **SELECT PHONE** (výběr telefonu).
3. Stiskněte tlačítko **OK**.
4. Stisknutím tlačítek se šipkami nahoru nebo dolů zvýrazněte požadovaný telefon.
5. Stiskněte funkční tlačítko 1.

# Hlasové ovládání

## PRINCIPY FUNKCE

### UPOZORNĚNÍ



Používání systému s vypnutým motorem vybíjí autobaterii.

Funkce rozpoznání hlasu umožňuje při potřebě změny nastavení nebo získání zpětné vazby od systému ovládat systém bez nutnosti odvracet pozornost od dopravní situace.

Kdykoli při aktivním systému zadáte některý z definovaných příkazů, systém rozpoznávání hlasu převede váš příkaz na řídicí signál pro systém. Vaše zadání mají formu dialogů nebo příkazů. Těmito dialogy jste vedeni pomocí oznámení nebo otázek.

Než začnete hlasovou identifikaci používat, seznámete se prosím nejprve s funkcemi systému.

### Podporované příkazy

Systém rozpoznávání hlasu vám umožňuje ovládat následující funkce vozidla:

- telefon Bluetooth
- rádio
- CD přehrávač
- externí zařízení (USB)
- externí zařízení (iPod)
- automatická klimatizace

### Odezva systému

Když pracujete prostřednictvím hlasového ovládání, systém se vám ohlásí pípnutím pokaždé, když je připraven pokračovat.

Nezkoušejte zadávat žádné příkazy, dokud neuslyšíte pípnutí. Systém hlasového ovládání vám zpětně zopakuje každý zadaný příkaz.

Pokud si nejste jisti, jak pokračovat, řekněte "HELP", chcete-li poradit, nebo "CANCEL", pokud si pokračovat nepřejete.

Funkce "HELP" poskytuje pouze dílčí přehled dostupných hlasových příkazů. Detailní vysvětlení všech možných hlasových příkazů naleznete na následujících stránkách.

### Hlasové příkazy

Všechny hlasové příkazy se musejí zadávat přirozeným tónem hlasu, jako když mluvíte se spolucestujícím nebo do telefonu.

Hlasitost vašeho hlasu by měla záviset na hladině hluku uvnitř nebo vně vozidla, ale nekřičte.

## POUŽITÍ OVLÁDÁNÍ HLASEM

### Činnost systému

Pořádek a obsah hlasového ovládání jsou uvedeny v následujících seznamech. Tabulky ukazují pořadí uživatelských hlasových příkazů a odezvu systému pro každou dostupnou funkci.

< > indikuje číslo nebo uložený záznam jména, které má uživatel vložit.

### Zkrácené příkazy

K dispozici je množství zkrácených hlasových příkazů, které vám umožní ovládat některé prvky vozidla bez toho, abyste procházeli celé menu příkazů. Jsou to:

# Hlasové ovládání

- telefon: "MOBILE NAME" (jméno v mobilu), "DIAL NUMBER" (vytočit číslo), "DIAL NAME" (vytočit jméno) a "REDIAL" (vytočit znovu).
- automatická klimatizace: "TEMPERATURE" (teplota), "AUTO MODE" (automatický režim), "DEFROSTING/DEMISTING ON" (zapnout odmrazování/odmlžování) a "DEFROSTING/DEMISTING OFF" (vypnout odmrazování/odmlžování)
- rádio: "TUNE NAME"
- externí zařízení (USB): "TRACK" (skladba)
- externí zařízení (iPod): "TRACK" (skladba)

## Zahájení komunikace se systémem

Než začnete systém ovládat hlasem, je třeba pro každou operaci nejprve stisknout tlačítko **VOICE** a vyčkat, až systém odpoví pípnutím. Viz **Hlasové ovládání** (stana 42).

Opětným stisknutím tlačítka hlasovou relaci zrušíte.

## Záznamy jmen

Záznamy jmen může pomoci funkce "STORE NAME" podporovat telefon a audio nebo navigační jednotka. Můžete přidělovat jmenovky položkám jako oblíbeným rádiovým stanicím či osobním telefonním kontaktům. Viz **Příkazy audiojednotky** (stana 186). Viz **Příkazy telefonu** (stana 194).

- Uložit až 20 záznamů jmen na funkci.
- Průměrná doba nahrávky pro každý záznam jména je přibližně 2-3 sekundy.

## PŘÍKAZY AUDIOJEDNOTKY

### CD přehrávač

Přehrávání můžete ovládat přímo hlasovým ovládáním.

### Přehled

Níže uvedený přehled uvádí hlasové příkazy, jež jsou k dispozici. Následující seznamy vám poskytnou další informace o kompletním menu příkazů na vybraných příkladech.

| "CD PLAYER" (CD přehrávač)                  |
|---------------------------------------------|
| "HELP" (návoděda)                           |
| "PLAY" (přehrát)                            |
| "TRACK" (skladba)*                          |
| "SHUFFLE ALL" (přehrát náhodně vše)         |
| "SHUFFLE FOLDER" (přehrát náhodně složku)** |
| "SHUFFLE OFF" (vypnout náhodné přehrávání)  |
| "REPEAT FOLDER" (opakovat složku)**         |
| "REPEAT TRACK" (opakovat skladbu)           |

# Hlasové ovládání

## "CD PLAYER" (CD přehrávač)

"REPEAT OFF" (vypnout opakování)

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

\*\* K dispozici pouze tehdy, pokud CD obsahuje datové audio soubory jako MP3.

## Stopa

Můžete přímo vybrat skladbu na CD.

| Kroky | Uživatel říká                 | Systém odpovídá                              |
|-------|-------------------------------|----------------------------------------------|
| 1     | "CD PLAYER" (CD přehrávač)    | "CD PLAYER" (CD přehrávač)                   |
| 2     | "TRACK" (skladba)*            | "TRACK NUMBER PLEASE" (číslo skladby prosím) |
| 3     | "<číslo v rozsahu 1 až 99>"** | "TRACK <číslo>"                              |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

\*\* Číslo lze navíc vyslovovat jako až čtyři jednotlivé číslice (např. "2", "4", "5" pro skladbu č. 245)

## Přehrávání všech skladeb v náhodném pořadí

Pro nastavení náhodného přehrávání.

| Kroky | Uživatel říká                       | Systém odpovídá            |
|-------|-------------------------------------|----------------------------|
| 1     | "CD PLAYER" (CD přehrávač)          | "CD PLAYER" (CD přehrávač) |
| 2     | "SHUFFLE ALL" (přehrát náhodně vše) |                            |

## Rádio

Hlasové příkazy rádia podporují ovládání funkcí rádia a umožňují ladit rozhlasové stanice pomocí hlasového ovládání.

## Přehled

Níže uvedený přehled uvádí hlasové příkazy, jež jsou k dispozici. Následující seznamy vám poskytnou další informace o kompletní nabídce příkazů.

## "RADIO" (autorádio)

"HELP" (nápověda)

# Hlasové ovládání

|                                      |
|--------------------------------------|
| <b>"RADIO" (autorádio)</b>           |
| "AM"                                 |
| "FM"                                 |
| "TUNE NAME" (naladit název) *        |
| "DELETE NAME" (vymazat název)        |
| "DELETE DIRECTORY" (vymazat adresář) |
| "PLAY DIRECTORY" (přehrát adresář)   |
| "STORE NAME" (uložit název)          |
| "PLAY" (přehrát)                     |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

## Naladit frekvenci

Tato funkce vám umožňuje naladit své rádio pomocí hlasových příkazů.

| Kroky | Uživatel říká       | Systém odpovídá                             |
|-------|---------------------|---------------------------------------------|
| 1     | "RADIO" (autorádio) | "RADIO" (autorádio)                         |
| 2     | "AM"                | "AM FREQUENCY PLEASE" (frekvenci AM prosím) |
|       | "FM"                | "FM FREQUENCY PLEASE" (frekvenci FM prosím) |
| 3     | "<frekvence>" *     | "TUNE <frekvenci>"                          |

\* Frekvenci lze zadat mnoha způsoby. Níže viz ukázkové příklady.

Pásmo FM: 87,5 - 108,0 v krocích po 0,1

- "Eighty nine point nine" (osmdesát devět celých devět) (89,9)
- "Ninety" (devadesát) (90,0)
- "One hundred point five" (sto celých pět) (100,5)

- "One zero one point one" (jedna nula jedna celých jedna) (101,1)
- "One zero eight" (jedna nula osm) (108,0)

Pásmo AM/MW: 531 - 1602 v krocích po 9

Pásmo AM/LW: 153 - 281 v krocích po 1

- "Five thirty one" (pět třicet jedna) (531)
- "Nine hundred" (devět set) (900)

# Hlasové ovládání

- "Fourteen forty" (čtrnáct čtyřicet) (1440)
- "Fifteen zero three" (patnáct nula tři) (1503)
- "Ten eighty" (deset osmdesát) (1080)

## Uložit název

Pokud jste naladili nějakou rozhlasovou stanici, můžete ji uložit pod názvem do adresáře.

| Kroky | Uživatel říká               | Systém odpovídá                                             |
|-------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1     | "RADIO" (autorádio)         | "RADIO" (autorádio)                                         |
| 2     | "STORE NAME" (uložit název) | "STORE NAME" (uložit název)<br>"NAME PLEASE" (název prosím) |
| 3     | "<název>"                   | "REPEAT NAME PLEASE" (zopakujte název prosím)               |
| 4     | "<název>"                   | "STORING NAME" (ukládám název)<br>"<název> STORED"          |

## Naladit název

Tato funkce vám umožňuje vyvolat uloženou rozhlasovou stanici.

| Kroky | Uživatel říká                 | Systém odpovídá              |
|-------|-------------------------------|------------------------------|
| 1     | "RADIO" (autorádio)           | "RADIO" (autorádio)          |
| 2     | "TUNE NAME" (naladit název) * | "NAME PLEASE" (název prosím) |
| 3     | "<název>"                     | "TUNE <název>"               |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

## Vymazat název

Tato funkce vám umožňuje vymazat uloženou rozhlasovou stanici.

| Kroky | Uživatel říká                 | Systém odpovídá              |
|-------|-------------------------------|------------------------------|
| 1     | "RADIO" (autorádio)           | "RADIO" (autorádio)          |
| 2     | "DELETE NAME" (vymazat název) | "NAME PLEASE" (název prosím) |
| 3     | "<název>"                     | "DELETE <název>"             |

# Hlasové ovládání

| Kroky | Uživatel říká | Systém odpovídá                          |
|-------|---------------|------------------------------------------|
|       |               | "CONFIRM YES OR NO" (potvrďte ano či ne) |
| 4     | "YES" (ano)   | "DELETED" (vymazáno)                     |
|       | "NO" (ne)     | "COMMAND CANCELLED" (příkaz zrušen)      |

## Přehrát adresář

Tato funkce umožňuje, aby vám systém řekl všechny uložené rozhlasové stanice.

| Kroky | Uživatel říká                      | Systém odpovídá                      |
|-------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1     | "RADIO" (autorádio)                | "RADIO" (autorádio)                  |
| 2     | "PLAY DIRECTORY" (přehrát adresář) | "PLAY <adresář>" (přehrát <adresář>) |

## Vymazat adresář

Tato funkce vám umožňuje vymazat všechny uložené rozhlasové stanice najednou.

| Kroky | Uživatel říká                        | Systém odpovídá                                                                  |
|-------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | "RADIO" (autorádio)                  | "RADIO" (autorádio)                                                              |
| 2     | "DELETE DIRECTORY" (vymazat adresář) | "DELETE DIRECTORY" (vymazat adresář)<br>"CONFIRM YES OR NO" (potvrďte ano či ne) |
| 3     | "YES" (ano)                          | "RADIO DIRECTORY DELETED" (adresář rádia vymazán)                                |
|       | "NO" (ne)                            | "COMMAND CANCELLED" (příkaz zrušen)                                              |

## Přehrávání

Tato funkce přepne zdroj zvukového výstupu na režim rádia.

# Hlasové ovládání

| Kroky | Uživatel říká       | Systém odpovídá     |
|-------|---------------------|---------------------|
| 1     | "RADIO" (autorádio) | "RADIO" (autorádio) |
| 2     | "PLAY" (přehrát)    |                     |

## Přídavný vstup

Tato funkce vám umožňuje přepnout zdroj zvukového výstupu na připojené přídavné vstupní zařízení.

| Kroky | Uživatel říká                        | Systém odpovídá                      |
|-------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1     | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení) | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení) |
| 2     | "LINE IN" (vstup)                    | "LINE IN" (vstup)                    |

## Externí zařízení - USB

Tyto hlasové příkazy podporují funkce externího USB zařízení, které může být připojeno k audiojednotce.

## Přehled

Níže uvedený přehled uvádí hlasové příkazy, jež jsou k dispozici. Následující seznamy vám poskytnou další informace o kompletním menu příkazů na vybraných příkladech.

| <b>"EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení), "USB"</b>  |
|-----------------------------------------------------|
| "HELP" (nápověda)                                   |
| "PLAY" (přehrát)                                    |
| "TRACK" (skladba)*                                  |
| "PLAYLIST" (seznam skladeb)**                       |
| "FOLDER" (složka)**                                 |
| "SHUFFLE ALL" (přehrát náhodně vše)                 |
| "SHUFFLE FOLDER" (přehrát náhodně složku)           |
| "SHUFFLE PLAYLIST" (přehrát náhodně seznam skladeb) |
| "SHUFFLE OFF" (vypnout náhodné přehrávání)          |

# Hlasové ovládání

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| <b>"EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení), "USB"</b> |
| "REPEAT TRACK" (opakovat skladbu)                  |
| "REPEAT FOLDER" (opakovat složku)                  |
| "REPEAT OFF" (vypnout opakování)                   |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

\*\* Seznamům skladeb a složkám aktivovaným hlasovým ovládáním musí být přiděleny zvláštní názvy souborů. Viz **Všeobecné informace** (stana 202).

## Přehrávání z USB zařízení

Tato funkce vám umožňuje přepnout zdroj zvukového výstupu na připojené USB zařízení.

| Kroky | Uživatel říká                        | Systém odpovídá                      |
|-------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1     | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení) | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení) |
| 2     | "USB"                                | "USB"                                |
| 3     | "PLAY" (přehrát)                     |                                      |

## Skladba na USB zařízení

Můžete přímo vybrat skladbu na USB zařízení.

| Kroky | Uživatel říká                        | Systém odpovídá                              |
|-------|--------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1     | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení) | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení)         |
| 2     | "USB"                                | "USB"                                        |
| 3     | "TRACK" (skladba)                    | "TRACK NUMBER PLEASE" (číslo skladby prosím) |
| 4     | "<číslo v rozsahu 1 až 99>"**        | "TRACK <číslo>"                              |

\* Číslo lze navíc vyslovovat jako až čtyři jednotlivé číslice (např. "2", "4", "5" pro skladbu č. 245)

# Hlasové ovládání

## Externí zařízení - iPod

Tyto hlasové příkazy podporují funkce přehrávače iPod, který může být připojen k audiojednotce.

## Přehled

Níže uvedený přehled uvádí hlasové příkazy, jež jsou k dispozici. Následující seznamy vám poskytnou další informace o kompletním menu příkazů na vybraných příkladech.

| "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení), "IPOD"        |
|-----------------------------------------------------|
| "HELP" (nápověda)                                   |
| "PLAY" (přehrát)                                    |
| "TRACK" (skladba)*                                  |
| "PLAYLIST" (seznam skladeb)**                       |
| "SHUFFLE ALL" (přehrát náhodně vše)                 |
| "SHUFFLE PLAYLIST" (přehrát náhodně seznam skladeb) |
| "SHUFFLE OFF" (vypnout náhodné přehrávání)          |
| "REPEAT TRACK" (opakovat skladbu)                   |
| "REPEAT OFF" (vypnout opakování)                    |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

\*\* Seznamům skladeb aktivovaným hlasovým ovládáním musí být přiděleny zvláštní názvy souborů. Viz **Všeobecné informace** (stana 202).

## Skladba na přehrávači iPod

Můžete přímo vybrat skladbu ze seznamu všech skladeb na svém přehrávači iPod.

| Kroky | Uživatel říká                        | Systém odpovídá                              |
|-------|--------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1     | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení) | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení)         |
| 2     | "IPOD"                               | "IPOD"                                       |
| 3     | "TRACK" (skladba)*                   | "TRACK NUMBER PLEASE" (číslo skladby prosím) |
| 4     | "<číslo v rozsahu 1 až 99>"**        | "TRACK <číslo>"                              |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

# Hlasové ovládání

\*\* Číslo lze navíc vyslovovat jako až pět jednotlivých číslic (např. "5", "2", "4", "5", "3" pro skladbu č. 52453) až po mezní 65535.

## iPod - seznam skladeb

Můžete přímo vybrat seznam skladeb ze svého přehrávače iPod.

| Kroky | Uživatel říká                        | Systém odpovídá                                         |
|-------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1     | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení) | "EXTERNAL DEVICE" (externí zařízení)                    |
| 2     | "IPOD"                               | "IPOD"                                                  |
| 3     | "PLAYLIST" (seznam skladeb) **       | "PLAYLIST NUMBER PLEASE" (číslo seznamu skladeb prosím) |
| 4     | "<číslo v rozsahu 1 až 10>"          | "PLAYLIST <číslo>" (seznam skladeb <číslo>)             |

\* Seznamům skladeb aktivovaným hlasovým ovládáním musí být přiděleny zvláštní názvy souborů. Viz **Všeobecné informace** (stana 202).

## PŘÍKAZY TELEFONU

### Telefon

Systém telefonu umožňuje vytvořit další telefonní seznam. Uložené položky mohou být vytáčeny pomocí hlasového ovládání. Telefonní čísla uložená pomocí hlasového ovládání jsou uložena v systému vozidla a ne ve vašem telefonu.

### Přehled

Níže uvedený přehled uvádí hlasové příkazy, jež jsou k dispozici. Následující seznamy vám poskytnou další informace o kompletním menu příkazů na vybraných příkladech.

| "PHONE" (telefon)                |
|----------------------------------|
| "HELP" (náповěda)                |
| "MOBILE NAME" (jméno v mobilu) * |
| "DIAL NUMBER" (vytočit číslo) *  |
| "DIAL NAME" (vytočit jméno) *    |
| "DELETE NAME" (vymazat jméno)    |

# Hlasové ovládání

| "PHONE" (telefon)                    |
|--------------------------------------|
| "DELETE DIRECTORY" (vymazat adresář) |
| "PLAY DIRECTORY" (přehrát adresář)   |
| "STORE NAME" (uložit jméno)          |
| "REDIAL" (vytočit znovu)*            |
| "ACCEPT CALLS" (přijmout hovory)     |
| "REJECT CALLS" (odmítnout hovory)    |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

## Funkce telefonu

### Volat číslo

Telefonní čísla je možné vytáčet po vydání hlasového příkazu záznamu jména.

| Kroky | Uživatel říká                  | Systém odpovídá                                             |
|-------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)              | "PHONE" (telefon)                                           |
| 2     | "DIAL NUMBER" (vytočit číslo)* | "NUMBER PLEASE" (číslo prosím)                              |
| 3     | "<číslo telefonu>"             | "<číslo telefonu><br>CONTINUE?" (pokračovat?)               |
| 4     | "DIAL" (vytočit)               | "DIALLING" (vytáčení)                                       |
|       | "CORRECTION" (oprava)          | "<opakovat poslední část čísla><br>CONTINUE?" (pokračovat?) |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

### Volat číslo

Telefonní čísla je možné vytáčet po vydání hlasového příkazu záznamu jména.

| Kroky | Uživatel říká                | Systém odpovídá              |
|-------|------------------------------|------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)            | "PHONE" (telefon)            |
| 2     | "DIAL NAME" (vytočit jméno)* | "NAME PLEASE" (jméno prosím) |

# Hlasové ovládání

| Kroky | Uživatel říká | Systém odpovídá                                            |
|-------|---------------|------------------------------------------------------------|
| 3     | "<jméno>"     | "DIAL <jméno>"<br>"CONFIRM YES OR NO" (potvrďte ano či ne) |
| 4     | "YES" (ano)   | "DIALLING" (vytáčení)                                      |
|       | "NO" (ne)     | "COMMAND CANCELLED" (příkaz zrušen)                        |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

## Opakované volání

Tato funkce vám umožňuje znovu vytočit naposledy volané telefonní číslo.

| Kroky | Uživatel říká             | Systém odpovídá                                                      |
|-------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)         | "PHONE" (telefon)                                                    |
| 2     | "REDIAL" (vytočit znovu)* | "REDIAL" (vytočit znovu)<br>"CONFIRM YES OR NO" (potvrďte ano či ne) |
| 3     | "YES" (ano)               | "DIALLING" (vytáčení)                                                |
|       | "NO" (ne)                 | "COMMAND CANCELLED" (příkaz zrušen)                                  |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

## Jméno v mobilu

Tato funkce vám umožňuje přístup k telefonním číslům uloženým s pojmenováním ve vašem mobilním telefonu.

| Kroky | Uživatel říká                   | Systém odpovídá                              |
|-------|---------------------------------|----------------------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)               | "PHONE" (telefon)                            |
| 2     | "MOBILE NAME" (jméno v mobilu)* | "MOBILE NAME" "<dialog závislý na telefonu>" |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

# Hlasové ovládání

## DTMF (Tónové vytáčení)

Tato funkce převádí vyslovovaná čísla na tóny DTMF. Např. pro dálkové dotazování vašeho domácího záznamníku nebo k zadání čísla PIN atd.

**Poznámka:** Funkce DTMF může být použita pouze během probíhajícího hovoru. Stiskněte tlačítko VOICE a vyčkejte výzvy systému.

Lze použít pouze u vozidel vybavených speciálním tlačítkem VOICE.

| Kroky | Uživatel říká                             | Systém odpovídá                |
|-------|-------------------------------------------|--------------------------------|
| 1     |                                           | "NUMBER PLEASE" (číslo prosím) |
| 2     | "<čísla 1 až 9, nula, křížek, hvězdička>" |                                |

## Vytvoření telefonního seznamu

### Uložit jméno

Nové záznamy je možné uložit pomocí příkazu "STORE NAME". Tuto funkci je možné použít pro vytvoření čísla zvolením jména místo celého telefonního čísla.

| Kroky | Uživatel říká               | Systém odpovídá                                                                           |
|-------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)           | "PHONE" (telefon)                                                                         |
| 2     | "STORE NAME" (uložit jméno) | "STORE NAME" (uložit jméno)<br>"NAME PLEASE" (jméno prosím)                               |
| 3     | "<jméno>"                   | "REPEAT NAME PLEASE" (zopakujte jméno prosím)                                             |
| 4     | "<jméno>"                   | "STORING NAME" (ukládám jméno)<br>"<jméno> STORED"<br>"NUMBER PLEASE" (číslo prosím)      |
| 5     | "<číslo telefonu>"          | "<číslo telefonu>"                                                                        |
| 6     | "STORE" (uložit)            | "STORING NUMBER" (ukládám číslo)<br>"<číslo telefonu>"<br>"NUMBER STORED" (číslo uloženo) |

# Hlasové ovládání

## Vymazat jméno

Uložená jména je možno vymazat také z adresáře.

| Kroky | Uživatel říká                 | Systém odpovídá                                              |
|-------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)             | "PHONE" (telefon)                                            |
| 2     | "DELETE NAME" (vymazat jméno) | "NAME PLEASE" (jméno prosím)                                 |
| 3     | "<jméno>"                     | "DELETE <jméno>"<br>"CONFIRM YES OR NO" (potvrďte ano či ne) |
| 4     | "YES" (ano)                   | "<jméno> DELETED"                                            |
|       | "NO" (ne)                     | "COMMAND CANCELLED" (příkaz zrušen)                          |

## Přehrát adresář

Po použití této funkce vám systém řekne všechny uložené záznamy.

| Kroky | Uživatel říká                      | Systém odpovídá                    |
|-------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)                  | "PHONE" (telefon)                  |
| 2     | "PLAY DIRECTORY" (přehrát adresář) | "PLAY DIRECTORY" (přehrát adresář) |

## Vymazat adresář

Tato funkce vám umožňuje vymazat všechny záznamy najednou.

| Kroky | Uživatel říká                        | Systém odpovídá                                                                  |
|-------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)                    | "PHONE" (telefon)                                                                |
| 2     | "DELETE DIRECTORY" (vymazat adresář) | "DELETE DIRECTORY" (vymazat adresář)<br>"CONFIRM YES OR NO" (potvrďte ano či ne) |
| 3     | "YES" (ano)                          | "DIRECTORY DELETED" (adresář vymazán)                                            |

# Hlasové ovládání

| Kroky | Uživatel říká | Systém odpovídá                     |
|-------|---------------|-------------------------------------|
|       | "NO" (ne)     | "COMMAND CANCELLED" (příkaz zrušen) |

## Hlavní nastavení

### Odmítnutí hovorů

Hovory lze nastavit tak, aby byly automaticky odmítány hlasovým ovládáním.

| Kroky | Uživatel říká                     | Systém odpovídá                   |
|-------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1     | "PHONE" (telefon)                 | "PHONE" (telefon)                 |
| 2     | "REJECT CALLS" (odmítnout hovory) | "REJECT CALLS" (odmítnout hovory) |
|       | "ACCEPT CALLS" (přijmout hovory)* | "ACCEPT CALLS" (přijmout hovory)  |

\* Tento příkaz použijte k vypnutí režimu odmítání.

## PŘÍKAZY PRO ŘÍZENÍ KLIMATU

### Klima

Hlasové příkazy topení a větrání zajišťují ovládání rychlosti ventilátoru a nastavení teploty a režimu. Ne všechny funkce jsou dostupné u všech vozidel.

### Přehled

Níže uvedený přehled uvádí hlasové příkazy, jež jsou k dispozici. Následující seznamy vám poskytnou další informace o kompletním menu příkazů na vybraných příkladech.

| "CLIMATE" (klimatizování)                                    |
|--------------------------------------------------------------|
| "HELP" (nápověda)                                            |
| "FAN" (ventilátor)*                                          |
| "DEFROSTING/DEMISTING ON" (zapnout odmrazování/odmlžování)*  |
| "DEFROSTING/DEMISTING OFF" (vypnout odmrazování/odmlžování)* |

# Hlasové ovládání

|                                  |
|----------------------------------|
| <b>"CLIMATE" (klimatizování)</b> |
| "TEMPERATURE" (teplota)*         |
| "AUTO MODE" (automatický režim)* |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz. Na vozidlech, která jsou vybavena jazykovým modulem v angličtině, není zkrácený příkaz "FAN" k dispozici.

## Ventilátor

Tato funkce vám umožňuje nastavit rychlost ventilátoru.

| Kroky | Uživatel říká             | Systém odpovídá                                |
|-------|---------------------------|------------------------------------------------|
| 1     | "CLIMATE" (klimatizování) | "CLIMATE" (klimatizování)                      |
| 2     | "FAN" <sup>a</sup>        | "FAN SPEED PLEASE" (otáčky ventilátoru prosím) |
| 3     | "MINIMUM" (minimální)     | "FAN MINIMUM" (ventilátor na minimum)          |
|       | "<číslice mezi 1 a 7>"    | "FAN <číslo>"                                  |
|       | "MAXIMUM" (maximální)     | "FAN MAXIMUM" (ventilátor na maximum)          |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz. Na vozidlech, která jsou vybavena jazykovým modulem v angličtině, není zkrácený příkaz "FAN" k dispozici.

## Odmrazování/odmlžování

| Kroky | Uživatel říká                                                            | Systém odpovídá                                                         |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1     | "CLIMATE" (klimatizování)                                                | "CLIMATE" (klimatizování)                                               |
| 2     | "DEFROSTING ON/DEMISTING ON" (zapnout odmrázování/zapnout odmlžování)*   | "DEFROSTING ON/DEMISTING ON" (zapnout odmrázování/zapnout odmlžování)   |
|       | "DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF" (vypnout odmrázování/vypnout odmlžování)* | "DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF" (vypnout odmrázování/vypnout odmlžování) |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

# Hlasové ovládání

## Teplota

Tato funkce vám umožňuje nastavit teplotu.

| Kroky | Uživatel říká                                                            | Systém odpovídá                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1     | "CLIMATE" (klimatizování)                                                | "CLIMATE" (klimatizování)                  |
| 2     | "TEMPERATURE" (teplota)*                                                 | "TEMPERATURE PLEASE" (teplotu prosím)      |
| 3     | "MINIMUM" (minimální)                                                    | "TEMPERATURE MINIMUM" (teplota na minimum) |
|       | "<číslo mezi 15 a 29 °C s kroky po 0,5 >" nebo "<číslo mezi 59 a 84 °F>" | "TEMPERATURE <číslo>"                      |
|       | "MAXIMUM" (maximální)                                                    | "TEMPERATURE MAXIMUM" (teplota na maximum) |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz.

## Automatický režim

| Kroky | Uživatel říká                    | Systém odpovídá                 |
|-------|----------------------------------|---------------------------------|
| 1     | "CLIMATE" (klimatizování)        | "CLIMATE" (klimatizování)       |
| 2     | "AUTO MODE" (automatický režim)* | "AUTO MODE" (automatický režim) |

\* Lze použít jako zkrácený příkaz. Deaktivaci je možné provést volbou jiné teploty nebo rychlosti ventilátoru.

## VŠEOBECNÉ INFORMACE

### VÝSTRAHY

-  Při manipulaci s externími zařízeními s odkrytými elektrickými konektory (jako např. USB konektor) dávejte dobrý pozor. Vždy, když je to možné, nasad'te ochrannou čepičku/krytku. Může hrozit nebezpečí elektrostatického výboje vedoucího k poškození zařízení.
-  Nedotýkejte se USB portu ve vozidle ani s ním nijak nemanipulujte. Pokud port nepoužíváte, zakryjte jej.
-  Používejte pouze zařízení kompatibilní se standardem USB Mass Storage.
-  Před odpojením USB zařízení vždy nejdřív přepněte audiosystém na jiný zdroj (např. na rádio).
-  Neinstalujte ani nepřipojujte USB rozbočovače (hub) ani rozdělovače.

**Poznámka:** Systém je zkonstruován výhradně tak, aby identifikoval a načítal vhodné audiosoubory z USB zařízení, které odpovídá standardu USB Mass Storage, nebo z iPodu. Ne všechna dostupná USB zařízení mohou poskytnout záruku fungování s tímto systémem.

**Poznámka:** Lze připojit kompatibilní zařízení s prodlužovacím USB kabelem, stejně jako zařízení přímo zapojovaná do USB portu vozidla (např. USB paměti typu flash disk a pen drive).

**Poznámka:** Některá USB zařízení s vyšší spotřebou nemusí být kompatibilní (např. některé větší hardisky).

**Poznámka:** Doba přístupu při načítání souborů na externím zařízení se liší podle faktorů, jako je struktura souborů, velikost a obsah zařízení.

Systém podporuje řadu externích zařízení pro jejich plnou integraci do audiojednotky přes USB port a vstupní zdířku příslušenství. Po připojení externího zařízení je lze ovládat ovládacími prvky audiojednotky.

Níže je uveden seznam typických kompatibilních zařízení:

- USB flash disky
- přenosné USB harddisky
- Některé MP3 přehrávače s USB konektorem
- přehrávače médií iPod (seznam nejnovějších kompatibilních zařízení viz **[www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com)**)

Systém je kompatibilní s USB 2.0 full speed, zpětně kompatibilní s rozhraním USB 1.1 host a podporuje systémy souborů FAT 16/32.

## Informace o struktuře audiosouborů pro externí zařízení

### USB

Vytvářejte na USB zařízení pouze jednoduché rozdělení.

Pokud vytváříte seznamy skladeb (playlisty), musí obsahovat správné cesty k souborům odkazující na USB zařízení. Seznam skladeb se doporučuje vytvářet až po přenesení audiosouborů na USB zařízení.

Seznamy skladeb se musí vytvářet ve formátu .m3u.

Audiosoubory musí být ve formátu .mp3.

Nepřekračujte následující omezení:

- 1000 položek na složku (soubory, složky a seznamy skladeb)
- 5000 složek na USB zařízení (včetně seznamů skladeb)
- 8 úrovní podsložek

# Připojitelnost

Pro aktivaci hlasového ovládání uživatelských seznamů skladeb a složek se řiďte tímto postupem:

- Vytvořte složky nazvané podle vzorce **"Ford<\*>"**, kde <\*> je číslo od 1 do 10. Např. **"Ford3"** bez přípony.
- Vytvořte seznamy skladeb nazvané podle vzorce **"Ford<\*>.m3u"**, kde <\*> je číslo od 1 do 10. Např. **"Ford5.m3u"** bez mezery mezi **"Ford"** a číslem.

Poté bude možno vybírat uživatelské složky a seznamy skladeb hlasovým ovládáním. Viz **Příkazy audiojednotky** (stana 186).

## iPod

Pro aktivaci hlasového ovládání uživatelských seznamů skladeb vytvořte seznamy skladeb nazvané podle vzorce **"Ford<\*>"**, kde <\*> je číslo od 1 do 10. Např. **"Ford7"** bez mezery mezi **"Ford"** a číslem.

Poté bude možno vybírat seznamy skladeb hlasovým ovládáním. Viz **Příkazy audiojednotky** (stana 186).

## PŘIPOJENÍ EXTERNÍHO ZAŘÍZENÍ

### POZOR



Dejte pozor, aby bylo externí zařízení ve vozidle bezpečně zajištěné a aby propojovací kabely nepřekážely žádnému ovládacímu prvku.

Externí zařízení lze připojit pomocí vstupní zdířky příslušenství a USB portu. Viz **Zásuvka vstupu příslušenství (AUX IN)** (stana 87). Viz **USB port** (stana 88).

## Připojení

Zapojte zařízení a v případě potřeby je zajistěte před pohybem uvnitř vozidla.

### Připojení přehrávače iPod

Pro optimální pohodlí a kvalitu zvukového výstupu doporučujeme, abyste si u svého prodejce koupili speciální, jednoduchý propojovací kabel.

Alternativně lze iPod připojit standardním iPod USB kabelem a samostatným kabelem s audio konektorem 3,5 mm. Při použití tohoto způsobu nastavte na přehrávači iPod před jeho připojením maximální hlasitost a vypněte veškerá nastavení ekvalizéru:

- Připojte výstup na sluchátka z přehrávače iPod do zdířky AUX IN.
- Připojte USB kabel z přehrávače iPod do USB portu vozidla.

## PŘIPOJENÍ EXTERNÍHO ZAŘÍZENÍ - VOZIDLA S: BLUETOOTH

### Připojení zvukového zařízení s rozhraním Bluetooth

#### UPOZORNĚNÍ



Kvůli výskytu více různých norem mohou výrobci poskytovat zařízení Bluetooth s mnoha profily. Proto může být zařízení Bluetooth nekompatibilní s určitými počítači, což by v některých případech mohlo omezit funkčnost systému. Takové situaci je možné předcházet používáním pouze doporučených zařízení.

Veškeré informace najdete na webových stránkách  
**[www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com)**.

# Připojitelnost

## Propojení zařízení

Zařízení je možné k počítači připojit stejným způsobem, jako při připojování hands-free telefonů s rozhraním Bluetooth. Viz **Nastavení Bluetooth** (stana 181).

## Ovládání zařízení

**Poznámka:** *Tlačítka pro vyhledávání a informace k souborům fungují pouze na některých telefonech a zařízeních.*

Nastavte audio Bluetooth jako aktivní zdroj.

1. Zvolte tlačítko **AUX**.
2. Pomocí tlačítek se šipkami nahoru nebo dolů zvolte požadovanou funkci.
3. Stiskněte tlačítko **OK**.

Skladby je možné vybírat přecházením dopředu nebo zpět pomocí ovládacích prvků u volantu nebo přímým ovládáním zvukového zařízení.

## Ovládání audia

Stisknutím tlačítek pro vyhledávání nahoru resp. dolů přeskakujete v rámci skladeb nazpátek resp. dopředu.

Stisknutím a přidržením tlačítek pro vyhledávání spustíte rychlé převíjení zpět/vpřed v rámci přehrávané skladby.

Stisknutím tlačítka **INFO** nebo funkčního tlačítka 4 se na displeji zobrazí následující:

- název,
- jméno umělce,
- název alba,
- název souboru.

## S POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ USB

Pro identifikaci různých typů audio souborů, složek atd. se používají různé ikony.



USB zařízení je aktivním zdrojem



Složka



Seznam skladeb



Název alba



Jméno umělce



Název souboru



Název skladby



Informace není dostupná

## Funkce

Opakovaným stlačováním tlačítka **AUX**, dokud se na displeji neobjeví USB, vyberte USB zařízení jako zdroj zvukového výstupu. Po prvním připojení USB zařízení se automaticky začne přehrávat první skladba v první složce. Později – po přepnutí zdroje zvukového výstupu – si systém místo, kde skončilo přehrávání na USB zařízení, již pamatuje.

Chcete-li procházet obsahem zařízení, stiskněte jednou tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů nebo stiskněte tlačítko **OK**.

# Připojitelnost

Na displeji se zobrazí informace o skladbě spolu s dalšími důležitými informacemi popsány níže:

- Svislý posuvník na pravé straně displeje ukazuje současnou pozici náhledu složky.
- ">" za údajem znamená, že lze načíst další nižší úroveň (např. složka pojmenovaná názvem alba s jednotlivými skladbami alba v této složce).
- "<" před seznamem znamená, že lze načíst další vyšší úroveň.
- Ikony nalevo od textu skladby/složky označují typ souboru/složky. Viz seznam s vysvětlením významu těchto ikon.

K navigaci obsahem USB zařízení se používají tlačítka se šipkami nahoru/dolů pro procházení seznamů a tlačítka se šipkami vlevo/vpravo pro pohyb nahoru nebo dolů ve struktuře složky. Po zvýraznění požadované skladby, seznamu skladeb nebo složky zvolíte přehrávání stisknutím tlačítka **OK**.

**Poznámka:** *Chcete-li přeskočit na nejvyšší úroveň v obsahu USB zařízení, stiskněte a přidržeťte tlačítko se šipkou vlevo.*

## Ovládání audia

Stisknutím tlačítek pro vyhledávání nahoru resp. dolů přeskakujete v rámci skladeb nazpátek resp. dopředu.

Stisknutím a přidržením tlačítek pro vyhledávání spustíte rychlé převíjení zpět/vpřed v rámci přehrávané skladby.

Pomocí funkčních tlačítek můžete aktivovat funkce náhodného přehrávání, opakování a poslechu ukázek pro celé zařízení, složky a seznamy skladeb.

Stisknutím tlačítka **INFO** nebo funkčního tlačítka 4 se na displeji zobrazí následující:

- název skladby
- jméno umělce
- název alba
- název složky
- název souboru

## S POUŽITÍM IPOD

Pro identifikaci různých typů audio souborů, složek atd. se používají různé ikony.



iPod je aktivním zdrojem



iPod - seznam skladeb



iPod - jméno umělce



iPod - název alba



iPod - žánr



iPod - název skladby



obecná kategorie iPod



obecný soubor médií iPod

## Funkce

Připojte zařízení iPod. Viz **Připojení externího zařízení** (stana 203).

Vyberte iPod jako zdroj zvukového výstupu opakovaným stlačováním tlačítka **AUX**, dokud se na displeji neobjeví obrazovka pro iPod.

Na displeji autorádia pak bude k dispozici seznam menu přehrávače iPod pro procházení jeho obsahu. Navigace obsahem vychází ze stejného principu jako při samostatném používání přehrávače iPod (např. vyhledávání podle umělce, názvu skladby apod.). Pro procházení obsahu přehrávače iPod jednou stisknete tlačítko se šípkou nahoru/dolů nebo tlačítko OK.

Na displeji se zobrazí informace o skladbě spolu s dalšími důležitými informacemi popsanými níže:

- Svislý posuvník na pravé straně displeje ukazuje současnou pozici náhledu seznamu.
- ">" za údajem znamená, že lze načíst další nižší úroveň (např. všechna alba od konkrétního umělce).
- "<" před seznamem znamená, že lze načíst další vyšší úroveň.
- Ikona na levé straně označuje typ aktuálně zobrazeného seznamu (např. seznam alb). Viz seznam s vysvětlením významu těchto ikon.

K navigaci obsahem přehrávače iPod se používají tlačítka se šípkami nahoru/dolů pro procházení seznamů a tlačítka se šípkami vlevo/vpravo pro pohyb nahoru nebo dolů ve struktuře. Po zvýraznění požadované skladby, seznamu skladeb, alba, umělce nebo žánru zvolíte přehrávání stisknutím tlačítka OK.

**Poznámka:** *Chcete-li přeskočit na nejvyšší úroveň v obsahu přehrávače iPod, stiskněte a podržte tlačítko se šípkou vlevo.*

## Ovládání audia

Stisknutím tlačítek pro vyhledávání nahoru resp. dolů přeskakujete v rámci skladeb nazpátek resp. dopředu.

Stisknutím a přidržením tlačítek pro vyhledávání spustíte rychlé převíjení zpět/vpřed v rámci přehrávané skladby.

Pomocí funkčních tlačítek můžete aktivovat funkce náhodného přehrávání a opakování seznamů skladeb.

Stisknutím funkčního tlačítka 3 spustíte přehrávání ukázek skladeb z celého zařízení nebo seznamu skladeb, pokud se zrovna přehrává.

Stisknutím tlačítka **INFO** nebo funkčního tlačítka 4 se na displeji zobrazí následující:

- název skladby
- jméno umělce
- název alba

## BEZPEČNOST NA SILNICI

### UPOZORNĚNÍ



Tento systém vám poskytuje informace, které vám pomohou rychle a bezpečně dosáhnout cíle.



Z bezpečnostních důvodů smí řidič systém programovat pouze tehdy, když vozidlo stojí.



Tento systém neposkytuje žádnou pomoc, týkající se značek přednosti v jízdě, semaforů, oblastí ve výstavbě nebo jiných důležitých bezpečnostních informací.



Nepoužívejte systém, pokud jste se neseznámili s jeho činností.



Na displej se dívejte jen tehdy, pokud to dovolují jízdní podmínky.

---

### Bezpečnostní informace

Přečtěte si a dodržujte všechny uvedené bezpečnostní zásady. Jejich nedodržení zvyšuje riziko srážky a zranění osob. Společnost Ford Motor Company nezodpovídá za jakékoliv škody způsobené nedodržením těchto pravidel.

Pokud se potřebujete podívat podrobněji, sjed'te z vozovky v místě, kde to bude bezpečné, a vozidlo zaparkujte.

Nepoužívejte navigační systém k nalezení pohotovostních služeb.

Aby bylo možné systém používat co nejefektivněji a nejbezpečněji, vždy používejte nejnovější verzi navigačních informací. Získáte je u svého prodejce.

## ZAČÁTEK ČINNOSTI

### UPOZORNĚNÍ

 Používání systému s vypnutým motorem vybijí autobaterii.

**Poznámka:** *Přijaté a odeslané textové zprávy budete muset uhradit.*

**Poznámka:** *Pro informace o všech funkcích a možnostech telefonu nahlédněte do příručky svého telefonu.*

**Poznámka:** *Aktivační kód (vytištěný na průvodci k instalaci) uložte na bezpečném místě.*

**Poznámka:** *Aktivační textovou zprávu nechte uloženu v doručených zprávách svého mobilního telefonu.*

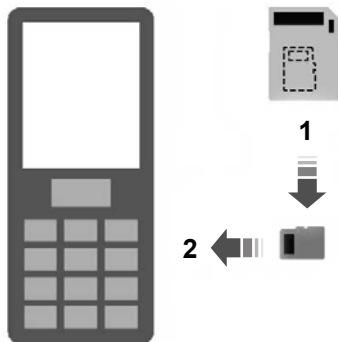
## Kompatibilita telefonů

### UPOZORNĚNÍ

 Protože neexistují žádné obecné dohody, mohou výrobci mobilních telefonů do svých zařízení Bluetooth používat různé profily. Z tohoto důvodu se může mezi telefonem a systémem handsfree objevit nekompatibilita, která může v některých případech výrazně snížit výkon systému. Abyste se vyvarovali této situace, používejte pouze doporučené telefony.

Veškeré podrobnosti najdete na webových stránkách [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

## Instalace micro SD karty



E114212

1. Vyjměte micro SD kartu z adaptéru.
2. Vložte micro SD kartu do mobilního telefonu.

## Aktivace navigačního systému mobilního telefonu

**Poznámka:** *Před připojením mobilního telefonu do GPS přijímače vozidla musí být zapnuto rádio.*

**Poznámka:** *Na mobilním telefonu musí být nainstalována a aktivována mobilní navigace Ford.*

**Poznámka:** *Tu je možné aktivovat nejvýše na třech mobilních telefonech.*

**Poznámka:** *Detailní pokyny jsou dostupné na micro SD kartě a na [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).*

Zařízení je možné k počítači připojit stejným způsobem, jako při připojování hands-free telefonů s rozhraním Bluetooth. Viz

**Nastavení Bluetooth** (stana 181).

1. Zapněte rádio.



E114213

2. Zapněte svůj mobilní telefon a spusťte "Ford Mobile Navigation".
3. Vyberte "Zadání cíle".
4. Vyberte "Zadat adresu".
5. Podle potřeby změňte nastavení trasy a spusťte navádění po trase.
6. Na displeji vozidla se budou zobrazovat informace o odbočování. Z reproduktorů vozidla uslyšíte hlasové pokyny.

**Poznámka:** Na displeji vašeho mobilního telefonu se zobrazí informace o vaší aktuální poloze.

7. Z aplikace můžete odejít a po opakovaném spuštění aplikace v navigaci po trase pokračovat.

## HOMOLOGACE

### UPOZORNĚNÍ FCC/INDUSTRY CANADA

Toto zařízení odpovídá části 15 Předpisů FCC. Provozování je podmíněno dvěma následujícími podmínkami: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivou interferenci a (2) Toto zařízení musí přijímat jakoukoli interferenci, včetně interference, která může způsobit nežádoucí provoz.

FCC ID: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Změny nebo úpravy zařízení, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou vést ke zrušení oprávnění uživatele k provozování zařízení.

### RX-42 - prohlášení o shodě

My, strana odpovědná za shodu, prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že telefonní integrátor RX-42 je ve shodě s ustanoveními následující směrnice Rady: 1999/5/EC. Kopii Prohlášení o shodě naleznete na:

[www.novero.com/declaration\\_of\\_conformity](http://www.novero.com/declaration_of_conformity)

Známka a loga se slovem Bluetooth jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto známek společností Ford Motor Company je licencováno. Další ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

## HOMOLOGACE

iPod je ochranná známka společnosti Apple Inc.

## HOMOLOGACE



© 2008 NAVTEQ B.V. Všechna práva vyhrazena.

|      |                                                                                                                                                      |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (AT) | "© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"                                                                                                         |
| (PL) | "© EuroGeographics"                                                                                                                                  |
| (FR) | "source: GéoRoute® IGN France & BD Cartho® IGN France"                                                                                               |
| (DE) | "Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"                                                                      |
| (GB) | "Based upon Crown Copyright material."                                                                                                               |
| (GR) | "Copyright Geomatics Ltd."                                                                                                                           |
| (IT) | "La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana." |
| (NO) | "Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"                                                                                                      |
| (PT) | "Source: IgeoE – Portugal"                                                                                                                           |
| (ES) | "Información geográfica propiedad del CNIG"                                                                                                          |
| (SE) | "Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."                                                                                          |
| (CH) | "Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"                                                                                         |

## ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA

### UPOZORNĚNÍ

 Vaše vozidlo bylo testováno a homologováno podle evropských směrnic vztahujících se na elektromagnetické přístroje (72/245/EHS, předpis EHK OSN č. 10 nebo jiné platné místní vyhlášky). Je vaší zodpovědností se přesvědčit, že výbava, kterou jste namontovali, je v souladu s platnou místní legislativou. Veškerou výbavu nechte řádně namontovat vyškolenými technikami.

### UPOZORNĚNÍ

 Vybavení pracující na rádiových frekvencích (RF) (např. mobilní telefony, amatérské radiostanice apod.) mohou být do vozidla namontovány pouze v případě, že splňují parametry uvedené v tabulce níže. Pro montáž nebo používání těchto zařízení nejsou žádné zvláštní požadavky nebo podmínky.

 Nemontujte jakákoli zařízení, mikrofony, reproduktory nebo jiné předměty do prostoru odpálení systému airbagů.

 Neupevňujte anténní kabely k původní kabeláži vozidla a k palivovému a brzdovému vedení.

## Dodatky

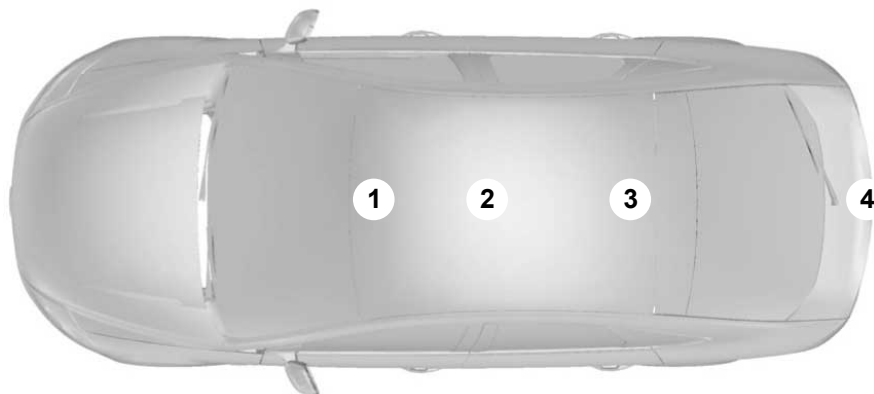
### UPOZORNĚNÍ



Přívodní kabely a anténu umístěte minimálně 10 cm od všech

### UPOZORNĚNÍ

elektronických modulů a airbagů.



E85998

| Frekvenční pásmo MHz | Maximální výstupní výkon ve watttech (maximální efektivní hodnota) | Umístění antén |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1 – 30               | 50 W                                                               | 3. 4           |
| 30 – 54              | 50 W                                                               | 1. 2. 3        |
| 68 – 87,5            | 50 W                                                               | 1. 2. 3        |
| 142 – 176            | 50 W                                                               | 1. 2. 3        |
| 380 – 512            | 50 W                                                               | 1. 2. 3        |
| 806 – 940            | 10 W                                                               | 1. 2. 3        |
| 1200 – 1400          | 10 W                                                               | 1. 2. 3        |
| 1710 – 1885          | 10 W                                                               | 1. 2. 3        |
| 1885 – 2025          | 10 W                                                               | 1. 2. 3        |

**Poznámka:** Po namontování RF vysílače zkontrolujte případné rušení od a na elektrická zařízení vozidla v klidovém režimu i při vysílání.

Zkontrolujte veškerá elektrická zařízení:

- se **ZAPNUTÝM** zapalováním,
- při běžícím motoru,
- za jízdy při různých rychlostech.

## **Dodatky**

---

Zkontrolujte, zda elektromagnetické pole vytvářené uvnitř kabiny vozidla vysílačem nepřekračuje platné limity pro vystavení lidí elektromagnetickému záření.



## A

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| A/C                                               |     |
| Viz: Regulace klimatu.....                        | 77  |
| ABS                                               |     |
| Viz: Brzdy.....                                   | 102 |
| Aktivování imobilizéru motoru.....                | 39  |
| Alarm.....                                        | 40  |
| Principy funkce.....                              | 40  |
| Alternativní frekvence.....                       | 172 |
| Audio - důležité informace.....                   | 161 |
| Štítky na audiojednotce.....                      | 161 |
| Štítky na disku.....                              | 161 |
| Audio jednotka - funkce.....                      | 169 |
| Audio jednotka - přehled.....                     | 162 |
| Audio - systém zabezpečení.....                   | 168 |
| Audio úvod.....                                   | 161 |
| Autobaterie vozidla.....                          | 142 |
| Autolékárnička.....                               | 117 |
| Automatická převodovka.....                       | 99  |
| Jízdní režimy.....                                | 100 |
| Páka pro nouzové uvolnění z parkovací polohy..... | 101 |
| Pokyny pro řízení s automatickou převodovkou..... | 100 |
| Polohy volící páky.....                           | 99  |
| Všeobecné informace.....                          | 99  |
| Automatická regulace hlasitosti.....              | 172 |
| Automatická regulace klimatu.....                 | 80  |
| Nastavení teploty.....                            | 80  |
| Odmrazování a odmrazování čelního skla.....       | 80  |
| Recirkulovaný vzduch.....                         | 81  |
| Rozvod vzduchu.....                               | 80  |
| Ventilátor.....                                   | 80  |
| Vypnutí automatické regulace klimatu.....         | 81  |
| Zapínání a vypínání klimatizace.....              | 81  |
| Automatické stírání.....                          | 43  |
| Automaticky zapínaná světla.....                  | 48  |

## B

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Baterie dálkového ovládání                  |    |
| Viz: Výměna baterie v dálkovém ovládání.... | 31 |

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Bezklíčový systém.....                             | 36  |
| Odemykání vozidla.....                             | 37  |
| Pasivní klíč.....                                  | 36  |
| Všeobecné informace.....                           | 36  |
| Zablokované klíče.....                             | 37  |
| Zamykání a odemykání dveří pomocí listu klíče..... | 38  |
| Zamykání vozidla.....                              | 36  |
| Bezpečnost dětí.....                               | 19  |
| Bezpečnost na silnici.....                         | 207 |
| Bezpečnostní informace.....                        | 207 |
| Bezpečnostní kód.....                              | 168 |
| Bezpečnostní opatření.....                         | 94  |
| Bezpečnostní opatření při studeném počasí.....     | 116 |
| Bezpečnostní pásy                                  |     |
| Viz: Zapínání bezpečnostních pásů.....             | 27  |
| Body pro tažení.....                               | 128 |
| Brzdy.....                                         | 102 |
| Principy funkce.....                               | 102 |

## C

|                                                                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Celkový pohled na motorový prostor - 1,25L Duratec-16V (Sigma)/1,4L Duratec-16V (Sigma)/1,6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)..... | 132 |
| Celkový pohled na motorový prostor - 1,4 l Duratorq-TDCi (DV) vznětový.....                                                  | 133 |
| Celkový pohled na motorový prostor - 1,6 l Duratorq-TDCi (DV) vznětový.....                                                  | 134 |

## Č

|                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Čištění exteriéru.....                                                        | 140 |
| Čištění chromové masky.....                                                   | 140 |
| Čištění světlometů.....                                                       | 140 |
| Čištění zadního okna.....                                                     | 140 |
| Ochrana laku karosérie.....                                                   | 140 |
| Čištění interiéru.....                                                        | 140 |
| Bezpečnostní pásy.....                                                        | 140 |
| Obrazovky panelu přístrojů, LCD obrazovky, obrazovky rádiového přijímače..... | 141 |
| Zadní okna.....                                                               | 141 |
| Čtecí zařízení pro výběr mytí.....                                            | 87  |

## D

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Deaktivace airbagu spolujezdce.....                                            | 28  |
| Aktivace airbagu spolujezdce.....                                              | 29  |
| Deaktivace airbagu spolujezdce.....                                            | 29  |
| Montáž spínače deaktivace airbagu<br>spolujezdce.....                          | 29  |
| Deaktivování imobilizéru motoru.....                                           | 39  |
| Demontování světlometu.....                                                    | 50  |
| Dětské bezpečnostní zámky.....                                                 | 24  |
| Levá strana.....                                                               | 24  |
| Pravá strana.....                                                              | 24  |
| Dětské sedačky.....                                                            | 19  |
| Dětské zádržné prostředky pro různé<br>hmotnostní skupiny.....                 | 19  |
| Zvýšené sedadlo (skupina 2).....                                               | 22  |
| Zvýšený sedák (skupina 3).....                                                 | 22  |
| Digitální zpracování signálu (DSP).....                                        | 172 |
| Ekvalizér DSP.....                                                             | 172 |
| Obsazenost DSP.....                                                            | 172 |
| Změna nastavení DSP.....                                                       | 172 |
| Díly a příslušenství.....                                                      | 7   |
| Nyní si můžete být jisti, že součásti Ford jsou<br>opravdu součástmi Ford..... | 7   |
| Podívejte se na logo Ford na následujících<br>součástech.....                  | 8   |
| Dodatky .....                                                                  | 210 |
| DPF                                                                            |     |
| Viz: Filtr vznětových částic.....                                              | 92  |
| Držák jednotky satelitní navigace.....                                         | 88  |
| Nastavení držáku.....                                                          | 88  |
| Držáky nápojí.....                                                             | 86  |

## E

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Elektrické zámky dveří                               |    |
| Viz: Zamykání a odemykání.....                       | 34 |
| Elektricky ovládaná okna.....                        | 57 |
| Automatické otevírání a zavírání okna<br>řidiče..... | 57 |
| Bezpečnostní spínač pro zadní okna.....              | 57 |
| Funkce proti sevření.....                            | 57 |
| Resetování paměti elektricky ovládaného<br>okna..... | 58 |
| Spínače dveří řidiče.....                            | 57 |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Elektricky ovládaná vnější zpětná<br>zrcátka..... | 58  |
| Elektricky sklápěná zrcátka.....                  | 59  |
| Polohy sklápění zrcátka.....                      | 59  |
| Elektromagnetická kompatibilita .....             | 211 |

## F

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Filtr vznětových částic.....    | 92 |
| Regenerace.....                 | 93 |
| Funkce zajišťující pohodlí..... | 86 |

## H

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Hlasové ovládání.....                  | 42  |
| Principy funkce.....                   | 185 |
| Hodiny.....                            | 86  |
| Homologace .....                       | 210 |
| RX-42 - prohlášení o shodě.....        | 210 |
| UPOZORNĚNÍ FCC/INDUSTRY<br>CANADA..... | 210 |

## I

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Identifikace vozidla.....         | 157 |
| Identifikační číslo vozidla.....  | 157 |
| Identifikační štítek vozidla..... | 157 |
| Imobilizér                        |     |
| Viz: Imobilizér motoru.....       | 39  |
| Imobilizér motoru.....            | 39  |
| Principy funkce.....              | 39  |
| Informace o této příručce.....    | 7   |
| Informační displeje.....          | 65  |
| Všeobecné informace.....          | 65  |
| Informační displej                |     |
| Viz: Informační displeje.....     | 65  |
| Informační hlášení.....           | 71  |
| iPod                              |     |
| Viz: S použitím iPod.....         | 205 |

## J

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Jedním pohledem.....                      | 10  |
| Airbag.....                               | 17  |
| Automatická regulace klimatu.....         | 15  |
| Automatické osvětlení.....                | 16  |
| Automatické stírání.....                  | 16  |
| Bezklíčové otevírání.....                 | 13  |
| Bezklíčové startování.....                | 14  |
| Celkový pohled na přístrojovou desku..... | 10  |
| Manuálně stavitelná sedadla.....          | 17  |
| Manuální regulace klimatu.....            | 15  |
| Nastavení volantu.....                    | 14  |
| Směrová světla.....                       | 16  |
| Uzávěr plnicího hrdla paliva.....         | 18  |
| Zamykání a odemykání.....                 | 13  |
| Jízda vodou.....                          | 116 |
| Projždění vodou.....                      | 116 |

## K

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kamera pro zpětný výhled.....                                             | 107 |
| Principy funkce.....                                                      | 107 |
| Kapacity a specifikace.....                                               | 158 |
| Technická data.....                                                       | 158 |
| Kapsy na mapy.....                                                        | 87  |
| Katalyzátor.....                                                          | 96  |
| Jízda s katalyzátorem.....                                                | 96  |
| Klapka plnicího hrdla palivové<br>nádře.....                              | 94  |
| Vozidla bez sady na opravu<br>pneumatiky.....                             | 96  |
| Vozidla se sadou na opravu<br>pneumatiky.....                             | 95  |
| Klíče a dálková ovládání.....                                             | 30  |
| Klimatizace.....                                                          |     |
| Viz: Regulace klimatu.....                                                | 77  |
| Koberce na podlahu.....                                                   | 88  |
| Kódované klíče.....                                                       | 39  |
| Kola a pneumatiky.....                                                    | 144 |
| Technická data.....                                                       | 153 |
| Všeobecné informace.....                                                  | 144 |
| Kontrola brzdové a spojkové<br>kapaliny.....                              | 137 |
| Kontrola chladicí kapaliny<br>Viz: Kontrola chladicí kapaliny motoru..... | 136 |

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Kontrola chladicí kapaliny motoru.....                              | 136 |
| Kontrola hladiny chladicí kapaliny.....                             | 136 |
| Plnění.....                                                         | 136 |
| Kontrola kapaliny ostřikovačů.....                                  | 137 |
| Kontrola motorového oleje.....                                      | 136 |
| Kontrola motorového oleje.....                                      | 136 |
| Plnění.....                                                         | 136 |
| Kontrola oleje<br>Viz: Kontrola motorového oleje.....               | 136 |
| Kontrola stírátek stěračů.....                                      | 45  |
| Kotevní body ISOFIX.....                                            | 23  |
| Kotevní body závěsného popruhu.....                                 | 23  |
| Upevnění dětské sedačky pomocí horních<br>upevňovacích popruhů..... | 23  |
| Koule tažného zařízení.....                                         | 112 |
| Jízda bez přívěsu.....                                              | 115 |
| Jízda s přívěsem.....                                               | 114 |
| Nasazení ramena tažného zařízení.....                               | 113 |
| Odemknutí mechanismu ramena tažného<br>zařízení.....                | 113 |
| Odpojení ramena tažného zařízení.....                               | 114 |
| Údržba.....                                                         | 115 |
| Kryty zavazadlového prostoru.....                                   | 111 |
| Kvalita paliva - Benzin.....                                        | 94  |
| Kvalita paliva - Nafta.....                                         | 94  |
| Dlouhodobé uskladnění.....                                          | 94  |

## M

|                                                                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Manuální převodovka.....                                                                                                          | 99  |
| Řazení zpátečky.....                                                                                                              | 99  |
| Menu audio jednotky.....                                                                                                          | 172 |
| Měrka hladiny motorového oleje - 1,25L<br>Duratec-16V (Sigma)/1,4L Duratec-16V<br>(Sigma)/1,6L Duratec-16V Ti-VCT<br>(Sigma)..... | 135 |
| Měrka hladiny motorového oleje - 1,4 l<br>Duratorq-TDCi (DV) vznětový/1,6 l<br>Duratorq-TDCi (DV) vznětový.....                   | 135 |
| Měřicí ukazatele.....                                                                                                             | 60  |
| Ukazatel paliva.....                                                                                                              | 60  |
| Místa připojení baterie.....                                                                                                      | 143 |
| Mytí<br>Viz: Čištění exteriéru.....                                                                                               | 140 |
| Mytí vozidla<br>Viz: Čištění exteriéru.....                                                                                       | 140 |

## N

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Náhodný výběr.....                             | 174 |
| Typ 1.....                                     | 174 |
| Typ 2 a 3.....                                 | 174 |
| Nastartování a zastavení motoru.....           | 89  |
| Všeobecné informace.....                       | 89  |
| Nastavení Bluetooth.....                       | 181 |
| Manipulace s telefonem.....                    | 181 |
| Požadavky na připojení Bluetooth.....          | 181 |
| Nastavení sklonu světlometů.....               | 48  |
| Doporučené polohy nastavení sklonu světel..... | 49  |
| Nastavení telefonu.....                        | 181 |
| Kategorie telefonního seznamu.....             | 182 |
| Označení telefonu za aktivní telefon.....      | 182 |
| Připojení dalšího telefonu Bluetooth.....      | 182 |
| Telefonní seznam.....                          | 181 |
| Nastavení volantu.....                         | 41  |
| Navigační systém.....                          | 208 |
| Nosiče zavazadel                               |     |
| Viz: Střešní drážky a nosiče.....              | 111 |
| Nouzové situace na silnici.....                | 117 |

## O

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Obecné informace o rádiových frekvencích..... | 30  |
| Odjištění alarmu.....                         | 40  |
| Automatické zpoždění odjištění.....           | 40  |
| Ochrana cestujících.....                      | 25  |
| Principy funkce.....                          | 25  |
| Okna a zrcátka.....                           | 57  |
| Opakování stop kompaktního disku.....         | 175 |
| Typ 1.....                                    | 175 |
| Typ 2 a 3.....                                | 175 |
| Opěrky hlavy.....                             | 82  |
| Seřízení hlavové opěrky.....                  | 82  |
| Vyjmutí hlavové opěrky.....                   | 82  |
| Oprava menších poškození laku.....            | 141 |
| Osobní nastavení.....                         | 70  |
| Deaktivace zvukového signálu.....             | 70  |
| Měrné jednotky.....                           | 70  |
| Ostřikovače čelního skla.....                 | 44  |
| Osvětlení.....                                | 47  |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Otevírání a zavírání kapoty.....    | 131 |
| Otvírání kapoty.....                | 131 |
| Zavírání kapoty.....                | 131 |
| Ovládání automatického uložení..... | 170 |
| Ovládání autorádia.....             | 41  |
| Režim (Mode).....                   | 41  |
| Vyhledávání.....                    | 41  |
| Ovládání dopravních informací.....  | 170 |
| Aktivace dopravního vysílání.....   | 171 |
| Hlasitost dopravního vysílání.....  | 171 |
| Ukončení dopravních hlášení.....    | 171 |
| Ovládání ladění stanic.....         | 169 |
| Automatické ladění.....             | 169 |
| Ladění s přehráváním ukázek.....    | 170 |
| Ruční ladění.....                   | 169 |
| Služba přeladění stanice DAB.....   | 169 |
| Ovládání osvětlení.....             | 47  |
| Dálková a tlumená světla.....       | 47  |
| Osvětlení příjezdu.....             | 47  |
| Parkovací světla.....               | 47  |
| Polohy spínače osvětlení.....       | 47  |
| Světelná houkačka.....              | 47  |
| Ovládání telefonu.....              | 182 |
| Dálkové ovládání.....               | 182 |

## P

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Palivo a tankování.....                           | 94  |
| Technická data.....                               | 97  |
| Palubní počítač.....                              | 70  |
| Palubní počítač.....                              | 70  |
| Počítadlo ujetých kilometrů.....                  | 70  |
| Parkovací asistenti.....                          | 105 |
| Principy funkce.....                              | 105 |
| Péče o pneumatiky.....                            | 152 |
| Péče o vozidlo.....                               | 140 |
| Pneumatiky                                        |     |
| Viz: Kola a pneumatiky.....                       | 144 |
| Podložky                                          |     |
| Viz: Stěrače a ostřikovače.....                   | 43  |
| Pojistky.....                                     | 118 |
| Použití kamery pro zpětný výhled.....             | 107 |
| Aktivace kamery pro zpětný výhled.....            | 107 |
| Deaktivace kamery pro zpětný výhled.....          | 108 |
| Používání displeje.....                           | 107 |
| Zapínání a vypínání kamery pro zpětný výhled..... | 108 |

|                                              |     |                                                |     |
|----------------------------------------------|-----|------------------------------------------------|-----|
| Použití ovládání hlasem .....                | 185 | Přední mlhová světla                           |     |
| Činnost systému.....                         | 185 | Viz: Přední mlhová světla.....                 | 48  |
| Záznamy jmen.....                            | 186 | Přehrávač kompaktních disků.....               | 174 |
| Používání bezpečnostních pásů při            |     | Přehrávání kompaktního disku.....              | 174 |
| těhotenství.....                             | 28  | Přehrávání skladeb ve formátu                  |     |
| Používání parkovacího systému - Vozidla      |     | MP3.....                                       | 175 |
| s: Přední a zadní parkovací                  |     | Formát ISO 9660.....                           | 175 |
| asistent.....                                | 106 | Formáty souborů.....                           | 176 |
| Manévrování s parkovacím                     |     | ID3 Tag verze 2.....                           | 177 |
| asistentem.....                              | 106 | Nahrávání v několika záznamových blocích       |     |
| Zapnutí a vypnutí parkovacího                |     | (Multi Session).....                           | 176 |
| asistenta.....                               | 106 | Navigace MP3.....                              | 177 |
| Používání parkovacího systému - Vozidla      |     | Pořadí přehrávání souborů MP3.....             | 176 |
| s: Zadní parkovací systém.....               | 105 | Přehrávání disku s více bloky.....             | 176 |
| Používání řízení stability                   |     | Přeprava nákladu.....                          | 111 |
| Vozidla se spínačem systému řízení stability |     | Všeobecné informace.....                       | 111 |
| (ESP).....                                   | 103 | Přeprava nepojízdného vozidla do               |     |
| Používání sněhových řetězů.....              | 153 | opravy.....                                    | 128 |
| Vozidla se systémem stability jízdy          |     | Převodová skříň                                |     |
| (ESP).....                                   | 153 | Viz: Převodovka.....                           | 99  |
| Používání telefonu.....                      | 182 | Převodovka.....                                | 99  |
| Přijem příchozího hovoru.....                | 184 | Příkazy audiojednotky.....                     | 186 |
| Přijímání druhého příchozího hovoru.....     | 184 | CD přehrávač.....                              | 186 |
| Uskutečnění hovoru.....                      | 183 | Externí zařízení - iPod.....                   | 193 |
| Změna aktivního telefonu.....                | 184 | Externí zařízení - USB.....                    | 191 |
| Zrušení připojeného telefonu.....            | 184 | Přídavný vstup.....                            | 191 |
| Ztlumení mikrofonu.....                      | 184 | Rádio.....                                     | 187 |
| Používání tempomatu.....                     | 109 | Příkazy pro řízení klimatu .....               | 199 |
| Nastavení rychlosti.....                     | 109 | Klima.....                                     | 199 |
| Obnovení nastavené rychlosti vozidla.....    | 110 | Příkazy telefonu .....                         | 194 |
| Vypnutí tempomatu.....                       | 110 | Funkce telefonu.....                           | 195 |
| Zapnutí tempomatu.....                       | 109 | Hlavní nastavení.....                          | 199 |
| Změna nastavené rychlosti.....               | 109 | Telefon.....                                   | 194 |
| Zrušení nastavené rychlosti.....             | 110 | Vytvoření telefonního seznamu.....             | 197 |
| Používání zimních pneumatik.....             | 153 | Připojení externího zařízení.....              | 203 |
| Problemy s audio jednotkou.....              | 180 | Připojení.....                                 | 203 |
| Programování dálkového ovládání.....         | 30  | Připojení externího zařízení - Vozidla s:      |     |
| Programování nového dálkového                |     | Bluetooth.....                                 | 203 |
| ovládání.....                                | 30  | Připojení zvukového zařízení s rozhraním       |     |
| Přeprogramování funkce odemykání.....        | 30  | Bluetooth.....                                 | 203 |
| Programování dálkového ovládání              |     | Připojení MP3 přehrávače                       |     |
| Viz: Programování dálkového ovládání.....    | 30  | Viz: Připojení externího zařízení.....         | 203 |
| Prohlížení stop kompaktního disku.....       | 175 | Viz: Připojení externího zařízení - Vozidla s: |     |
| Typ 1.....                                   | 175 | Bluetooth.....                                 | 203 |
| Typ 2 a 3.....                               | 175 | Připojení zařízení iPod                        |     |
| Průduch                                      |     | Viz: Připojení externího zařízení.....         | 203 |
| Viz: Větrací průduchy.....                   | 77  | Viz: Připojení externího zařízení - Vozidla s: |     |
| Přední mlhová světla.....                    | 48  | Bluetooth.....                                 | 203 |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Připojitelnost.....            | 202 |
| Všeobecné informace.....       | 202 |
| Příslušenství                  |     |
| Viz: Díly a příslušenství..... | 7   |
| Přístrojový panel.....         | 60  |

## R

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Rady pro jízdu.....                                              | 116 |
| Rady pro jízdu s ABS                                             |     |
| Viz: Rady pro jízdu s protiblokovacím<br>brzdovým systémem ..... | 102 |
| Rady pro jízdu s protiblokovacím<br>brzdovým systémem .....      | 102 |
| Regionální režim (REG).....                                      | 173 |
| Regulace klimatu.....                                            | 77  |
| Principy funkce.....                                             | 77  |
| Regulace rychlosti                                               |     |
| Viz: Tempomat.....                                               | 109 |
| Ručně nastavitelná sedadla.....                                  | 83  |
| Nastavení bederní opěrky.....                                    | 84  |
| Nastavení sklonu opěradla.....                                   | 84  |
| Nastavení výšky sedadla řidiče.....                              | 84  |
| Navrácení opěradla do sedací polohy –<br>3dveřová vozidla.....   | 83  |
| Posouvání sedadel dopředu a dozadu.....                          | 83  |
| Sklápění opěradel vpřed – 3dveřová<br>vozidla.....               | 83  |
| Ruční brzda.....                                                 | 102 |
| Všechna vozidla.....                                             | 102 |
| Ruční brzda                                                      |     |
| Viz: Ruční brzda.....                                            | 102 |
| Ruční regulace klimatu.....                                      | 78  |
| Nastavení systému.....                                           | 78  |
| Ovládací prvek rozvodu vzduchu.....                              | 78  |
| Recirkulovaný vzduch.....                                        | 78  |
| Ventilátor.....                                                  | 78  |
| Rychlé přecházení vpřed/zpět.....                                | 174 |

## Ř

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Řízení stability..... | 103 |
| Principy funkce.....  | 103 |

## S

|              |    |
|--------------|----|
| Sedadla..... | 82 |
|--------------|----|

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Seřizování výšky bezpečnostních<br>pásů.....                | 27  |
| Sezení ve správné poloze.....                               | 82  |
| Signál nezapnutí bezpečnostního<br>pásu.....                | 28  |
| Deaktivace upozornění na nezapnutí<br>bezpečnostní pás..... | 28  |
| Sluneční clony.....                                         | 86  |
| Směrová světla.....                                         | 49  |
| Sněhové řetězy                                              |     |
| Viz: Používání sněhových řetězů.....                        | 153 |
| Souprava na opravu pneumatik.....                           | 149 |
| Huštění pneumatiky.....                                     | 150 |
| Použití soupravy na opravu<br>pneumatiky.....               | 150 |
| Všeobecné informace.....                                    | 149 |
| Spínač startéru                                             |     |
| Viz: Spínač zapalování.....                                 | 89  |
| Spínač zapalování.....                                      | 89  |
| Spotřeba paliva.....                                        | 96  |
| Spotřeba paliva                                             |     |
| Viz: Technická data.....                                    | 97  |
| S použitím iPod.....                                        | 205 |
| Funkce.....                                                 | 205 |
| Ovládání audia.....                                         | 206 |
| S použitím zařízení USB.....                                | 204 |
| Funkce.....                                                 | 204 |
| Ovládání audia.....                                         | 205 |
| Startovací kabely                                           |     |
| Viz: Startování vozidla pomocí startovacího<br>kabelu.....  | 142 |
| Startování bez klíče.....                                   | 89  |
| Selhání startování.....                                     | 90  |
| Startování u vozidla s automatickou<br>převodovkou.....     | 90  |
| Startování u vozidla s manuální<br>převodovkou.....         | 90  |
| Startování vznětového motoru.....                           | 90  |
| Zapnutí zapalování.....                                     | 89  |
| Zastavení motoru, pokud vozidlo stojí.....                  | 90  |
| Zastavení motoru u vozidla v pohybu.....                    | 90  |
| Startování vozidla pomocí startovacího<br>kabelu.....       | 142 |
| Nastartování motoru.....                                    | 142 |
| Připojení startovacích kabelů.....                          | 142 |
| Startování vznětového motoru.....                           | 92  |
| Studený nebo horký motor.....                               | 92  |

# Rejstřík

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Startování zážehového motoru.....                         | 91  |
| Přepravený motor.....                                     | 92  |
| Studený nebo horký motor.....                             | 91  |
| Volnoběžné otáčky motoru po<br>nastartování.....          | 92  |
| Stěrač a ostřikovače zadního okna.....                    | 44  |
| Intervalové stírání.....                                  | 44  |
| Ostřikovač zadního skla.....                              | 45  |
| Stírání při zpátečce.....                                 | 44  |
| Stěrače a ostřikovače.....                                | 43  |
| Stěrače čelního skla.....                                 | 43  |
| Automatický systém stěračů.....                           | 43  |
| Intervalové stírání.....                                  | 43  |
| Střešní držáky a nosiče.....                              | 111 |
| Střešní nosič.....                                        | 111 |
| <b>T</b>                                                  |     |
| Tabulka specifikací žárovek.....                          | 55  |
| Tabulka s technickými údaji                               |     |
| pojistek.....                                             | 119 |
| Pojistková skříňka v prostoru spolujezdce -<br>typ 1..... | 122 |
| Pojistková skříňka v prostoru spolujezdce -<br>typ 2..... | 124 |
| Rozvodná skříňka baterie v motorovém<br>prostoru.....     | 119 |
| Tankování.....                                            | 96  |
| Tažení přívěsu.....                                       | 112 |
| Prudká klesání.....                                       | 112 |
| Tažení.....                                               | 112 |
| Tažení vozidla po čtyřech kolech.....                     | 128 |
| Vozidla s automatickou převodovkou.....                   | 128 |
| Všechna vozidla.....                                      | 128 |
| Technické specifikace                                     |     |
| Viz: Kapacity a specifikace.....                          | 158 |
| Telefon                                                   |     |
| Viz: Používání telefonu.....                              | 182 |
| Telefon.....                                              | 181 |
| Všeobecné informace.....                                  | 181 |
| Tempomat                                                  |     |
| Viz: Používání tempomatu.....                             | 109 |
| Tempomat.....                                             | 109 |
| Principy funkce.....                                      | 109 |
| Tlačítka předvoleb stanic.....                            | 170 |
| Tlačítko vlnových rozsahů.....                            | 169 |
| Tlaky pneumatik                                           |     |
| Viz: Technická data.....                                  | 153 |

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Topení                     |    |
| Viz: Regulace klimatu..... | 77 |

## Ú

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Údržba.....              | 130 |
| Technická data.....      | 138 |
| Všeobecné informace..... | 130 |

## U

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Ukládací prostory.....                              | 86  |
| Ukončení přehrávání kompaktního<br>disku.....       | 178 |
| Umístění dětské sedačky.....                        | 20  |
| Umístění pojistkových skříněk.....                  | 118 |
| Pojistková skříňka v motorovém<br>prostoru.....     | 118 |
| Pojistková skříňka v prostoru pro<br>cestující..... | 118 |
| USB port.....                                       | 88  |
| USB                                                 |     |
| Viz: S použitím zařízení USB.....                   | 204 |

## Ú

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Úvod navigace ..... | 207 |
| Úvod.....           | 7   |

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| <b>V</b>                                                |     |
| Varovné kontrolky a indikátory.....                     | 60  |
| Kontrolka brzdového systému.....                        | 61  |
| Kontrolka dálkových světel.....                         | 63  |
| Kontrolka elektronické stability jízdy (ESP).....       | 63  |
| Kontrolka koncových světel do mlhy.....                 | 63  |
| Kontrolka posilovače řízení.....                        | 63  |
| Kontrolka předních světlometů do mlhy.....              | 62  |
| Kontrolka světlometů.....                               | 63  |
| Kontrolka tempomatu.....                                | 61  |
| Kontrolka zpráv.....                                    | 63  |
| Kontrolka žhavení.....                                  | 62  |
| Směrové světlo.....                                     | 61  |
| Ukazatel zařazeného rychlostního stupně.....            | 63  |
| Upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás.....           | 63  |
| Varovná kontrolka ABS.....                              | 61  |
| Varovná kontrolka airbagu.....                          | 61  |
| Varovná kontrolka nebezpečí vzniku náledí.....          | 62  |
| Varovná kontrolka nízkého stavu paliva v nádrži.....    | 63  |
| Varovná kontrolka otevřených dveří.....                 | 61  |
| Varovná kontrolka paliva v oleji.....                   | 62  |
| Varovná kontrolka teploty chladicí kapaliny.....        | 61  |
| Varovná kontrolka tlaku oleje.....                      | 62  |
| Varovná kontrolka zapalování.....                       | 63  |
| Varovné kontrolky motoru.....                           | 62  |
| Ventilace                                               |     |
| Viz: Regulace klimatu.....                              | 77  |
| Větrací průduchy.....                                   | 77  |
| Postranní výdech vzduchu.....                           | 77  |
| Středový výdech vzduchu.....                            | 77  |
| VIN                                                     |     |
| Viz: Identifikační číslo vozidla.....                   | 157 |
| Vnější zpětná zrcátka.....                              | 58  |
| Manuálně sklápěná zrcátka.....                          | 58  |
| Vnitřní osvětlení.....                                  | 50  |
| Stropní svítidla.....                                   | 50  |
| Svítilny na čtení.....                                  | 50  |
| Volant.....                                             | 41  |
| Volby zobrazování informací k MP3.....                  | 178 |
| Možnosti zobrazení CD textu.....                        | 178 |
| Výběr stopy.....                                        | 174 |
| Typ 2 a 3.....                                          | 174 |
| Vyhřívání okna a zpětná zrcátka.....                    | 81  |
| Vyhřívání okna.....                                     | 81  |
| Vyhřívání vnější zpětná zrcátka.....                    | 81  |
| Vyhřívání sedadla.....                                  | 85  |
| Výkonové pomocné vodiče                                 |     |
| Viz: Startování vozidla pomocí startovacího kabelu..... | 142 |
| Výměna baterie v dálkovém ovládání.....                 | 31  |
| Dálkový ovladač bez sklopného klíče.....                | 32  |
| Dálkový ovladač se sklopným klíčem.....                 | 31  |
| Výměna kola.....                                        | 144 |
| Demontáž kola.....                                      | 147 |
| Montáž kola.....                                        | 148 |
| Odstranění krytu kola.....                              | 146 |
| Pojistné matice kola.....                               | 144 |
| Sestavení klíče na matice kola.....                     | 146 |
| Vozidla s neplnohodnotným rezervním kolem.....          | 144 |
| Zvedací a podpěrné body.....                            | 144 |
| Zvedák na vozidlo.....                                  | 144 |
| Výměna pojistky.....                                    | 118 |
| Výměna stírátek stěračů.....                            | 45  |
| Lišta stěrače čelního skla.....                         | 45  |
| Lišta stěrače zadního okna.....                         | 45  |
| Výměna žárovek                                          |     |
| Viz: Výměna žárovky.....                                | 51  |
| Výměna žárovky.....                                     | 51  |
| Boční ukazatele.....                                    | 52  |
| Osvětlení registrační značky.....                       | 54  |
| Přední mlhovky.....                                     | 53  |
| Přídavné horní brzdové světlo.....                      | 54  |
| Světlomet.....                                          | 51  |
| Svítilna osvětlení zavazadlového prostoru.....          | 55  |
| Svítilna vnitřního osvětlení.....                       | 54  |
| Svítilny na čtení.....                                  | 55  |
| Zadní mlhovky.....                                      | 54  |
| Zadní skupinové svítliny.....                           | 53  |
| Vysílání zpráv.....                                     | 172 |
| Výstražná přerušovaná světla.....                       | 49  |
| Výstražný trojúhelník.....                              | 117 |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Vysvětlivky symbolů.....             | 7 |
| Symboly na vašem vozidle.....        | 7 |
| Symboly použité v této příručce..... | 7 |

## Z

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Začátek činnosti.....                                | 208 |
| Aktivace navigačního systému mobilního telefonu..... | 208 |
| Instalace micro SD karty.....                        | 208 |
| Kompatibilita telefonů.....                          | 208 |
| Zadní mlhová světla                                  |     |
| Viz: Zadní mlhové svítilny.....                      | 48  |
| Zadní mlhové svítilny.....                           | 48  |
| Zadní sedadla.....                                   | 85  |
| Sklopení opěradel dolů.....                          | 85  |
| Zajištění alarmu.....                                | 40  |
| Vozidla bez bezklíčového systému.....                | 40  |
| Vozidla s bezklíčovým systémem.....                  | 40  |
| Zajiždění.....                                       | 116 |
| Brzdy a spojka.....                                  | 116 |
| Motor.....                                           | 116 |
| Pneumatiky.....                                      | 116 |
| Zámek kapoty                                         |     |
| Viz: Otevírání a zavírání kapoty.....                | 131 |
| Zámek volantu.....                                   | 91  |
| Vozidla bez bezklíčového startování.....             | 91  |
| Vozidla s bezklíčovým startováním.....               | 91  |
| Zámky.....                                           | 34  |
| Zamykání a odemykání.....                            | 34  |
| Dvojitě zamykání.....                                | 34  |
| Odemykání.....                                       | 34  |
| Potvrzení zamknutí a odemknutí.....                  | 34  |
| Uzamykání jednotlivých dveří pomocí klíče.....       | 35  |
| Víko zavazadlového prostoru.....                     | 35  |
| Zamykání.....                                        | 34  |
| Zamykání a odemykání dveří zevnitř.....              | 35  |
| Zapalovač.....                                       | 86  |
| Zapínání bezpečnostních pásů.....                    | 27  |
| Zapnutí/vypnutí.....                                 | 169 |
| Zásuvka pomocného vstupu (AUX IN).....               | 179 |
| Zásuvka vstupu příslušenství (AUX IN).....           | 87  |
| Zimní pneumatiky                                     |     |
| Viz: Používání zimních pneumatik.....                | 153 |
| Zrcátka                                              |     |
| Viz: Okna a zrcátka.....                             | 57  |
| Viz: Vyhřívaná okna a zpětná zrcátka.....            | 81  |
| Zrcátko s automatickým stmíváním.....                | 59  |
| Zvukové tlačítko.....                                | 169 |
| Zvukové výstrahy a indikátory.....                   | 63  |
| Automatická převodovka.....                          | 63  |
| Klíč mimo vozidlo.....                               | 64  |
| Nízká hladina paliva v nádrži.....                   | 64  |
| Světla zapnuta.....                                  | 64  |
| Upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás.....        | 64  |





